

LA CASA DEL ÉXODO

LOS EXILIADOS Y SU OBRA
EN LA CASA DE ESPAÑA Y EL COLEGIO DE MÉXICO

SEGUNDA EDICIÓN REVISADA Y AUMENTADA

Martí Soler



EL COLEGIO DE MÉXICO

Imagen de portada: *Diez aguafuertes*, de Antonio Rodríguez Luna, La Casa de España en México, 1940.

LA CASA DEL ÉXODO
LOS EXILIADOS Y SU OBRA
EN LA CASA DE ESPAÑA
Y EL COLEGIO DE MÉXICO

LA CASA DEL ÉXODO
LOS EXILIADOS Y SU OBRA
EN LA CASA DE ESPAÑA
Y EL COLEGIO DE MÉXICO

Martí Soler

Colección Testimonios



EL COLEGIO DE MÉXICO

378.72521

S685c

Soler, Martí

La Casa del éxodo: los exiliados y su obra en La Casa de España y El Colegio de México / Martí Soler. – México: El Colegio de México, 1999 / 2ª ed. corregida y aumentada 2015

362 pp. + [8]; il., 21 cm. – Colección Testimonios ; 5

ISBN 978-607-628-059-1

1. El Colegio de México, Historia. 2. Intelectuales españoles-México-Historia. 3. Españoles en México-Historia. 4. La Casa de España en México-Historia.

Open access edition funded by the National Endowment for the Humanities/Andrew W. Mellon Foundation Humanities Open Book Program.



The text of this book is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License: <https://creativecommons.org/licenses/by-ncnd/4.0/>

Segunda edición corregida y aumentada, 2015

Primera edición, 1999

D.R. © EL COLEGIO DE MÉXICO, A. C.

Camino al Ajusco 20

Pedregal de Santa Teresa

10740 México, D.F.

www.colmex.mx

ISBN 978-607-628-059-1

Impreso en México

ÍNDICE

Prólogo a la segunda edición, 9

Prólogo a la primera edición, 11

1. La expulsión, 13

2. El llamado, 17

- León Felipe, 17. María Zambrano, 18.
Manuel Sánchez Sarto, 19. José Moreno Villa, 21.
Joaquín Xirau, 23. Jesús Bal y Gay, 28. Cándido Bolívar Pieltáin, 30.
José Medina Echavarría, 33. Juan José Domenchina, 34.
Tomás Navarro Tomás, 39. Luis Jiménez de Asúa, 43.
Augusto Pi Suñer, 44. Américo Castro, 48. Emilio Herrera, 50.
José Ma. Ots Capdequí, 51. Antonio Trias, 53.
Rosendo Carrasco y Formiguera, 56. José Torre Blanco, 58.
Federico Pascual del Roncal, 59. José Giral Pereira, 59.
Dionisio Nieto Gómez, 59. Blas Cabrera Sánchez, 59.
José Torre Blanco, 59. Federico Pascual del Roncal, 61.
José Giral Pereira, 62. Dionisio Nieto Gómez, 71.
Blas Cabrera Sánchez, 73. Pedro Salinas, 75.
Antonio Oriol, 79. Ángel Valbuena Prat, 79, 81.
Antonio Oriol, 81. Antonio Robles, 82.
José Torre Blanco, 83. Juan Solares Encina, 83.
Manuel Pedroso, 84. Rafael Sánchez de Ocaña, 84, 86.
Carlos Velo, 88. Antonio Rodríguez Luna, 90.
Carles Riba, 92, 93. Mariano Ruiz-Funes, 95.
Aurelio Romeo Lozano, 100. Fernando de Buen, 103.
Ignacio Bolívar Urrutia, 108.

Intermedio: En las duras y en las maduras, 111

Enrique Díez-Canedo, 111. Roberto Castrovido, 113.

José Giral, 116. Enrique Díez-Canedo, 118.

3. La respuesta, 119

Rafael Altamira, 120. José Bal y Gay, 123. Francisco Barnés y Salinas, 124.

Pedro Bosch-Gimpera, 125. Fernando de Buen, 129. José Carner, 130.

Rosendo Carrasco-Formiguera, 132. Pedro Carrasco Garrorena, 141.

Isaac Costero Tudanca, 144. Juan de la Encina, 156. José Gaos, 160.

Juan David García Bacca, 169. Francisco Giner de los Ríos, 173.

Francisco Giral, 177. Ramón Iglesia, 189. Gonzalo R. Lafora, 194.

Antonio Madinaveitia, 197. Manuel Márquez Rodríguez, 199.

Otto Mayer-Serra, 201. José Medina Echavarría, 203.

Agustín Millares Carlo, 205. Josep M. Miquel i Vergés, 207.

José Moreno Villa, 210. Émilie Noulet de Carner, 212.

Federico Pascual del Roncal, 213. Jaime Pi-Suñer Bayo, 214.

Luis Recasens Siches, 219. Manuel de Rivas Cherif, 236.

Juan Roura-Parella, 241. Adolfo Salazar, 250. Joaquín Xirau, 254.

4. Honor y dolor, 263

Adolfo Salazar, 265. José Gaos, 277. Agustín Millares Carlo, 278.

Gonzalo R. Lafora, 281. Domingo Barnés, 292. Antonio Robles, 297.

Urbano Barnés, 298. Aurelio Romeo Lozano, 300.

Émilie Noulet de Carner, 302. Antonio Robles, 304.

Antonio Rodríguez Luna, 306. Mariano Ruiz-Funes, 309.

Germán García García, 309, 312. Ramón Iglesia, 316. Carlos Velo, 321.

Adolfo Salazar, 323. Jesús Bal y Gay, 323. Luis Recasens Siches, 324.

Joaquín Xirau, 326. Juan David García Bacca, 327.

Eugenio Ímaz, 329. Luis A. Santullano, 331.

Josep María Miquel i Vergés, 335. José Gaos, 340.

Epílogo, 357

PRÓLOGO A LA SEGUNDA EDICIÓN

La Casa del éxodo se basaba en dos momentos de La Casa de España en México, que después se convertiría en El Colegio de México debido no sólo a cambios gubernamentales, sino también a cambios que implicaban una nueva manera de ver las cosas, así como a darle la vuelta a los objetivos planteados en un principio que ya no eran prácticos después de los años transcurridos. De una institución de apoyo económico para los exiliados cuyo destino era la academia, había de convertirse ella misma en una institución académica. En la primera edición procuramos dar una idea mediante los documentos que obran en el Archivo Histórico de El Colegio de México de cómo se había ido estructurando la intención inicial acerca de una casa que alojara a los exiliados españoles impedidos en su exilio francés de seguir desarrollando su labor intelectual y científica, al igual que pedagógica; esta idea se vería reforzada en su realización por los documentos que en un momento determinado se les pedían para certificar su labor en esos años. Por eso el subtítulo de “Los exiliados y su obra en La Casa de España y El Colegio de México”. En esta segunda edición de ninguna manera hacemos a un lado esa labor, sino que queremos reforzarla incluyendo documentos y datos de aquellos que, por razones de fuerza mayor o por las causas que fueren no contestaron el requerimiento de los secretarios de El Colegio de México. En el Archivo Histórico, gracias al empeño y a la buena disposición de la bibliotecaria Citlalitl Nares Ramos y de su equipo, hemos encontrado algunos documentos más, pero igualmente, en casos donde los expedientes no mostraban “la respuesta”, cartas y otros documentos que nos dicen qué y cómo era La Casa de España, no siempre a gusto de los personajes invitados, no siempre a gusto de Alfonso Reyes o del Patronato que la regía. Y lo mismo puede decirse de El Colegio de México de aquellos años.

Esto nos llevó a intentar un popurrí de documentos que aunque heterogéneos nos proporcionan una visión más exacta de los pro-

blemas que representaba manejar una “casa del éxodo”, para lo cual tuvimos que adentrarnos igualmente en aspectos de El Colegio de México que no se pueden ignorar, por lo que tuvimos que ir más allá del año 1947. Piénsese, para dar ejemplos extremos, en el caso Gaos o en el de los científicos que necesitaban equipo para seguir desarrollando sus investigaciones iniciadas en España. Pero no debemos dejar de lado el interés decidido por colaborar de parte de quienes no vinieron a México, sino que se quedaron por distintas razones en universidades de Estados Unidos o de países de América Latina que sintieron igualmente la necesidad de contar con elementos que llevaran adelante su labor de investigación y de docencia, y que nunca olvidaron que en México hubo una Casa que quiso acogerlos.

Esto nos obligó a extendernos a casos aislados, como los de Tomás Navarro Tomás o Luis Jiménez de Asúa (y tantos otros), que dieron a conocer a Alfonso Reyes su interés por colaborar desde un principio en esa labor.

Abrimos pues un nuevo apartado al final del libro para suplir la falta de la primera edición en estos sentidos, a veces controvertidos, lo que representó incrementar al doble el número de documentos.

Además del agradecimiento al personal del Archivo Histórico de El Colegio de México, no puedo dejar de lado el interés mostrado por el antiguo presidente de esta institución, doctor Javier Garciadiego Dantan, porque me dedicara a este esfuerzo que para mí representa igualmente dos cosas: la experiencia de revivir historias del pasado, de mi pasado, y de escuchar las voces de aquellos a quienes conocí, y la posibilidad de incursionar en las vidas de quienes en cierto sentido sólo eran nombres para mí, nombres no hay que decirlo que representaban las bases de una España que ya no existía. De cuando en cuando el lector encontrará referencias personales, espero que no demasiado explícitas, a aquellos que formaron parte de mi juventud o que simplemente fueron apareciendo en un momento u otro en mi ya larga vida de editor.

PRÓLOGO A LA PRIMERA EDICIÓN

Allá por 1937, Daniel Cosío Villegas, desde su puesto en la legación mexicana en Portugal, y ante la situación delicada que vivía Claudio Sánchez Albornoz en Lisboa, quien era hostigado por el gobierno de Oliveira Salazar, lanzó la idea de que el gobierno mexicano invitara a algunos intelectuales españoles a formar parte de nuestras instituciones de educación superior mientras se decidía la contienda que los militares habían desencadenado en el país vecino y que él consideraba perdida para el régimen republicano (véase la compilación de correspondencia hecha por Alberto Enríquez Perea: *Daniel Cosío Villegas y su misión en Portugal, 1936-1937*, publicada por El Colegio de México y la Secretaría de Relaciones Exteriores en este año del 60 aniversario de La Casa de España en México: 1998).

De esta idea inicial surgió La Casa de España en México, creación, en 1938, de dos grandes mexicanos: Daniel Cosío Villegas y Alfonso Reyes. A ella llegaron, a partir de ese año, algunos de los más ilustres españoles de la diáspora, en una labor de búsqueda intensa por parte de las autoridades mexicanas, apoyada por las embajadas de México en algunos países de Europa (sobre todo por Narciso Bassols desde Francia).

Al fundarse La Casa de España, tres españoles ya residentes en México se unieron a ella de inmediato: Luis Recasens Siches, León Felipe Camino y José Moreno Villa. Pero la historia ya ha sido contada en dos libros, y muy bien, por Clara Lida y José Antonio Matesanz, en *La Casa de España en México* y en *El Colegio de México: una hazaña cultural 1940-1962* (ambos publicados por el propio Colegio), y no vamos aquí a repetirla.

Se trata de recoger los documentos existentes que nos den una idea de la atmósfera que se vivía en aquellos momentos, todavía de lucha o de huida (de ahí el título de *La Casa del éxodo*), y el resultado

del esfuerzo desarrollado por los miembros de ambas instituciones hasta el año de 1946.

El interés por hacer esta recopilación empezó al rebuscar entre los papeles del Archivo Histórico de El Colegio de México con el fin de examinar el material que pudiera haber del poeta catalán Josep Carner en su paso por La Casa. En la carpeta respectiva encontramos una carta de Carner desde Bruselas en la que resumía su actuación en México mientras estuvo en dicha institución y en su sucesora, El Colegio de México. De conversaciones subsiguientes con Alberto Enríquez Perea fue conformándose la posibilidad de este libro, y a partir de las ideas que se desarrollaron en estas conversaciones él fue reuniendo el material que aquí se incluye [1999].

Evidentemente, la carta de Carner respondía a un requerimiento del propio Colegio para que proporcionara dichos datos. Investigando, aparecieron sendas circulares de Daniel Rubín de la Barbolla y de Luis A. Santullano (de los años 1946 y 1947) dirigidas a quienes habían sido o eran aún miembros de El Colegio de México, cartas que se enviaron con el fin de solicitar información que pudiera completar el expediente de cada quien y, posiblemente, con el no menos importante objetivo de dar a conocer a las autoridades educativas y financieras la labor significativa que se había desarrollado hasta la fecha. Se trataba seguramente de dar resultados a quien fiscalizaba los fondos del subsidio que recibía El Colegio.

Gracias a la respuesta a estas cartas podemos hoy tener una idea bastante aproximada de la actuación de los que fueron maestros e investigadores de los primeros tiempos de nuestra Casa.

1. LA EXPULSIÓN



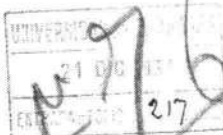
ESTADO ESPAÑOL



Excmo. Sr;

JUNTA TÉCNICA DEL ESTADO
COMISIÓN DE CULTURA Y ENSEÑANZA

El Excmo. Sr; Presidente de la Junta Técnica del Estado, con fecha 14 de Diciembre, me comunica lo siguiente:



"Visto el expediente instruido a D. JOSE MEDINA ECHEVARRIA, Profesor excedente de la Facultad de Derecho; de conformidad con la propuesta de la Comisión de Cultura y Enseñanza y con arreglo a lo dispuesto en el Decreto de 8 de Noviembre de 1935 y Ordenes de 10 del mismo mes y 17 de Febrero pasado para su aplicación, he resuelto: La separación definitiva del servicio de don José Medina Echevarría, debiendo ser dado de baja en su Escalafón, e inhabilitarle para el desempeño de cargos directivos y de confianza en Instituciones Culturales y de Enseñanza".

Expediente archivado en carpeta 1937

Lo que traslado a V.E. para su conocimiento, el del interesado y demás efectos.

Dios guarde a V.E. muchos años.
Zaragoza 18 de Diciembre de 1937
(II Año Triunfal).

El Vicepresidente

16-12-37 - Com. C. y E. comunica a Rector U. de Zaragoza, Rep. def. del servicio del Sr. Medina

Excmo. Sr. Rector de la Universidad de Z A R A G O Z A

Para nada son necesarios los comentarios a este documento, pero sí es preciso señalar que esta inhabilitación y cese no fue la única, como se ve por el siguiente comunicado que copiamos de Wikipedia, en la página reservada a Wenceslao Roces y que aparece en muchas otras

páginas dedicadas a los exiliados, algunos con otras listas, por lo que seguramente fueron dados en diversas circunstancias al principio del gobierno de Franco:

Se separa definitivamente por ser pública y notoria la desafección de los catedráticos universitarios que se mencionarán al nuevo régimen implantado en España, no solamente por sus actuaciones en las zonas que han sufrido y en las que sufren la dominación marxista, sino también por su pertinaz política antinacionalista y antiespañola en los tiempos precedentes al Glorioso Movimiento Nacional. La evidencia de sus conductas perniciosas para el país hace totalmente inútiles las garantías procesales que, en otro caso constituyen la condición fundamental en todo enjuiciamiento, y por ello, este Ministerio ha resuelto separar definitivamente del servicio y dar de baja en sus respectivos escalafones a los señores: Luis Jiménez de Asúa, Fernando de los Ríos Urruti, Felipe Sánchez Román y José Castillejo Duarte, catedráticos de Derecho; José Giral Pereira, catedrático de Farmacia; Gustavo Pittaluga Fattorini y Juan Negrín López, catedráticos de Medicina; Blas Cabrera Felipe, catedrático de Ciencias; Julián Besteiro Fernández, José Gaos González Pola y Domingo Barnés Salinas, catedráticos de Filosofía y Letras, todos ellos de la Universidad de Madrid. Pablo Azcárate Flórez, Demófilo de Buen Lozano, Mariano Gómez González y Wenceslao Roces Suárez, catedráticos excedentes de Derecho. / Orden del 3 de febrero de 1939, Ministerio de Educación Nacional.

En el Archivo Histórico de El Colegio de México sólo encontramos el que se refiere a José Medina Echavarría, que es el que reproducimos antes. Es de suponerse que Medina fue el único en preocuparse por conseguir esta declaración oficial y que esto se debió quizá a que iba a ocupar cargos en Naciones Unidas.

Desde luego, debemos notar el “infamante” término de marxista, que a pocos de ellos era aplicable, como podrá verse a lo largo de

este libro en los casos de Luis Jiménez de Asúa, Fernando de los Ríos Urruti, José Giral Pereira, José Gaos, Domingo Barnés y que sólo podía aplicarse a Wenceslao Roces, el gran traductor de Karl Marx.

Pero todos éramos “rojos”, incluyéndome a mí que tenía 4 años.

2. EL LLAMADO

Los documentos que transcribimos en esta primera parte son de muy diversa índole, y vamos dándoles lectura tratando de que sigan un orden más o menos cronológico.

LEÓN FELIPE estaba ya en México cuando se le invitó a pertenecer a La Casa. León era ya prácticamente mexicano, pues se había casado con mexicana y además tenía familia aquí (una hermana, la madre de Carlos Arruza).

Un pequeño texto que encontramos en su expediente dice así, someramente:

Entró en el país en agosto de 1938. Ha trabajado en su libro *El español del éxodo y el llanto*, que ha publicado en diciembre de 1939.

Y en otra hoja, un juicio sin firma:

León Felipe es uno de los poetas esenciales de esta hora en España. Entre todos, acaso es el que más hondamente ha sentido la tragedia española y sin duda el que de manera más aguda ha sabido reflejarla en sus versos con todos sus amores y sus iras, sus recelos y sus desesperanzas en tonos de exacerbada sensibilidad, hecha fundamentalmente de viva sustancia hispánica. León Felipe Camino Galicia, nacido en 1884 en Tábara, provincia de Zamora, se dio a conocer en 1900 con sus *Versos y oraciones de caminante*. Ha habido largos meses en las posesiones españolas del golfo de Guinea; años en los Estados Unidos, como maestro de español en varias universidades, y en México, en donde contrajo matrimonio. Ha desempeñado cargos diplomáticos y permanecido en España durante los meses más duros de la guerra.

Sin embargo, no todo era llano en aquellos tiempos, como lo demuestra la renuncia hológrafa que transcribimos a continuación y que, desde luego, no le fue aceptada, ya que continuó trabajando en El Colegio de México por un tiempo más.

Sr. Presidente de la Casa de España en México

He pensado y lo he pensado despacio que no debo permanecer un día más en la Casa de España en México. Y desde este momento depongo todos los derechos y las obligaciones que me ligaban a esa institución que usted preside con tanta cortesía.

Es mi voluntad. No creo que sea preciso exponer otras razones. Para los trámites oficiales me parece que basta con que yo escriba aquí ahora mi renuncia de una manera irrevocable, sencilla, sincera y humilde.

Suyo afmo.

León-Felipe

Mex. 12. Agosto 1940.

(En el margen, una nota manuscrita [¿de Alfonso Reyes?] que dice: "No pasó".)

Dos años habían transcurrido desde su ingreso. Por el tono de la carta, uno puede imaginar que habría habido diferencias con Daniel Cosío Villegas. Conociéndolos a los dos... y sus intereses divergentes, no sería nada raro. (Para el caso de María Zambrano, véase *Homenaje a María Zambrano*, México, El Colegio de México, 1998.)

Aquí y ahora, no es posible dejar de lado que fue el propio León Felipe quien comunicó a MARÍA ZAMBRANO la buena nueva de su ingreso en La Casa (por desgracia, el documento no tiene fecha):

Carta nocturna telegráfica

Folk

Chaussée Muette 8 bis
París

Diré María Zambrano acuda Bassols trescientos dólares doscientos viaje
cien dejar familiares Parta seguida avisando. León Felipe.

Así como León Felipe —uno de los tres privilegiados, con José Moreno Villa y Luis Recaséns Siches, que ya estaban en México cuando en 1938 se iniciaron las actividades de La Casa de España— le anuncia a María Zambrano que es una de las primeras invitadas, otros españoles hay que, en medio de ese terrible camino del exilio, desconocedores de los esfuerzos del gobierno de México, buscan por medio de amigos y conocidos la manera de salir de una Europa que no estuvo muy dispuesta a defender las democracias. MANUEL SÁNCHEZ SARTO es uno de ellos y, alentado por su interés por México, le escribe a un amigo de la Embajada de Checoslovaquia en nuestro país:

París, 25 de febrero de 1939
Sr. D. Vlastimil Kybal
México

Mi distinguido amigo:

Desde esta ciudad, donde llegué hace pocos días después de padecer los horrores de una trágica evacuación, le envío un afectuoso recuerdo. Aquí me hallo aguardando el término de la guerra y la decisión acaso más esencial de mi vida: si, como temo, la convivencia en España no resulta posible (aun para personas que como yo nunca han tenido otro partido político que el bien del país y el trabajo) me decidiré a trasladarme a América, donde procuraré valorar mis títulos profesionales (doctor en derecho y en letras), mi condición académica como profesor de economía y estadística (fui desde 1934 profesor de esas materias y director del seminario de economía de la Universidad de Barcelona) y,

finalmente, mis experiencias y relaciones adquiridas durante mis dieciséis años de editor. Conozco, además, varios idiomas y tengo sobre todo un firme hábito de trabajo, circunstancias todas que me hacen esperar en que hallaré acogida favorable en ultramar.

¿Querría usted ser tan amable que me ilustrara acerca de las posibilidades que pueda ofrecer México? Se lo agradecería mucho, pues mi decisión tendrá que formarse en pocas semanas y antes de elegir necesito conocer las posibilidades que se me ofrecen, pues aunque mi esposa y mis hijas han quedado en Barcelona, pienso llevármelas conmigo si el destino me impone un largo abandono de mi querida y desventurada patria.

Conmigo se halla mi fraternal amigo [el] señor Medina Echavarría, que también se halla en trance análogo, y me encarga para usted sus mejores recuerdos.

Cualquier sugestión que relacionada con ese traslado pueda hacerme se lo agradeceré mucho pues necesito hacerlo en las mejores condiciones de economía, ya que mis recursos no pueden ser más modestos.

Cuando sepa que esta carta ha llegado a sus manos le escribiré más largamente y entretanto le envía un cordial abrazo —con atentos saludos para su familia— su buen amigo

q. e. s. m.

Manuel Sánchez Sarto

Dirección: Poste restante. Bureau central.

París

Una carta exploradora que tuvo éxito, pues, después de llegar a una embajada cuyo personal siempre es cambiante, fue remitida primero al rector de la Universidad Nacional Autónoma de México y de ahí pasó a manos de Daniel Cosío Villegas, que la contestó ofreciéndole La Casa de España, demasiado tarde, pues Sánchez Sarto, como viejo editor que era y seguramente antiguo conocido de Juan Grijalbo desde Barcelona, ya había sido contratado por la Editorial Atlante, creada

por exiliados y que acabaría convirtiéndose, junto con Biografías Gandesa, en la Editorial Grijalbo. Permítaseme, en un apunte personal, recordar aquí a un viejo socialista que, con mi padre, fue quien me inició en las tareas editoriales: Ramón Lamonedá, hombre de las artes gráficas que fue el último secretario general por votación del Partido Socialista Obrero Español.

Así pues, aunque invitado, Sánchez Sarto siguió su camino, como tantos otros a quienes Alfonso Reyes llamó y que de una manera u otra colaboraron con las dos instituciones de que trata este libro puramente documental.

Como dijimos más arriba, JOSÉ MORENO VILLA era uno de los tres privilegiados que ya vivía en México cuando se creó La Casa de España y que respondió a su llamado. He aquí de puño y letra del poeta, su fe de vida que incluye sus primeras actuaciones en México:

Nacido en Málaga, a 16 de febrero de 1887. Estudió el bachillerato en el Colegio de "El Palo" y en el Instituto Nacional de Málaga. En el año de 1904 pasó a Freiburg (Alemania) a estudiar química. Abandonó estos estudios el año 1908 y regresó a Málaga. Desde 1910 vivió en Madrid, donde hizo la carrera de historia (licenciatura) y comenzó sus publicaciones poéticas y estudios de historia del arte. El año 1921 obtuvo por oposición plaza en el Cuerpo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos, siendo destinado a la Biblioteca del Instituto Jovellanos, de Gijón (Asturias), donde confeccionó el catálogo de dibujos antiguos que poseía dicho centro. En 1922 volvió a Madrid con plaza en la biblioteca de la Facultad de Farmacia. Al implantarse la República fue designado jefe del Archivo del Palacio Nacional (antes, Real), cargo que desempeñó hasta que lo permitió el frente de guerra (octubre de 1936).

No militó en ningún partido político, pero la República le hizo dos distinciones, una al enviarle a Buenos Aires (República Argentina) para la Exposición del Libro Español, el año de 1933, y otra al nombrarle

de un comité para edición de clásicos ideado por el presidente de la República Española, don Manuel Azaña.

Vivió en la Residencia de Estudiantes (Madrid) desde 1917 a 1936. Ahí despertó el interés por la pintura y su historia en los estudiantes con lecciones y visitas a los museos de Madrid. Estuvo encargado de componer la revista *Arquitectura* (órgano de la Sociedad Central de Arquitectos de Madrid) desde 1927 hasta 1933. Trabajó en la Editorial Calleja desde 1917 hasta 1921 y en el Centro de Estudios Históricos desde 1910 hasta 1916.

Fue colaborador de la revista *España* y del diario *El Sol* desde su fundación. Publicó además en *La Lectura*, *El Imparcial*, *Luz*, *Crisol* y otros periódicos. Dio conferencias en el Ateneo, en los museos del Prado y de Arte Moderno, en la Residencia de Estudiantes y en varias provincias y ciudades del extranjero (Málaga, San Sebastián, Bilbao, Buenos Aires, Washington, Princeton, Nueva York, México).

Comenzó a pintar el año 1924, habiendo hecho exposiciones en Madrid, Granada, Washington, San Sebastián y México. Cuadros sueltos suyos han sido paseados por Europa y América por la Sociedad "Ibéricos" de Madrid.

Sus publicaciones literarias son:

Garba (poesías), 1913.

El pasajero (poesías)

Luchas de pena y alegría (poemas)

Evoluciones (prosa y verso)

Colección (poesías)

Jacinta la Pelirroja

Carambas

Puentes que no acaban (poesías)

Salón sin muros (poesías)

La comedia de un tímido

Florilegio (editado en Costa Rica por P. Henríquez Ureña)

Obras de estudios literarios y artísticos

Velázquez

Prólogo y edición de Lope de Rueda y los clásicos de *La Lectura*

Prólogo y edición de Espronceda en la misma colección

Traducción de la obra de Wölflin, *Conceptos fundamentales en la historia del arte*

Catálogo de los dibujos del Instituto Jovellanos de Gijón

Otras revistas en que colaboró:

Revista de Occidente (Madrid), *Sur* (Buenos Aires), *Cuatro Vientos* (Madrid), *Ultra* (Madrid), *Litoral* (Sevilla), *Papel de Aleluyas* (Sevilla), *Revista General* (Madrid, [Editorial] Calleja), *Gaceta Literaria* (Madrid), *Hora de España* (Valencia, Barcelona), *Madrid* (Valencia), *Arquitectura* (Madrid), *Repertorio de Arte y Arqueología* (Madrid), *Boletín de la Sociedad Española de Excursiones* (Madrid), *Taller* (México).

Llegó a México el día 7 de mayo de 1937. Trabajó unos meses aquí en clasificar cuadros de Bienes Nacionales. Dio dos conferencias y presentó dibujos y pinturas en exposiciones celebradas los años 1937 y 1938.

En enero de 1939 contrajo matrimonio con doña Consuelo Nieto, viuda que fue de don Genaro Estrada.

Los casos se nos acumulan, como iremos viendo, y tienen respuestas tan dispares como las personalidades que los motivan. Nos encontramos por ejemplo que ya desde antes del exilio se habían establecido contactos, como lo muestra esta carta de JOAQUÍN XIRAU, la cual, aunque dirigida simplemente a “mi querido amigo”, no queda duda de que estaba destinada a Alfonso Reyes, de quien efectivamente era amigo desde años anteriores, sobre todo por la descripción que hace del examen doctoral de Carlos Riba, gran poeta y traductor de Homero al catalán (el propio Reyes en alguno de sus textos “helénicos” menciona esta traducción como una de las más bellas):

Barcelona, 16 de junio de 1938

Mi querido amigo:

Acabo de recibir su amable carta del 27 de mayo. Siento vivamente que no haya recibido usted los paquetes que le mandamos de publicaciones nuestras. Veré de repetir el envío en condiciones de mayor seguridad. Perdona este fracaso en atención a las graves circunstancias que hemos atravesado.

Le agradezco muy sinceramente sus palabras de afecto por nuestra patria escarnecida y por la noble causa que intentamos defender. Nunca había sentido tan viva la profunda solidaridad espiritual entre ambas Españas. Nada agradecemos tanto como las palabras y los alientos que nos vienen de México.

Hemos seguido con atención palpitante las bellas gestas de México en relación con los poderes que intentan domeñarlo. Tenemos plena confianza en un triunfo definitivo contra los “grandes de la tierra”. Y esperamos para ustedes y para nosotros otras promesas de índole superior.

Procuremos continuar nuestra labor espiritual en medio de las adversidades. Hace unos días leyó y defendió su tesis doctoral sobre *Nausica* [obra póstuma de Joan Maragall] Carlos Riba. Fue una fiesta del espíritu. Entre la exposición de Riba y la discusión del Tribunal duró unas cuatro horas. Cinco minutos antes de empezar el acto tuvimos uno de esos estúpidos bombardeos de la aviación extranjera. A pesar de ello la sala se llenó de público selecto y se desarrolló con plena serenidad. En el Tribunal, que me tocó presidir, estaban [Joaquín] Buhigas, [Luis] Nicolau d'Olwer, [Jorge] Rubió [y Balaguer] y [Agustín] Millares... Para las publicaciones esperamos a no tener dificultades —falta de papel, obreros movilizados, etcétera.

Encantado de su idea de invitar a un grupo de profesores españoles a trabajar con ustedes. El destino ha vinculado tan estrechamente nuestras vidas que no sería fácil para mí sentirme extranjero en ese país admirable que lucha por lo más noble. Creo que lo mismo ocurre a

muchos españoles. Tenemos conjuntamente una gran misión que cumplir, y es preciso que nos hagamos dignos de ella y que la realicemos.

Salude a los amigos americanos.

Con el afecto más fiel

Joaquín Xirau

Provenza 185 o Universidad, Facultad de Letras

Meses más tarde, ya desde el exilio, Joaquín Xirau envía una carta que extrañamente no es tan desgarradora como sería de esperar, sino que muestra una disposición plena a seguir luchando por un mundo mejor, como corresponde a un “filósofo del amor” lleno de esperanzas de continuar con las labores hechas a un lado por la guerra:

París, 19 de marzo de 1939

Mi querido amigo: Recibo en este momento su cariñosa carta, que le agradezco profundamente. Siento en el alma que no recibiera a su debido tiempo la que le mandé desde Barcelona al tiempo que contesté al señor Embajador de México sobre su generosa y amable invitación. Se perdió seguramente en los azares de la censura. Vuelto ya a la vida reflexiva después de los terribles sobresaltos del éxodo, le voy a explicar un poco la historia del asunto y decirle mis afanes de hoy.

En Marsella, donde estuve unos pocos días con mi chico, de vuelta de un Congreso pedagógico de Ginebra, recibí en junio un telegrama que decía así: “Mi Gobierno comisioname invitar V. fin colaborar en instituciones docentes mexicanas. Gobierno español aprueba invitación. Ruégole darme su resolución indicándome número pasajes necesite para trasladarse México si como deseámoslo acepta invitación. Embajador México.”

Fui rápidamente a Barcelona y me puse en contacto con el Embajador. Después de reflexionarlo mucho me di claramente cuenta de que en aquellos momentos trágicos de mi patria no me hubiera sido

posible abandonarla. Sin que en ello vaya implícito juicio alguno sobre nadie —¡todo lo contrario!— dejar a España en aquellos momentos me hubiera parecido algo análogo a abandonar a mi padre en trance de muerte por enfermedad contagiosa. No por entusiasmo frívolo, sino por fidelidad profunda a los sufrimientos de nuestro pueblo, creí mi deber no aceptar para mí ningún privilegio personal. Así se lo dije al señor Embajador y así se lo escribí detalladamente a usted. Le decía al mismo tiempo mi profundo agradecimiento y la firme esperanza de poder colaborar un día con ustedes en el futuro de nuestros comunes destinos espirituales.

El señor Embajador me contestó en nombre del gobierno mexicano felicitándome por mi resolución y diciéndome que la oferta quedaba en firme para el momento en que mi conciencia patriótica me permitiese abandonar mi patria.

Por eso al llegar a Francia me dirigía a ustedes.

Su carta de hoy confirma mis esperanzas y me llena de gozo.

No quisiera, empero, que su cariñosa acogida se redujera en estos momentos a un acto de generosa hospitalidad. Agradeciendo infinitamente ésta, quisiera asegurar la fecundidad de nuestra obra y emprenderla luego a fondo considerando los destinos de esa tierra admirable como los de mi propia patria.

La posibilidad de considerarlo así se halla favorecida por la acogida espléndida que me han otorgado los amigos filósofos de París. Tenía comprometidas unas conferencias en la Soborna. En vista de las circunstancias me han ampliado el encargo y me han dado labor bien remunerada para ese curso. Tengo además a mi chico de 15 años en un Liceo y quisiera que pudiese terminar el curso y obtener su certificado.

Ahora bien: como usted sabrá —Gaos y Recasens pueden confirmarle lo que le digo— mi vocación filosófica se ha orientado siempre en el sentido de la educación y la formación espiritual de la juventud. He escrito algunas cosas. Tenía papeles —que he perdido por desgracia en el viaje— para escribir muchas más. Pero mi tarea fundamental era de tipo

oral y se orientaba hacia la formación de un núcleo espiritual que fuese la base de un renacimiento sólido de mi país. De ahí que mi seminario filosófico fuese al mismo tiempo, y por razón esencial, de pedagogía.

Tenía un grupo de 15 muchachos espléndidos. Los he perdido casi todos. Me ha quedado una muchacha, Nuria Folch —¡uno de los mejores!—, licenciada en letras, que colaboraba activamente conmigo y preparaba su tesis como asistente del seminario y encargada de curso en la nueva Escuela Normal. Se halla aquí con su marido, también licenciado y apto para cualquier tarea de colaboración.

Si pudiera llevar conmigo a estos muchachos de 25 años y asociarlos a mi tarea podría reemprender en México lo que me propuse hacer en Barcelona. Constituiríamos un grupo inicial para una amplia tarea de formación pedagógica a base de un seminario con una pequeña escuela adjunta directamente dirigida por nosotros para formar una selección de personal docente de 1a. y 2a. enseñanza y un cuadro competente de labor universitaria. Con ello la eficacia de mi labor aumentaría un 90 por ciento y mi colaboración podría ser plenamente eficaz. Sería para mí una ilusión inmensa.

¿Es ello posible? Yo desconozco, es claro, el detalle concreto de las cosas mexicanas. Pero pienso que una labor de este género podría ser fecunda, sobre todo contando ya con Recasens y con Gaos, con el cual habíamos ya concebido proyectos de colaboración.

Le mando esta carta por avión, para ver si logro que llegue antes de la salida de México del señor Zubirán. Si lo consigo, el señor Zubirán podría traer ya de ésa una primera impresión sobre la viabilidad de esos proyectos y aquí los precisaríamos de acuerdo con las instrucciones que traiga de ustedes.

No he de decirle que me pondría a la entera disposición del señor Zubirán para informarle de cuanto sea preciso sobre personas y cosas. Con todo entusiasmo colaboraré en su tarea. Mi afán sería que de esta tremenda desgracia saliera algo de gran estilo que nos permitiera a todos con el tiempo bendecir el destino amargo que nos la ha deparado. Sería

doloroso que el gesto espléndido de ustedes se redujera a un acto de generosidad. Si pudiéramos convertir el mal en bien, nuestros esfuerzos y la generosidad de ustedes tendrían su pleno fruto.

Aparte lo que podemos hacer y acordar con el señor Zubirán, le agradecería una carta detallada sobre cuanto le digo. No puedo renunciar a que las ilusiones inmensas que nuestra joven República nos trajo se vean deshechas por el rigor de nuestra tragedia actual.

No he de repetirle —¡se lo dije hace tiempo de palabra!— que me hallo en todo a su disposición y que considero a su patria como a mi propia patria. Mándeme pues.

Salude a los buenos amigos españoles que se hallan en la Casa de España. A todos ellos mi amistad más cordial y a Recasens y a Gaos un fuerte abrazo.

Con el reconocimiento más profundo y la amistad más fiel
Joaquín Xirau

¿Cuándo empezará el curso en México? ¿Cuándo sería preciso estar ahí? A consecuencia de mi renuncia, el señor Embajador como es natural no me dio detalle alguno sobre nada ni yo se lo pedí. Le mando ese breve currículum hecho de memoria por si lo necesita.

Maison Internationale Cité Universitaire
1, Bd. Jourdan
Tel. Gob-87-70
París

¿A quién va dirigida? No lo dice, pero parece evidente que se trata de Alfonso Reyes, a quien habría conocido en España (“se lo dije hace tiempo de palabra”).

Del expediente de JESÚS BAL Y GAY entresacamos dos documentos que marcan su inicio de actividades en La Casa:

México, D.F., a 22 de agosto de 1938

C. Secretario de Relaciones Exteriores.
Presente.

Agradecería a usted se sirviera comunicar telegráficamente a nuestro Consulado en Londres que la Delegación Fiscal en París pondrá a su disposición dos pasajes para el señor José [sic] Bal y Gay y señora, así como que la remuneración que tendría en México es de \$600.00 mensuales y un contrato de trabajo por un plazo mínimo de un año susceptible de prorrogarse.

Reitero a usted mi consideración distinguida.

La copia está sin antefirma, pero al margen viene la indicación de la mecanógrafa: DCV/mg.

El otro documento es de puño y letra del propio interesado:

CURRICULUM VITAE

Nació en Lugo (España) el 23 de junio de 1905.

Estudios de bachillerato en Lugo.

Estudios de música en el Conservatorio de Madrid.

Estudios de letras en la Universidad de Santiago.

Miembro del Centro de Estudios Históricos de Madrid (Junta para Ampliación de Estudios, Ministerio de Instrucción Pública)

Miembro del Seminario de Estudios Gallegos, Santiago.

Desde 1929 hasta 1933 dedicado a recoger el folklore musical gallego, por encargo de la Junta para Ampliación de Estudios, Sección de Estudios en Galicia. En 1931, investigación análoga en Extremadura.

En 1934 fundó y dirigió la agrupación Cantores Clásicos Españoles para el cultivo de la música polifónica de los siglos xv al xvii.

Desde 1935 hasta 1938 residió en Cambridge (Inglaterra) como *Lector in Spanish* de aquella universidad. Allí mismo siguió los cursos

del Prof. Dent (Historia de la música) y el prof. Johann Wolf, de Berlín (Paleografía musical). Al mismo tiempo continuó en las bibliotecas inglesas sus investigaciones sobre la música española antigua.

Publicaciones (libros)

Hacia el ballet gallego, 1925.

Folklore musical de Melide, 1933.

Treinta canciones de Lope de Vega, 1935.

Artículos en diarios y revistas y conferencias.

Se trata del primer contacto, en el que tanto Jesús Bal y Gay como todos los que la Embajada de México en París (o sea Narciso Bassols) localiza van enviando sus "credenciales". Tal es el caso igualmente de CÁNDIDO BOLÍVAR PIETÁIN, el ya famoso entomólogo, que también manda su currículum, incluyendo una lista de sus publicaciones a la fecha (la última de 1935).

Doctor en Ciencias por la Universidad de Madrid

Conservador del Museo Nacional de Ciencias Naturales, de Madrid.

Catedrático de zoología especial, 2º. Curso (Entomología) de la Universidad de Madrid.

Jefe de la Sección de Entomología del Museo Nacional de Ciencias Naturales de Madrid.

Consejero del C. Nacional de Cultura y vicepresidente del mismo.

Vocal de la Comisión Internacional de Nomenclatura Zoológica.

Representante de España en los Congresos Entomológicos de Zurich, Ithaca y París.

Secretario del VI Congreso Internacional de Entomología, Madrid.

Secretario general de la *Revista Española de Entomología*. Madrid.

Vocal de la Comisión Internacional de Congresos de Entomología.

Secretario primero de la Sociedad Española de Historia Natural, Madrid.

Vocal del Consejo de Administración del Patrimonio Nacional
Subsecretario de Instrucción Pública y Bellas Artes.

Vocal de la Junta de Parques Nacionales.

Vocal del patronato de la Universidad Autónoma de Barcelona.

Secretario General de la Presidencia de la República.

Representante de España en los Congresos Internacionales de Zoología de Budapest y de Padua.

Su lista de publicaciones incluye ensayos y monografías sobre su especialidad publicados entre 1917 y 1935 en revistas de Madrid, El Cairo, París y Londres (la ordenación cronológica es nuestra).

1917. Descripción de una especie española del género *Rhipidius* (Col. Rhip.).

1917. Estudio monográfico de la sección *Trauliae* (Orth. Loc.), *Rev. Acad. Cienc.* Madrid.

1918. Sur deux espèces d'Eumastacidae de l'Équateur (Orth. Loc.), *Mus. Hist. Nat.*, París.

1919. Estudio de un nuevo *Ceuthsphodrus* de España (Col. Car.), *Bol. Soc. Esp. Hist. Nat.*

1921. Coleópteros cavernícolas nuevos de las provincias vascas (en colaboración con el prof. R. Jeannel), *Bol. Soc. Esp. Hist. Nat.* Madrid.

1922. Sobre un nuevo género del grupo *Cranae* (Orth. Loc.), *Bol. Soc. Esp. Hist. Nat.*

1923. Descripción de la larva de un *Trechini* marino (Col. Car.), *Soc. Esp. Hist. Nat.*

1924. Campagne spéléologique dans l'Amérique du Nord. (deux. Série).

1925. Sur quelques Eupelmidae de l'Égypte (Hy. Chalc.), *Soc. Roy. Ent. Égypte*, Caire.

1925. Eumastácidos de Nueva Guinea (Orth. Acrid.), rev. *Eos*, Madrid.

1926. Estudio de un nuevo Menguelillidae de España (Streps. Meng.), rev. *Eos*, Madrid.

1926. Sobre una nueva familia de coleópteros (Karumidae o Zarudnilidae), *Eos*.

1926. Estudio monográfico del género *Polymoria* Forst., rev. *Eos*, Madrid.

1929. Estudio monográfico del género *Ophiotettix* Walker (Orth. Acrid.), *Eos*.

1929. Estudio monográfico de las especies españolas del género *Calosota*. Rev. *Eos*.

1930. Monografía de los Eumastácidos (Orth. Acrid.), *Trab. Mus. Cienc.*, Madrid.

1930. Un nuevo género de Calliptamini de la India (Orth. Acrid.), rev. *Eos*, Madrid.

1931. Campagne spéléologique dans l'Amérique du Nord en 1928 (con Jeannel), *Arch. Zool. Exp. et Gen.* París.

1931. Revisión del género *Uvarovia* C. Bol. Rev. *Eos*. Madrid.

1931. Los géneros *Bennia* Burr y *Ebneridia* C. Bolívar, rev. *Eos*, Madrid.

1932. Estudios sobre Eumastácidos. Sobre los géneros *Orchetypus* Brunn., *Kirbyita* y *Hemierianthus* Sauss., *Soc. Ent. France*, París.

1932. Estudio de un nuevo acridido de Madagascar del grupo *Cranae*, rev. *Eos*. Madrid.

1934. Estudio de algunos eupélmidos nuevos de España (Hym. Chalc.), rev. *Eos*.

1934. An Arabian species of Eumastacidae (Orth. Acrid.), *Stylops*, Roy. Ent. Soc., London.

1935. Estudio monográfico de las especies españolas del género *Anastatus* Motsch.

Otro grande, éste de un campo bien distinto, de quien se ha dicho que fue el padre de la sociología mexicana, fue JOSÉ MEDINA ECHAVARRÍA, cuyo currículum dice así:

Nacido el 25 de diciembre de 1903.

1924. Licenciado en derecho por la Universidad de Valencia.

1924-25. Estudios de doctorado y filosofía en Madrid.

1925-26. Pensionado en París por la Universidad de Valencia

1929. Aceptación por la Universidad de Madrid de la tesis doctoral "La representación profesional en las asambleas legislativas".

1930-31. Lector de español en la universidad de Marburg a/L.

1932. Oficial letrado del Congreso de los Diputados por oposición (25 de junio).

1932. Pensionado en Alemania por la Junta de Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas, Madrid (12 de julio).

1933. Profesor ayudante de filosofía del derecho en Madrid.

1934. Catedrático titular de filosofía del derecho en la Universidad de Murcia por oposición (8 de febrero).

1935. Asesor técnico de la Serie Sociológica de la editorial Revista de Derecho Privado, Madrid (23 de marzo).

1936. Vicepresidente de la Junta revisora de Balances del Instituto Nacional de Previsión (enero).

1936. Presidente del tribunal de oposiciones a las cátedras de Instituto de psicología, lógica y ética (mayo).

1936. Pensionado por la Junta de Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas para estudiar sociología en Inglaterra y Estados Unidos de América (junio de 1936).

1938. Encargado de Negocios de España en Varsovia.

Publicaciones:

La representación profesional en las cámaras legislativas, *Anales de la Universidad de Valencia*, 1930.

La situación presente de la filosofía jurídica, Editorial Revista de Derecho Privado, Madrid, 1934.

Introducción a la sociología contemporánea, Editorial Revista de Derecho Privado, Madrid, 1936 (ya impresa al estallar los sucesos de julio).

Traducciones (del alemán):

G. Radbruch, *Filosofía del derecho*, Editorial Revista de Derecho Privado, Madrid, 1933.

R. Michels, *Las transformaciones de las capas sociales después de la guerra*, Editorial Revista de Derecho Privado.

Para publicar próximamente:

Los métodos de investigación social en los Estados Unidos.

La construcción de la psicología como ciencia concreta.

Y otro más, JUAN JOSÉ DOMENCHINA [GERARDO RIVERA], un poeta que ya había publicado sus “obras completas” en 1936:

Nacido en Madrid (España) el 18 de mayo de 1898.

Bachiller y maestro nacional.

Secretario político del Presidente del Consejo, D. Manuel Azaña, desde 1931 hasta 1933.

Delegado del gobierno en el “Instituto del Libro Español” (Ministerio de Instrucción Pública), 1936.

Jefe del “Servicio Español de Información” de la Subsecretaría de Propaganda, 1937-1938.

Secretario de la embajada de primera clase agregado al gabinete diplomático de S.E. el presidente de la República, 1938-1939.

Obras publicadas:

Del poema eterno (poesías, prólogo de Ramón Pérez de Ayala), 1917

Las interrogaciones del silencio (poema), 1918

Poesías escogidas, 1922

El hábito (novela), 1926

La túnica de Neso (novela), 1929

La corporeidad de lo abstracto (poesías, prólogo de E. Díez-Canedo)

El tacto fervoroso (poesías), 1930

Dédalo (poema), 1932

Margen (poesías), 1933

Crónicas de Gerardo Rivera, 1935

Edición y prólogo de las *Poesías completas* de D. José Espronceda, 1936

Poesías completas (prólogo y epílogo de Juan Ramón Jiménez), 1936

Nuevas crónicas de Gerardo Rivera, 1939 (publicadas en Barcelona tres días antes de la salida de esta ciudad)

Estudios críticos sobre Juan José Domenchina (esta relación es muy incompleta porque el autor ha perdido su biblioteca y casi todos sus documentos al salir de España).

Los principales escritores y críticos españoles han publicado más de 100 artículos y notas sobre la obra poética y crítica de Domenchina. Entre ellos, recogemos los que siguen:

Alomar, Gabriel: "Libros nuevos: *Del poema eterno*, poesía de Juan José Domenchina", *Los Lunes del Imparcial*, 1922.

Araujo-Costa, Luis: "Lecturas españolas. Poetas y versos", *La Época*, 29 de junio de 1922.

Asenjo, Ataúlfo G.: "Un poeta atroz", *La libertad*, 6 de julio de 1930.

Ayala, Francisco: "Apuntes sobre un poeta", *Luz*, 1933 (sobre *Margen*).

Azorín: "La corporeidad de lo abstracto", *Ahora*, 9 de abril de 1936.

Blanco-Fombona, R.: "Un buen crítico", *La Voz*, 26 de marzo de 1935.

Díaz Fernández, José: "Segundo joven independiente y dos más", *El Sol*, 29 de diciembre de 1929.

Díaz Fernández, José: "*Poesías completas* de Juan José Domenchina", *Política*, 15 de abril de 1936.

Díez-Canedo, E.: "Domenchina", *La Nación*, Buenos Aires, 1927.

Díez-Canedo, E.: "El artículo articulado", *El Sol*, 9 de marzo de 1936.

Espina, Antonio: "*Del poema eterno* y las interrogaciones del silencio", revista *España*, 24 de junio de 1922.

Espina, Antonio: "Croquis, la crítica actual", *El Sol*, 19 de julio de 1936.

Fernández Almagro, M.: "Juan José Domenchina, escritor en prosa y verso", *La Gaceta Literaria*, marzo de 1930.

Ferrarin, A.R.: "Lo spagnuolo Domenchina", *L'Italia Litteraria*, 10 de agosto de 1930.

Ferrarin, A.R.: "Humor e psicanalisi", revista *Augustea*, Roma, 1929.

Hoyos y Vincent, Antonio: "*Del poema eterno*", *La Nación*, 1917.

Lázaro, Ángel: "El libro de Gerardo Rivera", *La Voz*, marzo de 1935.

Luengo, Juan A.: "Los libros, una colección humorística", *La Voz de Guipúzcoa*, 1930.

Machado, Antonio: "Madrid. Cuadernos de la casa de la Cultura. Notas al margen", *El Mercantil Valenciano*, 1 de septiembre de 1937.

Marín Alcalde, Alberto: "*Crónicas de Gerardo Rivera* (libros y autores), por Juan José Domenchina", *Ahora*, 4 de abril de 1935,

Mistral, Gabriela: "Españoles", *El Tiempo*, Bogotá, 1 de febrero de 1935.

Pérez Perrero, Miguel: "Unas poesías completas", *Heraldo*, abril de 1936.

Quiroga Pla, José María: "Domenchina, prosista", *El Norte de Castilla*, 25 de abril de 1929,

Salazar y Chapela, E.: "Juan José Domenchina: La corporeidad de lo abstracto", *El Sol*, 18 de enero de 1930.

Salazar y Chapela, B.: "*Poesías completas*", *La Voz*, 27 de abril de 1936.

Somoza Silva, Lázaro: "*Crónicas de Gerardo Rivera*", *La Libertad*, 1935.

Vallejo, Carlos María de: "*Crónicas de Gerardo Rivera*", *El Mercantil Valenciano*, 8 de marzo de 1935.

Algunas opiniones sobre el autor:

Juan Ramón Jiménez: "Domenchina ha expresado con genio, invención, dominio, una consciencia propia, una poesía suya y nuestra, ha fijado algo así como un aguafuerte del ser entero español". *El Sol*, 26 de abril de 1936.

Azorín: "Ningún poeta español de hoy llega como Domenchina a tal intensidad en lo vario". *Ahora*, 9 de abril de 1936.

Enrique Díez-Canedo: "Yo estimo este poema *Dédalo* como la obra principal, hasta aquí, de su autor y como una de las más significativas en la poesía actual de España", *El Sol*, 1932.

Federico de Onís: "Desde la publicación de su primer libro en 1917, se señaló como uno de los mejores poetas de hoy y su valor ha ido creciendo en sus obras sucesivas". *Antología de la poesía española e hispano-americana*, 1934.

Antonio Espina: "Domenchina, lírico acendrado, poeta de exquisitez y esquizencia que procede del verso, se lanzó al ejercicio de la crítica con la misma actitud original que gozamos en sus poemas". *El Sol*, 19 de julio de 1935.

Ángel Lacalle, sobre *Margen*: "Este libro muestra la técnica ya lograda de uno de nuestros mejores poetas de hoy". *Historia general de la literatura*, 5a. edición, 1935.

Ángel del Río: "Domenchina, que no es imitador arcaizante sino poeta muy de nuestra época, es acaso entre todos los poetas españoles

actuales el verdadero poeta surrealista". *Revista Hispánica Moderna*, Nueva York, abril de 1937.

Finalmente, Juan José Domenchina ha desempeñado la crítica literaria en *La Voz* de Madrid, y con anterioridad en *El Sol*, habiendo publicado más de 200 artículos firmados con su nombre o con el seudónimo "Gerardo Rivera". Ha colaborado también en las revistas *España*, *La Pluma*, *Revista de Occidente*, *Madrid* (cuadernos 1o. y 2o. de la Casa de la Cultura), *La Hora de España*, etc., y en los diarios *El Mercantil Valenciano* y *La Vanguardia* de Barcelona.

Familia que le acompaña:

Ernestina Michels Champourcin de Domenchina, nacida en Vitoria el 1906. Escritora: escribe y habla correctamente francés e inglés. Libros publicados: *En silencio*, *Ahora*, *La voz en el viento*, *Cántico inútil* (poesías), *La casa de enfrente* (novela).

Encarnación Moreu Batlle, viuda de Domenchina, nacida en Madrid el 23 de marzo de 1873. Propietaria.

Mercedes Domenchina Moreu, viuda de Calderón, nacida en Madrid el 16 de enero de 1896. Pensionista.

Encarnación Calderón Domenchina, soltera, nacida en Madrid el 3 de marzo de 1920. Mecanografía, taquigrafía, francés.

Rodrigo Calderón Domenchina, soltero, nacido en Madrid el 3 de marzo de 1920. Estudiante de ingeniero agrónomo, mecanografía, francés.

Fecha de salida de España: el 1 de febrero de 1939, según consta en los pasaportes.

Actividades a que piensa dedicarse: Reedición de sus obras completas. Publicación de sus obras inéditas sobre la República Española, guerra de España y biografía de S.E. don Manuel Azaña, en la que trabaja hace ya seis años.

Desea dirigirse de preferencia a México, Argentina y Uruguay.

Al pie de la primera hoja, su dirección del momento, manuscrita:

8 (bis), rue de Chateaudun
Toulouse (Haute Garonne)

Algunos de los intelectuales españoles invitados por Cosío Villegas habían encontrado ya acomodo en otros centros universitarios, pero no por ello dejaron de mostrar interés por México o por las cosas que se intentaban en este país que tan generoso se mostraba con los exiliados, como TOMÁS NAVARRO TOMÁS, que para esas fechas era miembro del Departamento de lenguas romances de la Columbia University, al que pertenecería hasta su muerte. Decía Navarro Tomás en una carta a Daniel Cosío Villegas del 10 de marzo de 1939:

Muy distinguido amigo:

Ya hace tiempo que me siento en estrecha relación espiritual con usted aunque no hayamos estado en comunicación directa. Conozco la importante labor que está usted realizando al frente de las funciones culturales que su gobierno le tiene encomendadas. La generosa actitud de Méjico al acoger a los intelectuales españoles revela hasta qué punto es justo el prestigio con que los directores del pensamiento y de la vida de su país se destacan por su profundo sentido hispánico y humano.

He pensado con placer en todo momento en la posibilidad de unir mi modesto esfuerzo al trabajo que se realiza, al cuidado de usted, bajo la alta protección del gobierno. Agradezco vivamente la invitación con que fui honrado para formar parte del grupo de intelectuales que se incorporaron primeramente a esas actividades. El nombramiento de profesor que espontánea y rápidamente me ha concedido Columbia University me ha traído a Nueva York. Quiero manifestar a usted sin embargo mi deseo de que me considere estrechamente unido a su

empresa cultural y en la más sincera disposición para dedicarle toda la atención que de mi parte pudiera necesitarse.

Me interesa de manera extraordinaria poder recoger personalmente en alguna ocasión la impresión directa del estado lingüístico de su país acerca de lo cual tengo datos e informes muy sugestivos. La facilidad de hallarme en Nueva York podrá darme ocasión para que en algún momento pase con ustedes el tiempo necesario para explicar algún curso y para realizar algún estudio sobre el habla mejicana.

Reciba mis saludos afectuosos con el testimonio de mi más cordial consideración,

Tomás Navarro Tomás

La colaboración que ofrece Tomás Navarro Tomás no se hizo esperar, como se ve por la carta a Alfonso Reyes acerca de la *Ortografía* de Mateo Alemán (para cuya edición escribió un extenso prólogo):

[Membrete:] Columbia University in the City of New York / Department of Romance Languages / Hispanic Languages

23 de abril de 1941

Querido Reyes:

Me parece muy acertada la idea que usted me anuncia de hacer una edición de la *Ortografía* de Mateo Alemán, nunca reeditada, que yo sepa, a pesar del interés de sus noticias y de la forma animada e ingeniosa de sus explicaciones.

La lectura del texto ganaría mucho introduciendo puntos y aparte que rompieran los macizos bloques de las páginas de la edición de 1609. A veces Alemán introduce exclamaciones sin distinguirlas con signo ortográfico y referencias en diálogo no destacadas de la exposición ordinaria. En todo esto y en la colocación de comas, puntos y puntos y comas me parece que sería conveniente atenerse al uso moderno.

En todo lo demás habría que mantener su sistema de escritura. Recuerde usted que emplea r con valor de rr lo mismo en razón que en gera, (guerra), y que para la r con sonido suave se de la ʀ gótica. Distingue también metódicamente la s alta, interior o inicial, f, de la s redonda final. Para la ch usaba una c invertida: muo. Creo que estas son las únicas particularidades que pueden ofrecer alguna dificultad tipográfica. Si la imprenta tiene la s alta y la r gótica todo podría arreglarse, pues la inversión de la c no es problema.

Para mí, atendiendo a mi interés personal, sería preferible la edición facsímil, fotolitográfica: pero sin duda esto aumentaría el gasto y desde luego haría al libro menos legible. El mismo inconveniente presentaría el tratar de hacer una edición paleográfica conservando las abreviaturas y la puntuación del original, aunque la impresión se hiciera en tipo moderno. La decisión tiene que depender de la finalidad que ustedes quieran dar al libro.

En el texto hay algunas palabras, alusiones y refranes que requerirían alguna nota. El comentario podría recoger dos aspectos: posición de Alemán dentro de la antigua tradición de nuestros reformistas ortográficos y valor de sus noticias para la historia de la pronunciación española. Yo haría con gusto este comentario si usted no me apremiara con plazo demasiado corto.

Le abraza con todo afecto,

T. Navarro Tomás

He comunicado a Miss Wilson, que reside ahora en Texas, los datos de las publicaciones de usted, las cuales seguramente no le fueron conocidas a tiempo para poderlas utilizar.

No está de más transcribir en este momento el oficio que el secretario de Relaciones Exteriores le dirigió a Daniel Cosío Villegas unos meses antes, en el que se reproduce una carta de Navarro Tomás en la que queda fotografiado el momento que se vivía en ese entonces:

DEPENDENCIA SECRETARÍA PARTICULAR

NÚMERO 13687

EXPEDIENTE

ASUNTO: Intelectuales españoles. Señor
don Tomás Navarro Tomás

México, D.F., 19 de octubre de 1938

C. Lic. Daniel Cosío Villegas,
Patronato de "La Casa de España",
Av. Madero No. 32,
Ciudad

Nuestro Embajador en España, C. Coronel Adalberto Tejada, en oficio No. 642 de fecha 27 de septiembre último, se sirve transcribirme una carta que le dirigió el señor don Tomás Navarro Tomás el día 24 del propio mes de septiembre y que a la letra dice:

"He recibido sus cartas de 8 y 19 del corriente, por las que ha tenido la atención de informarme de los acuerdos adoptados por las autoridades de su país para la organización de la "Casa de España", como centro de trabajo de los intelectuales españoles invitados a continuar en México sus labores de investigación y enseñanza. Se advierte claramente en dichos acuerdos el afectuoso interés que su Gobierno dedica a este asunto, mostrando un admirable ejemplo de solidaridad humana y de estimación por los valores del espíritu en contraste con el espectáculo de atropellos y violencias que las ambiciones y métodos brutales del fascismo están sembrando por el mundo. Le reitero mi reconocimiento por la invitación con que he sido distinguido para figurar entre los colaboradores de La Casa de España así como mi deseo de corresponder a tan honrosa distinción tan pronto como las circunstancias lo permitan."

Lo que me es grato transcribir a usted para su conocimiento, a la vez que le reitero las seguridades de mi consideración muy atenta.

SUFRAGIO EFECTIVO. NO REELECCIÓN.

El Secretario,

Gral. Eduardo Hay.

EH/JG/ee/O.

Tal es el caso igualmente de LUIS JIMÉNEZ DE ASÚA, quien ya en Buenos Aires ingresará en la Universidad de La Plata, donde fungió como profesor extraordinario. Su interés por México lo llevó a ofrecer su texto sobre "Autonomía, federación y separatismo", que a Cosío le pareció largo para "la revista" (suponemos que *El Trimestre Económico*) y corto para las "Jornadas".

Dirección: Zavalia 2090 / Buenos Aires

Buenos Aires, 27 de agosto de 1939

Sr. Dr. don Alfonso Reyes

Mi muy querido amigo:

Enviada desde París recibo aquí su cariñosa carta del 17 de julio. Mi trabajo en Europa y tal vez negligencia inexcusable mía me tuvieron en la ignorancia de que era usted el presidente de "La Casa de España". La firma me lo revela y me apresuro a pedirle a usted excusas por no haberle dirigido personalmente mi carta de hace dos meses.

Por ella sabe los motivos que me forzaron a renunciar, por ahora, a mi viaje a México. No es halago de cortesía decirle que no lo hice sin la más viva contrariedad. Visitar su país fue durante muchos años una ilusión mía, a la que no he renunciado ni renunciaré.

Yo creí que por hallarse ustedes en el hemisferio boreal las vacaciones de la Argentina coincidían con las tareas docentes en México. Raúl

Carrancá me sacó de mi error en el que se fundamentaba la ilusión de haber podido ir a México incluso dentro de pocos meses.

Si la materia en que me especialicé durante tantos años, y a la que he vuelto tras de dos años y medio de colapso, con renovado amor, puede tener interés entre ustedes y si mis lecciones y conferencias pudieran alguna vez interesarles, yo me hallo a su disposición y deseo de aprender a conocerles íntimamente.

Mi hermano, que agradece sus afectuosos saludos, me encarga le haga presente su cordial recuerdo. De mi parte la gratitud y el entrañable afecto de su buen amigo

Luis Jiménez de Asúa

Otro gran y viejo científico, AUGUSTO PI SUÑER, declinó la invitación, pero por motivos personales, los cuales expresó en una carta a don Daniel del 17 de abril de 1939, que por su interés en cuanto a su autor y a la actividad de su hijo Jaime, quien se uniría más tarde al proyecto de La Casa de España en México, reproducimos íntegra:

París, 17 de abril de 1939

Sr. Doctor Cosío

Muy señor mío y de mi consideración más distinguida: Ante todo he de expresarle mi profundo agradecimiento por la distinción que supone la proposición que se sirvió hacerme. No he podido contestarle antes porque he estado enfermo y además y en relación con ello, esperaba noticias de mi hijo Jaime, que se encuentra lejos de París. Le pido, pues, mil excusas por el inevitable retraso y también porque el estado de mi salud me obligará a renunciar, por el momento, a mi viaje a Méjico. Temo la mucha altura de la capital, porque he sufrido, sobre todo últimamente, de molestias al corazón y me asusta que la baja presión atmosférica —motivo de fenómenos reaccionales circulatorios que dan lugar a la adaptación— pudiera serme dañosa. Seguramente

mi estado actual resulta, sobre todo, de las grandes emociones sufridas en estos últimos tiempos y quiero esperar que una temporada de reposo y de calma moral restablezcan mi equilibrio fisiológico. Por ello, tengo la esperanza de que, si mi misión pudiera serles agradable, más tarde podría hacerles la visita postergada, al mismo tiempo que me ofrezco en todo momento por si mi actividad científica pudiera serles útil. No omito, de ninguna manera, mi esperanza de trabajar en su día con ustedes y durante un tiempo más o menos largo...

Sería probablemente una buena fórmula que marchara ahora a Méjico mi hijo Jaime, el cual me sustituiría, espero que con mucho éxito. Ha sido recomendado con gran interés por la Rockefeller, por el doctor Lambert y por los profesores Cannon y Fulton. El doctor Zubirán tenía inscrito el nombre de mi hijo Jaime entre los que más le interesaba llamar a Méjico. Hubiese propuesto que fuese invitado aun no existiendo mi caso. Ahora, por la dificultad últimamente surgida a mi viaje, el propio doctor Zubirán estima y recomienda que Jaime sea invitado por la Casa de España, sustituyéndome. Por este motivo el doctor Zubirán envió un cable en tal sentido.

Jaime Pi-Suñer tiene 36 años, es doctor en medicina desde 1929, profesor auxiliar de farmacología y fisiología general de la Universidad de Barcelona (Facultad de Medicina) desde 1930. En 1931 fue contratado a Santiago de Chile como profesor de fisiología experimental y actuó con mucho éxito, de tal manera que le solicitaron reiteradamente la continuación del contrato, que era por dos años, y a cuya prolongación no pudo asentir por aspirar a la cátedra —entonces vacante— de Santiago de Compostela, en España. Ganó por oposición dicha cátedra numeraria en 1934. En 1925-26 fue pensionado por la Junta para Ampliación de Estudios para realizar trabajos experimentales con el profesor A. Bickel de Berlín y el profesor E. Gley de París. También fue discípulo del profesor M. Arthus de Lausana. En 1927 —pensionado por la misma Junta— pasó a la Harvard Medical School, con el profesor W. B. Cannon y en 1934 fue *research-fellow* de la Fundación Rockefeller

en la Yale University (Newhaven, EU), colaborando con el profesor J. F. Fulton. Es a partir de este momento que la Institución Rockefeller le ha recomendado para diversas misiones científicas en América y a ello se debe también la reciente indicación al doctor Zubirán. En el mismo año 1934, mi hijo fue nombrado *faculty member* de la Universidad de Yale. Es asimismo “doctor honoris causa” de la Universidad Católica de Chile, miembro de honor de la Sociedad Médica de Chile y de la Sociedad de Biología de Concepción (Chile), miembro correspondiente de la Academia de Medicina de Barcelona y miembro de la Association Internationale de Physiologie. Ha asistido a numerosos congresos y reuniones nacionales —americanos, franceses, suizos, españoles— e internacionales de fisiología y de biología y sus publicaciones son numerosas e importantes. Entre ellas, varios libros: *Principis generals de dietètica*, Barcelona, 1931; *Cuestiones de dietètica*, con prólogo del profesor Juan Negrín, 1933; *Curso práctico de fisiología*, dos volúmenes de gran formato, en colaboración con el profesor Alejandro Lipschütz, Madrid, 1934-35; la traducción, con gran número de notas originales, de la *Introduction à l'étude de la médecine expérimentale* de Claude Bernard, Barcelona, 1936, y diversas traducciones, entre ellas la de la *General physiology* de W. Bayliss, ed. Pubul (en prensa). Ha dirigido las publicaciones del Institut de Ciències de Barcelona (Institut d'Estudis Catalans – academia de Cataluña).

Sus trabajos de investigación han dado lugar a memorias y comunicaciones en buen número. Se han referido sobre todo a fenómenos de coordinación de la actividad muscular voluntaria y refleja, trabajos realizados en su tiempo de Yale y algunos en colaboración con Fulton; al equilibrio de oxidorreducción en los tejidos —su memoria fue el primer trabajo aparecido en España sobre el asunto—; y a esta memoria siguieron otras comunicaciones conexas. Se ha ocupado de cuestiones dietéticas, tanto desde el punto de vista fisiológico como en su aspecto económico-social; aprovechó su misión en Chile para estudiar algunas de las características raciales de los indios mapuches y en especial su

metabolismo; se ocupó de los mecanismos de termorregulación y, además, ha llevado a cabo investigaciones sobre la historia de la medicina. La memoria sobre Antonio de Gimbornat, médico catalán fundador de la Facultad de Medicina de Madrid (Colegio de San Carlos) fue premiada con una alta distinción por el Congreso de Cirugía que tuvo lugar en Barcelona hace años.

Hay que señalar la parte que tomó Jaime Pi-Suñer en la organización de los trabajos prácticos para alumnos en la Facultad de Medicina durante el tiempo —hasta ahora— del régimen de autonomía universitaria. Tales trabajos prácticos, bien se puede decir que se realizaban de manera modélica y resultado de ellos fue una publicación explicativa que apareció en *La Medicina Catalana*.

Ustedes tienen grandes figuras en fisiología, como los profesores Ocaranza e Izquierdo, que habrán formado seguramente discípulos interesantes, pero estimo que la colaboración de esos eminentes fisiólogos con nuestros hombres de ciencia ha de ser bien fecunda. Por ello me permito insistir acerca de las ventajas mutuas que podría reportar la designación de mi hijo. Tengo noticia de que la Institución Rockefeller se encuentra dispuesta a crear a sus expensas un laboratorio o instituto de fisiología en el caso de que fuese contratado uno de nosotros o un fisiólogo español. Yo puedo afirmar, sin vanidad, que en el presente la casi totalidad de los fisiólogos españoles han sido discípulos míos o de Negrín, a cuya venida a España y a cuyo nombramiento de catedrático de la Facultad de Medicina de Madrid contribuí grandemente. Desde entonces, nuestras dos escuelas han estado en cordial relación constantemente y han mantenido un estrecho intercambio.

Me permito darle estos datos porque creo que pueden interesarle. Mi deseo es establecer relación personal con ustedes. Hace ya algunos años —cerca de diez o algo más— que fui invitado a ir a Méjico para un ciclo de conferencias, como lo fuera en 1919 para una misión en Argentina, Uruguay y Brasil. Las circunstancias no hicieron posible mi viaje y siempre lo he lamentado. Espero en ocasión próxima tener el

gusto de conocerles personalmente y de darles *de visu* las gracias por todas sus atenciones —y a usted particularmente. Entre tanto, sírvase aceptar el testimonio de mi mayor consideración y de toda mi amistad y reconocimiento. Soy, por tanto, su buen amigo y seguro servidor que cordialmente le saluda.

Augusto Pi Suñer

Prof. Augusto Pi Suñer: chez Mrs. Ferrer Peset et Viguier. 10, quai de Bosc. Sète (Herault), France.

Otro de los intelectuales que no acudió al llamado de La Casa de España es AMÉRICO CASTRO, quien, a pesar de que en esta carta anuncia su interés por venir a México, finalmente se quedó en Estados Unidos, donde enseñó literatura en las universidades de Wisconsin, Texas y Princeton. Sus últimos años antes de regresar a España en 1970 los pasó en un clima más agradable: en la Universidad de California en San Diego, y mucho más cerca de México.

Madison, Wis., 12 de diciembre de 1938

Señor Daniel Cosío Villegas.
México, D.F.

Mi muy estimado amigo: Su carta me trae una gran satisfacción, pues México y mis amigos de ahí están siempre presentes, como recuerdo gratísimo a veces, como inquietud otras. Y después de lo que Vds. están haciendo por España —destrozada y martirizada como nunca lo fue un pueblo desde la invasión de los bárbaros— mi afecto hacia Vds. ha aumentado considerablemente. Figúrese pues si me gustará volver ahí, para hacer además el trabajo que me es propio y en una época en que puedo estar ausente de Madison. Por ir ahí renunciaré a cualquier invitación de aquí.

El plan de trabajo me parece bien, y daré las clases y las conferencias que desea. En cuanto al aspecto práctico del asunto Vd. es quien debe fijar las condiciones. Yo antes, por el placer de estar en México y disfrutar de lo que sólo allí puede gozarse como Naturaleza y como Humanidad, habría ido por casi nada con tal de tener cubiertos mis gastos. Ahora no puedo permitirme esos lujos, ya que desde aquí he de sostener a nueve personas, repartidas entre Suiza y Francia. Por eso le ruego me digan lo que vayan a darme en dólares ya que esa es la base que he de tomar para los cálculos de mi vida, ahora bastante difíciles y complicados. El año pasado renuncié a cuatro invitaciones para el verano, por tener que ir a ver a los míos a Europa y a fin de sacar de España a mi madre y hermana (88 y 60 años). Este año no puede ser, y a lo sumo, si las circunstancias lo permiten, traería a México a mi mujer durante las vacaciones. Le he hablado tanto de las maravillas de esa tierra, que quisiera hacerle ver que todo es verdad. Ojalá sea posible. Es tan agradable estar en una tierra hispánica, hablando la propia lengua, en lugar de tener que conferenciar en inglés. Pero hoy los españoles hemos de aceptar lo que el destino quiera traernos.

Por supuesto yo puedo estar ahí hasta mediados de septiembre, en un plan de *full time service*. No puedo olvidar mis conferencias en la Preparatoria, rodeado de un público tan lleno de emoción y tan alentador, y sea ante públicos amplios o estrictos, espero que mi interés será el mismo.

Rogándole me responda en cuanto pueda por vía aérea, para que yo pueda resolver acerca de las cosas que aquí tenga (o tal vez incluso en Sur América), y encargándole los más amistosos saludos para mis conocimientos de ahí, es suyo cordialmente.

Américo Castro

330 N. Carroll

Es curioso todo lo que tuvo que llevar a cabo don Alfonso para seguir las órdenes de la Presidencia de la República aunque no tuviera que

ver con La Casa de España. Un caso extremo, según me parece, es el que vemos en la siguiente declaratoria (que aparenta ser de la propia Casa) en la que surge la figura del general EMILIO HERRERA, quien de antemano se sabía que estaba destinado a otros fines.

[Membrete:] Presidencia de la República / Secretaría Particular

C. Lic. Alfonso Reyes,
Presidente de La Casa de España en México.
Ciudad

El C. Presidente de la República se ha servido resolver que a cargo de esa Institución se invite a venir a México al señor general Emilio Herrera, quien se encuentra actualmente en París y que los servicios profesionales de dicho señor sean utilizados dentro de La Casa de España, comisionado como profesor en la Escuela de Aviación de esta ciudad, donde se gestionará más tarde el pago de sueldos por cuenta de la Secretaría de la Defensa Nacional.

Ya se dan las órdenes necesarias a fin de que se visen los pasaportes del expresado señor general Herrera y ruego a usted que, desde luego, se ponga en comunicación con él y le proporcione los elementos necesarios para su viaje.

Reitero a usted las seguridades de mi atenta y distinguida consideración.

SUFRAGIO EFECTIVO, NO REELECCIÓN
Palacio Nacional, a 2 de enero de 1940

El Secretario Particular
Lic. Agustín Leñero

EZV. jso.

El suscrito, Presidente de La Casa De España en México, certifica, para todos los fines necesarios:

1º Que la familia el señor General don Emilio Herrera viene de España a México en virtud de la invitación expresa que el señor Presidente de la República Mexicana ha hecho, por conducto de esta Casa de España, a dicho señor General Herrera, para que se traslade a nuestro territorio a fin de encargarse de ciertas labores en la Secretaría de la Defensa Nacional.

2º Que debiendo dicha familia hacer una etapa de transbordo en La Habana, se hace constar expresamente que La Casa de España en México, por orden de la Presidencia de la República garantice el que los interesados cuentan con los medios suficientes para continuar su viaje de La Habana a México.

México, D. F. a 29 de julio de 1940.

El Presidente,

Alfonso Reyes

Las búsquedas no se limitaban a Europa, sino que recorrían todos los caminos, como lo prueba esta carta de JOSÉ MARÍA OTS CAPDEQUÍ, cuyo estudio sobre *El estado español en las Indias* se iba a convertir en un clásico. He aquí otra carta en la que la generosidad va de la mano con la firmeza de espíritu:

Bogotá, 5 de marzo de 1939

Sr. Dn. Daniel Cosío Villegas

Mi querido amigo: Hace tiempo que quería escribirle. Pero he esperado hasta ahora para poder darle noticias algo concretas sobre mi situación y proyectos frente a esta gran tragedia de España.

Supongo que Puche, mi buen amigo, le habrá informado de la fecha y de las circunstancias en que logré salir de Valencia juntamente con mi mujer y mis hijos.

Opré, por el momento, por fijar mi residencia en Bogotá, animado por la buena amistad que me había manifestado en mi anterior viaje el presidente Santos y por la esperanza de que aquí se habría de crear un centro de estudios históricos donde yo podría dirigir la sección de historia del derecho indiano. Parece que así va a ser y que además voy a regentar una cátedra en la Universidad Nacional y el Colegio Mayor del Rosario.

Pensé también al decidirme por este país en que con ello podría dejar mi puesto libre a algún otro compañero que no tuviera otra posibilidad que la hospitalidad amplia y acogedora que México, de manera ejemplar, ha brindado a los intelectuales españoles.

Pero yo no quiero que por ello quede interrumpida para siempre mi vinculación espiritual con México y muy concretamente con esa Casa de España que V., juntamente con el Dr. Arreguín y el Dr. Baz, presiden con tanto acierto. Desde aquí, mi querido Cosío, me dispongo a colaborar con ustedes en la forma en que sea posible, si ustedes no rechazan mi colaboración.

Yo guardo siempre con la mayor estima mi título de profesor extraordinario de la Universidad Nacional de México y no podría olvidar nunca las atenciones que conmigo tuvieron ustedes.

Le agradeceré haga presente mis saludos a los señores Arreguín y Baz así como a mis compañeros de la Casa de España. Mis respetos a su esposa y un cordial abrazo a V. de su devoto y reconocido amigo

José Ma. Ots

Mis recuerdos también al Dr. Perrín y a los amigos de su tertulia.
s/c Carrera 10, no. 18-84. Pensión Castelló.

Desde luego, esta carta tuvo inmediata respuesta por parte de don Daniel, y en ésta vemos confirmadas las intensas labores que ya se desarrollaban en La Casa:

México, D.F., 19 de mayo de 1939

Señor don José María Ots

Carrera 10, núm. 18-84

Pensión Castelló

Bogotá, Colombia

Muy querido amigo Ots:

Con gran alegría recibí su carta del 5 de mayo, no sólo por la razón de que ella implicaba un término a un periodo desagradable y ya largo, sino porque confirmaba mi suposición de que había usted preferido marcharse a Colombia con el propósito de que algún otro amigo pudiera ocupar su sitio en México.

El grupo de Miembros Residentes de la Casa primero, de diez personas, se encuentran haciendo ya un trabajo absolutamente normal, docente, de investigación y de publicaciones; hemos extendido invitación a 15 personas más; de ellas hemos recibido ya algunas respuestas aceptándola; de otras esperamos recibirla en breves días.

No creo que pase mucho tiempo sin que le escribamos a usted y a otros amigos que andan en otros países sobre planes concretos de vinculación y de trabajo de grupo. Entre tanto, lo mejor es no perder contacto.

Con la esperanza de que pronto encauce usted todo su trabajo en Colombia con el mejor éxito posible, con saludos muy afectuosos de todos los amigos, suyo atento y seguro servidor

Daniel Cosío Villegas

Y por aquellas mismas fechas en que Cosío contestaba a Ots, otro médico perdido en los vericuetos del exilio, ANTONIO TRÍAS, iba a contestar desde Amberes:

Anvers, 12 de mayo de 1939

Dr. Cosío Villegas:

Mi distinguido y estimado amigo: Ante todo mi mayor agradecimiento por sus gestiones tan eficaces como benévolas y llenas de interés para conmigo.

Por cable le notifiqué mi aceptación de la oferta de la Casa de España. En aquel momento no contaba con dinero alguno, y por esto me permití pedirle los mil dólares que precisaba para movilizar a toda mi familia. Estuve en París hablando con el Dr. Zubirán, le expuse mis proyectos y creyó una excelente solución la de dedicarme a la cirugía de tórax exclusivamente, a pesar de que, como ya suponía y él me confirmó, se cultiva ya con gran prestigio esta especialidad en México.

Hablé también con el Dr. Jiménez, que actuaba aquellos días de secretario del Dr. Zubirán, y quedamos en que él hablaría con el hermano de Vd., para ver de organizar mi trabajo allá.

A los 6 o 7 días de estas conversaciones un grupo de ex alumnos míos colombianos me ofrecían el que yo fuera a Bogotá a dar unas conferencias (20 o 25). Esto tenía la ventaja de que me ayudaba económicamente y me permitía conocer un país al cual podía interesarme volver una vez cumplido el contrato con México, si yo veía que las condiciones económicas ofrecían diferencias muy ventajosas. Le expuse al Dr. Zubirán que ya no me era necesaria toda la cantidad sino aproximadamente la mitad para hacer el viaje desde Colombia a México. Estando ya de regreso en Suiza, me telegrafió el embajador Dn. Narciso Basols, comunicándome que se había recibido ya la cantidad de mil dólares para el viaje. Escribí al Sr. Basols y además le mandé al Dr. Zubirán un recibo sextuplicado con la cantidad en blanco, para que él, conocedor de mi deseo de renunciar a parte de lo enviado, y de acuerdo con el Sr. Basols, fijaran la cantidad que creyeran conveniente. Han pasado varios días y no he tenido contestación. Hay un barco desde Anvers para Colombia y calculo que podré estar en México a mediados

de julio próximo. Cualquier cosa que entretanto se les ofrezca le ruego me la comuniquen a "Lista de Correos", Bogotá.

Mil gracias por todo. Le ruego salude en mi nombre a su hermano y Vd. reciba el testimonio de gratitud y amistad y consideración de su afmo.

A. Trías

El doctor Antonio Trías no llegó a venir a México, a pesar de que el Dr. José Puche en una carta a Cosío Villegas del 17 de mayo del mismo año (con membrete que dice: "Comité Técnico de Ayuda a los Españoles en México / Sinaloa núm. 56 / Tels. Mex. J-25-70 / México, D.F.") afirma que "parece deducirse de su carta que sigue con el deseo de venir a México".

México, 17 de mayo de 1939

Sr. Lic. D. Daniel Cosío Villegas

Secretario de la Casa de España

Ciudad

Mi distinguido amigo:

He recibido noticias de Antonio Trías, que pueden interesarle. En efecto, como usted ya sabía, durante la tramitación de su viaje a México, fue invitado especialmente para dar en Bogotá un ciclo de conferencias.

Según me dice, pensaba salir de Amberes alrededor del 10 de mayo en el *Margaret Johnson* con dirección a Puerto Colombia, a donde cree llegar el día 28 próximo. También me dice que, de acuerdo con Soubiran [el doctor Zubirán], no aceptó el importe del pasaje, por entender que en todo caso debe facilitársele desde Colombia a México. Por lo visto en la tramitación del viaje de Trías se produjo algún malentendido que ha determinado la situación actual, pero parece deducirse de su carta que sigue con el deseo de venir a México agradeciendo mucho la invitación de la Casa de España.

También tengo el gusto de enviar a usted el curriculum vitae más detallado de Rosendo Carrasco y Formiguera, de quien ya le informé en la lista general.

Saluda a usted con el mayor afecto y consideración, su buen amigo
J. Puche

Un caso de negociación fallida, en la que la seca carta de Cosío lo dice todo:

México, 29 de mayo de 1939

Sr. Dr. Antonio Trías
Cargo Sr. Prof. José María Ots
Carrera 10 núm. 18-84
Pensión Castelló
Bogotá (Colombia)

Distinguido y estimado amigo:

Hoy recibo su carta del 12 del actual, fechada en Amberes.

Lo único que le agradecería es que cuando estuviere usted listo de su trabajo en Colombia, nos avisara usted con la suficiente anticipación para someter el problema creado por su viaje a esa república al Patronato de la Casa de España, y tomar las resoluciones que éste considere convenientes.

Entretanto, con mis mejores deseos, soy suyo, afectísimo, atento amigo y seguro servidor

Daniel Cosío Villegas

Pero ¿quién era ROSENDO CARRASCO Y FORMIGUERA, mencionado por José Puche? La carta que sigue, importante por la figura del remitente y sus expresiones acerca de la guerra de España y sus consecuencias, nos lo ha de aclarar:

[Membrete:] The Department of Physiology / Harvard Medical School
/ 25 Shattuck Street, Boston, Mass.

March 2, 1939

Dr. J. J. Izquierdo

Military Medical School

Mexico City, Mexico

Dear Dr. Izquierdo:

In 1921-22 Dr. R. Carrasco-Formiguera of Barcelona came to work with me in this Laboratory. During his stay he finished one research by himself and another with me, both of which were published. He returned to Barcelona and became expert in the treatment of diabetes. For years he occupied in the Medical Department of the University there the Chair of the Diseases of Nutrition. The family of Carrasco-Formiguera have been ardent Catalan patriots. Dr. Carrasco's brother, a well-known writer and publicist, was seized in Burgos at the beginning of the Franco revolt, and after being in prison for about eighteen months was taken out and shot. During the Spanish War Carrasco has been working as a physician, caring for the sick and wounded. At the fall of Barcelona he was urged to leave and did so, feeling sure that if he should stay he would meet his brother's fate. Now he and his wife are in Toulouse. The oldest son has been captured, and some younger children are in the care of an old nurse living in a Catalan village with a family favorable to the Franco cause. Dr. Carrasco thinks, therefore, that they are temporally safe.

I can testify that Carrasco is a man of high intelligence. He has continued his interest in scientific medicine through all of the years since I have known him. He has attended the Physiological Congresses since 1923. Though I have not followed his publications carefully I think that he has made contributions in his particular field. Naturally enough he is now seeking a place to make use of his knowledge and skill, as well as to earn a living for his family.

It has occurred to me that because of your special relations to Spanish-speaking countries you might know of some opportunity which might be available for Dr. Carrasco. If you have any suggestions to offer that would allow me to be helpful in securing a place for him I should be very grateful indeed to you for letting me know of them.

With kind regards,

Yours sincerely,

W. B. Cannon

[Y de puño y letra:] My cordial greetings!

WBC/W

Desde luego que Carrasco llegó a México y pudo recuperar a su familia. Es el momento en que La Casa de España está viendo otras posibilidades médicas, lo cual confirmamos con la siguiente carta de Alfonso Reyes al doctor González Arreguín acerca del doctor JOSÉ TORRE BLANCO:

México, D.F., 18 de mayo de 1939

Señor Dr. Don Enrique González Arreguín Jr.

Dr. Zamora número 89

Ciudad

Mi querido doctor:

El doctor José Torre Blanco, profesor de obstetricia y ginecología de la Universidad Central de Madrid, ha manifestado su deseo de trabajar en México. Respecto a los cursos que ofrece, aún no podemos resolver nada porque, como usted sabe, tenemos plétora de médicos. Pero él ofrece, además, la publicación de las siguientes obras:

Manual de obstetricia para comadronas.

Manual de obstetricia.

Manual de ginecología.

Lecciones fundamentales de obstetricia y ginecología (cursillo).

Deseando en lo posible aprovechar los ofrecimientos de persona cuya calidad nos ha sido muy recomendada, se nos ha ocurrido al licenciado Cosío y a mí preguntar a usted si sería posible interesar al doctor Díaz Barriga en la publicación de estas obras propuestas.

En espera de sus letras al respecto lo saluda muy afectuosamente su amigo y atento servidor

El Presidente

Alfonso Reyes

Como sabemos, el doctor José Torre Blanco sí vino a México y fue miembro de La Casa de España, al igual que FEDERICO PASCUAL DEL RONCAL, JOSÉ GIRAL PEREIRA, DIONISIO NIETO GÓMEZ y BLAS CABRERA SÁNCHEZ. En los archivos de El Colegio de México hemos encontrado los respectivos currícula de ese momento:

CURRICULUM VITAE
DEL PROF. JOSÉ TORRE BLANCO (MADRID)

Nacido en Logroño (España) el 17 de septiembre de 1885.

Casado, con tres hijos (dos varones de 16 y 15 años y una hembra de 13)

Ex interno por oposición de los hospitales Clínico de la Facultad de Medicina y Hospital Provincial de Madrid.

Licenciado en Medicina (premio extraordinario) en la Universidad Central de Madrid, 1918.

Doctorado en la misma Facultad con sobresaliente en 1919.

Médico de número por oposición de la Beneficencia Provincial de Madrid, 1919.

Jefe de servicio de la Maternidad Provincial de Madrid (obstetricia y ginecología), 1928.

Profesor auxiliar de obstetricia y ginecología (cátedra del profesor Recasens) de la Universidad Central (por concurso), 1926.

Profesor agregado de obstetricia y ginecología de la Universidad Central por designación del claustro, 1934.

Director de la Casa Provincial de Maternidad de Madrid, 1936.

Inspector general del Seguro Obligatorio de Maternidad (Instituto Nacional de Previsión) por concurso, 1932.

Miembro de la Sociedad Ginecológica Española (de su directiva).

Miembro de la Academia Quirúrgica Española (de su directiva).

Miembro de la Sociedad Española de Cirugía.

Miembro de la Sociedad Española de Biología.

Miembro de la Société Française de Gynécologie et Obstétrique.

Miembro de la Deutsches Gesellschaft für Geburtshilfe und Gynäkologie.

Pensionado por el Instituto de Previsión para el estudio del seguro de enfermedad y de maternidad en Francia, Alemania y Suiza, 1932.

Secretario general del I Congreso Internacional de la lucha contra el Cáncer, Madrid, 1933.

Chevalier de la Légion d'Honneur por decreto del 3 de abril de 1934, París.

Trabajos realizados

Traducciones: Hetzler, *The peritoneum*, dos vols., Calpe, Madrid.

Libros: *Manual de obstetricia para comadronas*, Calleja, Madrid.

Embarazo extrauterino, Paracelso, Madrid.

Artículos y monografías: Más de ciento cincuenta aparecidos en las revistas españolas y extranjeras de la especialidad.

Ponencias y comunicaciones: En diversos congresos de la especialidad celebrados en España, Francia y Alemania.

Curso de histología y anatomía patológica ginecológicas con el prof. Río-Hortega.

Marzo de 1939

CURRICULUM VITAE
DEL DR. FEDERICO PASCUAL DEL RONCAL

Natural de Zaragoza (España), nacido el 13 de febrero de 1903

1. Doctor en medicina y cirugía, Universidad de Madrid.
2. Médico por oposición de la Beneficencia Provincial de Madrid.
3. Jefe de la sección de Psiquiatría del Ministerio de Sanidad (España).
4. Psiquiatra de la Escuela Central de anormales de Madrid.
5. Psiquiatra de la Junta de protección de menores de Madrid.
6. Laureado con el Premio Roel por la Sociedad Española de Higiene, 1935.
7. Psiquiatra A del Manicomio de Ciempozuelos y de la clínica psiquiátrica del prof. Lafora en el Hospital General de Madrid (durante 9 años).
8. Miembro del Instituto Cajal de Madrid.
9. Miembro fundador de la "Casa de la Cultura".
10. Pensionado por el Estado para ampliar estudios en el extranjero (clínicas neurológica y psiquiátrica de la Universidad de Praga, Checoslovaquia; Institutos de Pedología y de Biología de la Karlovo University).
11. Diplomado por el Instituto de Estudios Penales.
12. Pensionado por la Junta para Ampliación de Estudios.
13. Antiguo profesor del Instituto Iberoamericano de Praga.
14. Conferenciante en los cursos de psiquiatría de la Facultad y Hospital General de Madrid.

Trabajos publicados:

1. "Psicosis maniaco-depresiva y formas mixtas", *La Med. Ibero*, 1934.
2. "Terapéutica actual de la melancolía", *Arch. Neurobiol.*, 1934.
3. "Notas sobre higiene mental", *Bol. de la A. Med. Quir.*, 1935.

4. "Delincuencia infantil y enfermedad mental", *Arch. Esp. Pediatr.*, 1935.
 5. "El niño delincuente", *La infancia anormal*, 1935.
 6. "Sclerosis multiplex familiaris", 1935.
 7. "Benzolismo", comunicación al Congreso de Neuropsiquiatras, 1935.
 8. "Zlocinnoet a choroby dusevny u deti", *Rev. Neur. a. Psy.* 1936.
 9. "Breves consideraciones sobre la herencia", *Bol. de la A. Med. Quir.*
 10. "Prispevek ke studiu choroby Littlerovy", *Rev. Neur. a. Psy.*, 1936.
 11. *Hnuti Dusevni Hygieny*, 1936.
 12. "El fósforo y la colessterina sanguíneas en las enfermedades mentales", *Arch. Neurobiol.* 1936-1938.
 13. *Fantasia y juego*, Madrid, 1937.
 14. "El ruido en los medios urbanos", *Crónica Médica*, 1937.
 15. "Intoxicación benzólica e higiene mental", *Crón. Méd.*, 1937.
 16. "Tendencias antisociales en los niños epilépticos", *Crim.*, 1939.
 17. "El fósforo en la epilepsia", *Rev. Mex. Neur. y Psi.*, 1939.
 18. *La peste blanca*. Traducción directa del checo de la obra de Karel Čapek, *Bílá Nemoc*, Ediciones Españolas, 1937.
 19. Artículos hasta 40 publicados en revistas y periódicos españoles y extranjeros (*El Sol*, de Madrid, *Galicia*, de Buenos Aires, *Democracia española*, de Manila, *Madrid*, de Valencia, *Spanelsko*, de Praga, *La Vanguardia*, de Barcelona, etcétera).
- Conoce los idiomas francés, inglés, alemán, ruso y checo.

RELACIÓN DE MÉRITOS, TÍTULOS Y PUBLICACIONES DE JOSÉ GIRAL PEREIRA

Títulos y cargos que ha desempeñado:

1. Doctor en Farmacia (premiado), junio 1903.
2. Doctor en Ciencias Físico-Químicas (premiado), noviembre 1902.

3. Profesor auxiliar (oposición) en la Facultad de Farmacia de Madrid, marzo 1904.

4. Catedrático numerario de Química Orgánica (oposición) de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Salamanca, abril 1905 hasta mayo 1920.

5. Catedrático numerario (oposición) de Química Biológica de los Doctorados de Farmacia, Medicina, Ciencias Químicas y Ciencias Naturales, julio 1927.

6. Jefe de la Sección de Química del Instituto Español de Oceanografía, 1920.

7. Consejero permanente de Estado, abril 1931.

8. Diputado a Cortes Constituyentes, junio 1931.

9. Rector de la Universidad Central, junio 1931.

10. Ministro de Marina, octubre 1931.

11. Diputado a Cortes, 1936.

12. Ministro de Marina, 1936.

13. Presidente del Consejo de Ministros, 1936.

14. Ministro de Estado (Negocios Extranjeros), 1937.

15. Ministro sin cartera, 1938.

Otros títulos y cargos:

a. Auxiliar químico del Laboratorio Central de Artillería (1902).

b. Perito químico del Laboratorio Municipal de Madrid (1901).

c. Encargado de clases prácticas de Química en la Facultad de Ciencias de Madrid (1902).

d. Ensayador de metales y fiel-contraste marcador de oro y plata de Salamanca (1912).

e. Químico analista y perito de diversas compañías de ferrocarriles (1908).

f. Director-gerente de la "Sociedad Química Salamantina" (1916-1920).

g. Farmacéutico en ejercicio en Salamanca y Madrid (1910-1932).

- h. Farmacéutico de la Beneficencia de Madrid y Salamanca.
- i. Presidente de los Colegios Farmacéuticos de Madrid y Salamanca.
- j. Vocal Directivo de la Unión Farmacéutica Nacional.
- k. Vocal Directivo del Centro Farmacéutico Nacional, S. A.
- l. Vocal de la Caja de Ahorro del Cuerpo de Farmacéuticos titulares.
- m. Director y Propietario del "Laboratorio general de análisis químicos, técnicos, bromatológicos, clínicos, etc.". Durante 25 años.
- n. Consejero técnico de la Cámara oficial de Comercio e Industria de Salamanca (1918).
- o. Vocal de la Junta Constructora de la Ciudad Universitaria de Madrid (1931).
- p. Presidente de la Sección de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales del "Ateneo Científico y Literario" de Madrid (1930).
- q. Vicepresidente primero de la Junta de Gobierno del citado "Ateneo" (1936).
- r. Socio de Honor de la "Unión Ibero-Americana" de Madrid.
- s. Socio de Honor de la "Asociación española de amigos de México" (1937).
- Profesor especial y único de "Bromatología" en la Universidad Central (1935).
- Profesor especial de "Cristalografía" en la Facultad de Ciencias de Salamanca (1910).

Publicaciones

Libros:

1. *Análisis orgánico funcional* (636 págs. en 4º), 1914. Informe favorable de la Academia de Ciencias. Calificada de mérito por el Consejo de I. P.
2. *Ración alimenticia desde los puntos de vista higiénico y social* (368 págs. en 4º), 1914. Premiada por la Academia de Medicina.
3. *Tratado de Química Orgánica pura y aplicada a las Ciencias*

Médicas (t. 1º. 356 págs. en 4º, t. 2º. 585 págs. en 4º), 1928. Informe favorable de la Academia de Ciencias.

Memorias y discursos:

1. Contribución al estudio de los Cianuros dobles anormales. Tesis doctoral en Ciencias Químicas. 1905. Calificada de sobresaliente.

2. Estudio de los Cobalticianuros. Tesis doctoral en Farmacia, 1905. Calificada de sobresaliente.

3. La enseñanza de la Química en Francia. Memoria de 134 págs. en 4º. Prólogo de D. José Carracido, 1908.

4. *Relaciones hidrográficas y agua normal*. T. II, Memoria 3º. (134 págs. en folio mayor) del Instituto Español de Organografía, 1924.

5. Posición de la Universidad ante el problema industrial. Discurso de apertura de curso en la Universidad de Salamanca, 1919.

6. *Rapports sur la Chimie Océanographique dans la Comm. Intern. p. l'expl. scient. de la Mer Méditerranée*. París 1924-1926-1928.

7. Director de la traducción directa y refundición de la *Gran enciclopedia de Química industrial alemana* (*Muspratts' theoretische, praktische und analytische Chemie*). 17 grandes tomos in folio. F. Seix, Barcelona.

8. Memorias con estudio físico-químico, bacteriológico, bioquímico y análisis químico completo de las aguas minero-medicinales de: Valdelazura (Plasencia 1910), Margovejo (León 1922), Huerta de la Parrilla (Badajoz 1914), Molinar de Carranza (Santander 1925), Vallequillas (Madrid 1926).

9. La ciclopoyesis en el organismo animal. Discurso de ingreso en la Academia Nacional de Medicina (100 págs. en 4º.), 1935, Madrid.

10. Biografía completa del Prof. Eugenio Pinerua. Madrid, 1925.

Trabajos de investigación

En los *Anales de la Sociedad Española de Física y Química*:

1. Un medio fácil de reconocer la presencia del plomo en los latones y bronce, 1904.

2. Sobre las electrocombustiones orgánicas, 1908.
3. Algunas observaciones a la teoría del carbono tetraédrico (tres comunicaciones) 1902-1920.
4. Sobre la reacción legal de la acetona, 1909.
5. Nuevas reacciones coloreadas del gas hidrógeno, 1912.
6. Análisis cualitativo orgánico con aplicación del magnesio, 1918.
7. Algunas consideraciones sobre el cálculo en los análisis químicos, 1913.
8. Causas de ennegrecimiento en la calcinación del pirofosfato magnésico, 1914.
9. Sobre el difenilmetilcarbinol obtenido por la reacción Grignard, 1915.
10. Acción de los nitroprusiatos con los sulfuros (tres notas), 1915.
11. Acción de los hidratos alcalinos sobre el nitroprusiato sódico, 1915.
12. Sobre la producción del carbonilferrocianuro, 1915.
13. Nitratos insolubles de bases orgánicas, 1924.
14. Determinación de sulfatos en el agua del mar, 1924.
15. Acción de la hidroxilamina sobre los nitroprusiatos, 1923.
16. Estudios sobre las algas españolas, La Algina, 1929.
17. Los mucígenos, 1929.

En la *Revista de la Academia Nacional de Ciencias Exactas Físicas y Naturales*:

1. La reacción de Grignard, su importancia y generalización, 1908.
2. Sobre las combinaciones organomagnesianas mixtas, 1908.
3. Sobre la síntesis de la forona y de la ionona, 1909.
4. Consideraciones sobre estereoquímica, 1911.
5. Sobre el cálculo de isómeros de posición en química orgánica, 1913.

En las *Actas de Congresos de la Asociación Española para el Progreso de las Ciencias*:

1. La reacción de Grignard: su importancia y generalización, 1908.

2. El cloruro de aluminio como agente de condensación, 1908.
3. Análisis químico completo de las aguas mineromedicinales de Valdelazura, 1911.
4. Estudio crítico de las marchas analíticas sin gas sulfídrico, 1913.
5. Nuevas propiedades analíticas y métodos de análisis de nitroprusiatos, 1915.
6. Resumen general analítico sobre las aguas minero-medicinales de Huerta de la Parrilla, 1915
7. Cálculo de la ración alimenticia media por ambiente en España, 1915.
8. Nitratos insolubles de bases orgánicas, 1912.
En el *Chemiker Zeitung*:
 1. Zur kenntniss der Legalschen Acetonreaktion, 1909.
 2. Finige Bemorkungen zur Theorie des tetrasdrischen Kohlens-teffatoms, 1909.
- En *Physikalisch-chemisches Centralblatt*:
 1. Ein sinfaches Mittel zur Erkennung des Bleis in Wessing und in Bronzen, 1904.
- En *Comptes rendus de l'Académie des Sciences de Paris*:
 1. Les tables hydrographiques knudsen, l'eau normale et les limites d'erreur dans les analyses de l'eau de mer, 1923.
 2. Sur l'emploi du clorure de sodium comme estalon dans les dozages des halgènes de l'eau de mer, 1923.
- En *Bulletin de la Commission International pour l'Exploration scientifique de la mer Méditerranée*:
 1. Rapport preliminaire sur la croisière de l'*Averroes* dans la baie d'Algeciras, 1923.
 2. Propositions, 1924.
 3. Rapport sur la croisière de l'*Admiral Lobo*, en abril 1923-1924.
 4. Rapport sur l'eau normale, 1924.
 5. Rapport sur la matière organique, 1924.
 6. Rapport sur l'utilité de practiquer des determinations de matière

organique, oxygens et acide carbonique sur la même echantillon d'eau de mer, 1924.

En *Rapports et procès verbaux du Conseil Permanent International pour l'Exploration de la Mer*, Copenhague:

1. Quelques observations sur l'exploit de l'eau normale en Océanographie, Publications de circonstances No. 90, 1926.

2. Quelques observations aux thèmes: Méthodes pour l'étude des phosphates et des matières azotées dans l'eau de mer, 1928.

En *Manuel International d'Océanographie* de E. Magrini.

1. Artículo sobre "Eau normale".

En *Chemical abstracts of the American Chemical Society*.

1. Some observations in tetraedric charbons theorie, 1920.

2. Standardization of determination of the iodine number, 1929.

3. Determinations of organic matter in seawaters, 1929.

4. Spanish algae. Algine. Mucigenes, 1930.

5. Nitrogen compounds in seawater, 1931.

En *Boletín de Pesca* de Madrid:

1. Determinación de materia orgánica en agua de mar, 1924.

2. Campaña oceanográfica en el transporte de guerra *Almirante Lobo*. Mar de España y Mar de Alborán, 1924.

3. Informe sobre la materia orgánica del agua de mar, 1924.

En *Bulletin de Société chimique de France*:

1. Analyse organique au moyen du magnésium, 1913.

2. Considérations sur le calcul dans les anaslyses chimiques, 1913.

3. Sur l'action des sulfures sur les nitroprusiates, 1915.

4. Sur le diphenil-metil-carbinol, 1914.

5. Action des hydrates alcalins sur les nitroprusiates, 1915.

6. Nouveaux nitrates organiques insolubles, 1922.

7. Unification des méthodes pour la determination de l'indice d'iode, 1929.

8. L'algine, 1930.

9. Los mucigènes, 1930.

En *Revue générale des colloïdes*, París:

1. Les mucigènes, 78, 10, 1930.

En *Memorias del Instituto Español de Oceanografía*:

1. Relaciones hidrográficas y agua normal, 1924.

En *Revista Madrid*, 2o. Número:

1. Melaninas, Valencia, 1937.

En *Bulletin de la Société de Chimie Biologique*, París:

1. Nota biográfica del profesor D. José R. Carracido, 1929.

Conferencias publicadas:

1. Riquezas químicas del mar, Instituto español de Oceanografía, 1922.

2. Alimentación y oceanografía, San Sebastián, 1922.

3. Industrias químico-orgánicas posibles en España, Barcelona, 1924.

4. Aplicaciones industriales de los carbones que no se destinan a su combustión directa, Oviedo, 1925.

5. Aprovechamiento industrial de las plantas marinas, Madrid, 1927.

6. Significación bioquímica del carbono, Madrid, 1929.

7. El nitrógeno que mata y el nitrógeno que da vida, Valencia, 1930.

8. Oxidaciones y reducciones en los seres vivos, Ateneo de Madrid, 1930.

9. La ciclopoyesis en los organismos, Madrid, 1930.

10. Repercusiones económicas y sociales de la alimentación humana, Escuela de Sanidad, Madrid, 1934.

11. La estructura química de las vitaminas, Idem, 1934.

12. Ciclos bioquímicos de los elementos biogénicos en relación con la alimentación humana, Idem, 1934.

Principales conferencias no publicadas:

1. Laboratorios químicos del extranjero, Ateneo de Madrid, 1907.

2. La alimentación del obrero desde el punto de vista químico, Círculo obrero de Salamanca, 1908.

3. Un siglo en el progreso de la Química, Paraninfo de la Universidad de Salamanca, 1908.

4. El concepto de la vida, Academia de Santo Tomás, Salamanca, 1907.

5. La Química en la Agricultura, Semana agrícola, Salamanca, 1909.

6. El problema industrial, Ateneo de Salamanca, 1917.

7. Análisis de orina (seis conferencias), Academia Médico-farmacéutica de Salamanca, 1912.

8. Explotación de algas iodíferas españolas, Sociedad Ibérica de Historia Natural, Madrid, 1912.

9. Labor científica del farmacéutico, Colegio de Farmacéuticos de Madrid, 1921.

10. La fabricación del alcanfor artificial, Asociación Nacional de Químicos, Madrid, 1923.

11. Serie de diez y seis conferencias dadas en la cátedra "Valdecilla" de la Universidad Central sobre "Pigmentos del organismo humano (Carotenoides, pigmentos urinarios, idem biliares, flavinas, fermentos, hemoglobinas y melaninas)", 1936.

Cursillos profesados:

1. Sobre alimentación para obreros, Salamanca 1910-16.

2. Sobre análisis clínicos, Salamanca y Madrid, 1910-30.

3. Sobre química oceanográfica, Madrid, 1920-30.

4. Sobre cristalografía, Salamanca, 1908.

5. Sobre bromatología, Madrid, 1930-35.

6. Sobre química orgánica, Salamanca, 1906-20.

7. Sobre química biológica, Madrid, 1928-36.

Laboratorios en que ha trabajado:

1. Laboratoire de Chimie organique de la Sorbonne, París.

2. Laboratorios de la Facultad de Farmacia de la Universidad Central.

3. Laboratorios de las Facultades de Ciencias de Salamanca y Madrid.

4. Laboratorios Municipales de Madrid y Salamanca.
5. Laboratorio de Artillería de Madrid.
6. Laboratorio del Hospital provincial de Madrid.
7. Laboratorio de la Junta para Ampliación de Estudios.
8. Laboratorio particular del Dr. Ortega, Madrid.
9. Laboratorio Farmacéutico del Dr. Lietget, Madrid.
10. Laboratorios particulares de su propiedad en Salamanca y Madrid. Más de dos mil quinientos análisis diversos (clínicos e industriales), e informes técnicos.

Descubrimientos e investigaciones:

1. Cianuros anormales, diversos cuerpos obtenidos por la reacción de Grignard, derivados de los nitroprusiatos, nitratos insolubles.
2. Nuevas reacciones, métodos de análisis de aguas y abonos.
3. Métodos de obtención de un Sulfato de Bario purísimo, de un mástic aislador, de productos medicinales diversos, modificaciones en la industria de colas y gelatinas y en el tratamiento de huevos (patentados).

Idiomas que conoce:

Francés, inglés, alemán, italiano, portugués.
París, marzo, 1939.

DCV.ess.

CURRICULUM VITAE
DEL DOCTOR DIONISIO NIETO GÓMEZ

Nacido el 13 marzo de 1908. En Madrid.

– Terminó sus estudios el año 1929 en la Facultad de Medicina de la Universidad de Madrid. Tesis doctoral: “Contribución al estudio clínico y anatomía patológica del sistema nervioso de la psicosis pelagrosa”.

- Interno de la Clínica Psiquiátrica y Neurológica del Hospital General de Madrid desde el año 1927 hasta 1930.

- Médico Adjunto de la Clínica Psiquiátrica y Neurológica del Hospital General de Madrid desde 1930 a 1932. (Director: Dr. Sanchís Banús).

- Becario de Laboratorio de Histología normal y patológica de la Junta para Ampliación de Estudios desde el año 1929 a 1932. (Prof. Dr. P. del Río Hortega.)

- Pensionado por la Junta para Ampliación de Estudios e investigaciones científicas durante dos años en Alemania, habiendo estudiado en los siguientes Centros:

Un año en el Instituto Rockefeller de Psiquiatría de Munich (Deutsche Forschungsanstalt für Psychiatrie) con los profesores Spielmeier y Scholz (Anatomía patológica del sistema nervioso), Jahnel (Neurosífilis), Rüdín (Heredología psiquiátrica y neurológica) y Schneider (Clínica psiquiátrica).

Un trimestre en la Clínica psiquiátrica y Laboratorio de la Universidad de Munich (Profesores: Bumke y Spatz).

Un trimestre en la Clínica psiquiátrica de la Universidad de Berlín (Prof. Bonhoeffer).

Un trimestre en la Clínica psiquiátrica de la Universidad de Marburgo (Prof. Kretschmer).

- Becario del Laboratorio de Fisiología cerebral del Instituto Cajal de Madrid (Director: G. R. Lafora). Desde 1935.

- Médico de la Clínica Psiquiátrica y Neurológica del Hospital General de Madrid (Director: G. R. Lafora). 1935.

- Médico del Laboratorio de Biología criminal de la Cárcel Modelo de Madrid (Director: J. M. Sacristán). 1935.

- Director del Manicomio de Hombres de Ciempozuelos (Madrid) por nombramiento de la Dirección General de Sanidad en julio de 1936.

- Secretario fundador de la Sociedad de Neurología y Psiquiatría de Madrid.

- Vocal del Consejo directivo de la Liga Española de Higiene Mental.

Trabajos publicados:

- “Contribución al estudio de las Psicosis preseniles”. En colaboración con Escardó. *Archivos de Medicina, Cirugía*, 1931.
- “Contribución al estudio de las Psicosis gemelares”. En colaboración con Sanchís Banús. *Archivos de Neurobiología*. 1932.
- “El tratamiento de los síndromes extrapiramidales”. *Los tratamientos actuales*. 1932.
- “Paranoia. Estado actual.” *Archivos de Neurobiología*. 1933.
- “La Herencia en Psiquiatría”. *Archivos de Neurobiología*. 1934.
- “Ueber ein einfaches Verfahren zur Darstellung der Spirochäten in einzelnen Schnitten”. *Klinische Wochenschrift*. 1933, No. 45.
- “Ueber die Prinzipien der Spirochätenimpregnation in einzelnen Schnitten”. *Zeitschrift für wissenschaftliche Mikroskopie*. 1934.
- “Antropología existencial y Psiquiatría”. *Archivos de Neurobiología*. 1935.
- “Ueber die hyaline Entartung des kleines Hirngefäßes”. En colaboración con el Profesor Scholz. Al estallar la guerra de España estaba en prensa en la Revista alemana *Zeitschrift für die gesamte Neurologie und Psychiatrie*, pero no he vuelto a tener noticias sobre su publicación.
- “La capacidad civil en Psiquiatría”. Ponencia a la Reunión de la Asociación española de Neuropsiquiatría celebrada en Madrid, diciembre 1935. No publicada.
- “Psiquiatría y neurología de guerra”. *Revista de Sanidad de Guerra*. Valencia, 1937.

CURRICULUM VITAE
DEL DOCTOR BLAS CABRERA SÁNCHEZ

1926-1929. Alumno interno del Laboratorio de Fisiología de la Facultad de Medicina. Madrid.

1926-1929. Ayudante del Laboratorio de Fisiología de la Junta para Ampliación de Estudios de Madrid.

1929. Licenciado en Medicina y Cirugía en la Facultad de Medicina de Madrid.

1930. Pensionado en Berlín por la Junta para Ampliación de Estudios en los Laboratorios de Fisiología y Antropometría de la Deutsche Hochschule für Leibesübungen y en la II Clínica Quirúrgica de la Universidad bajo la dirección del Dr. Kohlrausch.

1931. Profesor encargado de Fisiología de la Facultad de Medicina de Madrid.

1932-1933. Pensionado por la Ciudad Universitaria de Madrid en: Praga, II Clínica Médica de la Universidad de Carlos IV; Berlín, Hospital de la Charité (Prof. Bergmann) con el Prof. Herxheimer; Dortmund, Institut für Arbeitsphysiologie (Prof. Atzler)

1933. Secretario técnico de la Comisión de Educación Física de la Ciudad Universitaria de Madrid.

1933. Jefe del Servicio de Ficha Fisiológica de la Facultad de Medicina de Madrid.

1933. Profesor encargado de los cursos de Educación Física para la formación del profesorado dependiente del Ministerio de Instrucción Pública en la Facultad de Medicina de Madrid.

1935. Grado de Doctor de la Universidad de Madrid con tesis sobre: "Efectos del ejercicio físico sobre el crecimiento apreciados antropométricamente en estudiantes universitarios".

1939-1940. Trabajó en el Laboratorio de Fisiología General de la Facultad de Ciencias de París con el Prof. Lapique.

México, D.F. 7 junio, 1940

Blas Cabrera Sánchez

Pero no sólo de médicos estaba empedrada La Casa de España, como lo demuestran estas dos cartas (una fechada y la otra no [aunque

seguramente de diciembre de 1938], una a don Alfonso y la otra a don Daniel, en las que el poeta PEDRO SALINAS se explica y muestra su interés por México y por seguir dando sus cursos itinerantes como los que ya había dado en otra ocasión. Son dos cartas antológicas que no podían faltar en esta mirada por los archivos de El Colegio:

8 Appleby Road
Wellesley, Mass.
E.U.A.

Sr. D. Daniel Cosío Villegas

Mi querido amigo Cosío:

He pensado bastante sobre su carta del 17 de diciembre, relativa a las formas que pudiera tomar mi trabajo en México, el verano que viene. En resumen, mi opinión es que debíamos procurar extender la zona de influencia de mi actividad en ese país. En dos sentidos: uno, no limitándola a la capital, como hice en mi primer viaje, sino ampliándola a otras ciudades de la República; y otro, intentando atender a dos capas de público, el público general, interesado en la literatura, el público de escritores y aficionados a las letras; y ese otro público de estudiantes y trabajadores en lo literario, como críticos o profesores, es decir el público académico. Yo, en mis conferencias, puedo dar opiniones personales e interpretaciones literarias sobre escritos y escritores españoles, por un lado, es decir conferencias de tono literario, para el público general, y cursillos más sistematizados, de carácter profesoral, sobre historia literaria. Como usted ve, esos dos tipos de conferencias se ajustan a los dos tipos de público de que hablaba al principio. Es decir, pueden ustedes utilizarme en mi presunta e hipotética calidad de escritor y poeta, que generosamente me conceden, y en mi condición de catedrático, que es mi actividad técnica, por decirlo así. Conforme a esta idea básica propondría a ustedes dos series de conferencias:

1. Un cursillo de cuatro lecciones, que fuese como un ejemplo de metodología de historia literaria, tal y como yo la concibo. Ya sabe usted que la historia literaria suele estar entregada o al más seco eruditismo académico o a la improvisación caprichosa. Mi propósito es demostrar que se puede estudiar el fenómeno literario con rigor y precisión intelectual, con ordenación sistemática, y al mismo tiempo con un amplísimo sentido humano y vivo. Si lograra ganar algunos adeptos entre los profesores jóvenes y los estudiantes avispados creo que mi trabajo podría ser de alguna utilidad en la vida educativa del México nuevo. El tema para este cursillo es: "La obra literaria estudiada como índice de la actitud vital de una época (La concepción romántica y el *Canto a Teresa*, de Espronceda)."

Mi objeto es descubrir en una obra literaria breve, como ésta, pero de enorme condensación, todos los temas de la actitud romántica, mediante un severo análisis del texto literario. Es, casi, trabajo de laboratorio.

2. Una serie de tres o cuatro conferencias sobre: "La primacía de los valores poéticos en la literatura española de hoy." Hablaría, claro, de los poetas Lorca, Guillén, Alberti, etc., y además de la circum-poesía (perdone usted el neologismo) en la novela, ensayo, etc. Ni qué decir tiene que el cursillo sería para las universidades y las conferencias para la capital. Dígame, con toda franqueza, lo que le parece mi proyecto. Y si por cualquier razón no considera mi viaje útil, que es la primera cosa que hay que tener en cuenta, no repare en dejarlo en suspenso. Ya sabe, amigo Cosío, que yo no quiero tener psicología de divo, y menos con un país y unos amigos a quienes he aprendido a estimar tanto como a ustedes. En cuanto a las condiciones, ya le dije que no aspiro a traer dinero de México: el coste del viaje y los gastos de estancia me parecerían sobrada compensación. Lo que yo aspiro a traer es más conocimiento de ese país estupendo, de su tierra, sus gentes y su cultura, y más impresiones para escribir algo sobre él. Nada más.

Y a propósito de escribir, de México y de españoles: ya le dije que tengo la manía de los proyectos. ¡Es inevitable! Es mi mal. Y así como le hablé en mi anterior de esos manuales o cuadernos, en cuya ocurrencia me alegro mucho de haber coincidido con ustedes, pienso ahora en un libro, de tipo literario, que fuese como un homenaje a México de todos los escritores con quienes están ustedes siendo tan acogedores. En él cada uno de nosotros (me ofrezco a ser uno de ellos, claro) escribiría un artículo o ensayo sobre un tema mexicano cualquiera: sobre un paisaje, un tipo, una costumbre, un monumento, una obra mexicanos. Algo así como: "Doce (o los que sean) españoles miran a México." Éste es un país que impresiona tanto y tan hondamente a los que le ven que estoy seguro de que todos tenemos algo que decir de él. Y me parece bonito, aparte de la labor individual de cada cual, coleccionar en un tomo, de tono sobre todo literario, nuestras reacciones mexicanas. ¡Y perdone mi manía sugestiva, como dicen aquí! Pero creo que poetas como Canedo, Moreno Villa y León Felipe, críticos de arte como Gutiérrez Abascal, hombres de pensamiento como Gaos y Lafora, podrían decir su dicho cada uno.

Le hablé a usted de [Jorge] Guillén. Está aquí. Le he visto todo lo posible aunque no todo lo que quisiera, por nuestro trabajo. Desearía fervientemente que lo conocieran ustedes y creo que haría una gran impresión en los poetas mexicanos, pero me parece que por el momento no puede ir a México. Su situación, por la familia que tiene en España, en el lado de Franco, es muy delicada. Aunque naturalmente su actitud, como es natural en un hombre de su calidad, es perfectamente clara.

Nada más, por hoy. ¡Ya es bastante! Pero es para mí un verdadero placer corresponder con usted sobre negocios intelectuales, los únicos negocios limpios que existen, a mi juicio.

Feliz año para usted y los suyos, para todo lo que queremos en común para España y para México, y un cordial saludo de

Pedro Salinas

Wellesley, 21 de mayo de 1939

Mi muy querido Alfonso Reyes:

Nada me podía dar más alegría que saberle a usted al frente de la Casa de España en México. De todos los cargos representativos que ha tenido usted es éste, el menos ilustre, quizá, aquél en que le veo a mi mejor luz. Gran mexicano entre los españoles, buen y noble español entre los mexicanos, su nuevo título es una de esas justicias que tan rara vez suelen venir del Jordán de lo oficial. Estoy seguro de que todos los residentes de la Casa la habrán sentido completa, ahora. Y a mí me parece que su ingreso es la máxima garantía de que andará cada vez mejor. Usted, querido Reyes, nos conoce en lo más íntimo y expresivo de nuestra persona: en nuestros defectos. Y quiere usted nuestras virtudes. Ojalá en México sean las segundas las que esos amigos, tan generosamente acogidos por su país, desplieguen, en ayuda de su tarea. Usted mejor que nadie sabrá comprender los errores.

Celebro que les haya parecido bien mi plan de trabajo en ésa. Ya le dije a Cosío, y ahora le digo a usted, que tengo verdadera ilusión por pasar algunos días en esas ciudades de provincia de ustedes. No podía esperar, cuando fui a México, encontrarme con esas condensaciones de gracia viva, a lo histórico, e histórica a lo vivo. ¿Se concibe una gracia histórica? Yo la he sentido, en Morelia. En esa ciudad me he dejado, como pétrea novia ilusoria, una estatua romántica, que no olvido. Entre otras cosas. ¡Qué tras-España, qué super-España es ese México, para mí! Pero no quiero soltarme el pelo de la evocación entusiasta. Revenons à nos moutons! Moutons, igual a affaires, a business, a oficina, a carta a máquina.

Entendido; empezaré el 9 de agosto en Guadalajara. Iré luego donde ustedes me digan. Prefiero Guanajuato, que no conozco. ¿Y Querétaro?

Me parece bien lo de la cantidad global para mis gastos de viaje. Puede usted consultar a Arreguín sobre la cifra exacta de lo que me enviaron el año pasado, para ponerme en camino, mejor dicho, para tomar el billete de ida y vuelta. ¿Me lo van a mandar ustedes ahora,

a Wellesley? ¿O luego, a California? A mí lo mismo me da. Para su gobierno le diré que saldré de ésta el 8 de junio. Quizá antes de esa fecha pueda usted ponerme dos letras.

Le agradecería que en ellas me diera más detalles sobre el arreglo que han hecho ustedes de mi programa de trabajo.

Sabe usted que tengo muchas notas tomadas sobre México. Tengo intención de pecar: es decir de escribir algo sobre ese país. ¿Me acrecerá la tentación el verano de 1939? No sé si desearlo. Hace poco di una conferencia sobre México, por radio. Es acaso el boceto de *Mi México* (primera versión).

Usted se excusaba por el laconismo de su carta. Yo tengo que excusarme de lo contrario. Hecho.

Y con un gran abrazo de su de siempre
Salinas

Le mando a usted una de las tarjetas que me hice en las imprentillas del Zócalo [*sic*. En realidad, en la Plaza de Santo Domingo]. El impresor se resistía poner México, P.S. Decía que me equivocaba. No lo creo.

[De propia mano] Salúdeme con el mayor afecto a Cosío. Y a Enrique un abrazo muy fuerte. Un recuerdo a los demás amigos de la Casa.

No todo eran noticias agradables en el quehacer diario de La Casa de España. La angustia de la guerra aparecía una y otra vez en esa tarea ingente que se había buscado Daniel Cosío Villegas y al que ya se había incorporado Alfonso Reyes. He aquí una carta de Narciso Bassols que trasmite algunas de las incertidumbres dolorosas del exilio:

[Membrete:] Legación de los Estados Unidos Mexicanos en Francia
Núm. 7804

Exp: 44-0/550/

Asunto: Información sobre el Sr. Antonio Oriol y Ángel Valbuena.

París, junio 13 de 1939
Casa de España en México
Avenida Madero núm. 32
México, D.F.

Con relación a su atento mensaje del 30 del mes pasado, en el que solicita información acerca de las invitaciones que se han formulado en nombre de esa institución a varios intelectuales españoles, me permito transcribir la carta que acaba de dirigirme el señor Antonio Oriol:

“He recibido su atenta carta fecha 26 de mayo núm. 5253 y el telegrama de hoy. Mi asistencia y participación activa en el Congrès de Physiologistes de Langue Française que tuvo lugar en Marseille durante los días comprendidos entre 28 de mayo y día 3 del corriente, me tuvieron ocupado en aquellas actividades, fuera de Toulouse. En cuanto a la amable invitación que me hizo la Casa de España debo confesarle que hasta recibir su telegrama de hoy creía que mi aceptación podía condicionarla a la carta avión que mandé a México el día 22 de mayo, contestando a la que me mandó Gaos fecha 7 del mismo. En estos momentos mi esposa y mi vástago atraviesan los Pirineos camino de Francia a pie y en una de estas fugas clandestinas en que todos participamos a la zozobra. Pero si estos motivos de orden moral y rigurosamente personales no son, como comprendo, elementos que puedan tenerse en consideración por hallarse al margen del interés común, yo le ruego que transmita a la Casa de España mi dolorosa declinación ante tan amable ofrecimiento”.

En vista de la actitud del señor Antonio Oriol, le ruego decirme qué debo hacer con los Dls. 350.00 que oportunamente me fueron remitidos para su viaje a México.

Como esta Legación ignoraba el domicilio del señor Ángel Valbuena Prat y se nos informó que se encontraba actualmente en Londres, se pidió a nuestro cónsul general en aquella capital que le hiciera llegar la invitación de esa institución. El señor Cónsul me ha contestado lo siguiente:

“He estado haciendo gestiones para localizar a este señor, sin haberlo logrado hasta la fecha. Se me informa que se encuentra en Barcelona. Próximamente me comunicaré nuevamente con usted sobre el particular.”

Aprovecho la oportunidad para presentar a usted el testimonio de mi atenta consideración

El Ministro

Narciso Bassols

ÁNGEL VALBUENA PRAT no pudo salir de España (¿se habrá enterado de las gestiones?) y el gobierno franquista lo destinó a la Universidad de Murcia, algo así como al destierro, junto con otros profesores universitarios. Por lo que hace a ANTONIO ORIOL, La Casa de España, a través de la Legación mexicana, insistió en que viniera a México y ésta fue la respuesta:

[Membrete:] Institut d'Éducation Physique de l'Université de Toulouse.

Toulouse, 26 de noviembre de 1939

Sr. Don Alfonso Reyes

México

Muy señor mío:

Acabo de recibir su carta fecha 3 del corriente y me apresuro a contestar que dadas las circunstancias en que me encuentro actualmente en la Facultad de Medicina de Toulouse, me es imposible aceptar su generosa hospitalidad que tanto agradezco y que tanta ilusión me había hecho.

Estoy seguro de haber comunicado esta mi actitud hace ya algunos meses, no sé si por intermedio del doctor Gaos, por vía directa al señor Cosío o si como yo diría por los dos a la vez.

Mil veces agradecido, y plenamente dispuesto a serles útiles en todo lo que se les ocurra.

A. Oriol Anguera

Pero los avatares lo llevaron a Argentina y de este país del cono sur, finalmente, el médico y antropólogo catalán acabó residiendo en México, laborando en otra de las instituciones que hubo de crear el presidente Cárdenas y a la que llegaron igualmente una buena cantidad de españoles exiliados: el Instituto Politécnico Nacional.

Un ejemplo más de que La Casa de España era un refugio al mismo tiempo que un recinto organizador de cursos, conferencias, publicaciones y demás nos lo da esta carta del cuentista infantil ANTONIO ROBLES:

México, D.F., a 7 de agosto de 1939

Sr. Presidente de la Casa de España

Muy señor mío:

El que suscribe, modesto escritor español, como lo prueba el haber llegado a México en abril sin más que 12 francos y no haber recibido ni la menor ayuda de las instituciones que funcionan, ha recibido del Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza, de la República de México, la solicitud espontánea de que extienda un vasto cursillo de conferencias acerca del cuento infantil.

Como la remuneración es escasa —a pesar de lo cual creemos una atención y un deber acudir—, y como los demás ingresos son muy escasos también para ir amueblando el hogar y comprando ropa sin deber un centavo a nadie, el firmante solicita de esa Casa de España, si está en sus posibilidades, que abone a su presentación unos recibos de compra de libros —todos de temas infantiles—, que podrían sumar entre 50 y 100 pesos.

La necesidad de dichos libros es urgente.

Hemos preferido el procedimiento de solicitarlo por escrito, para mayor claridad.

De usted afectísimo seguro servidor

Antonio Robles

s/c Calle de Pedro Baranda 18, dep. 6.

Para cerrar ese año de 1939, como muestra de las múltiples actividades que se iban desarrollando a la par que se contrataba a investigadores e intelectuales de todas las disciplinas, desde la fisiología hasta la poesía, Alfonso Reyes relata las actividades de JOSÉ TORRE BLANCO y de JUAN SOLARES ENCINA, en un momento en que se le conmina a no seguir contratando gente. Se supone que La Casa de España ya está completa.

México, D. F., 24 de julio de 1939

Señor Lic. don Gonzalo Vázquez Vela

Secretario de Educación Pública

Argentina y G. Obregón

Ciudad

Creo haber interpretado el acuerdo presidencial que en telegrama se sirvió enviarme el 12 de julio, en que se me recomienda no aumentar ya con persona alguna el cuadro actual de los Miembros de La Casa de España en México, en el sentido de que tal disposición no debe ya referirse a los señores doctores don José Torre Blanco y don Juan Solares Encina, desde el momento en que dichos señores quedaron incorporados a nuestro cuadro desde antes de recibir tal acuerdo presidencial, y en tal concepto están siendo remunerados ya por La Casa de España. Me apresuro, en todo caso, a manifestar a usted que esta situación, por los motivos que usted ya conoce, sólo podrá sostenerse

hasta finales del año en curso, puesto que no sería prudente contar con ampliaciones indefinidas de nuestro presupuesto para el año entrante. En tales circunstancias, me permito rogar a usted atentamente se sirva, con tiempo, estudiar las posibilidades de absorber para el año entrante en sus cuadros a dichos catedráticos, del mismo modo que se hará con las nuevas solicitudes que, por orden presidencial, he devuelto a la Secretaría de su muy digno cargo. Respecto al doctor Solares Encina, ignoro si usted mismo, de acuerdo con lo que se sirvió indicarme, habrá dictaminado el trabajo que deba desempeñar. En cuanto al doctor Torre Blanco, tengo a la vista un programa de cursos que él inaugurará en el próximo mes de agosto, uno en el Instituto Politécnico Nacional sobre metabolismo gravídico, y el otro en el Hospital General, bajo los auspicios de la Secretaría de Asistencia Pública, sobre obstetricia para comadronas. Parece, pues, que el doctor Torre Blanco podría ser adoptado el año entrante en la planta del Instituto Politécnico, y por cuenta de éste.

En espera de sus superiores instrucciones sobre estos dos casos, le reitero las seguridades de mi más alta y distinguida consideración y de mi personal aprecio

El Presidente

Alfonso Reyes

Ahora se trata de recontractar a quienes ya son miembros de La Casa, midiendo con todo cuidado las aportaciones que recibe del gobierno a través de la Secretaría de Educación Pública. Aquí reproducimos en este sentido una carta de Reyes a MANUEL PEDROSO (y una solicitud de don Daniel) y la respuesta de RAFAEL SÁNCHEZ DE OCAÑA a Cosío Villegas acerca de sus posibles actividades para el año 1940.

México, D.F., 26 de octubre de 1939

Señor don Manuel Pedroso:

Amazonas 84

Ciudad

En nombre del Patronato de La Casa de España en México tengo el gusto de comunicarle que se desearía que continuara usted trabajando en nuestra institución hasta el 31 de diciembre de 1940, en las mismas condiciones que lo ha hecho hasta ahora. Recordará usted que las invitaciones que La Casa ha hecho a sus Miembros son por el plazo de un año; pero con el objeto de hacerlas coincidir con el calendario escolar que rige en la mayoría de las instituciones educativas de la ciudad de México, dicha invitación debe extenderse por unos meses más en el caso de aquellas personas que, como usted, llegaron al país muy avanzado el actual. La invitación que tengo el gusto de transmitirle se entiende hecha según las normas que rigen las actividades de La Casa de España en México, un ejemplar de las cuales tengo el gusto de acompañarle.

Junto con su respuesta escrita, y en caso de ser afirmativa, agradeceré a usted se sirviera someter al Patronato un programa de trabajos para el año entrante que en términos generales sería el siguiente:

I. Un curso anual, o dos semestrales, para la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional Autónoma de México.

II. Un curso anual, o dos semestrales monográficos, para la Escuela de Economía de la Universidad Nacional Autónoma de México.

III. Un cursillo con una extensión de 20 a 30 lecciones para una universidad de provincia, curso que se desarrollaría durante los meses de diciembre de este año y enero del próximo.

IV. Dos cursillos de cinco conferencias para dos universidades de provincia, que se darían ya avanzado el próximo año.

V. El Patronato desearía saber si estaría usted en condiciones de ofrecerle alguna obra para su publicación.

Muy atentamente

El Presidente,

Alfonso Reyes

México, D.F., a 31 de enero de 1940

Al C. Secretario de Gobernación

Presente

El señor don Manuel Martínez Pedroso, ex ministro plenipotenciario de España en Varsovia, entró en México por Veracruz el año próximo pasado con el pasaporte diplomático que lo acredita como representante del extinto Gobierno Republicano Español.

El señor doctor Martínez Pedroso, que es un ilustre intelectual, ha decidido residir entre nosotros y ruego a usted del modo más atento se sirva ordenar que se le dé la calidad de asilado político.

Doy a usted las gracias y lo saludo atentamente

Daniel Cosío Villegas

Secretario

He aquí la carta de RAFAEL SÁNCHEZ DE OCAÑA (con membrete del periódico *El Nacional*):

México, 29 de diciembre de 1939

Señor licenciado don Daniel Cosío Villegas

Muy estimado amigo:

Ante todo le ruego me permita una aclaración, que desvanecerá toda sombra de olvido o descortesía hacia ustedes, a quienes tan obligado me veo. La copia de la carta del 25 de octubre de 1939, donde en nombre de ese patronato se me preguntaba si desearía continuar trabajando en la Casa de España, hasta el 31 de diciembre de 1940, ha sido para mí una sorpresa, por desconocer su texto hasta ahora. En efecto recibí las bases que rigen esa institución, pero sea que la carta aludida, por olvido, no fue metida en el sobre, o que yo la haya dejado caer al abrirla —soy muy distraído— lo cierto es que la ignoraba. De otra suerte hubiese resultado incomprensible mi silencio, ante proposición tan honrosa y halagüeña.

Respecto a su última de 21 de diciembre, me complazco en manifestarle que las conferencias sobre la obra de España en el Imperio romano se hallan terminadas, y a partir del 15 de enero del próximo año, fecha en que quedarán normalizadas las actividades culturales, interrumpidas por las fiestas y vacaciones, puede usted fijar los días que estime convenientes. Me atrevo a sugerirle que estas conferencias tuviesen lugar en el Palacio de Bellas Artes. Adjunto el programa de las mismas.

Bien sé que me encuentro en retraso y deuda con ustedes. Esta vida de trabajo que llevo —no muy envidiable por cierto—, desordenada y que invita a la dispersión del espíritu, es la causa de ello. Además tuve no pocas dificultades para obtener los libros que necesitaba para mi trabajo, alguno de los cuales hube de pedir al extranjero.

En lo que se refiere a mis obligaciones como miembro de la Casa, hasta ahora sólo he cumplido con las académicas de la Universidad Nacional de México, donde he dictado dos cursos semestrales en la Facultad de Filosofía, de que soy profesor desde hace años. Pero estos cursos los di como miembro de la institución de que usted es secretario, ya que al ingresar en ella renuncié al sueldo que percibía con anterioridad.

Los cursillos de conferencias que quedan pendientes para las universidades de provincias podrían versar sobre una síntesis de la historia cultural de España. Queda entendido que todo esto pertenece a mis actividades retrasadas de 1939.

Si después de lo expuesto ustedes se hallan conformes, y mantienen su proposición para el año de 1940, en ese periodo académico podría ofrecerles una serie de conferencias sobre las guerras políticas y sociales en España en el siglo xvi. Es decir, las Comunidades de Castilla y las Germanías de Valencia, que estimo son poco conocidas y tienen un interés que me atrevo a calificar de actual, por causas que no escapan a su perspicacia. Esto, aparte de otros trabajos que no puedo precisar ahora. Probablemente sería uno de ellos sobre “La evolución de la leyenda de don Juan”. Tengo material para un libro, que mucho me agradecería lo

editasen ustedes. Se compone de varios ensayos y artículos literarios, algunos con encubierta tendencia política, inéditos o publicados en México y Buenos Aires.

Con este motivo le saluda muy atentamente, su afectísimo amigo
Rafael Sánchez de Ocaña

Pero nada está completo, cuando hay tantas necesidades, y 1940 sigue la misma tónica, como prueba la carta del joven CARLOS VELO (a la que acompaña su historia de vida):

México, 5 de enero de 1940
Sr. don Alfonso Reyes
Presidente de la Casa de España
Madero 32
Ciudad

Muy señor mío.

Le adjunto un resumen de mis actividades profesionales, de acuerdo con la entrevista que últimamente he tenido el gusto de celebrar con usted.

En sus manos encomiendo la orientación de este asunto que en las circunstancias actuales es para mí vital.

Afectuosamente le saluda
C. Velo

Carlos Velo Cobelas, de treinta años de edad, natural de Galicia (España).
Maestro nacional.
Licenciado en ciencias naturales en la Universidad de Madrid, en 1932.

Labor docente

Profesor auxiliar de la cátedra de entomología de la Universidad de Madrid, bajo la dirección del profesor don Cándido Bolívar durante los cursos 1933-34 y 1934-35.

Profesor de los cursillos de apicultura teórica para maestros y veterinarios, organizados por el Museo Nacional de Ciencias Naturales y el Ministerio de Agricultura (Dirección General de Ganadería), durante los años 1933, 1934 y 1935.

Catedrático del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza "Lagasca" de Madrid, durante los cursos 1934-35 y 1935-36, donde explicó las asignaturas de historia natural, fisiología y nociones de física y química.

Labor de investigación

Pensionado por la Junta de Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas, en los laboratorios de entomología del Museo Nacional de Ciencias Naturales de Madrid (director, profesor don Ignacio Bolívar), donde realizó:

- a) Investigaciones acerca de los sentidos y sensaciones de los insectos sociales.
- b) Construcción de colmenas y hormigueros experimentales para investigaciones y fines cinematográficos.
- c) Investigaciones sobre tropismos de los insectos para la aplicación a los parásitos de las plantas.
- d) Investigaciones sobre algunas plagas de insectos en los cultivos agrícolas españoles.

Publiqué escasos trabajos sobre estos temas, porque el comienzo de la guerra interrumpió totalmente mis actividades científicas.

Otras actividades

Director cinematográfico de documentales artísticas, realizadas en Madrid para las empresas CEA-Tobis y CIFESA:

Apicultura.

El Escorial.

Infinitos.

Almadrabas.

Tarragona.

Castillos en Castilla.

Santiago de Compostela.

Galicia (premiada con Diploma de Honor en la Exposición Internacional de París, en 1937).

Yebala.

Personalidades que pueden certificar estos datos:

Dr. Ignacio Bolívar, director del Museo Nacional de Ciencias Naturales de Madrid, actualmente en México.

Dr. Cándido Bolívar Pieltain, profesor de la Universidad de Madrid, que dirigió mis trabajos científicos, y actualmente encargado de investigaciones en el Departamento de Salubridad de México.

Dr. Enrique Rioja, del Museo de Ciencias Naturales de Madrid, en México y dedicado a investigaciones sobre biología marítima en los laboratorios de la "Casa del Lago", Universidad Nacional, México, D.F.

Lo mismo podemos decir de otras cartas, cuya gestión, en cambio, fue muy fructífera, como por ejemplo nos lo demuestra la de ANTONIO RODRÍGUEZ LUNA. He aquí su carta y la respuesta afirmativa de don Alfonso. Seguramente como resultado de esta relación nació el proyecto, llevado a buen fin, de la publicación de los *10 aguafuertes* de Luna por La Casa de España en México, algunos de los cuales reproducimos aquí.

México, D.F., 26 de abril de 1940

Sr. D. Alfonso Reyes

Presidente de la Casa de España en México

Madero 32

Ciudad

Muy señor mío:

Antonio Rodríguez Luna, natural de Montoro (Córdoba), de 30 años de edad, de estado casado, pintor, con domicilio en Ejido 27/2,

México, D.F., solicita respetuosamente que le sea concedida por esa institución de su digna presidencia una beca que le permita dedicarse al ejercicio de su profesión de pintor, comprometiéndose él a su vez a cumplir los requisitos que para ello se estipulen.

Con la esperanza de que esta petición sea atendida, y dándole gracias por anticipado, se reitera de usted suyo, afectísimo amigo, seguro servidor q.e.s.m.

A. Rodríguez Luna

Al margen, lacónicamente, sólo aparece una cifra manuscrita: “240.00”, que la siguiente carta confirma.

México, D.F., a 30 de abril de 1940

Sr. D. Antonio Rodríguez Luna

Presente

Muy estimado amigo:

En respuesta a su atenta solicitud del 26 del actual, me complace en manifestarle que el Patronato de La Casa de España aprueba el conceder a usted una beca de \$240.00 mensuales, desde el 1º de mayo del año en curso hasta el 31 de diciembre del propio año de 1940, pidiéndole en cambio preparar una exposición para el mes de noviembre próximo y anticipándole la posibilidad de que La Casa de España pueda adquirir alguna de sus obras o encomendarle especialmente alguna otra.

Queda de usted cordial amigo y atento seguro servidor

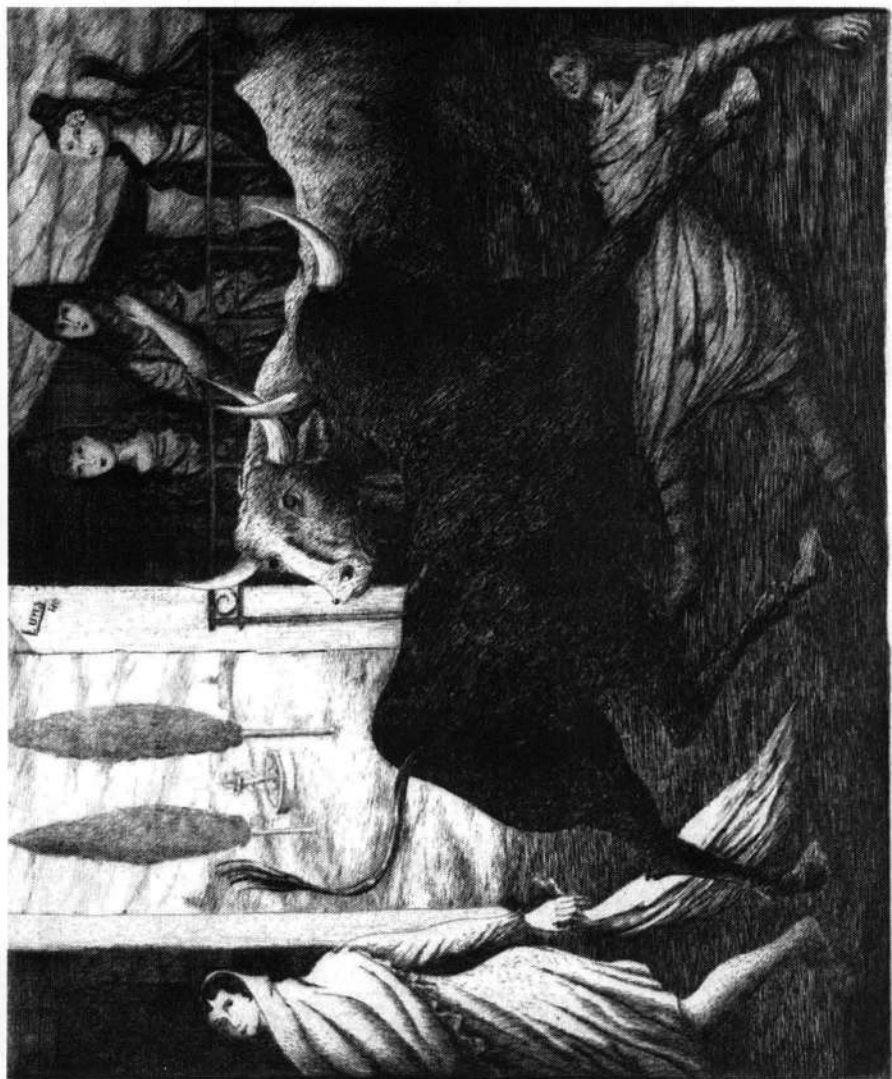
El Presidente

Alfonso Reyes

No todas las gestiones llegaban a buen fin y muchas llevaban a confusiones sin cuento, como lo prueba la siguiente carta:



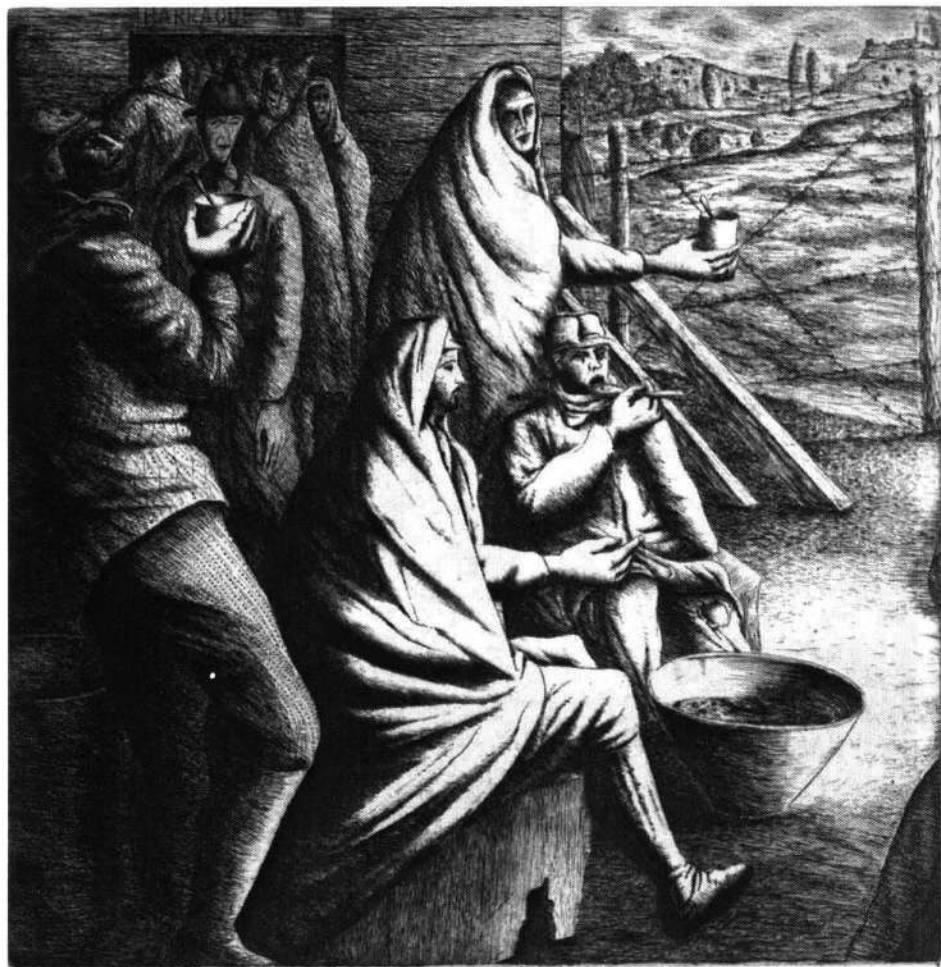
1. De 10 aguafuertes de Antonio Rodríguez Luna (1940).



2. De 10 aguafuertes de Antonio Rodríguez Luna (1940).



3. De 10 aguafuertes de Antonio Rodríguez Luna (1940).



4. De *10 aguafuertes* de Antonio Rodríguez Luna (1940).



5. *El desfile*, estampa de Antonio Rodríguez Luna en *Danza de los concheros en San Miguel de Allende*, p. 50.



6. *Danza mayor de concheros*, estampa de Antonio Rodríguez Luna en *Danza de los concheros en San Miguel de Allende*, p. 51.



7. *Danza menor de concheros*, estampa de Antonio Rodríguez Luna en *Danza de los concheros en San Miguel de Allende*, p. 52.



8. Paso del saludo (núm. 8), estampa de Antonio Rodríguez Luna en *Danza de los concheros en San Miguel de Allende*, p. 48.

México, D.F., A 24 de enero de 1940

Sr. Ing. D. Carlos de la Riva

Étoile Film

7, place Ampère

Lyon, France

Muy señor mío:

Por encargo del Patronato de la Casa de España me apresuro a contestar su carta sin fecha aquí recibida el 22 del actual, para aclarar una lamentable confusión sobre personas que se ha producido en nuestra correspondencia, sin duda por la semejanza del nombre. Nuestra invitación iba dirigida al señor doctor Carles Riba, Carles Riba Bracons, humanista y filólogo en lenguas clásicas. Los términos de su arenta carta que contesto nos han hecho comprender la equivocación.

El 28 de abril de 1939, La Casa de España dirigió un telegrama a la Legación de México en París rogándole que convidara en nuestro nombre a un grupo de especialistas entre los cuales se encontraba Carles Riba. Después de algunas averiguaciones, la Legación de México en París nos telegrafió en 2 de junio diciendo que el señor Carles Riba no podía aceptar de momento, por compromisos anteriores. El 17 de junio del propio año, la Casa de España se dirigió al señor Carles Riba formalizando los términos de una posible invitación para que, más adelante y al permitírselo sus compromisos, se incorporara a esta Casa a fin de "continuar entre nosotros sus actividades humanísticas y universitarias"; esta carta, por carecer de la dirección del interesado, se envió al cuidado de nuestra Legación en París. Esta carta es la que, sin duda por una involuntaria confusión en la distribución de correspondencia de aquella oficina diplomática, le llegó a usted y usted contestó en 29 de octubre próximo pasado. Pero sin duda usted advirtió las palabras que pongo entre comillas. A esta carta contesté a usted bajo el número 826, en 15 de noviembre, pensando siempre que se trataba del señor Carles Riba. En mi respuesta habrá usted advertido que me refiero a

una intervención del señor Roura-Parella, intervención que ignoro si se habrá dado también en el caso de usted. Confieso que, en su carta del 29 de octubre, me llamó la atención la frase de usted diciendo que mi carta del 17 de junio le parecía ser “contestación a las mías”, pues don Carles Riba no había llegado a escribirnos y sólo se comunicó recientemente con el señor Roura-Parella. En cuanto a la diferencia de nombre, la secretaría imaginó que el señor Carles Riba, por cualquier circunstancia, acostumbraba también castellanizar su nombre. Sólo la última carta de usted, que ahora contesto al darme su título de ingeniero y preguntar el carácter de colaboración científica que de usted se desea, llamó la atención del Patronato sobre este error involuntario que debemos atribuir más a la mala suerte que a la negligencia de nadie.

Como de todos modos usted se refiere a solicitudes anteriores de que yo no tengo conocimiento, acaso porque son de fecha en que aún no me había hecho cargo de La Casa de España, le ruego tenga la bondad de enviarme su *curriculum vitae* para tenerlo en cuenta a la primera ocasión que se presente, sea en La Casa de España o sea en otras instituciones mexicanas, si es que a usted le interesa el caso.

Correspondo a usted sus amables votos para el año que empieza, y quedo de usted atento y seguro servidor

El Presidente

Alfonso Reyes

c.c.p. La Legación de México en París

c.c.p. don Carles Riba

15, avenue de Paris

Lille Adam (Seine et Oise). Francia

CARLES RIBA nunca vino a México, ni siquiera llegó a salir de Francia, pero sí llegó a contestarle a Alfonso Reyes, quien le remitió, excusándose, copia de la anterior, y dándole las razones para no salir de la tierra cercana a la suya:

L'Isle Adam, 10 de marzo de 1940.

Sr. D. Alfonso Reyes

México

Mi querido señor Reyes:

La carta dirigida por usted a mi casi homónimo el ingeniero Carlos de la Riba, y de la que amablemente me ha enviado usted copia, me aclara por fin el misterio de las alusiones repetidas de la Sra. Gabriela Mistral y de mis compatriotas de México a una invitación que nunca llegaba ni se precisaba. Siendo yo mismo tardo en escribir, le imaginé a usted de idiosincrasia parecida a la mía. Excúseme usted: explicarse a los demás según su propia condición no es impropio de quien se pretenda discípulo de los clásicos, a condición de reservar para los demás indulgencia mayor que para consigo mismo. Con este ánimo juzgaba yo en silencio; sin esfuerzo ninguno de español es mi razón, no lo dude usted; tanto más cuanto que la solicitud con que los mexicanos y particularmente usted, señor Reyes, atendían a los emigrados españoles en su situación incierta, me llenaba de admiración, de estima y de reconocimiento. Así rogué a la Sra. Mistral que se lo expresara a V. en mi nombre, prometiéndole hacerlo yo mismo directamente según lo consideraba mi deber.

En cuanto a la invitación de La C[asa] de E[spaña] en M[éxico], que tanto me honra, ¿ha hablado usted con Larrea? Le expuse, pocos días antes de su partida, cuál era mi estado de espíritu, cuáles mis posibilidades, cuáles a mi entender mis más urgentes obligaciones; conté con él, acaso abusivamente, para servirme de amical y fiel mensajero. No han cambiado desde entonces ni mi modo de sentir ni las circunstancias que me permiten mantenerlo (¿"Me permiten"? Emplear tales términos en asuntos tan ajenos en sí a lo material, es signo de lo calamitoso de la época). Le dije en resumen a Larrea: para la restauración de los valores de dignidad humana en nuestra España y, dentro de ella, en mi pobre Cataluña, doblemente en peligro y des-

garrada por la guerra civil, es conveniente a mi juicio, que en Europa, y de modo especial en Francia e Inglaterra, queden grupos de enlace, en lo factible, entre la gran masa de los emigrados y los compatriotas que ni emigrar han podido. Dejando aparte todo aspecto de vocación o aptitudes, parece destinarme a tales grupos mi situación familiar: tres hijos en edad ni muy tierna ni muy avanzada, la edad en que un traslado fácilmente se convierte en desarraigo, pero más probablemente todavía en perturbación sin remedio.

Claro está, una decisión en estos tiempos no puede ser más que provisional. ¿Llegaré un día a otras conclusiones a través de un examen más acertado del problema o por la fuerza brutal de los acontecimientos? En todo caso quedan en pie: mi viva y sincera gratitud, y la seguridad de que mi grito será atendido si me veo un día precisado a largárselo a usted, [como] los hombres de la ahora más que nunca Nueva España.

Mi más fiel recuerdo y afecto a los amigos acogidos en La Casa de España en México.

Suyo

C. Riba

15, avenue de Paris

L'Isle Adam

S. et O. / France

Es de suponerse que, con la guerra y la ocupación alemana encima, nunca encontró apoyo en sus designios, pues regresó a su amada Cataluña en 1943.

Pero las gestiones siguen, ya como El Colegio de México, lo que muestra la voluntad de seguir trabajando por ayudar a muchos intelectuales españoles varados en algún lugar de Francia o llegados a México ya, como MARIANO RUIZ-FUNES, de quien reproducimos una carta que se expresa por sí sola:

México, D.F., a 17 de octubre de 1940

Señor Alfonso Reyes

Mi respetable y distinguido amigo:

Le ratifico por medio de esta carta mi deseo, que ya le he expresado verbalmente, de colaborar con usted en las tareas de la Casa de España.

Le acompaño mi currículum vitae.

De acuerdo con mi preparación y con mi vocación científica constante, podría encargarme de explicar cursos monográficos o de carácter general, de derecho penal, de criminología, de penología.

Puedo ofrecer también una nueva edición, puesta al día, de mi libro *Endocrinología y criminalidad*, obra esencialmente informativa, publicada en 1929; una serie de ensayos de criminología titulados *Actualidad de la venganza*, todos ellos relativos a un fenómeno común: el de la crisis del derecho penal; estos ensayos, susceptibles de publicación separada, tienen, además del ya mencionado, los títulos siguientes: "Grandeza y decadencia de la pena de muerte", "Nueva vida del derecho de gracia", "La crisis de la justicia penal", "El tratamiento de la delincuencia política". Como obras de menor extensión tengo en preparación unos trabajos breves sobre "El crimen por celos" y "El contagio criminal". También tengo en preparación otras obras.

Seguro de la cordial acogida de mi pretensión, que anticipadamente le agradezco, me es muy grato reiterarme de usted afectísimo amigo, que atentamente le saluda,

Mariano Ruiz Funes

Hotel Ambassador

Avenida México, 77

Y que, desde luego, va acompañada por el respectivo currículum, que aquí reproducimos:

CURRICULUM VITAE

Nacido en Murcia (España), el 24 de febrero de 1889.

Licenciado en derecho por la Universidad de Madrid en 1912. Premio extraordinario del Doctorado.

Catedrático de derecho penal en la Universidad de Murcia, por oposición, desde 1919.

Profesor de derecho procesal penal en el Instituto de Estudios Penales de Madrid, por nombramiento directo, desde 1932.

Ha profesado cursos monográficos en la Universidad de Murcia sobre "El suicidio en España", "El derecho penal de los soviets" y "La criminalidad y las secreciones internas", y en el Instituto de Estudios Penales de Madrid sobre "El jurado", "Las pruebas objetivas en el proceso penal" y "Psicología y crítica del testimonio".

Premiado por la Academia de Ciencias Morales y Políticas de Madrid, en 1914, por un trabajo sobre "Derecho consuetudinario y economía popular en la provincia de Murcia".

Obtuvo en 1927 el Premio Lombroso por otro trabajo, titulado: "La criminalidad y las secreciones internas".

Ha intervenido en las siguientes reuniones científicas: Conferencia de la International Law Association celebrada en Madrid en 1913; Conferencia Internacional para la Unificación del derecho penal celebrada en París en 1931; Conferencias de la Asociación Internacional de Derecho Penal celebradas en Palermo en 1933 y en París en 1937.

Ha asistido, como representante oficial de la Universidad de Murcia, a las fiestas del XI Centenario de la Universidad de Pavía, en 1925.

Ha pronunciado conferencias en las Universidades de Madrid y Granada, en la Escuela Social de Madrid, en las Academias de Jurisprudencia de Madrid y de Valladolid, en el Ateneo de Madrid y en la facultad de Medicina de Madrid.

Ha colaborado en *La Nación* de Buenos Aires y en *El Liberal* de Madrid, y en las siguientes revistas científicas: *Revista de Legislación*

y *Jurisprudencia*, *Revista de los Tribunales*, *Revista de Derecho Privado*, *Revista de Derecho Público*, todas de Madrid; *Revista Jurídica de Catalunya*, órgano del Colegio de Abogados de Barcelona; *Revue Internationale de Droit Pénal*, de París; *Revue de Droit Pénal et de Criminologie*, de Bruselas; *Monatsschrift für Kriminalpsychologie*, de Berlín; *Archivio de Antropologia Criminale*, de Turín; *La Giustizia Penale*, de Roma; *Revista de Criminología*, *Revista Penal Argentina* y *Archivos de Medicina Legal*, de Buenos Aires; *Revista Bimestre Cubana* y *Revista de Medicina Legal*, de Cuba, etcétera.

Ha sido decano de la Facultad de Derecho y vicerrector en la Universidad de Murcia.

Publicaciones:

1. "Ideas penales de Anatole France".
2. "La protección penal de la electricidad".
3. "La protección penal de la energía genésica".
4. "Notas sobre la celda".
5. "El derecho penal de los soviets".
6. "Delito y libertad".
7. "Tres experiencias democráticas de legislación penal".
8. "El anteproyecto penal checoslovaco".
9. "El proyecto argentino sobre el estado peligroso".
10. "L'imputabilità parziale".
11. "Le suicide et l'homicide en Espagne".
12. "Un traitement uniforme des délinquants politiques".
13. "Endocrinología y criminalidad".
14. "Criminalità e endocrinologia".
15. "Psicologia e critica delle testimonianze".
16. "Kurze Geschichte der Todestraffe in Spanien".
17. "Progresión histórica de la pena de muerte en España".
18. "La costituzione criminale".
19. "El derecho penal y las doctrinas constitucionalistas".

20. "Etiología del suicidio".
21. "El delincuente por tendencia instintiva".

Traducciones:

22. *El suicidio*, de Durkheim, con un estudio preliminar sobre "La etiología del suicidio en España".
23. *Italia y el fascismo*, de Sturzo, con un estudio preliminar sobre "Sturzo y el fascismo".
24. *La crítica del testimonio*, de Gorphe.
25. *Estudios de endocrinología y de psicología criminal*, de Pende, con un prólogo.

Su obra *Endocrinología y criminalidad* ha sido traducida al portugués y editada en Río de Janeiro, en una colección criminológica publicada bajo la dirección del profesor Afrainu Peixoto.

Esta lista de publicaciones es incompleta. Está hecha de memoria.

El autor ha dejado en España los ejemplares de sus publicaciones y no le ha sido posible recuperarlos.

Y la respuesta de Alfonso Reyes:

México, D.F., a 19 de octubre de 1940

Sr. Dr. D. Mariano Ruiz Funes

Hotel Ambassador

Ave. México, 77

Ciudad

Mi distinguido amigo:

Con su atenta del 17 del actual me llega su currículum vitae. Me apresuro a manifestarle que tendré el mayor gusto en proponer sus planes a la consideración de nuestra Junta de Gobierno. Quisiera cambiar unas palabras con usted, pues entiendo que tiene usted también algún otro proyecto sobre cierto seminario de derecho penal que acaso

pudiera determinar su vinculación permanente con nuestros trabajos, sin perjuicio de las obras de que usted me habla.

En espera de su amable entrevista, quedo su afectísimo amigo que atentamente lo saluda,

El Presidente

Alfonso Reyes

Una carta de AURELIO ROMEO LOZANO a don Alfonso, en la que, como en tantas otras, se observa por parte del suscrito la simpatía y el deseo de colaboración que todos los llegados mostraban a La Casa de España y a su presidente, incluso fuera del presupuesto. Aunque anterior, creemos interesante incluir a continuación el currículum de este otro médico eminente:

Monterrey, N. L., 9 de diciembre de 1940

Sr. D. Alfonso Reyes

Presidente de El Colegio de México

México, D.F.

Mi distinguido y querido amigo:

Oportunamente recibí su atenta y grata carta, fecha 2 de diciembre, a la que tengo el gusto de contestar.

En primer lugar, para reiterar una vez más a usted, mi querido presidente, como al Patronato todo, mi profunda gratitud por sus gentilezas y facilidades para realizar nuestra labor, modestísima por distintas razones, pero aportada con la mejor voluntad e inspirada en el deseo de corresponder a aquellas atenciones y a las finalidades de la misión que el Patronato quiso confiarnos.

Después, para expresarles mi reconocimiento por la señalada distinción ofrecida al considerarme moralmente unido a los trabajos de la nueva institución.

En este punto sólo me resta añadir que si, dentro de la modestia y limitación de mis posibilidades, ustedes creen que en algo puedo ser útil y contribuir desinteresadamente a la labor de El Colegio de México, será para mí un honor y satisfacción.

Le saluda atenta y afectuosamente su s.s. y amigo

Aurelio Romeo

CURRICULUM VITAE

Profesor clínico, por oposición, de la Beneficencia Municipal de Madrid.

Profesor del Cuerpo Municipal de Puericultura, por concurso de méritos.

Director de la Institución Municipal de Puericultura y Maternología de Madrid.

Presidente de la Sociedad de Pediatría.

Presidente electo del Congreso Nacional de Pediatría, convocado para el año 1936 en Madrid.

Presidente de la Cruz Roja española.

Director de la revista *Archivos Españoles de Pediatría*.

Autor de numerosos trabajos y monografías, entre las cuales se destacan las siguientes:

1. "Tratamiento de las gastroenteritis agudas infantiles".
2. "Mi experiencia sobre la sopa maltosada Jerrien".
3. "La teoría de la intoxicación alimenticia – Leche albuminosa".
4. "Dispepsias infantiles".
5. "Colitis infantiles".
6. "Profilaxia de las infecciones en la infancia".
7. "Infecciones purulentas de las vías urinarias en la infancia".
8. "Tratamiento vacunoterápico de las infecciones purulentas de las vías urinarias en la infancia".
9. "Piemias infantiles".

10. "Meningococias en la infancia (14 casos)".
11. "Meningitis purulentas sin gérmenes".
12. "Un caso de meningitis pneumocócica: curación".
13. "Anginas blancas pneumocócicas".
14. "Pneumonía emigrante en la infancia (7 casos)".
15. "Pneumonía infantil: normas clínicas (95 casos)".
16. "Septicemia pneumocócica".
17. "Varios casos de fiebre tifoidea en el lactante".
18. "Tifus exantemático en la infancia".
19. "Dos casos de kala-azar infantil tratados por el estibenilo".
20. "Estudio clínico de la enfermedad de Heine Medin".
21. "Parálisis generalizada posdiférica".
22. "Parálisis muscular pseudohipertrofica".
23. "Un caso de enfermedad de Feer".
24. "Acidosis infantil: normas clínicas".
25. "Bosquejo de organización de la lucha contra la sífilis congénita".
26. "Vómitos habituales del lactante en relación con la sífilis congénita".
27. "Sífilis congénita y tuberculosis en relación con la mortalidad en el primer año de vida".
28. "Pronóstico de la tuberculosis del lactante (103 casos)".
29. "Peligros del lactante en el ambiente tuberculoso".
30. "Sarampión", "Escarlatina", "Sudor miliar", "Cuarta enfermedad (enfermedad de Dukes)": estas cuatro monografías forman los respectivos capítulos en la obra de *Medicina interna*, publicada y dirigida por los doctores Hernando y Maraño.
31. "Eritema infeccioso (quinta enfermedad)".
32. "Lactancia materna. Medios de estimularla, favorecerla y difundirla".
33. "Importancia de las diarreas en la mortalidad del lactante".
34. "Crianza del niño al pecho".

35. "Cuidados higiénicos del lactante".

Estos trabajos que tengo presentes en el momento constituyen una parte, sin duda la más saliente y valorable de mis publicaciones y son reflejo de la labor realizada y experiencia clínica y sanitaria adquirida en treinta y cinco años de ejercicio de la especialidad, habiendo estado la mayor parte de este tiempo al frente de servicios o instituciones de puericultura y pediatría.

Gran número de estos trabajos fueron publicados en la revista *Archivos Españoles de Pediatría*, fundada por el autor, en unión de los doctores García del Diestro y Sáinz de los Herreros, en el año 1917, y editada sin interrupción en Madrid hasta el mes de julio del año 1936 (en que cesó de modo provisional a causa de la guerra) y de la que fue el doctor Romeo, desde su fundación, el director legal.

Integran esta labor de publicaciones ponencias y comunicaciones a diversos congresos y academias científicas de la especialidad, discursos de apertura de curso en algunas de éstas, monografías que forman parte de obras de medicina interna, conferencias en distintos centros culturales, algunas radiofonías de divulgación y trabajos dedicados exclusivamente a las revistas profesionales.

El trabajo núm. 7, clínico y bacteriológico, fue hecho en colaboración con el doctor Ruiz Falcó y el núm. 13 con el doctor García del Diestro.

Orizaba, 12 de agosto de 1939

Corría el año de 1940 y nos encontramos la primera carta que nos da una idea de las actividades desarrolladas por un miembro de La Casa de España. Son muchos los miembros de La Casa y de El Colegio de México que año con año van dando relación de sus actividades. Nos ha parecido interesante dar una muestra de ello de uno de los científicos más activos, el doctor FERNANDO DE BUEN, con su informe

del año 1940 precisamente, apenas con un año de labor, dedicada sobre todo al lago de Pátzcuaro:

Dr. Fernando de Buen
Calle Ignacio Zaragoza 37 3o.
Morelia, Mich.

Morelia, Mich., a 19 de noviembre de 1940
Sr. Presidente del Colegio de México
Pánuco 63 – México, D.F.

Muy distinguido:

Invitado atentamente por La Casa de España en México a trasladarme a México, encargándome en Morelia de la cátedra de biología de la Universidad Michoacana, además de aprovechar la proximidad del lago de Pátzcuaro para continuar mis estudios sobre peces y pesca, desde mi llegada a Morelia, en 16 de julio de 1939, me he dedicado por entero a las actividades que me fueron encomendadas.

Improcedente sería el enumerar cuáles fueron mis tareas en Europa, así como el enumerar las publicaciones aparecidas bajo mi firma en diferentes naciones y editadas en varios idiomas, igualmente los títulos, premios o condecoraciones otorgadas por los trabajos científicos y campañas o congresos internacionales a que he asistido. Hay constancia de todo ello en los archivos de La Casa de España en México.

Olvidando el pasado de Europa, mis actividades en México siendo miembro de La Casa de España en México pueden seriarase como sigue:

a) Labor universitaria (Universidad de Morelia).

En 1939, a partir del mes de julio:

Profesor extraordinario de biología superior en la Facultad de Medicina.

Profesor extraordinario de biología en el Colegio de San Nicolás de Hidalgo.

En 1940, teniendo a cargo las siguientes cátedras:

Zoología y botánica superiores, para Medicina.

Zoología y botánica superiores, para Farmacia.

Biología, para Medicina.

Biología, para Farmacia.

Biología, para Ciencias sociales, de primer año.

Biología, para Ciencias sociales, de segundo año.

b) Delegado de la Universidad de Morelia en el Primer Congreso Indigenista Interamericano, presentando una ponencia titulada “La pesca costera y de aguas interiores” cuyas conclusiones fueron aprobadas en sesión plenaria de 23 de abril de 1940. (pág. 57)

c) Universidad de Primavera Vasco de Quiroga, en ocasión del Cuarto centenario del Colegio Primitivo y Nacional de San Nicolás de Hidalgo.

Dando varias conferencias, por las que me fue otorgado un diploma “por la labor educativa en el curso Siglo xx de la Universidad de Primavera Vasco de Quiroga al sustentar el tema ‘Oceanografía biológica y sus aplicaciones’”.

d) Publicaciones en 1940

Trabajos como resultado de las investigaciones realizadas en el lago de Pátzcuaro.

1. “Pescado blanco, chacuami y carari del lago de Pátzcuaro”, 24 páginas y 3 láminas con 4 figuras.

2. “Lista de peces de agua dulce de México”. En preparación de su catálogo. 66 páginas.

3. “Métodos de investigación planctónica seguidos en la Estación Limnológica de Pátzcuaro y primeros trabajos”, 11 páginas, 12 figuras.

4. “Reunión de machos de *Chirostoma estor* var. *pacanda* en el lago de Pátzcuaro”, 6 páginas, 1 figura.

5. “El *Chirostoma samani* Cuesta, descrito como nueva especie del lago de Pátzcuaro”, 4 páginas.

6. “Primeros trabajos realizados en la Estación Limnológica de Pátzcuaro sobre alimento de los peces”, 13 páginas, 3 figuras.

Notas:

7. "La pesca costera y de aguas interiores", 4 páginas.

8. "Métodos de investigación ictiológica. Estudios de la edad y el crecimiento", 13 páginas, 1 figura.

9. "Aclimatación en Eurasia y África de especies americanas", 3 páginas.

10. "Aclimatación en Europa de salmónidos americanos", 3 páginas.

11. "La polución en aguas dulces", 4 páginas.

Añadiendo los siguientes trabajos:

12. "Les Gobiidae pélagiques ou vivant sur les fonds d'algues alcaires de l'Europe Occidentale", *Bulletin de l'Institut Océanographique*, Mónaco, 15 juin 1940, 16 páginas, 12 figuras.

13. "Sobre una colección de peces de los lagos de Pátzcuaro y Cuitzeo", *Ciencia*, vol. I, número 7, pp. 306-308. 2 figuras, México, 1940.

Creo haber cumplido con los deseos de La Casa de España en México al contratarme, tanto en el terreno de la enseñanza universitaria como en el campo de la investigación dentro de mis especialidades; me atrevo por ello a ponerme, por entero, a la disposición del Colegio de México que ha venido a recoger las actividades de la primera institución citada.

Ya en el ambiente universitario, desarrollando disciplinas de acuerdo con mi carrera de ciencias naturales, principalmente biología, limnología u oceanografía, o en trabajos de laboratorio dentro de la investigación científica de la ictiología o en la práctica de la pesca, me es muy grato el ponerme en manos del Colegio de México para desarrollar las actividades que se me encomienden.

Le saludo atentamente

Fernando de Buen

En el transcurso del año 1941 he realizado las siguientes labores:

Catedrático titular de biología, seminario de bachillerato de C. sociales, en el Colegio de San Nicolás.

Catedrático titular de biología, bachillerato de ciencias biológicas, en el Colegio de San Nicolás.

Catedrático titular de botánica superior, bachillerato de ciencias biológicas, en el Colegio de San Nicolás.

Catedrático titular de zoología superior, bachillerato de ciencias biológicas, en el Colegio de San Nicolás.

Catedrático titular de biología en la Escuela Normal Mixta de la Universidad Michoacana.

Presidente o vocal en los exámenes de las asignaturas antes citadas, más las de anatomía, fisiología e higiene y zoología general.

De investigación. Publicando los siguientes trabajos:

"El lago de Pátzcuaro. Recientes estudios limnológicos", *Revista de Geografía del Instituto Panamericano de Geografía e Historia*, tomo I, núm. 1, enero de 1941, pp. 20-44, figs. 1-7.

"Notas sobre ictiología de aguas dulces de México. I. El *Chirostoma fontinalis* Cházari", *Investigaciones de la Estación Limnológica de Pátzcuaro*, núm. 1, febrero de 1941, pp. 1-6.

"Contribución al estudio de la ictiología mexicana", *Trabajos de la Estación Limnológica de Pátzcuaro*, marzo de 1941, pp. 1-31, láms. I-IV, figs. 1-8.

"Notas sobre ictiología de aguas dulces de México. II. Adiciones a la lista de peces", *Investigaciones de la Estación Limnológica de Pátzcuaro*, núm. 5, marzo de 1941, pp. 1-8.

"Las variaciones físicas y químicas de las aguas del lago de Pátzcuaro (Sr. X), desde octubre de 1939 a marzo de 1941", *Investigaciones de la Estación Limnológica de Pátzcuaro*, núm. 7, junio de 1941, pp. 1-25, figs. 6.

"El *Micropterus (Huro) salmoides* y los resultados de su aclimatación en el lago de Pátzcuaro", *Revista de la Soc. Mex. de C. Nat.*, vol. II, núm. 1, junio de 1941, pp. 69-78, figs. 3.

"Fases ontogénicas de la acúmara (*Algansea lacustris* Steind.) del

lago de Pátzcuaro”, *Anales del Instituto de Biología*, tomo XII, núm. 1, 1941, pp. 345-354, figs. 1-7.

“Dos cortas campañas limnológicas en el lago de Pátzcuaro (febrero y julio de 1941)”, *Investigaciones de la Estación Limnológica de Pátzcuaro*, núm. 10, septiembre de 1941, pp. 1-16, figs. 1-11.

“Un nuevo género de la familia Goodeidae, perteneciente a la fauna ictiológica mexicana”, *Anales de la Escuela Nacional de Ciencias Biológicas*, vol. II, núms. 2-3, pp 133-140, figs. 1-2.

En el transcurso del año 1941 se inauguraron en la Universidad Michoacana los laboratorios centrales que proyecté en el año 1939, quedando a mi cargo el laboratorio de biología, tanto para su instalación como funcionamiento.

Morelia, Mich., a 18 de diciembre de 1941.

Dr. Fernando de Buen

Cierra esta parte IGNACIO BOLÍVAR URRUTIA (1850-1944), científico de gran renombre, miembro honorario de La Casa de España en México, con una carta de la que podríamos decir que también cierra el año 1940 (y prácticamente toda una vida de trabajo intenso).

Sr. Alfonso Reyes, presidente de la Casa de España

Mi distinguido y estimado amigo: Llevo enfermo todo lo que va del mes, y aun cuando no estoy del todo restablecido, no quiero demorar por más tiempo el contestar a su afectuosa comunicación en la que me felicitaba, en nombre de la Casa de España, por haber cumplido los noventa años.

Estimo su carta, concebida en términos tan elevados y honrosos para mí, como una de las más preciadas demostraciones de afecto y estimación que pudiera recibir.

Bien quisiera poder corresponder a tantos favores con alguna labor que fuera útil para el progreso de la ciencia mexicana, pero mis merma-

dos medios personales de trabajo no me permiten ya tener la esperanza por mi solo esfuerzo. Sin embargo, no he de cejar en mi deseo, y estimo que esta labor en que estoy empeñado y que he extendido a todos los países americanos de habla española, ya que por las circunstancias actuales no puedo concretar a solo España, ha de ser de alguna utilidad, por el ofrecimiento de apoyo y colaboración que constantemente recibo de naturalistas de diversos estados hispanoamericanos, que me alientan a proseguirla, considerándola como una labor que habría de prestar grandes beneficios a los naturalistas de todos los países.

Reciba, señor presidente, para usted y sus dignos representados, la expresión sincera de mi mayor agradecimiento.

Ignacio Bolívar

México, D.F., 26 de noviembre de 1940

INTERMEDIO: EN LAS DURAS Y EN LAS MADURAS

La tarea de Alfonso Reyes no dejaba de ser a ratos ingrata. Lo mismo que con la carta a ENRIQUE DíEZ-CANEDO mostraba el esfuerzo por darle un tono oficial a una tarea que debía dolerle en el alma, la de anunciar una rebaja del sueldo, debía enfrentarse a insidias en las que poco o nada tenía que ver. Damos ejemplos que muestran esta tarea no siempre gratificante.

En el primero reproducimos dicha carta de Reyes y la respuesta de Díez-Canedo, en la que, como en otras reproducidas aquí, el hombre del exilio muestra su respeto y devoción a la obra emprendida por Alfonso Reyes y Daniel Cosío Villegas.

México D.F., a 16 de febrero de 1942

Sr. D. Enrique Díez-Canedo

Plaza de Río de Janeiro, 44C

Ciudad

Muy estimado amigo:

El Lic. Octavio Véjar Vázquez, Secretario de Educación Pública, dirigió al secretario del Colegio de México, señor licenciado Daniel Cosío Villegas, con fecha 2 del actual, la siguiente carta que fue recibida por nosotros el día 7 del mes en curso.

“Me apresuro a comunicar a usted que en virtud de que la Secretaría de Hacienda y Crédito Público redujo, en cantidad de más de seiscientos mil pesos, la partida que en nuestro proyecto de presupuestos figuraba destinada a subsidios, la Secretaría de Educación Pública quedó imposibilitada para conceder, como lo deseaba, ayuda económica a numerosas instituciones culturales y, entre ellas, al Colegio de México.”

En estas condiciones, la junta de Gobierno del Colegio de México se ve en la penosa necesidad de manifestar a usted que los honorarios

que puede ofrecerle por su trabajo a partir del primero de marzo y hasta diciembre 31, serán de \$450.00.

Además, y aun cuando como práctica general, ajustada a todos los hábitos presupuestales del país, siempre se ha considerado que nuestros convenios fenecían el 31 de diciembre de cada año, esta vez la Junta de Gobierno insiste en que tal plazo no será considerado como una mera convención administrativa, sino que efectivamente El Colegio no podrá, muy a pesar suyo, seguir contando con la valiosa cooperación de usted más allá de dicha fecha.

No escapa al buen criterio de usted la necesidad imperiosa en que nos vemos para proceder en esta forma. El Colegio de México ha hecho todos sus esfuerzos, y seguirá haciéndolos, para continuar mientras sea posible una labor de cooperación que tanto ha redundado en bien de la cultura mexicana.

Le ruego a usted decirme si acepta la proposición que le hacemos. Entretanto, lo saluda a usted afectuosamente su amigo y atento seguro servidor

Alfonso Reyes

Y la respuesta:

Sr. D. Alfonso Reyes
Presidente de El Colegio de México
Ciudad

Mi querido amigo: Enterado del contenido de su carta de fecha 16 del actual, he de manifestarle, desde luego, que estoy en todo conforme con la decisión tomada por esa Junta de Gobierno en lo referente a mi colaboración en las tareas del Colegio. No me queda sino dar a ustedes las gracias por las atenciones que han tenido conmigo en estos años tan difíciles, y asegurarles que en cualquier tiempo y en cualquier forma pueden contar conmigo, sin condición alguna.

Le ruego que haga saber a los señores de la Junta de Gobierno, que no han tenido para mí más que generosidad y bondades, mis sentimientos constantes de gratitud.

Con todo afecto le saluda su amigo y servidor

Enrique Díez-Canedo

México, D.F., 19 de febrero de 1942

En otra, encontramos la defensa de la institución ante la incompreensión o la mala fe de algún periodista (¿igualmente exiliado?) mal intencionado. En la respuesta, El Colegio de México, aunque el memorándum mecanografiado aparece sin firma y carece de fecha, se defiende reproduciendo una carta del principal interesado, ya fallecido, ROBERTO CASTROVIDO. Vemos aquí sin atenuantes las penurias que vivieron algunos exiliados, aun con la ayuda de las instituciones creadas para ello.

MEMORÁNDUM

1. La antigua Casa de España se transformó en la asociación civil llamada El Colegio de México en las postrimerías del gobierno del general Cárdenas, por acuerdo de éste, y la escritura social respectiva fue firmada por su secretario de Hacienda.

2. Esta institución no expide patentes de sabio, sino que contrata, por plazo de un año, labores de catedráticos e investigadores científicos. Cada año en consecuencia, se hacen modificaciones de acuerdo con los nuevos planes. Este nuevo año, que no ha habido cambio de Presidencia de la República, han terminado por ejemplo 16 contratos.

3. Esta institución tuvo conocimiento de la llegada de don Roberto Castrovido, convidado a México por otro conducto, que llegó a nuestro país muy enfermo y tras un penoso viaje en tercera clase, y por deferencia a tan ilustre huésped, y en tanto que él lograba su acomodo regular en

nuestro país, le ofreció desde luego una comisión nominal, pues ni su salud ni su actividad especial le permitían entrar en las funciones normales de la institución. El señor Castrovido se apresuró deferentemente a corresponder en alguna forma, enviando artículos para diarios, cuya publicación la institución solicitó gratuitamente de *El Nacional*. Dicho periódico solamente publicó algunos de los artículos enviados, lo que apenaba tanto al señor Castrovido como al Colegio de México. En *El Nacional* apareció también un comentario ingrato para El Colegio cuando, al terminar el año, acabó nuestro arreglo con el señor Castrovido, y no pareció percatarse ese diario de que no habíamos contado con su amable cooperación con la eficacia necesaria para que el señor Castrovido se sintiera satisfecho de la hospitalidad de aquel diario.

4. Al acabar nuestro contrato, el señor Castrovido nos dirigió la siguiente carta: "México, D.F., 31 de mayo de 1940. Sr. D. Alfonso Reyes. Mi admirado y buen amigo: Al recibir la carta y al saber por mi hijo lo que le dijo usted, pensé en escribirle dándole las gracias por su aviso y su amabilidad y expresarle mi sentimiento por no haber podido corresponder como hubiera deseado a la generosísima hospitalidad que me ha dispensado la Casa de España. Con un mes de retraso le escribo pues no pudo entonces mi hijo traducir mecanográficamente mis garabatos y yo no quise darle en premio a sus bondades la pesadumbre de leerme. Le saluda con mucho afecto su amigo. Firmado: Roberto Castrovido."

Poco después falleció a consecuencia de su mala salud y no por culpa de nuestra institución como insidiosamente se sugiere. Justo es decir que tenemos noticia de que había comenzado a recibir auxilios de la JARE.

Pero de todos modos, si a hablar fuéramos del abandono de españoles por parte de los directamente obligados a atenderlos y que para ello han contado con fondos públicos de su país, mucho habría que decir.

Lo demás son entrometimientos en la vida ajena y murmuraciones de escaleras abajo. Las personas sin decoro no miran, para realizar sus

finés, en la inconveniencia de remover los féretros respetables y de seguir causando a los ojos del país que los acoge la lamentable impresión de una falta de entendimiento entre los que siempre debieran aparecer en frente unido. Ahora nos explicamos muchas cosas. Se nos ataca porque se descuenta de antemano que preferimos callar a incurrir en actitudes incalificables.

Esta mala fe se manifestaba de mil maneras, como lo testifica la carta siguiente de don Alfonso quejándose de un artículo (como hubo muchos en la prensa de la derecha mexicana) que sin duda falsea la obra de La Casa de España de la manera más burda. Pide una rectificación y uno se pregunta si se la habrán dado.

Número 304.

México, D.F., 26 de julio de 1939.

Señor don R. H. Llergo,
Director Gerente de la Revista "Hoy",
Calle de Vallarta No. 1.
Ciudad.

Señor Director y muy estimado amigo.

En el cuarto artículo sobre "La Conquista de México en 1939" del señor Amendolla publicado en el número de hoy, correspondiente al 29 del actual, se han deslizado algunos puntos de hecho que me permito rectificar ante usted, agradeciéndole de antemano la atención que me conceda:

El señor don Enrique Díez-Canedo Jr. no desempeña cargo alguno en La Casa de España, estoy cierto de que tampoco lo desempeña en el Fondo de Cultura Económica, y de que hasta la fecha, como muchos otros españoles hospedados en nuestro país, no ha encontrado el medio de trabajar para su sustento.

El empleado de La Casa de España, que el articulista considera como secretario y al que atribuye un sueldo de \$600.00 mensuales, gana menos de la quinta parte de esta suma y no ha venido a substituir a ningún empleado mexicano anterior como en el artículo se supone.

En cuanto a los eminentes químicos señores Giral (y no Giral) el padre se llama don José, y es quien fue Ministro de la República; el hijo se llama don Francisco, y ambos gozan de fama y autoridad científicas bien establecidas. Ninguno de ellos ha aceptado remuneración alguna de los petróleos mexicanos.

No dudando que estas rectificaciones tengan algún interés para usted, le renuevo mi agradecimiento y queda su atento amigo y s.s.

El Presidente.

Alfonso Reyes.

AR.ess.

No está de más que aquí reproduzcamos igualmente la carta de renuncia de JOSÉ GIRAL con el fin de ocuparse de una tarea encomendada por la todavía República Española justo en el momento en que se discute en los foros internacionales la supervivencia de ésta o el reconocimiento de Franco, para darle el golpe definitivo al gobierno legítimo de la República.

[Membrete:] República Española. El Presidente del Consejo de Ministros.

México, D.F., 31 de agosto de 1945

Sr. don Alfonso Reyes
Presidente del Colegio de México
Ciudad

Mi muy querido y fino amigo:

Le agradezco de todo corazón la efusiva felicitación que me envía por mi designación de jefe del gobierno republicano español.

Comprenderá usted que en esta nueva situación mía me encuentro imposibilitado de prestar mis servicios profesionales y docentes en ese Colegio de su digna dirección. Le ruego, por tanto, me releve de ello y acepte mi renuncia definitiva. Con ella quiero expresar a usted y al Consejo Directivo del Colegio de México mi sincera gratitud por la ayuda y atenciones de que me han hecho objeto durante los seis años largos que he pertenecido a él.

Deseo darle a usted personalmente un abrazo cordial cuando el agobio de ocupaciones que actualmente tengo disminuya un poco. Entretanto reciban todos ustedes la expresión de mi gratitud y el ofrecimiento de mi persona y de mi cargo.

Muy afectuosamente,

José Giral

Y al margen, manuscrito: "Avisa al señor ... que el señor José Giral causa baja a partir de nuestra próxima quincena. A. Reyes". La respuesta de don Alfonso dice así:

México, D.F., 4 de septiembre de 1945

Excelentísimo Sr. Dr. D. José Giral

Presidente del Consejo de Ministros de la República Española
Amazonas 26-3, Ciudad

Mi querido y fino amigo:

En respuesta a su atenta carta del 31 de agosto último, y al renovarle efusivamente mis votos por su éxito en la noble tarea de reconstrucción española que ha caído en sus dignas manos, me apresuro a manifestarle que hemos tomado nota de su inevitable renuncia a la colaboración que

durante seis años largos ha venido prestándonos, para honra y satisfacción de El Colegio de México y provecho de la cultura mexicana, y que en esta casa el paso de usted será siempre uno de nuestros timbres de orgullo, y usted mismo, por nuestra estimación y altísimo aprecio, uno de los nuestros.

A nombre de la Junta de Gobierno y de todos y de cada uno de los componentes de la planta directiva y docente de esta institución, ofrezco a usted nuestra gratitud, nuestros parabienes y nuestros augurios mejores.

Cordialmente suyo
El Presidente
Alfonso Reyes

Como colofón necesario de este intermedio más bien misceláneo, queremos reproducir la carta que la viuda de ENRIQUE DíEZ-CANEDO remite a los directivos de El Colegio de México, por lo que se ve con motivo de cierta ayuda intentada a la familia a raíz de su muerte:

Sr. D. Alfonso Reyes
Sr. D. Daniel Cosío Villegas

Yo quisiera personalmente dar a ustedes las gracias por su generosa iniciativa a mi favor, y en recuerdo del buen amigo que Enrique (q.g.h.) fue de ustedes.

Que sólo encuentren siempre en su camino bondad, cariño y suerte, ustedes y los suyos, de corazón les desea su agradecida

Teresa M. de Díez-Canedo

22 de junio de 1944, México, D.F.

3. LA RESPUESTA

No dudamos de que, en cierta medida, las cartas circulares que reproducimos en seguida se deban no solo a la necesidad de cimentar en un expediente el trabajo desarrollado por La Casa de España en México, sino también a la no menos urgente de mostrar que Lázaro Cárdenas y quienes trabajaron con él en el proyecto no se habían equivocado. La Casa de España y El Colegio de México no sólo fueron un refugio inestimable, también fueron un hervidero intelectual del que surgieron proyectos, ideas, futuros maestros y una bien cimentada institución de enseñanza superior que pronto fue una realidad.

Sin embargo, en la época que aquí vamos a informar, las cosas no iban del todo bien. Las respuestas habían de ser un estímulo para demostrar a las autoridades que la labor de El Colegio de México, el sucesor de La Casa de España, era importante, y no sólo eso, sino que se había vuelto indispensable.

Las cartas son de 1946 y 1947 y fueron firmadas respectivamente por Daniel F. Rubín de la Borbolla, secretario de El Colegio de México en esas fechas, y por Luis A. Santullano, exiliado él mismo, aunque entró algo tarde a desempeñar sus funciones de secretario (en alguna carta firma como “oficial mayor”). Varían algo, pero la segunda no es más que un recordatorio de la primera, enviada en octubre de 1946:

Muy distinguido y fino amigo:

Deseamos reunir información, lo más completa posible, acerca de las actividades del Colegio de México desde su fundación. Para ello necesitamos completar los expedientes individuales de cada una de las personas que han tenido o tienen relaciones formales con nuestra institución. Por lo tanto, agradeceremos a usted, como a los demás colaboradores, todas las noticias que puedan proporcionarnos acerca de su labor en esta casa y, concretamente, de los siguientes puntos:

- a) Currículum vitae.
- b) Tiempo de su relación oficial con el Colegio de México.
- c) Sus actividades docentes en orden a esta relación: Denominación de los cursos académicos, años en que los ha impartido; institución a que ha estado adscrito.
- d) Trabajos de investigación que ha hecho para el Colegio de México o instituciones a donde ha estado comisionado, con indicación de si éstos han sido publicados o no.
- e) Conferencias, cursos breves u otras actividades que interese registrar.
- f) Sueldo fijo o temporal y otras remuneraciones que percibió o percibe.

Mucho celebraré que sus ocupaciones le permitan complacer nuestro deseo sin excesiva tardanza, por lo que quedamos muy reconocidos.

Suyo afectísimo amigo.

Daniel F. Rubín de la Borbolla

Secretario

Las respuestas no se hicieron esperar, aunque no todos contestaron, como María Zambrano, a quien Antullano, ante la falta de noticias, escribe unas palabras al margen de la circular: “¿Cuánto tiempo sin saber de ustedes! Mucho deseo que todo les vaya bien, en tanto nos vemos en la calle de Alcalá.”

Las respuestas van llegando a partir de septiembre de 1946, pero aquí dejaremos el orden que nos da Cronos para seguir el alfabético.

RAFAEL ALTAMIRA

(Alicante, 1866 – México, D. E., 1951)

10 de diciembre de 1946

Notas que contestan a su petición del 29 de noviembre

Rafael Altamira y Crevea, doctor en derecho y preparatorio de filosofía y letras (1881-87). Profesor que fue en España de filosofía del derecho, historia del derecho español e instituciones civiles y políticas de América, en las Universidades de Oviedo y de Madrid (doctorado). Profesor de historia de la colonización y de colonización española en África, en el Instituto Diplomático y Consular creado por el Ministerio de Estado (Madrid).

Comenzó sus funciones como profesor en El Colegio de México el día 7 de junio del presente año: cátedra-seminario de "Preparación para las investigaciones históricas", o sea, de "Técnica de la historia humana" (1946).

Ha venido recibiendo, como sueldo, trescientos pesos mensuales.

Fuera del Colegio ha dado, en 1945 y en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de México, un curso entero de "Historia de la civilización española", más varias conferencias de historia de España, de civilización española y de literatura en varias academias y sociedades científicas.

Ha colaborado y sigue colaborando con monografías de historia de la colonización española en América en las revistas mejicanas *Revista de Historia de América* y *Revista de la Escuela Nacional de Jurisprudencia*.

De otros asuntos, en los *Cuadernos Americanos* y en *Mediterrani*.

[Para redondear su escueta nota, nos permitimos reproducir la que encabezaba el homenaje que se le hizo en su nativa Alicante en 1987:]

Estudia derecho en Valencia y recibe el doctorado en la Universidad de Madrid. Secretario del Museo Pedagógico Nacional y catedrático de historia del derecho en la Universidad de Oviedo, en donde organiza la Extensión Universitaria. En los años 1908-10 efectúa un viaje por toda América cuyo fin era afianzar el intercambio intelectual entre España y América, siendo nombrado doctor "honoris causa" de la Universidad de México por don Justo Sierra; recorre también Argentina, Perú,

Chile, Cuba y Estados Unidos. Preside el Instituto Iberoamericano de Derecho Comparado. En 1914 se crea para él especialmente la cátedra de doctorado "Instituciones Políticas y Civiles de América" en la Universidad de Madrid de la que llegará a ser rector. Cofundador del Tribunal Internacional de Justicia de La Haya, del que será juez internacional desde 1921 hasta la invasión alemana (con la que se cierra el Tribunal temporalmente). Contrario al régimen franquista se exilia en México donde muere en 1951; durante estos últimos años imparte cursos en El Colegio de México y en la UNAM, que le rindió homenaje póstumo en 1952.

Fue nominado en dos ocasiones (1933 y 1951) para el Premio Nobel de la Paz, en la última ocasión con el apoyo del gobierno mexicano.

Polígrafo incansable, sus estudios abarcaron la historia, el derecho, la literatura, el pacifismo, etc.

Entre sus obras, destacaremos:

Últimos escritos americanistas, Madrid, Fernando Fé, 1929.

Técnica de la investigación en la historia del derecho indiano, México, J. Porrúa e Hijos, 1939.

Manual de historia de España, 2ª. ed. corregida y aumentada, Buenos Aires, Sudamericana, 1946.

Manual de investigación de la historia del derecho indiano, México, Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 1948.

Proceso histórico de la historiografía humana, México, El Colegio de México, 1948.

Tragedias de algunos y de todos y elegías, México, Mediterrani, 1948.

Los elementos de la civilización y del carácter españoles, Buenos Aires, Losada, 1950.

Ensayo sobre Felipe II, hombre de estado, su psicología general y su individualidad humana, México, Publicaciones del Instituto de Historia, Ed. Jus, 1950.

Contribuciones a la historia municipal de América, México, Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 1951.

Diccionario castellano de palabras jurídicas y técnicas tomadas de la legislación indiana, México, Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 1951.

El derecho al servicio de la paz. Cuestiones internacionales, México, Imprenta Universitaria, 1954.

Biografía intelectual y moral de don Francisco Giner de los Ríos, 9ª. ed. aumentada, México, 1955.

Proceso histórico de la historiografía humana, México, El Colegio de México, 2011.

Lecturas americanas, Fundación Lázaro Galdeano y Analecta Editorial, 2014.

JESÚS BAL Y GAY

[En su momento, a raíz de las distintas gestiones para venir a México, mandó su currículum, el cual aparece en la primera sección. De su expediente en El Colegio de México hemos extractado sus cursos y publicaciones mientras colaboró en él:]

Curso de Introducción a la polifonía clásica, en el Conservatorio Nacional de Música, 1940, en siete lecciones.

Curso de Las formas polifónicas clásicas, anunciado en quince lecciones.

El Renacimiento y la música.

Concierto y presentación de *Romances y villancicos españoles*, con la soprano Irma González y el compilador al piano en el Palacio de Bellas Artes, en 1940.

Conferencia sobre “Lo español en la música popular mexicana”, el 21 de septiembre de 1940, en San Miguel de Allende.

Curso de Estilografía musical en la Escuela Nacional de Música (octubre de 1941).

Obras

Romances y villancicos españoles del siglo XVI para canto y piano.

Monografía sobre Fuenllana.

Cancionero de Upsala.

Tesoro de la música polifónica en México.

Chopin.

FRANCISCO BARNÉS Y SALINAS

CURRICULUM VITAE

Informes solicitados por circular de 3 de septiembre de 1946, del Colegio de México.

Nació en Algeciras, Provincia de Cádiz, en 1877. Vivió y se educó en la Universidad de Sevilla, donde hizo la carrera de Filosofía y Letras y los primeros cursos de la carrera de Derecho.

Pasó luego a Madrid en cuya Universidad concluyó la carrera de Derecho y se doctoró en la de Filosofía y Letras.

Obtuvo la cátedra de Geografía e Historia por oposición en el año de 1900 en el Instituto de Segunda Enseñanza de Pamplona.

Pasó después por permuta al Instituto de Ávila.

En el año de 1920 pasó al Instituto Escuela de Madrid, centro creado no solamente para formar un nuevo tipo de educación en la Segunda Enseñanza sino también para la formación del personal dedicado después a las cátedras Secundarias y Universitarias.

En Madrid siguió sus investigaciones sobre la Edad Media Española en el Centro de Estudios Históricos al mismo tiempo que se ocupó de la Historia del Arte Español.

Desempeñó en la política española varios puestos importantes que lo obligaron a marchar al destierro al caer la República en España.

Llegó a México en mayo de 1942 y en este mismo año recibió de don Alfonso Reyes el encargo de ocuparse de la Historia de España en los cursos del Colegio de México.

En los años 1943, 1944 y 1945 estuvo dedicado a cursos de Historia de España y de Historia Universal Moderna y Contemporánea en las enseñanzas del Colegio de México.

Durante el curso de 1946 está agregado por el Colegio de México al Museo Nacional de Historia, donde por encargo del director, Sr. Zavala, se ocupa de hacer un archivo que sea base de un diccionario de los pintores mexicanos con referencia a su escuela artística; en las respectivas notas se citan todas las obras que subsisten conocidas de estos pintores.

Otro archivo bibliográfico recogerá la citación de todas las obras que se han ocupado de estos pintores señalando en cada una el aspecto que ofrezca interés para el estudio.

Durante estos 4 años ha venido recibiendo del Colegio de México la subvención mensual de \$300.00.

Hizo también por encargo del Fondo de Cultura la traducción de la obra de Brandi sobre *Carlos V* y ha estado siempre a la disposición de este centro para todo trabajo que se le ha encargado.

México, D.F., a 27 de septiembre de 1946.

Francisco Barnés y Salinas

PEDRO BOSCH-GIMPERA

México, 1 de octubre de 1946

Coahuila 201 Bis, dep. 2

Sr. Secretario del Colegio de México

Mi muy distinguido amigo:

Contestando su atenta carta del 3 de septiembre, tengo el gusto de incluirle mi curriculum vitae y paso a contestar los datos que le interesan, refiriéndome a los informes que anualmente hube de enviar a ese Colegio y que deben obrar en su archivo, en los que detalladamente expuse mi labor.

He permanecido adscrito como miembro del Colegio de México desde mi llegada en marzo de 1941 hasta 31 de diciembre de 1945.

Fui adscrito al Instituto Nacional de Antropología e Historia, manifestándoseme por el señor Presidente del Colegio que me pusiera de acuerdo con el señor director del Instituto acerca de la manera de desarrollar mis trabajos, lo que he venido haciendo.

En 1941 expliqué en el Museo Nacional bajo los auspicios del Colegio y del Instituto un curso sobre "Prehistoria del Viejo Mundo". En 1942 se me confió por la Escuela Nacional de Antropología, de acuerdo con el Instituto, los cursos de "Historia de la cultura" y el de "Etnotecnología y etnoeconomía" y en los siguientes el de "Arqueología general", así como en 1943 expliqué el de "Prehistoria de Asia y Oceanía".

Desde mi llegada he venido dedicado, de acuerdo con la dirección del Instituto de Antropología, a preparar un libro sobre "Prehistoria del Viejo Mundo", cuyas líneas generales quedaron esbozadas en el curso de 1941 y en la publicación de la Secretaría de Educación: *El hombre primitivo y su cultura*, que redacté por indicación del doctor Alfonso Caso. La preparación de dicho libro está terminada y buena parte del manuscrito redactada. No ha sido terminado el manuscrito porque se decidió que a la obra acompañaría un Atlas de Prehistoria, cuyos mapas tengo también preparados y que se están dibujando, habiendo parecido que evitaba dificultades terminar la redacción a medida que quedasen listos los mapas de las diferentes partes de la obra. Esto último —que realiza de acuerdo conmigo la señorita López de Llergo— ha tenido que demorarse porque no se ha resuelto todavía el procedimiento de

impresión y está pendiente de una prueba que ha de realizarse ahora en vista de uno de los mapas ya terminados completamente. Resuelto este problema podrá terminarse el Atlas y la obra con rapidez en un tiempo prudencial.

Explicué en los cursos de invierno de 1942-43: "La evolución de las bases de la cultura del Viejo Mundo" (Universidad Nacional Autónoma). Desde 1943 estoy encargado del Seminario de historia universal de la Facultad de Filosofía y Letras de esta universidad.

Desde 1941 explico el curso de Historia de España en la Escuela de Verano de la Universidad y en 1945 explicué el curso de Prehistoria en los de verano de la Escuela Normal Superior.

Por encargo del Colegio de México explicué un curso breve en 1941 en la Universidad de Guadalajara y luego, a invitación de los respectivos centros, explicué cursos breves o di conferencias en la Universidad de Monterrey, Universidad [de México], Sociedad de Geografía e Historia, Ateneo Fuente y Escuela Normal de Saltillo, Universidad de La Habana, Instituto Mexicano de Relaciones Culturales, Unión de Profesores Españoles, etcétera.

Durante el curso de 1945-46 explicué un curso de "Introducción a la historia" y otro de "Historia de España" en la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Asistí a las mesas redondas de Chapultepec (problema tolteca y relaciones de México y Estados Unidos) y de Chiapas (problema olmeca) y al reciente I Congreso de Arqueología del Caribe. En el volumen de la "III Reunión de mesa redonda sobre los problemas arqueológicos de México y Centro América" de 1942 figura mi intervención sobre "Posibles conexiones entre las culturas de Norte América y las del Viejo Mundo".

Publicaciones desde 1941:

Libros:

El hombre primitivo y su cultura, México, Secretaría de Educación Pública, 1945.

El poblamiento antiguo y la formación de los pueblos de España, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1945.

Història de Catalunya (en colaboración con F. Soldevila), México, 1946.

Artículos:

"Para la comprensión de España", *Cuadernos Americanos*, 1942.

"Democracia y totalitarismo en la historia", *Cuadernos Americanos*, 1942.

"Posibles conexiones entre las culturas de Norte América y las del Viejo Mundo", *III Reunión de Mesa Redonda*, 1942.

"El poblament de Catalunya", *Revista de Catalunya*, México, 1943.

"España: un mundo en formación", *Mundo Libre*, México, 1943.

"El poblamiento primitivo de España", La Habana, Universidad de La Habana, 1943.

"La evolución histórica y las limitaciones de la democracia", Universidad de Nuevo León, 1945.

"Elementos de formación de Europa: los celtas", *Revue de l'IFAL*, México, 1945.

"Prehistoria e historia", Universidad de San Carlos II, Guatemala, 1946.

"La enseñanza y la investigación de la historia", *Revista de Guatemala*, núm. 5, Guatemala, 1946.

"Los focos y el Lejano Oriente", *Revue de l'IFAL*, México, 1946.

"Los pueblos del mundo español", *Revue de l'IFAL*, 1946.

"España, uno de los más antiguos hogares de cultura", *Retablo Hispánico*, México, 1946.

"El juego de las fuerzas progresistas y retardatarias en la historia de España", *Revista de Indias*, Bogotá, junio de 1946.

Traducción:

E. Benes, *Democracia de hoy y mañana*, México, 1942.

En prensa:

Historia de Oriente, 2 vols. Guatemala, Tipografía Nacional.

“Sobre problemas de prehistoria americana” (artículo en el *Homenaje a Mendizábal*).

Traducción de H. Fisher, *Historia de Europa*, Buenos Aires, Editorial Sudamericana.

Traducción de R. Turner, *The great cultural traditions*, México, Fondo de Cultura Económica.

Como miembro del Colegio de México percibí en 1941 600 pesos mensuales, de 1942 a 1944: 500; en 1945: 300.

Me es muy grato quedar de usted muy afectísimo y buen amigo
Pedro Bosch-Gimpera

FERNANDO DE BUEN

México, D.F., 4 de octubre de 1946

Muy distinguido señor mío:

Preparo mi pronta marcha al Uruguay, donde encontraré el ambiente apropiado para desarrollar mi especialidad en oceanografía y pesca. La entidad estatal SOYP (Servicio Oceanográfico y de Pesca) demanda mis servicios y me otorga un contrato para largas fechas.

Mi marcha, por vía aérea, me ha forzado a desprenderme de la casi totalidad de mis papeles. Por ello el informe que me pide en circular fechada en dos de los corrientes, será incompleta y no documentada. De todas formas puede usted consultar el archivo de La Casa de España a la cual proporcionábamos anualmente el informe para nuestras actividades.

El Colegio de México me contrató para explicar cursos de biología en la Universidad de Morelia, abonándome por ello 450.00 pesos mensuales. Cantidad que percibí desde la segunda quincena de julio de 1939 hasta diciembre de 1940. A partir del primero de enero de 1941, terminando el final de diciembre del mismo año, nos redujeron a todos los profesores de Morelia afectos al Colegio de México las cantidades asignadas, correspondiéndome 250.00 pesos mensuales. Nos cesaron a partir de primero de enero de 1942.

Durante mi permanencia en el ya citado Colegio de México expliqué en la Universidad de Morelia las asignaturas de biología, botánica y zoología. Di una conferencia sobre "Oceanografía y pesca" en los cursos de primavera. Con independencia de la Universidad, y por tanto aparte del Colegio de México, exploré el lago de Pátzcuaro, la cuenca del Balsas y otros lugares michoacanos, publicando en diversas revistas los resultados.

Deseando puedan serle de utilidad los datos que le proporciono, quedo de usted, afectísimo amigo

Dr. Fernando de Buen

JOSÉ CARNER

Bruselas, a 8 de diciembre de 1946

Señor don Daniel F. Rubín de la Borbolla.

Secretario de El Colegio de México.

México, D.F.

Muy distinguido y fino amigo: En respuesta a sus cartas, recibidas, por ausencia de Bruselas, con retraso, me complazco en enviarle los datos cuya petición reitera en fecha 29 de noviembre.

Curriculum vitae. Nació el 6 de febrero de 1884, en Barcelona. Primera y segunda enseñanza en el Colegio de San Miguel (Barcelona). Licen-

ciado en Derecho y Filosofía y Letras en la Universidad de Barcelona. Preparó los doctorados de ambas facultades en la de Madrid. Poeta, escritor, periodista, conferenciante, en lengua catalana. Colaborador de la revista *Helios* y los diarios *El Sol* y *El Liberal*, de Madrid.

Secretario de la Sección Filosófica del Institut d'Estudis Catalans (Barcelona).

En 1920 entró (por concurso) en la Carrera Consular española (luego unificada con la diplomática). Vicecónsul en Génova. Cónsul en San José de Costa Rica, el Havre y Hendaya. Secretario de Embajada en el Ministerio. Asesor diplomático en el BIT (Ginebra). Cónsul en Beirut. Consejero en la Embajada de Bruselas. Ministro plenipotenciario en la Embajada de París. Ministro plenipotenciario (jefe de misión) en Bucarest: de este cargo no tomó posesión.

Durante una estancia en Madrid, en una interrupción de sus servicios en el extranjero, fue nombrado por el Ministerio del Trabajo presidente del Jurado Mixto de Transportes Terrestres.

En México, trabajó primero al servicio de españoles refugiados en la Junta de Cultura Española y en el Comité de ayuda a los mismos. Terminada su misión, se le distinguió con un puesto en la Casa de España; siguió su labor en El Colegio de México. En la actualidad, prosigue su tarea literaria en Bruselas, y es consejero del gobierno autónomo de Cataluña en el exilio.

Tiempo de relación oficial con el Colegio de México. Si se cuenta a partir de los días de la Casa de España, duró dicha relación desde 1940 (estando ya el curso iniciado) hasta mediados de 1945, en que dicho miembro del Colegio debió partir para Europa.

Actividades docentes. Curso de historia de política moderna. I. Europa (1941). II. América (1942). En la UNAM, Facultad de Filosofía y Letras.

Curso de historia de la cultura. En el Centro de Estudios Históricos (1942).

Curso de literatura comparada. El teatro. Con variación de temas, en los años 1943, 1944 y 1945. En la UNAM, Facultad de Filosofía y Letras.

Curso de historia de la cultura española. En el Centro de Estudios Históricos (1944).

No publicó ni guarda inédito trabajo alguno de investigación.

Conferencia sobre Aforismos de Bagdad y dos sobre Pérez Galdós (todas en México, D.F.). Tres cursillos en a) la Escuela de Verano de la UNAM; b) la Universidad de Guadalajara y c) la Universidad de Morelia. Tradujo, para edición conjunta de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM y El Colegio de México la *Scienza Nuova*, de Giambattista Vico. Consagró secretamente a México su *Misterio de Quanaxhuata* (1943).

En cuanto a sueldos o remuneraciones, el interesado recuerda haber habido variedad en su importe, y ciertos descuentos legales, pero, por carecer de sus archivos, hasta hoy detenidos en México, se permite recomendar, para precisión de todo ello, el recurso a la Banca del Comercio Exterior, por cuyo medio se le abonaron aquellas cantidades y a la que entregó los debidos recibos.

Con esta ocasión, saluda a usted muy atentamente y queda a su disposición en Bruselas, 155 Avenue A. Reyers, su afectísimo amigo
José Carner

ROSENDO CARRASCO-FORMIGUERA

[el membrete de la carta es de Productos Gedeon Richter (América), S.A. / Boulevard Miguel Cervantes Saavedra no. 8 / México, D.F.]

Octubre 10, 1946

Muy distinguido y fino amigo:

Me es muy grato dar a usted los datos que me indica en su atenta carta circular de día 2 del mes en curso, y los hago constar a conti-

nuación, haciendo referencia a las letras de orden que figuran en dicha carta circular.

a) Se incluye su currículum vitae, con lista anexa de publicaciones.

b) Desde junio de 1939 hasta diciembre de 1941.

c) Números 5, 6, 7 y 10 de la lista de cargos académicos o científicos que consta en el currículum vitae. Además, el cargo no docente señalado con el núm. 9 en dicha lista.

d) Números 43, 44, 45, 48 y 50 de la lista de publicaciones adjunta al currículum vitae. Los trabajos números 48 y 50, aunque publicados después de haber cesado la relación oficial con el Colegio de México, fueron efectuados dentro del periodo de dicha relación oficial.

e) 1o. Curso breve de 15 lecciones teóricas y prácticas sobre “Fisiología Patológica” en la Universidad de Puebla. Agosto y septiembre de 1939.

2o. Seis conferencias sobre “Endocrinología sexual” con demostraciones prácticas en la Universidad de Guadalajara. Diciembre de 1939.

El texto de estas conferencias fue publicado, en forma de libro, por el Colegio de México (Número 6 de la lista de publicaciones anexa al currículum vitae).

3o. Seis conferencias sobre “Funciones metabólicas de las glándulas endocrinas” con demostraciones prácticas, en la Universidad de Morelia, en abril de 1940.

4o. Asistencia a la reunión de la Federación de Sociedades Americanas de Biología. Nueva Orleans, marzo de 1940.

f) seiscientos pesos mensuales, durante el tiempo de la relación oficial.

Los datos que anteceden se refieren a mi relación, no solamente con El Colegio de México, sino también con La Casa de España en México, sin distinción entre las dos instituciones.

Lo saluda muy atentamente

Rosendo Carrasco-Formiguera

CURRICULUM VITAE

Nombre y apellidos: Rosendo Carrasco y Formiguera

Nacionalidad: Mexicana por naturalización

Lugar de nacimiento: Barcelona, España

Fecha de nacimiento: 25 de junio de 1892

Edad cumplida: 54 años

Grados académicos:

Bachiller en ciencias y arte, Barcelona, 1908

Licenciado en medicina y cirugía. Barcelona, 1914

Doctor en medicina y cirugía. Madrid, 1915

Cargos académicos o científicos desempeñados:

1. Ayudante de clases prácticas de fisiología en la Universidad de Barcelona, 1914-1921.
2. Asistente investigador del Instituto de Fisiología de Barcelona 1917-1938.
3. "Teaching Fellow in Physiology" en la Universidad de Harvard, 1921-1922.
4. Profesor de patología de la nutrición en la Universidad de Barcelona, 1933-1939.
5. Profesor sustituto de fisiología humana en la Escuela de Medicina Rural (IPN) (México, segundo semestre de 1940).
6. Profesor de fisiología general en la Escuela de Medicina Rural (México, segundo semestre de 1940).
7. Profesor de fisiología general en la Escuela de Medicina Rural (México, primer trimestre de 1941).
8. Miembro residente de la Casa de España en México y del Colegio de México, 1939-1941.

9. Investigador del laboratorio de investigaciones médicas de la Escuela Nacional de Medicina (México, primer trimestre de 1941).
10. Director del laboratorio de fisiología y profesor de prácticas de fisiología en la Universidad de Puebla 1941-1944.
11. Profesor de fisiología patológica en la Universidad de Puebla 1942-1944.
12. Profesor de fisiología de la nutrición en la Escuela Nacional de Ciencias Biológicas (México 1945-1946).
13. Profesor de fisiología general en la Escuela Nacional de Medicina de la UNAM, 1946.

Cargos profesionales

Director del Sanatorio para Diabéticos de Barcelona, 1924-1927.

Director del Departamento de Nutrición y Endocrinología del Instituto de Barcelona, 1928-1938.

Jefe del Servicio de Nutrición y Endocrinología del Hospital Clínico de Barcelona, 1933-1939.

Libros

1. *Introducción al estudio de la fisiología*, Barcelona, 1920.
2. *Insulina. Estudio fisiológico y clínico*, Barcelona, 1924.
3. *La diabetis. Estudi fisiològic i clínic*, Barcelona, 1929.
4. *La diabetis. Tractament*, Barcelona 1932.
5. *La diabetis. Complicacions i apèndixs*, Barcelona, 1932.
6. *Endocrinología sexual*, México, 1941.

Traducción:

7. *Tratamiento de la diabetes sacarina* (trad. española de *The Treatment of diabetes mellitus*, por el doctor E. P. Joslin. En colaboración con el doctor J. M. Bellido), Barcelona, 1924.

Tesis doctoral:

8. *El esquema neutrófilo de Arnerh y sus alteraciones en el hipertiroidismo*, Madrid, 1915.

Trabajos aparecidos en publicaciones periódicas:

1913

9. "Les variacions leucocitàries en la malaltia de Basedow, estudiades pel mètode d'Arnerh". *Treballs de la Societat de Biologia* (Barcelona), vol. 1, p. 185.

1916

10. "Aparell per a l'anàlisi clínic dels gasos de l'aire alveolar". *Treballs de la Societat de Biologia* (Barcelona), vol. 4.

1919

11. "Aparell per a la determinació clínic de la tensió parcial de l'anhídrid carbònic a l'aire alveolar". *Treballs de la Societat de Biologia* (Barcelona), vol. 7.

1920

12. "Les injections de gomme et les effets secondaires de l'hydrat de chloral". *Comp. rend. des Séan. de la Soc. de Biol.* (Paris), vol. 83.

1922

13. "The production of adrenal discharge by pique". *Am. J. Physiol.*, 61: 264.
14. "Further evidences for reflex and asphyxial secretion of adrenalin". Colaboration with doctor W. B. Cannon. *Am. J. of Physiol.* 61: 215.
15. "Insulin and diabetes". *British Med. J.* (correspondence), 11: 1143.

1923

16. "Evolució dels mètodes de tractament dietètic de la diabetis". *Annals de l'Acadèmia i Laboratori de C. Mèd.* (Barcelona) 17: 53 y 90.

17. "Étude de l'équilibre acétogénique et antiacétogénique dans la chienne spontanément diabétique de Maignon". *C. rend. Séances Soc. Biol. (Paris)*, 88: 611.
18. "Critique de quelques points de la doctrine de Maignon sur l'acétonurie", *C. rend. Séanc. Soc. Biol. (Paris)*, 88: 614.
- 1924
19. "Sur l'action physiologique de l'insuline". *C. rend. Séanc. Soc. Biol. (Paris)*, 89.
20. "Sobre los métodos de Allen y de Jeslin en el tratamiento dietético de la diabetes". *Revista Méd. de Barcelona*, agosto.
21. "Insulina". *Rev. Méd. de Barcelona*, febrero.
- 1925
22. "Diabetes, surgical infection and insulin". *The Lancet (Londres)*, 208: 1076.
23. "McLeans's 'lag' blood sugar curve". *The Lancet (Londres)*, 209: 676.
24. "Treatment of diabetes by raw fresh gland (pancreas)". *Brit. Med. J. (Londres)*, 11: 552.
25. "Sur la mécanique de l'action de l'insuline". Colaboración con el doctor J. Puche. *C. rend. Séanc. Soc. Biol. (Paris)*, 92: 215.
26. "La insulina en las complicaciones quirúrgicas de la diabetes". *Rev. Esp. de Med. y Cirugía (Barcelona)*, febrero.
27. "Sobre la administración de la hormona pancreática (insulina) por vía digestiva". *Rev. Méd. de Barcelona*, julio.
- 1927
28. "Sintalina". *Rev. Méd. de Barcelona*, marzo.
- 1929
29. "Hipertiroidismo, glucosuria y diabetes". *Libro de Homenaje a Marañón*, Madrid.
- 1930
30. "Métabolique du glycose dans l'hyperthyroïdie. Épreuve de l'hyperglycémie provoquée dans l'hyperthyroïdie clinique".

En colaboración con M. Cardona y P. Camps. *C. rend. Séan. Soc. Biol.* (París), 103: 737.

31. "Fisiopatologia exploratòria del metabolisme hepàtic dels glúcids". *Sisè Congrés de Metges de Llengua Catalana*, Barcelona.

1931

32. "Énervation des surrénales et diabetes expérimentale". *C. rend. Séan. Soc. Biol.* (París), 108: 171.
33. "Un cas d'hipertiroidisme infantil". *Actes de les reunions del Cos facultatiu de l'Institut Policlínic*, vol. 1: 61.

1932

34. "Observations sur la méthode de Hagedorn et Jensen pour la détermination de la glycémie". *C. rend. Séan. Soc. Biol.* (París), 90: 720.
35. "Sur l'emploi d'un réactif alcalin de ferricyanure potassique plus concentré que celui de Hagedorn et Jensen pour la détermination de la glycémie dans des petites quantités de sang". *C. rend. Séan. Soc. Biol.* (París), 90: 743.
36. "Sobre la técnica de la determinación de la glicosa". *Rev. Méd. de Barcelona*, mayo.
37. "Sobre la conducta a seguir ante algunas complicaciones de la diabetes". *Rev. Méd. de Canarias* (Santa Cruz de Tenerife), noviembre-diciembre.
38. "Fisiopatología de la diabetes". *Rev. Méd. de Canarias* (Santa Cruz de Tenerife), octubre.

1933

39. "Action de l'adrénaline sur la glycémie chez le chien surrénalectomisé". *An. de Physiologie et de Physicochimie Biologique* (París), 9: 905.
40. "Effets des anticoagulants et des antiglycolitiques sur les résultats de la détermination de la glycémie". En colaboración con C. Bieto. *C. rend. Séan. Soc. Biol.* (París), 114: 116

1934

41. "Sobre el paper de les càpsules suprarenals en el metabolisme dels glúcids". *Annals de l'Acadèmia de Medicina de Barcelona*, 16: 135.
42. "Études sur la lactacidémie. La courbe de la lactacidémie avant et après l'ingestion de glucose, et son rapport avec la courbe de la glycémie chez l'homme sain et chez le glycodystrophique". En colaboración con J. Folch Pi. *C. rend. Séan. Soc. Biol.* (Paris), 115: 1012.

1940

43. "On the mechanism of epinephrin hyperglycemia". *Am. J. Physiol.* (Proceedings), 129: 330.
44. "Los preparados de insulina de acción prolongada". *Ciencia* (México), 1: 296.
45. "Sobre la duración del efecto hipoglicémico de la protamina zinc insulina en solución". *Ciencia* (México), 1: 353

1941

46. "La valoración farmacológica de la vitamina K". *Endocrinología* (publicado por Laboratorios Hormona, S.A.), México, 7: 55.

1942

47. "Metabolismo del agua". *Boletín Biológico de la Universidad de Puebla*, 1: 19 (marzo-junio-julio).
48. "La medición incruenta de la presión arterial en el perro". *Boletín Biológico de la Univ. de Puebla*, 1: 51 (agosto-septiembre-octubre).

1943

49. "Enseñanza práctica de la fisiología en la Universidad de Puebla". *Boletín Biológico de la Univ. de Puebla*, 1: 185 (noviembre-diciembre-enero 1943).
50. "Estudio de las variaciones del fósforo en la sangre, en relación con los de la glicosa, en el curso de la glicolisis hemática". *Boletín Biológico de la Univ. de Puebla*, 1: 245 (febrero-julio).

51. "Estudio sobre dos casos de insulinoresistencia". *Revista de la Universidad de Puebla*, mayo.
 52. "Producción incruenta de diabetes pancreática en el perro por lesión química de los islotes de Langerhans". *Boletín Biológico de la Univ. de Puebla*, 2: 5 (agosto-diciembre).
 53. "Efectos inmediatos de la ascensión a altitudes elevadas sobre la concentración de la hemoglobina de la sangre". *Boletín Biológico de la Univ. de Puebla*, 2: 37 (agosto-diciembre).
- 1944
54. "Alloxan diabetes in dogs". *J. Lab. Clin. Med.* 29: 510 (mayo).
 55. "La acción diabetógena de la hormona tiroidea con estudios acerca de la diabetes tiroidea y otros efectos metabólicos de dicha hormona". En colaboración con Elvira Mendoza y Jesús López Pinto. *Boletín Biológico de la Univ. de Puebla*, 3: 3 (julio-diciembre).
- 1945
57. "Metathyroid-alloxan diabetes". *J.A.M.A.*, 127: 482 (27 de febrero).

Faltan algunos trabajos ubicados en revistas de cuya colección no se ha dispuesto al compilar esta lista, tales como: *Revista Médica Argentina* (Buenos Aires), *La Medicina Catalana* (Barcelona) y *Clínica y Laboratorio* (Zaragoza).

Aparte de su labor como médico, como maestro y como clínico, la pasión de Carrasco fue siempre la montaña, lo cual transmitió a su hijo Luis, con quien por muchos años compartí el amor por la Sierra Nevada. Una anécdota: Vivía ya en Venezuela el Dr. Carrasco, pero su pasión por los volcanes (por el Popocatepetl) hacía que viniera a pasar el día de su cumpleaños en los labios del volcán. Quizá la última vez que lo hizo fue al cumplir setenta años, en 1962. Llevaba una mochila pesadísima, y al querer los amigos ayudarlo a cargarla,

se negó a ello. Ya en la cima, mostró el tesoro que cargaba: varias botellas de champán.

PEDRO CARRASCO GARRONENA

CURRICULUM VITAE

Nació: 17 de noviembre de 1883

Lugar: Badajoz (España).

Nacionalidad: Mexicana

Estudios: Primaria: Colegio privado, revalidados en Instituto de 2a. enseñanza de Badajoz.

Bachillerato en Instituto de 2a. enseñanza de Badajoz.

Licenciatura y doctorado en Universidad de Madrid. Facultad de Ciencias.

Otros estudios: Astronomía, en Universidad y Observatorio Astronómico de Madrid.

Ampliación de estudios en el extranjero: Becas para viajes de estudio y comisiones, en diversos años, en París, Meudon, Londres, Cambridge, Berlín, Leyden.

Grados.

Título de bachiller, con sobresaliente y premio extraordinario.

Título de licenciado en ciencias, con sobresaliente y premio extraordinario.

Título de doctor en ciencias, con sobresaliente y premio extraordinario.

Astrónomo, por oposición.

Catedrático del doctorado de la Universidad de Madrid, por oposición.

Antigüedad. Profesor y astrónomo desde 1905 en Madrid.

Profesor en México desde 1940.

Cargos y funciones desempeñados:

En la Universidad de Madrid: Profesor auxiliar, encargado de laboratorios de física. Profesor auxiliar numerario por oposición. Catedrático del doctorado de física matemática, por oposición.

En el Observatorio Astronómico de Madrid: Astrónomo de entrada, por oposición. Astrónomo de término, por oposición.

Director del Observatorio Astronómico de Madrid.

Director de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Madrid.

Rector interino de la Universidad de Madrid, en Valencia.

Secretario general de las Academias Nacionales de España.

Profesor del Instituto Politécnico Nacional, México.

Profesor de la Escuela Normal Superior, México.

Profesor de la Universidad Nacional Autónoma de México, en las facultades de Ciencias Físicas y Filosofía y Letras (Geografía).

Secretario de Geografía del Instituto Panamericano de Geografía e Historia y director de su *Revista de Geografía*.

Casa de España y Colegio de México. Etc. etc.

Academias y sociedades científicas:

Académico de número de la Academia N. de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de Madrid.

Miembro de la Asociación Internacional de Astronomía.

Miembro de la Astronomical Society, Londres.

Miembro de la Astronomischen Gess.

Miembro de la Sociedad Española de Física y Química.

Miembro de la Academia de Coimbra.

Miembro de la Sociedad Mexicana de Matemáticas. Etc. etc.

Cursos y conferencias: En la Universidad de Madrid:

Óptica. Termología. Física general. Física matemática. Astrofísica. Meteorológica.

En la Universidad de México:

Óptica y espectrografía. Meteorología. Cosmografía. Introducción a la geofísica. Historia de las ciencias geográficas. Geografía regional.

En la Escuela Normal Superior de México:

Topografía con nociones de geodésica. Historia de las ciencias geográficas. Matemáticas para geógrafos. Cosmografía.

En el Instituto Politécnico Nacional.

En Ciencias Biológicas: Óptica instrumental, matemáticas, meteorología.

En la ESIA: Física, mediciones con laboratorio. Mediciones físicas e industriales. Física: mecánica, fluidos, termodinámica, óptica.

En la preparatoria de H. de T. de Coyoacán:

Matemáticas. Física. Mecánica. Trigonometría y cosmografía.

Cursos breves. En la Univ. de Morelia (dos cursos Vasco de Quiroga).

En la Escuela S. N. de Guanajuato (dos cursos)

Conferencias y trabajos en diversos congresos y numerosos centros culturales.

Representaciones oficiales en varios congresos.

Publicaciones.

Libros:

La teoría de la relatividad. La filosofía de la mecánica. Física general. Óptica instrumental. El cielo abierto. La nueva física. Meteorología.

Revistas en que colaboró: *B. de la Academia de Ciencias exactas, físicas y naturales de Madrid. Comptes rendus de la Ac. des Sc. de París. Astronomischen Nachrichten*, Berlín. *Sociedad Española de Física y Química*. Etc. etc.

Trabajos. Más de 40 de investigación. — Descubrimiento de la raya roja de la corona solar (eclipse 1914, en Crimea) — Contribución a la campaña internacional de diferencia de longitudes — Espectros y fotografías de cometas — Espectros de novas — Espectro de variables

— El astigmatismo de los rayados ópticos cóncavos — Nuevo método para medir la velocidad de la luz — Ajuste fotográfico de una montura ecuatorial — La constante solar — La dispersión rotatoria del cuarzo — Las periodicidades de la actividad solar — Investigaciones de análisis armónico — Etc., etc Numerosos artículos en revistas y periódicos.

Idiomas. Francés

(Incompletamente) Inglés, alemán, italiano y portugués.

Profesor honorario de la Universidad Nacional Autónoma de México.

Id. de la Universidad Michoacana.

ISAAC COSTERO TUDANCA

[con membrete del Instituto Nacional de Cardiología / Calzada de la Piedad núm. 300 / México, D.F.]

Mi distinguido y fino amigo:

Le ruego disculpe la tardanza en enviarle los datos que solicitó de mí desde hace ya tiempo. Pero hemos tenido cuatro congresos científicos seguidos, uno de ellos en este Instituto, lo que me ha dejado sin tiempo disponible.

Adjunto envío a usted mi currículum vitae. Respecto a los restantes datos, puedo contestarle lo siguiente:

Nunca tuve noticia oficial de pertenecer a la Casa de España ni al Colegio de México. En este momento ignoro si pertenezco a éste o no. Desconozco, por lo tanto, en qué fecha fui considerado como miembro de esas instituciones. Sólo sé que mi nombre aparecía impreso, junto con el de los demás miembros de la Casa de España, en los papeles de cartas.

Las actividades docentes están incluidas en el currículum vite. Detalladas, son las siguientes:

Profesor de anatomía patológica en la Universidad Nacional, Facultad de Medicina, puesto que conservo en la actualidad; durante dos cursos (1938 y 1939) expliqué solamente técnica de autopsias y diagnóstico anatomopatológico, materia que fue creada a mi llegada a México; después he explicado, además, anatomía patológica.

Profesor de enseñanza técnica superior de la Secretaría de Educación Pública; primero estuve adscrito a la Escuela N. de Ciencias Biológicas del Instituto Politécnico Nacional, encargado de la clase de histopatología para los alumnos de la carrera de bacteriología, parasitología y fermentaciones, durante los años 1938 y 1939; después pasé, como profesor de anatomía patológica, a la Escuela de Medicina Rural, cargo este último que ocupo en la actualidad.

Profesor de anatomía patológica en la Escuela de Odontología, los años 1932 y 1933 [*sic*].

Aun cuando el Colegio de México no me indicó ninguna comisión especial, considero como correspondientes a mi permanencia en esa institución los trabajos realizados en el Laboratorio de Investigaciones Médicas y Biológicas de la Universidad Nacional, bajo la dirección del doctor I. González Guzmán, trabajos que llevan los números 37, 38, 39, 40 y 43 en el curriculum vitae. Además, se realizaron los trabajos de mis colaboradores M. Mansilla, U. Moncada y R. Barroso-Moguel.

Por intermedio del Colegio de México di cursos: uno en Guadalajara; tres en Morelia; uno en Monterrey. Cada uno de estos cursos duró una semana.

Nunca he tenido sueldo ni remuneración alguna por parte de la Casa de España ni del Colegio de México. Desde mi llegada a México he sido pagado por la Secretaría de Salubridad y Asistencia, por la Universidad Nacional y por la Secretaría de Educación. Actualmente tengo un cargo a tiempo completo en el Instituto Nacional de Cardiología, que se me ha considerado compatible para dar mis clases de la Facultad de Medicina y de la escuela de médicos rurales.

Cualquier otra información complementaria a la que le envío y que ustedes necesiten, se la enviaría con el mayor gusto.

Aprovecho esta oportunidad para reiterarme de usted afectísimo amigo y seguro servidor.

México, D.F., a 30 de octubre de 1946.

Dr. Isaac Costero Tudanca

CURRICULUM VITAE

Nació en Burgos (España) el 9 de diciembre de 1903.

Estudios primarios en Bilbao y Zaragoza.

Estudios secundarios y preparatorios en el Instituto General y Técnico de Zaragoza.

Estudios profesionales en la facultad de Medicina de Zaragoza.

Estudios complementarios de álgebra, trigonometría, física, química, mecánica aplicada y dibujo industrial, en la Escuela de Artes y Oficios de Zaragoza.

Estudios complementarios de anatomía comparada, fisiología e higiene, terapéutica general, anatomía patológica y patología general, y enfermedades infecciosas de los animales domésticos, en la Escuela Superior de Veterinaria de Zaragoza.

Título de licenciado en medicina y cirugía de la Universidad de Zaragoza.

Título de doctor en medicina por la Universidad de Madrid.

Distinciones recibidas durante los estudios:

– Ayudante de clases prácticas en la cátedra de biología en la Facultad de Ciencias de Zaragoza; catedrático: Dr. F. Aranda Millán.

– Ayudante de clases prácticas en la cátedra de fisiología de la Facultad de Medicina de Zaragoza; catedrático: Dr. S. Pi Suñer.

- Alumno interno por oposición de las cátedras de histología e histoquímica normales y de anatomía patológica en la Facultad de Medicina de Zaragoza; catedrático: Dr. P. Ramón Vinós.

- Ayudante en el departamento de autopsias del Hospital Clínico de San Carlos, en Madrid; jefe: Dr. T. Arcaute.

(Estos cuatro puestos docentes fueron ocupados sucesivamente.)

- Becario de la Junta para la Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas, dependiente del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, en el laboratorio de histopatología de la Residencia de Estudiantes de Madrid; director: P. del Río-Hortega.

- Premio de la Universidad de Zaragoza, destinado a los estudiantes que realizan trabajos extraordinarios de preparación técnica.

- Premio extraordinario de la licenciatura.

Cargos profesionales desempeñados después de acabar la carrera:

- Auxiliar en la sección de diagnósticos histopatológicos en el Instituto Nacional de Oncología de Madrid, durante tres años; jefe: Dr. L. Rodríguez Illera.

- Ayudante por oposición de la sección de investigaciones del Instituto Nacional de Oncología; jefe: Dr. P. del Río-Hortega.

- Anatomopatólogo de la clínica médica del Hospital General de Madrid durante cinco años; jefe: Dr. G. Marañón Posadillo.

- Ayudante del laboratorio de histopatología de la Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas; director: Dr. P. del Río-Hortega.

- Catedrático por oposición de histología e histoquímica normales y de anatomía patológica en la Facultad de Medicina de la Universidad de Valladolid.

- Director del laboratorio de histología y cultivo de tejidos en la Fundación Nacional para Investigaciones Científicas, en la Universidad de Valladolid.

Cargos administrativos:

- Secretario de la Facultad de Medicina de Valladolid.
- Secretario de la Sociedad Española de Biología.

Cargos desempeñados en México:

- Jefe del laboratorio de investigaciones anatomopatológicas del Hospital General; este laboratorio se creó a la llegada a México del doctor I. Costero, quien lo ocupó hasta marzo de 1945.
- Profesor de anatomía patológica en la Facultad de Medicina.
- Profesor de anatomía patológica en el Instituto Politécnico Nacional, con destino a la Escuela de Bacteriología, Parasitología y Fermentaciones (actualmente renunciado).
- Profesor de anatomía patológica en la Escuela de Odontología (actualmente renunciado).
- Profesor de anatomía patológica en la Escuela de Medicina Rural.
- Jefe de sección de histopatología en los laboratorios de estudios médicos y biológicos de la Universidad Nacional (actualmente renunciado).
- Jefe del Departamento de Histopatología y de Anatomía Patológica en el Instituto Nacional de Cardiología. Para ocupar este cargo fue especialmente invitado a venir a México por la Secretaría de Salubridad y Asistencia.
- Profesor de la Escuela de Graduados de la Universidad Nacional.
- Miembro del Colegio de México (actualmente renunciado).

Sociedades científicas a las que pertenece:

- Academia Médico-Quirúrgica de Madrid (socio correspondiente).
- Academia Nacional de Medicina de Barcelona (socio correspondiente).
- Academia de Medicina de San Sebastián.
- Academia Nacional de Medicina de México (socio correspondiente).

- Sociedad Médica del Hospital General de México.
- Sociedad Mexicana de Medicina.
- Sociedad Mexicana de Cardiología.
- Sociedad Mexicana de Medicina Interna.
- Sociedad Mexicana de Historia Natural.
- Sociedad Mexicana de Microbiología.
- Sociedad Mexicana de Tisiología.

Distinciones nacionales:

- Doctor honoris causa de la Universidad de Guadalajara, Jal.
- Profesor honorario de anatomía patológica de la Escuela de Medicina de Morelia, Mich.
- Mención honorífica en el II Congreso Nacional de Tuberculosis y Silicosis.

Distinciones extranjeras:

- Premio anual de la Academia Médico-Quirúrgica de Madrid.
- Pensionado en el extranjero por la Junta para la Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas.
- Pensionado en el extranjero por el Instituto Nacional de Oncología de Madrid.
- Premio Garí de la Academia Nacional de Medicina de Barcelona.
- Corresponsal referente del *Zeitschrift für Krebsforschung* y de los *Berichte über wissenschaftliche Biologie*, de Berlín.

Estancias en el extranjero:

- Asistente al Departamento para Investigaciones sobre Cáncer en el Instituto de Terapéutica Experimental en Francfort del Main; jefe: Dr. W. Caspari. Trabajó sobre técnicas de inmunización y trasplante de tumores durante siete meses.

– Asistente al Departamento de Cultivo de Tejidos y Microcinematografía del citado instituto; director: W. Kolle. Trabajó sobre técnicas de explantación y de microcinematografía durante cinco meses.

– Asistente a la clínica de obstetricia del Hospital Civil de Francfort del Main; jefe: Dr. O. Seitz. Estudió estructura de la placenta humana durante tres meses.

– Asistente al Departamento de Cultivo de Tejidos del Instituto de Biología en Berlín-Dahlem; director: Dr. A. Fischer. Trabajó en explantaciones durante cuatro meses.

– Asistente al Instituto Patológico del Hospital Mohabit de Berlín; director: Dr. C. Brenda. Trabajó en técnica de autopsias y diagnóstico anatómico durante cuatro meses.

– Asistente al Instituto Patológico de la Facultad de Medicina de Berlín en la Charité; director: Dr. R. Rössle. Trabajó en técnicas de autopsias, diagnóstico anatómico y preparación de muestreo durante cuatro meses.

– Asistente al Instituto de Cinematografía Científica, instalado en la Charité de Berlín por la Universum Film Aktiengesellschaft. Estudió técnica cinematográfica en relación con la biología y la medicina, durante tres meses.

– Asistente al servicio de neurocirugía del Hospital de la Piedad en París; jefe: Dr. C. Vincent. Estudió estructura de los tumores cerebrales durante seis meses.

Cursos breves y conferencias:

En las Universidades de Zaragoza, Valencia, Santiago de Compostela; Academia de Medicina de San Sebastián; Instituto Patológico de la Universidad de Berlín; Departamento de Anatomía Patológica del Hospital de la Piedad de París; universidades de Morelia, Guadalajara y Monterrey.

Curso especial en la Universidad Internacional de Verano de Santander.

Otras actividades:

– Edición de películas científicas y culturales, realizadas en la Universidad de Valladolid. Una de ellas, sobre microglía cultivada *in vitro*, ha sido proyectada en sociedades científicas de Madrid, París, Leyden, Praga y Buenos Aires.

– Organización de sesiones públicas de cine científico, con material proporcionado por la Eastman Kodak Co., en la Universidad de Valladolid. En tres años se desarrollaron más de 150 sesiones.

– En la actualidad tiene a su cargo un curso especial para preparar patólogos con destino a las instituciones oficiales de México, patrocinado por la Secretaría de Salubridad y Asistencia.

Trabajos científicos publicados antes de su llegada a México:

1. “El método de Ehrlich”. *Rev. del Ateneo de Medicina de la Facultad de Zaragoza*, 1922.

2. “Anatomía patológica de la rabia y su valor diagnóstico”. *Bol. del Ateneo de Internos de la Facultad de Medicina de Zaragoza*, 1923.

3. “Sobre la banda de cierre en el epitelio cutáneo de los batracios”. *Universidad, Zaragoza*, 1924.

4. “Sobre la reabsorción de la cola durante la metamorfosis de los anfibios”. En colaboración con F. Jiménez de Asúa. *Bol. Soc. Esp. Biol.*, XII, 1926.

5. “El sistema filar de las células deciduales”. En colaboración con P. del Río-Hortega. *Bol. Soc. Esp. Biol.*, XII, 1926.

6. “Fenómenos regresivos en las células deciduales en la placenta humana y en la de algunos mamíferos”. En colaboración con P. del Río-Hortega. *Bol. Soc. Esp. Biol.*, XII, 1926.

7. “Conocimientos actuales sobre el tercer elemento de los centros nerviosos”. *Clínica y Laboratorio*, Zaragoza, 1927.

8. “Dendrosis y dendrólisis de las células de Langhans”. En colaboración con P. del Río-Hortega. *Bol. Soc. Esp. Biol.*, XIII, 1927.

9. "El tonoplasma de los endotelios en la placenta de los roedores". *Bol. Soc. Esp. Hist. Nat.* XXXI, 1927.

10. "Contribución al conocimiento textual de las células deciduales". *Clínica y Laboratorio*, Zaragoza, 1927.

11. "Observaciones histológicas sobre el estroma conjuntivo de la placenta humana". Tesis doctoral. *Bol. Soc. Esp. Hist. Nat.*, XXXI, 1927.

12. "Sobre los caracteres de la microglía emigrada al humor vítreo". En colaboración con M. López Enríquez. *Bol. Soc. Esp. Hist. Nat.*, XXXI, 1927.

13. "Investigaciones sobre el tejido conjuntivo del útero gestante". *Mem. Soc. Esp. Hist. Nat.*, XV, 1928.

14. "Sobre la existencia de filamentos siderófilos en las células cartilaginosas". *Bol. Soc. Esp. Biol.*, XVI, 1928.

15. "Estudios sobre la explantación del tejido nervioso; cultivo in vitro de microglía". *Bol. Soc. Esp. Hist. Nat.*, XXXII, 1928.

16. "Studien an Mikrogliazellen (sog. Hortegazellen) in Gewebekulturen von Gehirn". *Arb. Staatinst. exper. Ther.*, XXXII, 1930.

17. "Experimenteller Nachweis der morphologischen und funktionellen Eigenschaften an des mesodermalen Characters der Mikroglia". *Zeitschr. ges. Neurol. und Psych.*, CIV, 1930.

18. "Estudios de comportamiento de la microglía in vitro; datos concernientes a su histogénesis." *Mem. Soc. Esp. Hist. Nat.*, XIV, 1930.

19. "Histofisiología del sistema nervioso. Demostración experimental del origen y función de la microglía." *Investigación y Progreso*, VI, 1931.

20. "Histologische Untersuchungen über die feine Struktur der Plazenta und des schwangeren Uterus; über die Uterusplazentäre Gitterfaserstruktur." *Zeitschr. mikr. Anat. und Entwicklungsg.*, 1932.

21. "Ein Tumor der Verlängerter Rückenmark." En colaboración con R. Lozano. *Zeitschr. Chir.*, 1933.

22. "Influencia de los extractos hepáticos sobre los fibroblastos cultivados in vitro." En colaboración con E. Vázquez López. *Rev. Inst. Nac. Oncol.*, 1933.

23. "Anatomía patológica de la cirrosis hepática." *Progr. Clin.*, 1933.

24. "Studien an Geschwulstimmunität; über die immunisierende Tätigkeit den Muskelaufzucht." *Zeitschr. Krebsf.*, 1935.

25. "Estudio clínico e histopatológico de los tumores subungueales llamados glómicos." En colaboración con M. Álvarez Cascos. *An. Med. Int.*, 1936.

26. "Nueva alteración vascular encontrada en un caso de agranulocitosis." *Bol. Soc. Esp. Biol.*, 1936.

27. "La impregnación férrica de los tumores; contribución al conocimiento morfológico del sistema reticuloendotelial local en los blastomas." *Arch. Inst. Nac. Oncol.*, 1937.

28. "Nuevo concepto del tejido conjuntivo del corpúsculo de Malpighio, basado en el estudio de algunos estados patológicos del riñón." En colaboración con F. Suárez López. *Rev. Esp. Biol.*, 1, 1932.

29. Trabajos del Laboratorio de histología y anatomía patológica de la Universidad de Valladolid. Cada dos años se reunían en un volumen los trabajos publicados en distintas revistas por asistentes a la cátedra de Valladolid, bajo la dirección del doctor I. Costero. El primer volumen comprende los cursos de 1932-33 y 1933-34, va precedido de una memoria breve sobre la labor de enseñanza profesional y cultural realizada en ese tiempo, y termina con cinco trabajos originales; tres corresponden a los citados antes (26, 27 y 28) y los siguientes:

– "Poder emigrante intraepitelial de las células cebadas", por A. Petschen y J. Jaca. *Bol. Soc. Esp. Biol.*, 1932.

– "Sobre el estudio histopatológico de las lesiones del miocardio en las cardiopatías valvulares, como base morfológica de la insuficiencia cardíaca". Por F. Suárez López. Tesis doctoral. *Arch. Hemat. y Cardiol.*, 1933.

El segundo volumen comprende el resumen bienal de la labor profesional y cultural realizada en la cátedra durante los cursos 1934-35 y 1935-36 y los trabajos siguientes:

– “Algunas técnicas selectivas de impregnación áurica y argéntica”, por V. Jabonero. *Bol. Soc. Esp. Biol.* 1935.

– “Observaciones histológicas que contribuyen a aclarar el mecanismo de las metástasis en los ganglios linfáticos”, por F. Suárez López. *Bol. Soc. Esp. Biol.* 1935.

– “Semejanzas y diferencias entre la célula animal y la vegetal”, por V. Jabonero. *Clinica y Laboratorio*, Zaragoza, 1936.

Trabajos científicos publicados en México:

30. “Estudio histopatológico de 135 tumores hipofisarios, con algunas consideraciones clínicas e histofisiológicas.” En colaboración con H. Berdet. *Rev. Méd. Hosp. Gral.*, 1938.

31. “Estudio anatómico de 135 tumores de la hipófisis y del tracto hipofisario, con algunas consideraciones clínicas, histogénicas y fisiopatológicas.” En colaboración con H. Berdet. Monografía publicada por la Sociedad Médica del Hospital General, 1939.

32. “Contribución al conocimiento de la histogénesis y la histofisiología de la hipófisis y de los tumores hipofisarios.” *Inst. Pol. Nac.*, México, 1938.

33. “Caracteres histológicos de los blastomas y pseudoblastomas hipofisarios y parahipofisarios, con una clasificación en la clínica.” En colaboración con H. Berdet. *Gaceta Médica de México*, LIX, 1939.

34. “Sobre el síndrome de Cushing sin adenoma basófilo.” En colaboración con H. Berdet. *Rev. Méd. Hosp. Gral.*, II, 1940.

35. “Evolución anatómica de los infartos del miocardio”. *Arch. Lat.-Am. Cardiol.*, X, 1940, y *Ciencia*, I, 1940.

36. “Las lesiones precancerosas.” *Prensa Méd. Mex.*, V, 1940.

37. “Notas sobre la estructura de los meningiomas: I. Alteraciones vasculares.” *Bol. Lab. Est. Méd. y Biol.*, México, I, 1942.

38. “Notas sobre la estructura de los meningiomas: II. Elaboración colágena (meningiomas fibroblásticos).” *Bol. Lab. Est. Méd. y Biol.*, México, I, 1942.

39. "Sobre la estructura de la glándula pineal. Armazón neuróglíco." En colaboración con F. von Lichtenberg. *Bol. Lab. Est. Méd. y Biol.*, México, I, 1942.

40. "Algunos datos histológicos sobre las estructuras nerviosas de la piamadre." En colaboración con S. Ramírez Ruiz. *Bol. Lab. Est. Méd. y Biol.*, México, I, 1942.

41. "Anatomía microscópica de las lesiones tuberculosas." *Prensa Méd. Mex.*, VII, 1942.

42. "Sobre la estructura histológica de los meningiomas." *Rev. Méd. Hosp. Gnal.*, V, 1942-43.

43. "Notas sobre la estructura de los tumores intrínsecos del tejido nervioso: bases histológicas para su clasificación." *Bol. Lab. Est. Méd. y Biol.*, México, I, 1943.

44. "Glioblastomas y neuroblastomas." *Ciencia*, IV, 1943.

45. "Algunos datos referentes a la histogénesis y a la estructura histológica de los gliomas." Monografía, México, 1943; *An. Ateneo de Med. Ramón y Cajal*, II, 1944.

46. "Principales alteraciones anatómicas causadas por avitaminosis." *Prensa Méd. Mex.*, VIII, 1943.

47. "Frecuencia de las lesiones anatómicas congénitas del corazón en la ciudad de México." En colaboración con G. Álvarez. *Arch. Inst. Cardiol. Mex.*, XIV, 1945.

48. "Sobre los nódulos de Aschoff". Libro *Homenaje al Dr. I. Chávez*, 1945.

49. *Apuntes de anatomía patológica*, 4ª. ed., 1945.

50. *Apuntes de anatomía patológica dental*, 2ª. ed., 1946.

51. *Tratado de anatomía patológica*. Dos volúmenes; 1 986 pp., 846 grabados en negro y 70 láms. a color; 4 402 citas bibliográficas seleccionadas. Ed. Atlante, México, 1946.

52. "Las hepatitis crónicas específicas." En colaboración con B. Sepúlveda e I. Iturbe. *Prensa Méd. Mex.*, 1946.

53. "Morfología de la inflamación." *Com. al I Congr. de Med.*, México, 1946.

54. "Bases morfológicas de las ictericias hepatocelulares." En colaboración con R. Barroso-Moguel. *Com. al I Congr. de Med.*, México, 1946.

55. "Sobre las lesiones encefálicas del paludismo pernicioso." En colaboración con A. Gómez Alanís. *Com. al I Congr. de Med.*, México, 1946.

56. "Algunos datos sobre la evolución de las lesiones silicóticas." *Com. al II Congr. Nac. de Tuberculosis y Silicosis*, 1946.

57. "Significado de la linfocitosis intersticial en el reumatismo y en otros procesos inflamatorios." *Com. al II Congreso Interam. de Cardiol.*, 1946.

58. "Alteraciones citológicas del hígado en la insuficiencia cardíaca." *Com. al II Congr. Interam. de Cardiol.*, 1946.

[sigue una lista de "Trabajos publicados por colaboradores mexicanos"]

México, D.F., a 31 de octubre de 1946.

JUAN DE LA ENCINA

México, D.F., a 9 de septiembre de 1946

Sr. Daniel F. de la Borbolla
Secretario del Colegio de México
México

Mi muy distinguido y fino amigo: Recibo hoy su atenta carta 3 octubre y tengo el gusto de darle a continuación los datos que solicita de mí en la misma.

Hallándome en Barcelona, recibí el año de 1938 una honrosa invitación del gobierno de México para que me trasladara a este país y me incorporara a la labor docente y cultural del mismo. En octubre de este mismo año llegué a México, y fui inmediatamente incorporado a la Casa de España. A los pocos días me puse a preparar la tarea que esta institución me encomendara. En enero de 1939 di en el Paraninfo de la Universidad Nacional una serie de conferencias que tuvieron por título: "Goya: su mundo histórico y poético". Poco después fui enviado a la Universidad de Morelia, donde di un cursillo sobre las corrientes o direcciones generales de la pintura moderna. A mi regreso de Morelia —fines de abril de ese año—, se me encomendó un curso completo —creo que duró ocho o nueve meses— sobre Historia de la pintura del siglo xix, en la Escuela de Artes Plásticas. En 1940 expliqué dos cursos semestrales en esa misma escuela, en los cuales expuse las Teorías y la historia de la pintura desde el siglo xviii a nuestros días, o sea contando por estilos, desde el rococó al surrealismo.

Suprimida la Casa de España y constituido el Colegio de México, por indicación del señor Presidente del mismo, pasé a explicar varios cursos a la Facultad de Filosofía y Letras. Fueron los dos primeros libros, de a dos semestres, y en ellos desarrollé los siguientes temas: Teorías sobre los estilos y su desarrollo histórico e Historia del arte en los siglos xviii y xix. A ruego del señor director de esa Facultad y de acuerdo siempre con el señor Presidente de ese Colegio me encargué luego de explicar, en cursos oficiales, la Historia del arte del Renacimiento que es lo que estoy explicando también en el curso de este año de 1946. Como se trata de una materia tan vasta y tan compleja, en cada uno de esos cursos, dentro de sus líneas generales comunes, han sido y son diferentes, de modo que he dado, con el curso actual ya en sus postrimerías, tres cursos distintos sobre el arte del Renacimiento.

Fuera de la Ciudad de México, además del cursillo de Morelia, hube de dar los siguientes:

Universidad de Guanajuato: sobre las corrientes principales de la pintura moderna.

Universidad de Morelia: sobre la plástica moderna.

Universidad de Guadalajara: cinco conferencias sobre pintura francesa. De David a Cézanne.

Aunque no sé si se me olvida algo, ésta es, en resumen, lo que se pudiera llamar mi labor oficial más importante, tanto como miembro de la extinguida Casa de España cuanto del actual Colegio de México. Para realizar cabalmente esta labor, he hecho trabajos minuciosos previos sobre cada materia tratada en cursos, cursillos y conferencias habiendo escrito antes todas mis lecciones, tanto la de los cursos leídos cuanto los puramente orales.

Consecuencias de estos asiduos trabajos, además de lo dicho, han sido la serie de libros y ensayos que llevo publicados, o están en trance de publicación o elaboración, desde que me hallo en México. Los principales son, a saber:

Goya: su mundo histórico y poético (Casa de España)

El paisaje moderno (Publicaciones de la Universidad de Morelia)

La nueva plástica (su original me lo pidió el subsecretario de Educación Pública y patrono del Colegio de México, señor Arreguín, y luego apareció, sin que se me pidiera autorización para ello, en *El Nacional*; finalmente es un libro honrosamente editado)

El escultor Asiúnsulo (a petición del señor rector de la Universidad Nacional, en las publicaciones de ésta).

El paisajista José Ma. Velasco (Colegio de México).

El Greco (Ed. Leyenda).

Velázquez (Ed. Leyenda).

Vida y milagros de Vincent Van Gogh, estudio biográfico, psicológico y estético (en prensa, ed. Leyenda).

Una *Historia de la pintura de Occidente* (en grandes tomos, seis o siete), de la cual han aparecido ya el primer tomo —*Pintores de la*

escuela veneciana—, hallándose en la imprenta el original del sexto, o sea *Pintores modernos*.

Por indicación de este Colegio, escribí también el pasado año un estudio largo del paisajista mexicano Joaquín Clausell, cuyo original obra desde hace un año en manos de ustedes.

Me ocupo actualmente, además de mi curso universitario, en la preparación de los tomos restantes de mi *Historia de la pintura de Occidente* dicha y de ordenar mis copiosas notas de varios años sobre pintura y en general sobre arte mexicano. Tengo escritos algunos ensayos a ese propósito, que no he publicado y en algún tiempo no pienso publicar, mientras no estén a mi gusto.

En cuanto a los honorarios que he percibido, son los que figuran en las nóminas de la Casa de España y del Colegio de México, es decir, a razón de \$600.00 mensuales, que es el sueldo que se me ofreció al invitármese a venir a México, con dos excepciones en el tiempo, pues, por circunstancias especiales, el año de 1942 se redujo a \$500.00, volviendo a subirse a \$600.00 al año siguiente, y el año que corre se ha reducido a \$550.00.

A esto debo añadir que la Casa de España me dio \$600.00 por la publicación de mi libro sobre Goya y el Colegio de México la misma cantidad por el de Velasco. Por aquellos otros de mis libros publicados por la Universidad de Morelia y la Nacional no percibí nada, pues con gusto les regalé los trabajos.

Así, pues, ni del Colegio de México, ni de ninguna otra institución, he percibido más honorarios ni gratificaciones que los que acabo de indicar.

En México no me he ocupado de otra cosa que de los trabajos dichos, a los que tendría que unir algunos pocos artículos y ensayos publicados en periódicos y revistas, aspirando únicamente al honor de que el Colegio de México quedara satisfecho por la labor realizada y que realizo.

Si desea y necesita otros datos complementarios de los expuestos, tendré mucho gusto en complacerle.

Le saluda con la mayor consideración su afectísimo amigo y seguro servidor.

Juan de la Encina

JOSÉ GAOS

México, D.F., a 5 de octubre de 1946.

Sr. Don Daniel F. Rubín de la Borbolla
Secretario de El Colegio de México
México, D.F.

Muy distinguido y fino amigo:

Respondo a su atenta carta del 3 de septiembre próximo pasado. Pido a V. perdón por el relativo retraso, causado por las muchas ocupaciones inaplazables que se juntaron sobre mí estas últimas semanas.

a) Currículum vitae: adjunto

b) El tiempo de mi relación con el Colegio (1939-1946) consta en el currículum.

c) Lo mismo mis actividades docentes.

d) Lo mismo mis trabajos de investigación.

e) Lo mismo las demás actividades que me ha parecido interesante registrar.

f) He percibido un sueldo de 600 pesos mensuales, con excepción de dos años, uno de ellos el presente, en que lo he percibido sólo de 500, sujetos unos y otros a los descuentos correspondientes.

Esta carta viene a coincidir con el momento en el que debo dejar de ser miembro del Colegio con contrato de trabajo, por el nombramiento de profesor de carrera de la Universidad Nacional. No puedo dejar de aprovechar la ocasión para expresar a V. el muy

vivo reconocimiento que le tengo por la atención y amabilidad que me ha dispensado constantemente desde que ocupó V. el puesto de Secretario de la institución.

Téngame siempre por su muy devoto amigo y servidor.

José Gaos

CURRICULUM VITAE*

Nacido de padres españoles el 26 de diciembre de 1900 en Gijón, provincia de Oviedo, España.

Naturalizado mexicano por carta expedida por la Secretaría de Relaciones Exteriores el 18 de junio de 1941.

Doctor en filosofía por la Universidad de Madrid, con el premio extraordinario correspondiente al año, 1928.

Catedrático numerario de filosofía del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de León, por oposición, con el número 2 por unanimidad del tribunal, 1928-30.

Catedrático numerario de lógica y teoría del conocimiento de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza, por oposición, con el número 1 por unanimidad del tribunal, 1930-3.

Catedrático numerario de introducción a la filosofía de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid, por oposición, sin copositores y por unanimidad del tribunal, 1933-9.

Profesor encargado de la cátedra de filosofía y didáctica de las ciencias humanas de la misma facultad, 1933-9.

Director del año preparatorio, después periodo preparatorio, de la misma Facultad, 1934-6.

Rector de la misma Universidad, 1936-9.

Profesor Consejero y encargado de cursos de la Universidad Internacional de Verano en Santander, 1934-6.

* Véase el que aparece en las páginas 340 y ss., posterior y mucho más explícito.

Secretario General de la misma Universidad, 1936.

Presidente de la Junta de Relaciones Culturales de España con el Extranjero, 1936-8.

Comisario General de España en la Exposición Internacional de París, 1937.

Miembro de la Legión de Honor, desde 1938.

Miembro correspondiente de la Academia de Ciencias, Bellas Letras y Nobles Artes de Córdoba, 1935-9.

Miembro de la Casa de España en México después El Colegio de México, desde 1939.

Profesor extraordinario de la Universidad Nacional Autónoma de México, desde 1939.

Miembro del Consejo Técnico y director de la Escuela de Bachilleres de la Universidad Femenina de México, desde su fundación.

Profesor de Filosofía en el Junior College de la American School Foundation de México, desde 1943.

Catedrático honorario fundador de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala, desde 1945.

Miembro del Instituto Mexicano-Norteamericano de Relaciones Culturales desde su fundación.

Miembro del Instituto Mexicano-Europeo de Relaciones Culturales, desde su fundación.

Al ser nombrado profesor de carrera de la Universidad Nacional Autónoma de México debo dejar de ser director de la Escuela Preparatoria de la Universidad Femenina y profesor de la American School, pero puedo continuar siendo miembro del Colegio de México sin contrato de trabajo y miembro del Consejo Técnico de la Universidad Femenina.

Cursos

Antes de México

Además de los cursos regulares dados en los centros docentes nombrados, cursos breves y conferencias en los mismos y en otros centros

de las mismas poblaciones y de Barcelona, Bilbao, Córdoba, Málaga, Pamplona, Valencia, París, Montpellier, Amsterdam, Estocolmo, Oslo y La Habana.

En México

En la Universidad Nacional Autónoma

Filosofía de la filosofía. Curso de conferencias, octubre, 1938.

Filosofía y mística aquí y ahora, conferencia, octubre, 1942.

En la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma

Cursos regulares:

1939. La filosofía griega (con seminario de prácticas).

1940. Cristianismo y filosofía (con seminario de investigación).

Filosofía y didáctica de las ciencias humanas. I. La filosofía.

1941. Los orígenes del mundo y de la filosofía modernos y el cartesianismo.

Filosofía y didáctica de las ciencias humanas: II. La historia (con seminario de investigación).

1942. Los orígenes del mundo y de la filosofía modernos y el cartesianismo (conclusión)

Metafísica de nuestra vida; la publicidad y la tecnocracia.

1943. La filosofía del Renacimiento a la Ilustración

Metafísica de nuestra vida: el historicismo.

1944. Metafísica de nuestra vida: el inmanentismo.

1945. La filosofía de Kant a Hegel.

El pensamiento de lengua española, desde los orígenes hasta el siglo XVIII.

1946. Kant y Heidegger.

Ortega y Gasset y la filosofía contemporánea (1er. semestre).

Antonio Caso y la filosofía contemporánea (2º. semestre).

La filosofía del Renacimiento a la Ilustración (1er. semestre, desde el fallecimiento del profesor Xirau, en sustitución de éste).

Leibniz (2º semestre)

Curso de invierno

Nuestra vida, enero-febrero, 1941.

Conferencias:

Estética y arte, febrero, 1942.

El último Nietzsche, octubre, 1944.

La universidad de Madrid, enero, 1945.

La situación de la filosofía en el momento presente, agosto, 1946

Las Mocedades de Caso, agosto, 1946.

En la Escuela Nacional Preparatoria:

Cursos de Psicología, 1943-6 (este último, interrumpido al hacerse cargo del curso del profesor Xirau).

En la Casa de España en México y El Colegio de México:

Seminario de historia del pensamiento en los países de lengua española, 1942-6 (a mediados del primer semestre de este año, trasladado a la Facultad de Filosofía).

La filosofía de la Ilustración, Curso semestral, 1944.

En la Universidad Femenina:

Curso de introducción a la filosofía, lógica y ética, 1943-6 (este último interrumpido al pasar a la situación de propuesto para profesor de carrera de la Universidad Nacional).

Historia de las ideas en Ibero-América, Curso trimestral, 1944.

En la American School:

Cursos de introducción a la filosofía, lógica y ética, 1943-5.

En el Instituto Mexicano-Europeo de Relaciones Culturales:

Las exclusivas del hombre. 1ª mano. Tres conferencias, febrero-marzo, 1944.

En la Mesa Redonda Panamericana:

Las ideas en Ibero-América, curso de conferencias, marzo-junio, 1946.

En el Smith College de México:

Las ideas en Ibero-América, curso trimestral, marzo-junio, 1946.

En la Iglesia Evangélica de México:

El pensamiento hispano-americano. Conferencia, agosto, 1946.

En la Universidad de Michoacán:

La filosofía contemporánea. Curso de conferencias, octubre, 1938.

Introducción a la filosofía. Curso de conferencias, febrero, 1939.

Verdad y realidad. Curso de conferencias, mayo, 1942.

Nuestra vida. Curso de conferencias, mayo, 1942.

En el Colegio Superior del Estado de Guanajuato:

La forma del pensamiento español. Conferencia, noviembre, 1938.

En la Universidad de Nuevo León:

Técnica y vida. Conferencia, noviembre, 1939.

Cómo debe ser una Universidad. Conferencia, noviembre, 1939.

La vida contemporánea. Curso de conferencias, febrero, 1940.

2 exclusivas del hombre. La mano y el tiempo. Curso de conferencias, noviembre-diciembre, 1944.

En el Ateneo Fuentes de Saltillo:

La filosofía y la vida. Conferencia, noviembre, 1939.

En el Colegio Superior del Estado de Oaxaca:

Nuestra vida. Curso de conferencias, junio, 1943.

Publicaciones

Con excepción de los resúmenes de cursos, las conferencias y los ensayos, artículos y notas bibliográficas no recogidos en los libros siguientes (entre ellos, todos los publicados antes de la venida a América) o no incluidos en la lista inserta a continuación de la de los libros.

La crítica del psicologismo en Husserl. Tesis doctoral. Zaragoza, 1930.

Dos ideas de la filosofía. En compañía del Dr. Francisco Larroyo. México, 1940.

La filosofía de Maimónides. México, 1940.

Antología filosófica. La filosofía griega. México, 1941.

El pensamiento hispano-americano. México, 1944.

Pensamiento español. México, 1945.

Antología del pensamiento de lengua española en la edad contemporánea. México, 1945.

Pensamiento de lengua española. México, 1945.

2 exclusivas del hombre. La mano y el tiempo. México, 1945.

Filosofía de la filosofía e historia de la filosofía. México, 1946 (de próxima aparición).

Ensayos, artículos y notas en varias revistas

"Jornada de Dilthey en América". *Cuadernos Americanos*, 1945, No. 5.

"Filosofía y literatura según un filósofo español". *Cuadernos Americanos*, 1945, No. 6.

"Cinco años de filosofía en México". *Filosofía y Letras*, no. 20.

"¿Son filosóficos nuestros días?" *Cuadernos Americanos*, 1946, no. 2.

"El punto de partida de filosofar". *Cuadernos Americanos*, 1946, no. 2.

"Tres notas de historia del pensamiento hispano-americano", *Cuadernos Americanos*, 1946, no. 3.

"La decadencia". En *Retablo Hispánico*, México, 1946.

"Jiménez Rueda. Herejías y supersticiones en la Nueva España". *Filosofía y Letras*, no. 22.

"La profecía en Ortega y Gasset". *Cuadernos Americanos*, 1946, no. 5.

Varias traducciones sobre materias filosóficas

Con excepción de las incluidas en la *Antología filosófica*, salvo la siguiente:

Los fragmentos de Heráclito. México, 1939.

Kant. *Antropología.*

Fichte. *Primera y segunda introducción a la teoría de la ciencia.*

Caracteres de la edad contemporánea.

- Hegel. *Lecciones sobre la filosofía de la historia universal*.
- Kierkegaard. *El concepto de la angustia*.
- Dilthey. *Leibniz y su tiempo*. En: Dilthey, *De Leibniz a Goethe*, México, 1945.
- Brentano. *Psicología*.
- Husserl. *Investigaciones lógicas*. En colaboración con D. Manuel G. Morente.
Meditaciones cartesianas, México, 1942.
- Scheler. *El resentimiento en moral*.
El puesto del hombre en el cosmos.
Sociología del saber.
Esencias y formas de la simpatía. Buenos Aires, 1942.
- Heidegger. *Ser y tiempo*. Parágrafos 1 a 11. En: *Filosofía y Letras*, 8 y 9. México, 1942 y 43.
- Heimsoeth. *Los seis grandes temas de la metafísica accidental*.
La metafísica moderna.
- Messer. *La filosofía en el siglo XIX*.
- Mehlis. *Plotino*.
- Saenger. *Stuart Mill*.
- Moog. *Hegel y la escuela hegeliana*.
- Müller. *Introducción a la Filosofía*.
Psicología.
- Koffka. *Bases de la evolución psíquica*.
- Spranger. *Psicología de la edad juvenil*.
- Schwarz. *Psicología del llanto*.
- Hessen. *Teoría del conocimiento*.
- Driesch. *La teoría de la relatividad y la filosofía*.
- Odebrecht. *La estética contemporánea*. México, 1942.
- Huizinga. *El otoño de la edad media*.
- Groethuysen. *La formación de la conciencia burguesa en Francia durante el siglo XVIII*, México, 1943.

Publicaciones de los seminarios dirigidos en México por el solicitante

A. Gómez Robledo, T. Gurza, P. Juárez Frausto, J. L. Martínez, E. O'Gorman, G. Pizarro, M. R. Rey, L. Zea. *Del Cristianismo y la Edad Media*, México, 1942.

L. Zea. *El positivismo en México*, México, 1943.

Apogeo y decadencia del positivismo en México, México, 1944.

V. Junco. *Algunas aportaciones al estudio de Gamarra o el eclecticismo en México*, México, 1944.

M. L. Pérez-Marchand. *Dos etapas ideológicas del siglo XVIII en México a través de los papeles de la inquisición*. México, 1945.

Publicaciones sobre el solicitante. Con excepción de los artículos y notas no publicados aparte o no recogidos en volumen:

R. Roa. *Vocación, palabra y ejemplo de José Gaos*. La Habana, 1939.

J. Sánchez Villaseñor. *La crisis del historicismo y otros ensayos* (= *Gaos en Mascarones*). México, 1945.

Trabajos no publicados, pero entregados o a punto de serlo ()*

Marx y Engels. Filosofía y economía. Fondo de Cultura.

Los orígenes de la Historia de la Filosofía en Platón y en Aristóteles. Colegio de México.

Gamarra. *Tratados*. Antología con introducción. Universidad Nacional.

Literatura religiosa del siglo de oro español. Antología con introducción y notas. Editorial Jackson.

Jaeger. *Aristóteles*. Traducción. Fondo de Cultura.

*Heidegger. *Ser y tiempo*. Traducción. Fondo de Cultura.

*Aristóteles. *Metafísica*. 1ª mitad. Traducción con introducción y notas. Universidad Nacional.

JUAN DAVID GARCÍA BACCA

I. CURRICULUM VITAE

1) Juan David García Bacca, nacido en Pamplona (España), el 26 de junio de 1901.

2) Doctor en Filosofía y Letras, por la Universidad de Barcelona, con premio extraordinario.

3) Profesor numerario, por oposición, con el número 1, a la cátedra de Introducción a la Filosofía.

4) Primer Profesor de Filosofía de las Ciencias, en la Universidad de Barcelona, primera cátedra también en España; tal cátedra le fue creada especialmente por el Gobierno de la Generalidad de Cataluña.

5) Profesor de Filosofía en la Universidad central de Quito (Ecuador) por contrato con el Gobierno de dicha República.

6) Miembro del Colegio de México.

7) Profesor de Metafísica en la Universidad Nacional Autónoma de México. Profesor de Filología clásica griega y latina, también en la U.N.A.M.

8) Profesor durante dos cursos de Lógica matemática en la U.N.A.M., en la Facultad de Ciencias.

9) Director del Seminario de Estudios clásicos griegos, en la U.N.A.M.

II. OBRAS MÁS IMPORTANTES.

1) *Las nociones de causa, efecto y causalidad en las ciencias físicas modernas*. Barcelona, 1931.

2) *La teoría tomista de materia y forma*. Barcelona, 1932.

3) *Introducción a la lógica matemática* (en catalán), Barcelona, vol. I, 232 pg.; vol. II, 198 pg. 1934.

4) *La estructura lógica de las ciencias físicas*, Tesis doctoral, impresa en Barcelona, en 1935, 245 pg.

5) *Ensayos modernos para la fundamentación de las matemáticas* (en catalán), 1932. Barcelona.

6) *Introducción a la lógica moderna*, Barcelona, 1936, 244 pg.

7) *Introducción al filosofar*, Universidad de Tucumán (Argentina), 1939, 165 pg.

8) *Tipos históricos del filosofar físico, desde Hesíodo hasta Kant*. Universidad de Tucumán, 1941, 368 pg.

9) *Invitación a filosofar*. Vol. I. Casa de España, 1940, 265 pg.

10) *Invitación a filosofar*. Vol. II. Colegio de México, 1942, 235 pg.

11) *El Poema de Parménides*, Universidad Nacional de México, 1943, 235 pg.

12) *Presocráticos*, vol. I, 1943, 206 páginas. Fondo de Cultura.

Presocráticos, vol. II, 1944, 180 páginas. Fondo de Cultura.

13) *Filosofía de las ciencias*, vol. I. Editorial Séneca, 1941, 294 pg.

14) *La experiencia de Dios en Plotino*, Editorial Séneca, 1943.

15) *Obras completas* de Platón, En la colección de Clásicos Griegos publicada por la U.N.A.M., con texto griego y castellano. Vol. I, *Apolo-gía, Eutifrón y Critón*. Introducciones, texto, notas. 1944.

16) *Obras completas* de Platón, vol. II, *Banquete, Ión*. 1944, en la misma colección de la U.N.A.M.

17) *Obras completas* de Platón, vol. III, *Hipias Mayor y Fedro*, Ediciones de los clásicos, U.N.A.M., 1945.

18) *Obras* de Euclides, *Elementos de geometría*, vol. I, Libro I, precedido de los *Axiomatica* de Hilbert. Introducción, texto y notas. 1945. U.N.A.M.

19) *Poética* de Aristóteles. Edición de Clásicos de la U.N.A.M., Introducción, texto y notas. 1945.

Todo ello traducciones directas del griego, por el autor.

20) *Hoelderlin y la esencia de la Poesía: La esencia del Fundamento* de Heidegger, traducido del alemán, con introducción y notas. Editorial Séneca, 1944, 180 pg. México.

21) *Filosofía en metáforas y parábolas*, México, Editorial Central, 1945, 317 pág.

22) *Obras filosóficas* de Jenofonte, Vol. I. *Memorables, Apología, Banquete*; edición de clásicos de la U.N.A.M. con texto griego, castellano, introducciones y notas. 1946.

Por fin colaboración habitual en las Revistas:

1) *Criterion*, Barcelona; 2) *Revista de Pedagogía*, Barcelona; 3) *Divus Thomas*, Piacenza; 4) *Revista matemática hispanoamericana*. Madrid; 5) *Revista de Filosofía y Letras*, México; 6) *El Hijo Pródigo*, México; 7) *Cuadernos Americanos*, México; 8) *Revista de las Indias*, Colombia; 9) *Revista de la Universidad de Colombia*; 10) *Revista de Cultura*, Venezuela; 11) *Revista de Guatemala*; 12) *Revista de la Universidad de la Habana*. 13) *Revista de la Universidad de Monterrey*. 14) *Revista de la Universidad de Panamá*. 15) *Revista de Pedagogía*, Ecuador. etc.

Ingresé en el Colegio de México en abril de 1943. Y continuó al servicio del Colegio hasta la fecha presente, septiembre de 1946.

Cursos

Desde Junio de 1943 di en la Facultad de Filosofía y Letras, por cuenta del Colegio, un curso de Filología filosófica griega. Y en la Facultad de Ciencias un curso de Lógica matemática.

En el curso de 1944 continué dando en la Facultad de Ciencias un curso de Lógica matemática, por cuenta del Colegio; en el primer semestre de 1944 continué dando en la Facultad de Filosofía el curso de Filología filosófica griega. Pero en el segundo semestre, y por muerte del titular de la cátedra me encargaron, con nombramiento oficial, la cátedra de Metafísica, pagándome la Facultad dicha cátedra con el sueldo ordinario de unos 90 pesos mensuales. Por enfermedad del titular,

Gupta, se me encargó la cátedra de filología, con nombramiento y el sueldo del titular, 90 pesos mensuales.

En el curso de 1945 continué con las mismas cátedras en la Facultad de Filosofía, pero en la Facultad de ciencias dejé de dar la clase de lógica matemática, pues había terminado la materia.

En el curso presente de 1946 he dado las mismas dos cátedras en la Facultad de Filosofía, y además, desde abril de este mismo año, se me encargó la dirección del Seminario de Estudios clásicos griegos, con la asignación de 90 pesos por mes.

He dado conferencias: a) en la Universidad de Morelia, cinco en el mes de febrero de 1943; un curso largo en octubre, noviembre y diciembre de ese mismo año, en enero del siguiente. b) Acudí de representante de dicha universidad al Congreso de Matemáticas de Saltillo, presentando una Memoria sobre *Una aplicación del método diagonal de Cantor a la Lógica*. 1943, c) Delegado por el Colegio de México asistí al Congreso de Física de Puebla, 1944. d) Delegado por el Colegio de México asistí al Congreso de Matemáticas de Guanajuato. 1944. e) Envié una memoria sobre *La historia del Cálculo infinitesimal desde los griegos hasta Leibniz*, al Congreso de Matemáticas celebrado en Monterrey, 1946. f) He dado cursos más o menos largos en las Universidades de Panamá (todos los años, a partir de 1943), en la de San José de Costa Rica (1943); g) Un curso de 10 lecciones sobre filosofía contemporánea en la Universidad de Monterrey, 1945. h) Conferencias dadas a petición de la Sociedad de Alumnos, del Instituto de cooperación intelectual; de la mesa redonda del Congreso de Pedagogía, 1943; conferencia sobre *La filosofía de las ciencias en A. Caso*, 1946; i) Curso de 10 lecciones sobre Moral Contemporánea, Cursos de Invierno de 1946. j) Curso de 12 lecciones sobre Heidegger, a invitación de la U.N.A.M., 1943.

He percibido el sueldo de 600 pesos por parte del Colegio de México, desde abril de 1943 hasta diciembre de 1945. A partir de enero de 1945 he percibido 500 pesos del Colegio de México. A partir de junio de 1944, 90 por cátedra de Metafísica, y 90 por la de Filología;

lo mismo en 1945; lo mismo en 1946, más, a partir de Abril, 90 más por el Seminario de Estudios clásicos griegos. Todo ello mensualmente. El Presidente del Colegio de México me autorizó para añadir al sueldo del Colegio las otras remuneraciones de la Universidad, en atención al costo de la vida actual de México.

En cuanto a los trabajos de investigación hechos para el Colegio de México y para la Universidad, constan en las obras publicadas, casi todas las cuales, a partir de 1940, han sido publicadas por el Fondo de Cultura, Colegio de México, Casa de España y Universidad, para cuyas instituciones trabajo casi todo.

FRANCISCO GINER DE LOS RÍOS

a) *Curriculum vitae*.

Nací el 30 de diciembre de 1917, en Madrid, España.

Educación en la Institución Libre de Enseñanza hasta el curso 1934-1935, en que asistí como oyente al Instituto Cervantes de 2ª. Enseñanza, para terminar el Bachillerato. Los cursos anteriores los había aprobado en examen libre en el Instituto de Cardenal Cisneros (1932-1933 y 1933- 1934).

Después del examen de ingreso en la Universidad (septiembre 1935), seguí el curso preparatorio de la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid, bajo la dirección del Dr. José Gaos, curso que aprobé en junio de 1936.

La guerra española interrumpió mis estudios. Asistí a unos cursos de literatura americana y literatura hispanoamericana en la George Washington University, de Washington D.C. (octubre 36-abril 37). Vuelto a España en mayo de 1937, participé en la guerra española como soldado, alcanzando al final de ella el grado de teniente.

Refugiado en México al final de la guerra, he trabajado en el Colegio de México hasta agosto de 1945, en que me incorporé al Gobierno de la República Española en el destierro, como Secretario Particular del Ministro de Relaciones Exteriores. He trabajado luego en el Gabinete

de su Presidente, don José Giral, y en la actualidad, como Secretario de Embajada (desde mayo 1946), estoy en el Gabinete del nuevo Presidente del Consejo de Ministros, don Rodolfo Llopis. En México, aparte de los trabajos realizados en El Colegio de México que se detallan en los apartados siguientes, he pertenecido al personal técnico del Fondo de Cultura Económica desde 1940 a 1945. En el verano de 1939 di un breve curso de Pintura Española en unos cursos de ampliación cultural organizados para los maestros mexicanos por su Sindicato (Director de los cursos el Prof. Lira).

Desde fines de 1944 he sido traductor de la Sección de Bibliotecas de la Secretaría de Educación Pública (Director don Jorge González Durán.)

Publicaciones: 3 libros propios, de poesía: *La rama viva* (prólogo de Juan Ramón Jiménez, México, Tezonde, 1940), *Pasión primera* (con un dibujo de Antonio Rodríguez Luna, México, Tierra Nueva, 1941) y *Romancerillo de la fe* (con un retrato por José Moreno Villa, Guadalajara, Tiempo Literario, 1941). Tengo dos libros de poesía terminados: *La rama viva y otros poemas, 1935-1945* (entregado a Manuel Altolaguirre, para publicación) y *Viaje a Oaxaca* (prosa y verso, que entregaré en breve al Fondo de Cultura Económica). Dos libros más en preparación.

Antologías: *Tesoro de romances españoles* (México, Nuestro Pueblo, 1940) y *Las cien mejores poesías españolas del destierro* (México, Signo, 1945). He entregado para publicación (Ediciones Orión) una antología de poesía post-romántica española.

Traducciones: Bartlett, *La propaganda política*, Comte, *Primeros ensayos*, Tawney, *La igualdad* (todo para el Fondo de Cultura Económica) y alguna novela norteamericana cuyo título y autor no recuerdo.

Figuran poemas míos en la antología *...and Spain sings* (New York, The Vanguard Press, 1938 (?)), en el *Romancero de la guerra civil española*

(editado en Valencia creo que en 1937), y en una antología norteamericana de poetas antifascistas cuyo título exacto tampoco recuerdo.

En Madrid, 1936, fundé con Joaquín Díez-Canedo, Nieves de Madariaga y otros una revista literaria: *Floresta de prosa y verso*. En México, 1944, con Moreno Villa, Prados, Altolaguirre y Rejano, la revista *Litoral*.

He colaborado con poemas, notas de libros y ensayos en *Cuadernos Americanos*, *Romance*, *El hijo pródigo*, *El noticiero bibliográfico*, *Letras de México*, etc., de México y en otras revistas hispanoamericanas y francesas.

En México, 1944, fundé con Manolo Jiménez la editorial Darro y Genil, que publicó unos libros breves de poesía y unas declaraciones y poemas de Pablo Picasso. Desde 1945, en unión de Joaquín Díez-Canedo, dirijo la colección Nueva Floresta para la Editorial Stylo de México.

Tengo listo un libro de ensayos, y casi terminado otro que recoge una investigación sobre el jesuita valenciano Juan Andrés, primer historiador de la literatura universal.

b) *Tiempo de su relación oficial con el Colegio de México*. Desde 1º de junio de 1939, cuando era aún La Casa de España en México, hasta el 30 de agosto de 1945, como funcionario.

c) *Sus actividades docentes en orden a esta relación: Denominación de los cursos académicos, años en que los ha impartido; institución a que ha estado adscrito.*

No he tenido actividades docentes en la Institución. He sido Secretario Particular del Presidente de la Casa de España, Dr. Alfonso Reyes, hasta principios de 1940. Desde fines de 1939 me comencé a ocupar de la corrección y revisión de las publicaciones de la casa, así como de las del Fondo de Cultura. A fines de 1940, cuando en el local de Pánuco 63 fue posible montar la biblioteca —repartida hasta entonces entre sus

colaboradores—, Bibliotecario. El trabajo de biblioteca lo hice simultáneamente con el de miembro del personal técnico del Fondo de Cultura Económica, por cuenta del Colegio. A mediados de 1944 el Fondo de Cultura me comenzó a pagar por su cuenta, percibiendo yo entonces 150 pesos por el trabajo de la biblioteca. En enero de 1945, trasladado el Colegio a sus locales de Sevilla 30, aparte de la Biblioteca, me ocupé de las publicaciones suyas, que se independizaron del Fondo de Cultura y quedaron por completo a mi cargo. Sin nombramiento nunca más que en las portadillas de la publicación, y sin remuneración especial alguna, Secretario de las *jornadas* que publicaba el Centro de Estudios Sociales.

d) *Trabajos de investigación que ha hecho para el Colegio de México, etc.*

Desde abril de 1943 hasta fines de 1944, en el Seminario de Pensamiento Hispanoamericano que dirigía el Dr. Gaos, hice un trabajo de investigación sobre las relaciones ideológicas e intelectuales del grupo de jesuitas españoles y mexicanos desterrados en Italia y fines del siglo XVIII y la Ilustración, centrando todo después en la figura y la obra del padre Juan Andrés, jesuita valenciano, autor de la primera historia universal de la literatura. El libro que iba a resultar de esa investigación está sin terminar y los acontecimientos que me hicieron abandonar México para entregarme a otras actividades me impidieron darle fin. Cuando pueda hacerlo, pondré el original a la disposición del Colegio. Para ese trabajo disfruté de una beca de 100 pesos mensuales, que me concedió el Colegio de México.

Participé en los trabajos, interrumpidos en seguida, del Seminario de Literatura Mexicana que comenzó el Dr. Alfonso Reyes en 1942 (?), habiendo empezado a investigar los orígenes del teatro en México y a ocuparme especialmente del paisaje de México en la poesía. También sobre este tema del paisaje, ya sobre la literatura hispanoamericana en general, participé ocasionalmente en el seminario del Lic. Agustín Yáñez en el Centro de Estudios Sociales. Tomé parte en las discusiones de algunos de los trabajos que de él resultaron.

e) *Conferencias, cursos breves u otras actividades que interese registrar.*

Bajo la dirección del Secretario del Colegio, Lic. Cosío Villegas y del Director del Centro de Estudios Sociales, Dr. Medina Echavarría, participé en la organización de sus Seminarios sobre la guerra y sobre la América latina. En general colaboré en la organización de todas las conferencias celebradas en el Colegio de México hasta agosto de 1945.

El Presidente del Colegio, Dr. Alfonso Reyes, me llamó para que formara parte del Centro de Estudios Literarios del mismo, que se fundó en junio de 1944, y que se limitó luego a la publicación de algunos libros, sin llegar a hacer labor de investigación alguna. En los proyectos del Centro figuraba yo como secretario de la revista que iba a ser su órgano de expresión.

f) *Sueldo fijo o temporal y otras remuneraciones que percibió o percibe.*

El sueldo inicial fue de 150 pesos mensuales, por trabajar sólo en la mañana. En 1940 comencé a trabajar toda la jornada, percibiendo 250 pesos. No recuerdo haber aumentado hasta 1943, creo que a 300. Al incorporarme con sueldo —sin él trabajé mucho tiempo por cuenta del Colegio— al Fondo de Cultura, el Colegio siguió pagándome 150 pesos por el trabajo de la Biblioteca. En enero de 1945, 450 pesos, y luego 500, por la dirección de las publicaciones de la casa y por la biblioteca.

París, marzo de 1947

FRANCISCO GIRAL

HOJA DE MÉRITOS Y SERVICIOS

Nacido en Salamanca (España) el 6 de julio de 1911.

A) *Títulos y cargos*

IX-1931: Licenciado en farmacia (Universidad de Madrid), con premio extraordinario.

XI-1931 a V-1932: Regente de la farmacia propiedad de mi padre (Madrid)

V-1932 a 1933: Director gerente del laboratorio farmacéutico propiedad de mi padre (Madrid).

XI-1933: Doctor en farmacia (Universidad de Madrid).

XII-1933 a VII-1935: Pensionado por la Junta Constructora de la Ciudad Universitaria de Madrid para estudiar quím. orgánica en Alemania.

IX-1935: Licenciado en ciencias químicas (U. de Madrid), premio extraordinario.

IX-1935 a VII-1936: Asesor técnico de los "Laboratorios Abelló" (Madrid)

I-1936: Doctor en ciencias químicas (Universidad de Madrid)

II-1936: Catedrático por oposición de química orgánica en la Facultad de Farmacia de la Universidad de Santiago de Compostela.

VII-1936: Nombrado por el ministro de la Guerra Director del Centro de Estudios y Experiencias de "La Maraños" (Madrid).

I-1937: Nombrado, por el ministro de la Guerra, director de la Fábrica de pólvoras, 3ª. Sección. Con talleres en Molina de Segura (Murcia) y en Cocentaina (Alicante)

VII-1937: Nombrado, por el subsecretario de Armamento del Ministerio de Defensa Nacional, ingeniero director de la Fábrica 19 (Cocentaina, Alicante).

IX-1937: Delegado oficial del Ministerio de Instrucción Pública en el XIII congreso de química industrial y en la reunión científica del Palais de la Découverte, celebrados en París.

VI-1939 a X-1940: Miembro de "La Casa de España en México".

VI-1939 a X-1940: Colaborador científico del Laboratorio de Química del Instituto de Salubridad y Enfermedades Tropicales de México.

VII-1939: Asesor técnico de "Petróleos Mexicanos".

VII-1939 (sin interrupción hasta la fecha): Jefe del Departamento de Investigaciones Químicas de "Laboratorios Hormona" (México).

I-1940 (sin interrupción hasta la fecha): Fundador y miembro del Consejo de Redacción de la Revista *Ciencia* (México).

I-1941 (sin interrupción hasta la fecha): Director del Laboratorio de Antipalúdicos Sintéticos de la Campaña contra el Paludismo de la Secretaría de Salubridad y Asistencia (gobierno de México).

II-1941 a II-1945: Profesor de química orgánica en la Escuela Nacional de Ciencias Biológicas del Instituto Politécnico Nacional (México).

VII-1943 (sin interrupción hasta la fecha): Secretario general de la Unión de Profesores Universitarios Españoles en el extranjero.

1944: Miembro correspondiente de la Sociedad Cubana de Cancerología.

XI-1945: Comisionado por la Secretaría de Salubridad y Asistencia como asesor químico en la instalación de una fábrica de quinina en las plantaciones de quinas del gobierno mexicano de Cacachatán, Chiapas.

III-1946: Profesor huésped en la Universidad de La Habana.

IV-1946: Profesor huésped en la Universidad de Puerto Rico.

B) *Laboratorios en que ha trabajado*

1927-1932: Laboratorios de la Facultad de Farmacia de la U. de Madrid.

1927-1933; Laboratorios de la Fac. de Ciencias Químicas de la U. de Madrid.

X-1929 a III-1931: Laboratorio particular de análisis clínicos e industriales del Dr. Giral (Madrid)

IV-1931 a VI-1931: Laboratorio de química de la Universidad de Munich, Alemania (Prof. Heinrich Wieland, premio Nobel).

X-1931 a XI-1933: Sección de quím. orgánica del Instituto Nacional de Física y Química "Fundación Rockefeller", de Madrid (Prof. Antonio Madinaveitia).

XII-1933 a VII-1935: Instituto de Química del "Kaiser Wilhelm Institut für medizinische Forschung" de Heidelberg, Alemania (Prof. Richard Kuhn, premio Nobel).

X-1935 a I-1936: Lab. de quím. biológica de la Facultad de Farmacia de Madrid (Prof. José Giral).

II-1935 a VI-1936: Lab. de quím. orgánica de la Facultad de Farmacia de la Universidad de Santiago de Compostela.

VII-1936 a XI-1936: Lab. y talleres del Centro de Estudios y Experiencias de "La Marañosá" (Madrid).

I-1937 a III-1939: Labs. y talleres de la Fábrica de Pólvoras, 3a. Sección y de la Fábrica 19 de la Subsecretaría de Armamento (Cocentaina, Alicante).

VI-1939 a X-1940: Laboratorio de química del Instituto de Salubridad y Enfermedades Tropicales (México).

VII-1939 (sin interrupción hasta la fecha): Laboratorios de investigación de Laboratorios Hormona, S.A. (México).

II-1941 a II-1945: Lab. de investigación química de la Escuela Nacional de Ciencias Biológicas del Instituto Politécnico Nacional (Méx.).

C) *Cursos y conferencias*

1934: "Chemische Zusammenhänge zwischen Sterine, Gallensäure, Herzgifte und Sexualhormone". Coloquio pronunciado en el Kaiser Wilhelm Institut für medizinisch Forschung de Heidelberg (Alemania).

X-1935 a XII-1935: "Alcaloides", Curso para posgraduados, en la Fac. de Farmacia de la Universidad de Madrid.

II-1936 a VI-1936: Curso normal de "química orgánica" en la Esc. de Farmacia de Santiago de Compostela.

V-1936: "Medicamentos modernos, sintéticos y naturales", conferencia en el paraninfo de la Universidad de Santiago de Compostela para inaugurar la Asamblea Farmacéutica Regional Gallega.

X-1936: "Defensa civil contra los agresivos químicos", conf. en la Fac. de Farmacia de la Univ. de Madrid.

IX-1939: "Vitaminas, hormonas y derivados del ciclopentanofenan-

treno", tres conf. en la Escuela Nacional de Ciencias Químicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.

V-1940: "Medicamentos modernos, sintéticos y naturales", curso de 4 conf. en la Universidad de Guadalajara, Jalisco (México).

V a VIII-1940: "Alcaloides", curso para posgraduados en la Escuela de Ciencias Químicas de la U.N.A. (México).

VI-1940: "Vitaminas y hormonas"; dos conf. en la Escuela Nacional de Salubridad e Higiene de México.

IX-1940: "Estudio químico de productos naturales", conf. en la Universidad de Morelia, Michoacán (México).

X-1940: "Vitaminoterapia de las enfermedades infecciosas", conf. en el Hospital General de México.

XII-1940: "Pigmentos fluorescentes de insectos y bacterias", conf. en la Sociedad Mexicana de Historia Natural.

II a XI-1941: Curso normal de "química orgánica" en la Escuela Nacional de Ciencias Biológicas del Instituto Politécnico Nacional (México).

IX-1941: "La grasa del colorín (*Erythrina americana*)" y "Fabricación de la iperita (gas mostaza)", comunicaciones a la primera Convención Nacional de Químicos en México.

XII-1941: "Aceites de insectos", conf. en la Sociedad Mexicana de Hist. Natural.

II a XI-1942: Curso normal de "química orgánica" en la Esc. N. de Cienc. Biológicas en el I.P.N. (México).

II a XI-1943: Mismo curso.

VII-1943: "Vitaminas", conf. en el Paraninfo de la Universidad de Nuevo León en Monterrey, N. L. (México).

X-1943: "Antipalúdicos sintéticos" y "Síntesis de arsenicales", dos conf. en la Escuela de Química de la Universidad de La Habana.

XI-1943: "Hidrocarburos, ácidos biliares y hormonas sexuales en relación con el cáncer", conf. en el Congreso de Cancerología celebrado en Guadalajara, Jal. (México).

XI-1943: "Fabricación de medicamentos arsenicales en México", conf. en el Paraninfo de la Universidad de Guadalajara, Jal. (México).

II a XI-1944: Curso normal de "química orgánica", "alcaloides" y "vitaminas y hormonas" en la Esc. N. de Cienc. Biol. del I.P.N. (México).

X-1945: "Composición química de las grasas de insectos", conf. en la Esc. Nac. de Ciencias Químicas de la Univ. N. Autónoma de México.

III-1946: En la Universidad de la Habana (Escuela de Química): Curso (9 conf.) sobre "Estudio químico de productos naturales".

Tres conf. sobre "Origen de los medicamentos sintéticos", "Síntesis de hormonas sexuales" y "Composición química de grasa de insectos".

Seminario sobre "Composición química de plantas medicinales cubanas".

III-1946: "Momentos químicos de la historia", conf. en la Institución Hispano Cubana de Cultura.

IV-1946: Curso sobre "Problemas actuales en la preparación de medicamentos modernos", 9 conf. en la Universidad de Puerto Rico (Río Piedras).

IV-1946: Seminario sobre "Grasas" (6 sesiones) en la Univ. de Puerto Rico (Río Piedras).

IV-1946: Conf. sobre "Especificidad de las hormonas sexuales" en la Escuela de Medicina Tropical, San Juan (Puerto Rico) y el Colegio de Farmacéuticos de Ponce (Puerto Rico).

V-1946: Conf. sobre "Momentos químicos de la historia" en el Colegio de Agricultura de Mayagüez (Puerto Rico) y en el Ateneo de Puerto Rico (San Juan).

V-1946: Cinco conf. en el Colegio de Agricultura de Mayagüez (Puerto Rico): "Origen de los medicamentos sintéticos", "Estabilidad de la vitamina C en los alimentos y en los medicamentos", "Antipalúdicos naturales y sintéticos", "Síntesis de hormonas sexuales a partir de saponinas de plantas mexicanas", "Grasas de insectos".

V-1946: Curso experimental sobre "Química de plantas" en el Colegio de Agricultura de Mayagüez (Puerto Rico).

D) *Publicaciones originales*

a. *Investigaciones experimentales de laboratorio*

1. "Análisis de digitales españolas", *Anales Soc. esp. Fis. Quim.* XXXI, 746, Madrid, 1933.

2. "Derivado del 2-metilnaftaleno", Tesis doctoral de Farmacia y *An. Soc. esp. Fis. Quim.* XXXI, 861, Madrid, 1933.

3. "Ueber einen langen Dipol", con R. Kuhn, *Berichte d. deutschen chemischen Gesellschaft* LXVII, 1130, Berlín, 1934.

4. "Ueber das thermische Verhaften der Betaine", con R. Kuhn, *Berichte dtsch. chem. Ges.* LXVIII, 387, Berlín, 1935.

5. "Einfluss der Kettenlänge auf den Geschmack aliphatischer ω -Betaine", con R. Kuhn, *Hoppe-Seyler's Zeitschrift f. physiolog. Chem.* CXXXI, 208, Leipzig, 1935.

6. "La gayuba del Guadarrama", *La Farmacia Moderna*, XLVI, 175, Madrid, 1935.

7. "Microdeterminaciones de pesos moleculares en exaltone", *Anal. Soc. esp. Fis. Quim.* XXXIII, 438, Madrid, 1935.

8. "Anomale Dispersion elektrischer Wellen (3-8 m.) in Lösungen organischer Zwitterchen; eine molekulare Resonanzerscheinung des Sphingomyelina", con I. Hausser y R. Kuhn, *Die Naturwissenschaften* XXXIII, 639, Berlín, 1935.

9. "Preparación de la ϵ -trimetilcaprobetaina", *An. Soc. esp. Fis. Quim.* XXXIII, 752, Madrid, 1935.

10. "Sobre los liocromos característicos del grupo de bacterias fluorescentes", Tesis doctoral de Ciencias Químicas y *An. Soc. Esp. Fis. Quim.* XXXIV, 667, Madrid, 1936.

11. "Sobre la aparición de un color azul en la fabricación de sosa electrolítica", con C. Roquero y L. Pomata, *Ciencia* 1, 21, México, 1940.

12. "Sobre un supuesto influjo del calcio en la intoxicación por el tetracloruro de carbono", con J. Vázquez Sánchez, *Medicina* XX, 158, México, 1940.

13. "Sobre la cloración del naftaleno", *Actos y trabajos de la Cuarta reunión de las Sesiones químicas argentinas*, p. 717, La Plata, 1940.

14. "Sobre la preparación de la cloropirrina", con A. Pérez Torres, *Actos y trabajos de la Cuarta reunión de las Sesiones químicas argentinas*, p. 725, La Plata (Rep. Argentina), 1940.

15. "Contenido en ácido ascórbico en algunas variedades de chiles mexicanos", con J. Sinosiain, *Ciencia* I, 258, México, 1940.

16. "Influjo de la luz sobre el poder antihemorrágico de la 2-metilnaftoquinona-1,4", *Ciencia*, II, 69, México, 1941.

17. "Sobre la obtención de los compuestos dialquilmercúricos", *Ciencia*, II, 114, México, 1941.

18. "El ácido pipitzahoico tiene actividad de vitamina K", *Ciencia*, II, 350, México, 1941.

19. "Sobre aceites de insectos. I. *Taeniopoda auricornis*", *Revista de la Soc. Mexicana de Historia Natural* II, 243, México, 1941.

20. "Sobre un método de valoración cuantitativa de la 2-metilnaftoquinona-1,4 y sobre sus soluciones acuosas", con S. García Iglesias, *Ciencia* III, 157, México, 1942.

21. "Contenido en vitamina C de frutas mexicanas", con A. Viesca Viesca, *Ciencia* IV, 9, México, 1943.

22. "Contenido en vitamina C de legumbres y verduras mexicanas", con C. Suárez Álvarez, *Ciencia*, IV, 66, México, 1943.

23. "Sobre aceites de insectos. II. *Melanoplus* sp." con J. Giral y Ma. Luisa Giral, *Ciencia*, IV, 155, México, 1943.

24. "Sobre aceites de insectos. III. Nuevos datos sobre *Taeniopoda auricornis* Walker", con J. Giral y Ma. Luisa Giral, *Ciencia* IV, 215, México, 1943.

25. "Estudios sobre síntesis de medicamentos antipalúdicos. I.

Preparación de la 5-dietilaminopentanona-2", con Ma. Luisa Cascajares, *Ciencia* V, 105, México, 1944.

26. "Estudios sobre síntesis de medicamentos antipalúdicos. II. Un nuevo método de preparación de ácido 2,4-diclorobenzoico", con C. Roquero, *Ciencia*, V, 173, México, 1944.

27. "Contenido de vainillina en vainillas mexicanas", con M. Rodríguez de la Mora, *Rev. Soc. Mex. Hist. Nat.* V, 167, México, 1944.

28. "Influencia de la saponificación y de los disolventes sobre el rendimiento y pureza del ergosterol (ergosterina) extraído de la levadura de cerveza", con M. Gutiérrez Dupont, *Rev. Soc. Mex. Hist. Nat.* V, 173, México, 1944.

29. "Nuevas valoraciones de vitaminas C en alimentos mexicanos", con L. M. de la Torre, *Ciencia*, V, 252, México, 1944.

30. "Estudios sobre síntesis de medicamentos antipalúdicos. III. Sobre la preparación de la 6-metoxi-8-nitroquinolina por síntesis de Skrap", con L. Calderón, *Ciencia*, VI, 17, México, 1945.

31. "The composition of the fat of the puma or american lion (*Felis concolor*)", *Journal of the Chemical Society*, p. 112, Londres, 1945.

32. "Estudios sobre síntesis de medicamentos antipalúdicos. IV. Obtención y purificación de la 6-metoxi-8-aminoquinolina", con L. Calderón y J. Senosiain, *Ciencia*, VI, 213, México, 1945.

33. "Estudios sobre síntesis de medicamentos antipalúdicos. V. Preparación del plasmocid, 8-metoxi-8-(dietilaminopropil)-aminoquinolina y de algunas de sus sales (clorhidrato, metilendisalicilato y estavarselato)". *Ciencia*, VI, 253, México, 1945.

34. "Síntesis de medicamentos antipalúdicos. VI. Inactividad de la 6-metoxi-8-(p-aminobencensulfonil)-aminoquinolina", con J. Senosiain, *Ciencia e Investigación*, I, 482, Buenos Aires, 1945.

35. "Estudios sobre síntesis de medicamentos sintéticos. VII. Estudio de la síntesis de Ullman a propósito de la preparación del ácido N-p-anisil-antranílico", con L. Calderón, *Ciencia*, VI, 340, México, 1945.

36. "Fats of insects. IV. Composition of the fat of *Melanoplus atlantis* Riley". Con J. Giral y Ma. Luisa Giral, *Journal of Biological Chemistry*, CLXII, 55, Baltimore (Estados-Unidos), 1946.

37. "Fats of insects. V. *Sphenarium purpurescens* Charpentier", *Journal of Biological Chemistry*, CLXII, 61, Baltimore, 1946.

38. "Sobre un efecto catalítico del yoduro de sodio en la condensación de la ciclohexanona con el éster malónico", con A. Franco Guzmán, *Ciencia e investigación*, II (1946), Buenos Aires, en prensa.

39. "Vitamin C content of ornamental plants of México", con L. M. de la Torre, *Science* (Lancaster, Pa., Estados Unidos), en prensa (1946).

b. *Pendientes de publicación*

"Composición química de la grasa del colorín mexicano (*Erythrina americana*)".

"Sobre la extracción de hipaforina del colorín".

"Estudio preliminar sobre los componentes activos del zoapatle (*Montagnoa tomentosa*)", con A. Saldívar de Llata.

"Un derivado hidrosoluble y no tóxico del estilbestrol", con C. H. de Por.

"Componentes químicos de la cera de candelilla", con J. Besil.

"Estudio preliminar sobre el arilo de la semilla de la palma del viajero (*Bavesala madagascariensis*) cultivada en Guatemala".

"Sobre la especificidad de la reacción de Novelli para la vitamina K", con Ma. B. Franco y S. García Iglesias.

"Estabilidad de la vitamina C en solución acuosa y en preparaciones farmacéuticas".

"Estabilidad de la vitamina C en algunas formas de cocinado", con M. L. Gómez Y.

"Grasas de tortugas mexicanas. I. Datos generales", con M.L. Cascajares.

"Id. II. *Caretta caretta*", con A. Márquez.

"Id. III. *Chelone mydae*", con J. Giral y M. L. Giral.

"Id. IV. *Lepidochelys olivacea*".

c. *Artículos de información, divulgación y discusión*

1. "Relaciones químicas entre los esteroides, ácidos biliares, venenos cardíacos y hormonas sexuales", en *Soc. esp. Fis. Quím.* XXXIII, Rev. 114, Madrid, 1935.

2. "Medicamentos modernos, sintéticos y naturales". *La Farmacia Moderna*, XLVII, 304, Madrid, 1936.

3. "Productos lacrimógenos de aplicación en guerra química", *Ciencia I*, 214, México, 1940.

4. "La especificidad de las hormonas sexuales", *Endocrinología VI*, 49, México, 1940.

5. "La estructura química y la fabricación del nylon". *Ciencia I*, 358 (1940).

6. "Pigmentos fluorescentes de insectos y de bacterias", *Rev. Soc. Mex. Hist. Nat.* I, 243, México, 1940.

7. "Sobre los nombres triviales de las vitaminas", *Boletín de la Escuela Nacional de Ciencias Biológicas (I.P.N.)* no. 2, 74, México, 1941.

8. "La iperita". *Rev. del Colegio Militar*, III, no. 3, 63, México, 1942.

9. "El poder de la síntesis", *Cuadernos Americanos II*, no. 2, 87, México, 1943.

10. "Contribuciones hispano-mexicanas a la química de los sucedáneos de la vitamina K", *Archivos Médicos Mexicanos I*, no. 5, Monterrey, N.L., 1943.

11. "La Compañía Fundidora de Fierro y Acero de Monterrey y su nuevo alto horno". *Ciencia IV*, 237, México, 1943.

12. "Estructura química de las saponinas. Nuevas sapogeninas en plantas mexicanas". *Ciencia IV*, 251, México, 1943.

13. "La química mejora la Naturaleza", *Síntesis*, XIII, 429, México, 1943.

14. "Culminación del siglo y cuarto de investigaciones químicas. La primera síntesis total de la quinina de Woodward y Doering", *Ciencia* V, 205 (1944).

15. "Antivitaminas de estructura semejante a las vitaminas". *Ciencia* V, 279, México, 1944.

16. "Nuevos alcaloides en el cornezuelo de centeno", *Ciencia* VI, 53 (1945).

17. "Avances en quimioterapia arsenical. Arsenicales derivados de la triazina simétrica". *Ciencia* VI, 123, México, 1945.

18. "Avances de la ciencia alemana y centroeuropea durante la guerra. I" *Ciencia* VI, 294, México, 1945.

19. "Id. II". *Ciencia* VI, 4 a 5, México, 1945.

d. *Libros y traducciones*

La Ciencia en el país de los soviets por J.G. Crowther. Traducido del inglés. Edit. Cenit, Madrid, 1931.

Tratado de química orgánica por M. Schlenk y E. Bergmann. Traducido del alemán con P. Barnés. Tomo I. Edit. Morata. Madrid, 1934-1936.

Preparación de productos químicos y químico-farmacéuticos. Traducción del original alemán de C.A. Rojahn (500 preps.) considerablemente ampliado (171 preps.) y anotado. 2 vols. 1002 pp. Edit. Atlante, México, 1942 (agotado).

Productos químicos y farmacéuticos. Obra basada en la anterior (agotada) que constará de 3 vols. Con unas 2000 pp. (1136 preps.) Edit. Atlante. México. En prensa: aparecerá probablemente en julio de 1946.

e. *Biografías*

1. "Richard Kuhn". *Ciencia* I, 53, México, 1940.

2. "Medalla Willard Gibbs. V. N. Ipatier". *Ciencia* I, 129, México, 1940.

3. "Sir William Pope". *Ciencia* I, 129, México, 1940.

4. "El Dr. Erhard Fernholz". *Ciencia* II, 176, México, 1941.
5. "El Prof. Paul Sabatier", *Ciencia* III, 177, México, 1942.
6. "Dr. W. H. Hernst". *Ciencia* III, 177, México, 1942.
7. "Prof. W. A. Heyes. *Ciencia* III, 177, México, 1942.
8. "Thomas Midgley, Jr. (1889-1944). Un ingeniero mecánico que se convierte en extraordinario químico". *Ciencia* V, 285, México, 1944.

RAMÓN IGLESIA

Informes solicitados, por circular de 3 de septiembre de 1946, de El Colegio de México.

a) *Curriculum vitae*

Nació en Santiago de Compostela, España, el 3 de julio de 1905. Hizo sus estudios de primera y segunda enseñanza en La Coruña. Estudió en la Universidad Central de Madrid la carrera de Filosofía y Letras (sección de Historia) (1920-26).

En 1925 comenzó a trabajar en el Centro de Estudios Históricos de Madrid, colaborando con el Prof. Dámaso Alonso en su edición del *Enquiridion* de Erasmo. También trabajó con el Prof. Américo Castro. El mismo año inició investigaciones en el Archivo de Indias de Sevilla, sobre "Don Juan de Miralles y la intervención de España en la independencia de los Estados Unidos". También comenzó a enseñar en los Cursos de Verano del Centro de Estudios Históricos de Madrid.

En 1928 fue nombrado lector de español en Gotemburgo (Suecia). Enseñó lengua y literatura españolas en la Escuela Superior y Escuela Superior de Comercio de dicha ciudad, y dio conferencias en Oslo, Estocolmo, Upsala, Copenhague y en la Universidad de Berlín en el periodo 1928-30.

Regresó a España en 1930 e ingresó por oposición en el Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos en 1931, prestando servicio en la Biblioteca Nacional de Madrid, donde tuvo a su

cargo la sección de adquisición de libros extranjeros hasta 1936. Reanudó su trabajo en el Centro de Estudios Históricos de Madrid, donde se le encargó de dirigir la Sección Hispanoamericana y la secretaría de la revista *Tierra Firme*, órgano de dicha sección. Desde 1932 a 1936 trabajó en la edición crítica de la *Verdadera historia de la conquista de la Nueva España* de Bernal Díaz del Castillo, que la guerra de España le impidió concluir, y que ha sido publicada incompleta, con posterioridad, en Madrid, sin indicación del nombre del editor.

De 1932 a 1936 dio cursos monográficos en los Cursos para Extranjeros del Centro de Estudios Históricos de Madrid.

De 1936 a 1939 combatió en el Ejército Republicano Español, como voluntario, llegando a obtener el grado de capitán por méritos de guerra.

En 1939 obtuvo una beca de la Casa de España en México para continuar sus estudios sobre la historiografía de la conquista de la Nueva España y comenzó a explicar el curso de "Cervantes y el Quijote" en la Escuela de Verano de la Universidad Nacional Autónoma de México.

En 1941 fue invitado por la Universidad de California en Berkeley, donde enseñó durante un semestre.

b) *Tiempo de su relación oficial con El Colegio de México.*

Desde su fundación en 1941. Se le encargó de la cátedra de Historiografía en el Centro de Estudios Históricos de dicha institución.

c) *Sus actividades docentes en orden a esta relación.*

Explicó el curso de "Historiografía de la conquista de la Nueva España" en 1941, 1942 y 1943 en el Centro de Estudios Históricos de El Colegio de México.

d) *Trabajos de investigación que ha hecho para El Colegio de México.*

Sus estudios sobre historiografía de la conquista de México han sido publicados con el título de *Historiadores y cronistas de la Conquista de*

México. *El ciclo de Hernán Cortés*, por El Colegio de México en 1942. La misma institución publicó su colección de ensayos *El hombre Colón y otros ensayos* en 1944. Los *Estudios de historiografía de la Nueva España*, colección de trabajos de los alumnos del seminario de historiografía del Centro de Estudios Históricos de El Colegio de México, hechos bajo su dirección, se publicaron en 1945.

e) *Conferencias, cursos breves u otras actividades.*

Dictó el curso "Cervantes y el Quijote" en la Escuela de Verano de la Universidad Nacional Autónoma de México desde 1939 a 1943.

Dio una conferencia sobre "La mexicanidad de Don Carlos de Sigüenza y Góngora" en la Sociedad Mexicana de Historia el 14 de octubre de 1943.

Leyó una ponencia sobre "El estado actual de los estudios históricos" en la segunda sesión de las dedicadas a discutir el problema de la verdad en la historia por la Sociedad Mexicana de Historia en junio de 1945.

Recibió una beca de la John Simon Guggenheim Memorial Foundation en 1944, que le fue renovada para el año 1945. Estudió la historiografía de los religiosos en la Nueva España, de preferencia la obra del padre Fr. Jerónimo de Mendieta, en la biblioteca de la Universidad de Texas en Austin y en la del Congreso de Washington. Esta investigación está por terminar, pues al serle renovada la beca Guggenheim en 1945 recibió una invitación de la Universidad de Illinois, donde explicó lengua y literatura española el semestre de otoño de 1945, y luego otra de la Universidad de Wisconsin, donde ha sido *visiting professor* el semestre de primavera de 1946, y en la que es actualmente *associate profesor* en el Departamento de Español y Portugués.

El último periodo en que percibí sueldo del Colegio de México fue el semestre febrero-agosto (aproximadamente) de 1945. En este tiempo no di clase; pero seguí dedicado a mis investigaciones y preparé para la

imprensa, en unión de Francisco Giner, los trabajos de los alumnos de que antes hice mención.

El Prof. José Medina Echavarría solicitó mi colaboración para las Jornadas que publicaba el Centro de Estudios Sociales, para las que traduje dos ensayos del Prof. Lesley B. Simpson y dos trabajos más, que aún no han salido a la luz, y se encuentran en El Colegio de México: "Clío es una Musa" de George Macaulay Trevelyan e "Interpretación de la Historia", colección de ensayos dirigida por Joseph Strayer, de la Universidad de Princeton.

f) *Sueldo fijo o temporal.*

No podía decirlo con exactitud en cada momento, pues sufrió varias alteraciones. Creo que en ocasiones cobré \$600 mensuales y en otros \$450.

Bibliografía

a) *Libros.*

Bernal Díaz del Castillo. *Verdadera historia de la conquista de la Nueva España*. Madrid. Centro de Estudios Históricos. (Edición crítica en preparación desde 1932. Publicada en Madrid, incompleta, sin el nombre del editor).

Baraja de crónicas castellanas del siglo XIV. Selección y prólogo de Ramón Iglesia. México, Editorial Séneca. 1940.

Gutierre Díez de Games. *El Victorial, crónica de Don Pedro Niño*. Selección, prólogo y notas de Ramón Iglesia. México. Editorial Séneca. 1940.

Cronistas e historiadores de la conquista de México. El ciclo de Hernán Cortés. México. El Colegio de México. 1942.

Bernal Díaz del Castillo. *Verdadera historia de la conquista de la Nueva España*. México. Editorial Nuevo Mundo. 1943. 2 vols.

El hombre Colón y otros ensayos. México. El Colegio de México. 1944. (En este volumen se han coleccionado artículos y reseñas de

libros publicados en diversas revistas: *Revista de Occidente* y *Tierra Firme* de Madrid; *Tiempo, Filosofía y Letras, Educación y Cultura, Cuadernos Americanos, Letras de México, Revista de Historia de América, España Peregrina* y *El Noticiero Bibliográfico de México*. Uno de los ensayos, "Dos estudios sobre el mismo tema", fue traducido al inglés y apareció en *The Hispanic-American Historical Review*, noviembre, 1940.)

Estudios de historiografía de la Nueva España. México. El Colegio de México. 1945. (Trabajos de los alumnos del seminario de historiografía de El Colegio de México, hechos bajo la dirección y con un prólogo de Ramón Iglesia.)

En preparación: *Vida del Almirante Don Cristóbal Colón, por su hijo Don Hernando*. Para la Biblioteca Americana del Fondo de Cultura Económica.

b) *Artículos*. Además de los recogidos en *El hombre Colón* ha publicado: "Invitación al estudio del Padre Mendieta". *Cuadernos Americanos*. México, junio-julio, 1945.

"Consideraciones sobre el estado actual de los estudios históricos". *Jornadas*, n. 51. México. 1945.

José Gómez. *Cosas memorables de la ciudad de México*. Editado por Ramón Iglesia. *El Hijo Pródigo*. México, noviembre, 1945.

c) *Traducciones*.

Del alemán:

Dos volúmenes de la *Propyleen Kunstgeschichte*, publicados en Barcelona, Editorial Labor, cuyos títulos no puedo precisar.

Del inglés:

Lytton Strachey. "La muerte del General Gordon" (de *Eminent Victorians*). *Revista de Occidente*. Madrid. 1928.

James T. Shotwell. *Historia de la historia en el Mundo Antiguo*. México. Fondo de Cultura Económica. 1940.

G. P. Gooch. *Historia e historiadores en el siglo XIX* (en colaboración con Ernestina de Champourcin). México. Fondo de Cultura Económica. 1942.

George Macaulay Trevelyan. *Historia política de Inglaterra*. México. Fondo de Cultura Económica. 1943.

Weigert, H. *Geopolítica, generales y geógrafos*. México. Fondo de Cultura Económica. (Año [1943]).

Richard Aldington. *El Duque de Wellington*. México. Fondo de Cultura Económica. 1945.

También traduje para la editorial Nuevo Mundo un libro de Max Werner sobre la invasión de Europa, cuyo título exacto no recuerdo.

Para el Fondo de Cultura Económica un volumen de Turner, *Historia de la cultura en el Mundo Antiguo*, que no sé si se ha publicado.

Para las Jornadas del Centro de Estudios Sociales de El Colegio de México: George Macaulay Trevelyan, *Clío es una Musa*; Joseph Strayer, ed. *Interpretación de la historia*, que no se han publicado.

GONZALO R. LAFORA

México D.F. a 5 de diciembre de 1946

Sr. D. Daniel F. Rubín de la Borbolla

Secretario de El Colegio de México.

Muy señor mío:

Paso a contestar brevemente a su cuestionario sobre mis relaciones con "La Casa de España en México" durante el año 1939. Como no he conservado notas de entonces, sólo podré contestarle de memoria y, por tanto, sujeto a algunos errores de detalle.

1) Currículum (le envío aparte un resumen).

2) Desde noviembre 1938 a noviembre de 1939.

3) Curso de 5 conferencias sobre "Carácter y personalidad" en la Facultad de Medicina de México, en noviembre-diciembre de 1938.

Este mismo curso fue repetido en la Universidad de Guadalajara, creo que en marzo de 1939, y en la de Morelia en junio de 1939.

4) Trabajos de investigación anatómo-patológica del sistema nervioso en el Laboratorio del Hospital General (tumores del lóbulo temporal; lesiones del lóbulo frontal que engendran hambre patológica; epilepsia por gliosis cortical, etc.), publicados en los *Archivos Mexicanos de Neurología y Psiquiatría*. Las conferencias sobre "Carácter y personalidad" fueron ofrecidas para publicación en 1942, pero no hubo presupuesto entonces.

5) Tres conferencias sobre Psicopatología de las formas de oligofrenia en la Escuela Normal de Maestras.

6) Sueldo de seiscientos pesos mensuales durante dicho año de mi contrato.

Sin más que añadir, quedo suyo affmo. s.s.

Dr. Gonzalo R. Lafora

Datos biográficos

Durante sus estudios médicos trabajó en el laboratorio de histología del Dr. Simarro, profesor de psicología experimental de la Universidad de Madrid. En 1908 terminó sus estudios médicos (doctorado) con notas de sobresaliente, habiendo obtenido el premio Martínez Molina en anatomía. A primeros de 1909 es pensionado por la Junta de Ampliación de Estudios, presidida por el prof. S. Ramón y Cajal, para trabajar en Alemania sobre histología del sistema nervioso y pasa un año y medio trabajando en las clínicas y laboratorios del prof. Ziehen en la Charité de Berlín, en la del prof. Oppenheim y más tarde en el Instituto Psiquiátrico del prof. Kraepelin en Munich y en el laboratorio de Alzheimer de dicho Instituto.

Publicó allí varios trabajos en las revistas alemanas de la especialidad neuropsiquiátrica. Hacia mitad de 1910 pasa contratado al Hospital psiquiátrico del gobierno norteamericano en Washington, a sustituir al malogrado histopatólogo español, Dr. Achúcarro, discípulo de Cajal, en

la dirección del laboratorio de histopatología cerebral, donde permanece hasta fines de 1913, publicando numerosos trabajos en distintas revistas de Europa y Norteamérica, entre ellos el descubrimiento en 1911 de los cuerpos amiloides intraprotoplasmáticos en las células nerviosas de diversos núcleos nerviosos y de la corteza cerebral en la epilepsia mioclónica no-familiar, lesión peculiar que fue acogida con grandes reservas en un principio y luego ha sido confirmada por diversos investigadores, dándole el nombre de "alteración ganglionar de Lafora", considerándosela como específica de dicha enfermedad.

Pasa después a España, entrando a colaborar en el Instituto Cajal de Madrid, donde organiza el laboratorio de fisiología cerebral, a la vez que continúa sus trabajos de histopatología nerviosa. Publica allí diversos trabajos experimentales sobre las funciones del cuerpo calloso en monos y gatos, sobre los centros reguladores del sueño, y sobre las funciones vegetativas de los núcleos diencefálicos (termogénesis, glucemia, metabolismo de los cloruros, etc.).

En 1919 funda con Ortega y Gasset y con el Dr. Sacristán la revista *Archivos de Neurobiología*, exponente nacional de la producción científica neuropsiquiátrica. En 1929 es elegido presidente de la Academia Médico-Quirúrgica de Madrid y en 1930 académico de la Nacional de Medicina. Al proclamarse la República es nombrado presidente del Consejo Superior psiquiátrico, organismo que realiza una profunda obra de reforma de toda la organización manicomial de España creando dispensarios de higiene mental, construyendo nuevos manicomios, como el de Alcalá de Henares y otros, organizando el cuerpo de enfermeros psiquiátricos y publicando la nueva ley de internamiento de los enfermos mentales. En 1933 obtiene por oposición la dirección de la clínica psiquiátrica del Hospital Provincial de Madrid y organiza en colaboración con el Instituto Cajal el estudio de la interpretación neurológica de la psiquiatría con toda la nueva generación de neuropsiquiatras españoles, entre los cuales se destacan los doctores Prados, Nieto, Valenciano, Justo Gonzalo, Llopis, Villa y otros. En 1934

renuncia al puesto de académico de medicina por disconformidad con las presiones políticas que intervienen en la elección de académicos y que dan lugar a que sea eliminado injustamente el doctor Del Río-Hortega para ocupar el sillón vacante por el fallecimiento del histólogo Ramón y Cajal, siendo su continuador más auténtico.

Los libros publicados son: *Los niños mentalmente anormales, Diagnóstico y tratamiento de la neurosífilis, La educación sexual, Don Juan y otros ensayos*. A éstos deben añadirse más de ciento ochenta trabajos y monografías sobre problemas diversos de la neuropsiquiatría y discursos académicos inaugurales, como los referentes al sueño normal y patológico, a las neurosis imperativo-obsesivas, a la impotencia y frigidez y otros.

Ha sido representante de España en varios congresos internacionales de neurología, de psiquiatría y de psicología.

ANTONIO MADINAVEITIA

México, D.F., A 26 de septiembre de 1946.

Sr. D. Daniel F. Rubín de la Borbolla.

Colegio de México.

Sevilla 30.

Ciudad.

Mi distinguido amigo:

Le enviaré los datos que pueda de los que me solicita en su carta.

a) *Curriculum vitae*.

Nacido en 1890. Estudios primarios y secundarios en España. De 1905 a 1912 en la Escuela Politécnica Federal de Zürich, Suiza. Graduado de ingeniero químico (1910) y doctor en química (1912). Licenciado y doctor en farmacia en la Universidad de Madrid (1914). Licenciado y doctor en química en la misma Universidad en 1920.

Profesor auxiliar, por oposición, de química biológica de la Universidad de Madrid (1915). Profesor de química orgánica de la Universidad de Granada (1917). Profesor de química orgánica de la Universidad de Madrid. Encargado de la sección de química orgánica del Instituto Nacional de Física y Química (Fundación Rockefeller) de Madrid.

Desde 1939 refugiado político en México a donde he venido traído por la Casa de España.

b) *Tiempo de mi relación oficial con el Colegio de México:*

Lo podrán ver en sus archivos, porque no recuerdo la fecha en que pasé a depender de la Universidad.

c) y d) *Actividades docentes y de investigación:*

Fui situado por la Casa de España en la Escuela de Ciencias Químicas, ayudándome para poder tener allí un laboratorio de investigación con algún alumno.

Más adelante el Colegio de México donó a la Universidad el local donde ésta ha instalado su Instituto de Química, pasando yo a depender de ese Instituto en calidad de jefe de investigadores.

e) *Conferencias:*

Fui comisionado, no sé si por la Casa de España o el Colegio de México, para dar unas conferencias en las Universidades de S. Luis Potosí y Morelia.

f) El sueldo fijo que percibí del Colegio de México fue de \$600.00 (seiscientos pesos) mensuales.

Con la esperanza de que sean éstos los datos que solicita, queda de usted affmo. amigo,

Antonio Madinaveitia

MANUEL MÁRQUEZ RODRÍGUEZ

12 de septiembre de 1946

Sr. Daniel F. Rubín de la Borbolla
Secretaría de El Colegio de México
Sevilla 30

Muy distinguido amigo: En contestación a su grata de 3 de septiembre tengo el gusto de remitirle el currículum vitae que me pide y además los siguientes datos:

Tuve el honor de pertenecer, siendo miembro de la Casa de España, después Colegio de México, desde junio de 1939 hasta diciembre, final de 1940.

Mis actividades docentes (que constan en el adjunto currículum) fueron:

Un curso para postgraduados en 1940-41, cuyas conferencias fueron publicadas en un tomo, *Cuestiones oftalmológicas*, por el Colegio de México. Este curso fue profesado en la Escuela de Medicina de la Universidad Nacional Autónoma de México.

Un curso durante 3 años en el Hospital General de México, servicios de oftalmología.

Unas conferencias y curso práctico sobre astigmatismo, biastigmatismo y vidrios cilíndricos auspiciados por la Secretaría de Educación Pública, dados en el Hospital General, publicados en un volumen en 1943.

Una conferencia sobre "El supuesto astigmatismo del Greco" en la Academia de Bellas Artes de San Carlos de esta ciudad, el 17 de octubre de 1939, organizada por la Casa de España, con asistencia de los alumnos artistas de dicha Academia.

La remuneración que me asignó el Colegio de México durante el año y medio en que fui miembro de él fue de 600 pesos mensuales. No recibí remuneración alguna por mis publicaciones.

Es cuanto tiene el gusto de participarle su af. amigo (conservo siempre mi mayor agradecimiento hacia el Colegio de México).

Manuel Márquez

Ps. Le ruego mis más afectuosos saludos a don Alfonso Reyes y a don Daniel Cosío Villegas.

CURRICULUM VITAE

Nació el 14 de marzo de 1872 en Villaseca de la Sagra (Toledo, España).

Estudió en la Facultad de Medicina de Madrid. Premios extraordinarios de los Drs. Fourquet y Martínez Molina, por votación entre sus compañeros. Premios extraordinarios de licenciado y de doctor en medicina.

Alumno interno del Hospital Provincial y del Hospital Clínico de la Facultad de Medicina de Madrid (núm. 1 en ambas oposiciones).

Profesor ayudante de clases prácticas, por oposición.

Profesor auxiliar, por concurso.

Catedrático de terapéutica por oposición, de Santiago de Galicia (1906-1908) y de Madrid (1908-1911).

Catedrático de oftalmología desde 1911 en la Universidad de Madrid.

Académico numerario de medicina desde 1916.

Profesor de número del Instituto Oftálmico Nacional.

Ex oculista del Real Hospital del Buen Suceso.

Ex presidente de la Academia Médico-Quirúrgica Española.

Presidente de honor de la Sociedad Oftalmológica Hispano-Americana.

Presidente de la Sociedad Oftalmológica de Madrid.

Miembro de Honor de la Sociedad Francesa de Oftalmología. Id. de la Sociedad de Oftalmología de París. Id. de la Sociedad Belga de Oftalmología. Id. de la Sociedad Oftalmológica de Viena. Id. de la Sociedad de Oftalmología y Oto-rino-laringología de México. Id. de la

Sociedad de Oftalmología Clínica de Nueva York. Id. de la Sociedad de Medicina de Hungría. Id. de la Sociedad Médica del Guayas. Miembro Correspondiente del Instituto de Coimbra.

Ex presidente del XIV Congreso Internacional de Oftalmología, Madrid, 1933.

Miembro del Consejo Internacional de Oftalmología.

Vicepresidente de la Liga Internacional contra el Tracoma.

Miembro del Comité Ejecutivo de la Asociación Internacional de Profilaxis de la Ceguera.

Ex consejero de la Instrucción Pública de España.

Miembro de la Junta para Ampliación de Estudios.

Decano de la Facultad de Medicina de Madrid.

Codirector de *Archivos de Oftalmología Hispano-Americanos*. (Publicación interrumpida por la guerra.)

Autor de: un *Tratado elemental de terapéutica general* (dos ediciones). *Lecciones de oftalmología clínica general y especial* (dos tomos). *Cuestiones oftalmológicas*, México, 1942 (publicación de la Casa de España). *El bi-astigmatismo y los vidrios cilíndricos*, México, 1943. Más de 200 trabajos sobre oftalmología publicados en revistas diversas de España y del extranjero y en actas de congresos médicos y oftalmológicos, entre ellos: *El verdadero mecanismo de la esquiastopia*.

En México: Miembro de la Casa de España y del Colegio de México. Ha dado cursos para post-graduados en la Escuela de Medicina de la Universidad Nacional y en el Hospital General. Profesor de oftalmología en la Escuela de Medicina Rural del Instituto Politécnico Nacional.

OTTO MAYER-SERRA

35 años, alemán de origen, naturalizado español en 1934.

Estudios de filosofía y musicología en las Universidades de Berlín (con los prof. Abert, J. Wolf, Curt Sachs, von Hornbostel), Colonia, Rostock, Greifswald;

Tesis doctoral sobre “La Sonata de piano romántica”.

Principales actividades

Redactor musical del semanario catalán *Mirador* (1933-1938).

Profesor de historia musical en la Universidad popular “Ateneo Polytechnicum” y “Academia Marshall”, Barcelona.

Encargado de la Sección de Música de Editorial Labor, Barcelona–Buenos Aires (a partir de 1935).

Jefe de la Sección de Música en la Generalidad de Cataluña.

Profesor de historia musical en el “Instituto Superior del Magisterio” del S.T.E.R.M., México, D.F.,

Redactor musical de la revista *Romance*.

Corresponsal en Barcelona de *La Revue Musicale*, París; *Schweizerische Musikzeitung*, Zurich; *Revista Brasileira de Música*, Río de Janeiro;

Colaborador permanente de *Revista Musical Catalana*, Barcelona; *Musicografía*, Monóvar; *The Musical Times*, London; *Revista de Arte*, Santiago de Chile, etc.

Algunos títulos de cursos y conferencias:

“Introducción a la música moderna” (ciclo de seis conferencias, con discos y proyecciones); “Ateneo Polytechnicum”, Barcelona

“Historia del piano y de la literatura pianística” (ciclo de ocho conferencias); “Academia Marshall”, Barcelona

“Tradicionalismo y vanguardismo en la música moderna”: Asociación “Condal”, Barcelona

“Chopin y el Romanticismo”; conferencia pronunciada en ocasión del Festival Internacional Chopin, 1936; Palma de Mallorca

“Historia de la música en los siglos XIX y XX”; curso de tres meses en el “Instituto Superior del Magisterio” del S.T.E.R.M., México, D.F.

Obras en publicación:

Perfiles de la música contemporánea. (Colección de ensayos, publi-

cados desde 1933 en las revistas españolas y latino-americanas); Publicaciones de la "Junta de Cultura Española".

Nueva Música española; Editorial Séneca (Dir.: José Bergamín).

El Romanticismo musical; Editorial E.D.I.A.P.S.A.

Dirección: México, D.F. – Av. Morelos, 80 bis, Depto. 1

JOSÉ MEDINA ECHAVARRÍA

5 de diciembre de 1945 [1946]

Hato Rey, Puerto Rico

Sr. Daniel F. Rubín de la Borbolla

El Colegio de México

México

Muy distinguido y fino amigo:

Como usted conoce el sistema de trabajo de las universidades norteamericanas, no necesito insistirle en lo absorbido de ocupaciones de toda índole que he estado este semestre. Gracias a unas vacaciones adelantadas puedo ponerme en comunicación con el mundo exterior y ponerle estas líneas ya hace tiempo debidas.

Le envío sin dificultad el currículum, pero temo no poder contestar con precisión las demás cuestiones de su carta porque dejé todos mis archivos personales en mi casa de México. Intentaré un esfuerzo de memoria que ustedes podrán comprobar con mayores facilidades que yo.

Contesto las cuestiones en su orden:

a) Currículum vitae: adjunto.

b) De julio de 1939 a julio de 1946.

c) Cursos de sociología, primer año, en las facultades de Derecho y Economía de la Universidad Nacional del 39 al 43. Un curso (1939) de psicología social en la Facultad de Filosofía. Tres años consecutivos

de enseñanza en el Centro de Estudios Sociales del Colegio de México (Introducción a las ciencias sociales, Sociología general, Seminario sobre Max Weber, seminarios colectivos).

d) Publicaciones.

Una memoria para el Centro de Estudios Económicos del Banco de México, publicada con el título *Consideraciones sobre el tema de la paz*.

e) Conferencias en las universidades de Morelia y Monterrey. Un curso de invierno en la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional. Participación en otro de la Facultad de Filosofía.

f) 600 pesos, hasta la fundación del Centro de Estudios Sociales y la creación de Jornadas, en donde se eleva la retribución a 700 (?) (Ver.)

Con la imprecisión en cuanto a fechas y algún detalle me parece correcto en líneas generales este recordatorio. Como la prensa es aquí muy deficiente, apenas he podido seguir la vida de México en estos meses. Algo he podido saber gracias a la radio.

Este medio es muy agradable, sin más inconveniente que el terrible calor en ciertos meses; se estima a México y todos desearían más relaciones de las que actualmente existen. Aprovecho la ocasión para saludarlo muy cordialmente.

José Medina Echavarría

CURRICULUM VITAE

Nació en Castellón de la Plana el 25 de diciembre de 1903.

Doctor en Derecho por la Universidad de Madrid (junio 2 de 1930).

Pensionado en París por la Universidad de Valencia (1926).

Lector de español en la Universidad de Marburg a/L. (1930-31).

Oficial letrado, por oposición, del Congreso de los Diputados. Madrid (junio 25 de 1932).

Pensionado por la Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas de Madrid para hacer estudios de filosofía en Alemania (1933).

Catedrático de Filosofía del Derecho, por oposición, de la Universidad de Murcia (orden de febrero 2 de 1935).

Pensionado por la Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas de Madrid para hacer estudios de sociología en los Estados Unidos. 1936 (sin efecto por causa de los acontecimientos ocurridos en julio de ese año).

Profesor extraordinario de sociología en la Universidad Nacional de México (julio 15 de 1939).

Miembro del Colegio de México.

Asesor de la sección sociológica de la editorial Fondo de Cultura Económica, México.

Director del Centro de Estudios Sociales de El Colegio de México.

Profesor invitado de la Universidad Nacional de Colombia (otoño de 1945).

Profesor visitante de la Universidad de Puerto Rico (1946-47)

Publicaciones

La representación profesional en la Asamblea Legislativa. *Anales de la Universidad de Valencia*. 1930.

La situación presente de la filosofía jurídica. Madrid, 1934.

Panorama de la sociología contemporánea. México, 1940.

Sociología, teoría y técnica. México, 1941.

Responsabilidad de la inteligencia. México, 1943.

Consideraciones sobre el tema de la paz, 1945.

AGUSTÍN MILLARES CARLO

CURRICULUM VITAE

Nació en Las Palmas, provincia de Las Palmas, Islas Canarias, España, el 10 de agosto de 1893. Cursó sus estudios superiores en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid, doctorándose en la

sección de letras con premio extraordinario. En 1922 obtuvo por oposición la cátedra de paleografía en la Universidad de Granada. Excedente de este cargo, fue nombrado, también por oposición, jefe de la sección de historia del Archivo Municipal de Madrid, y habiéndose trasladado a Buenos Aires, desempeñó la dirección del Instituto de Filosofía de aquella Universidad y tuvo a su cargo el seminario de literatura de la Facultad de Humanidades de La Plata. De regreso a España, y mediante nueva oposición, ocupó las cátedras de paleografía y latín medieval de la Universidad de Madrid, las cuales ocupó hasta que en virtud de la rebelión franquista se trasladó a México. Antes de 1935 fue elegido miembro de número de la Academia de la Historia (Madrid), y años antes lo había sido de la de Buenas Letras de Barcelona. Durante su estancia en Buenos Aires ingresó, como miembro correspondiente, en la Junta de Historia y Numismática (hoy Academia de la Historia).

Pertenece al Colegio de México desde que esta institución comenzó a funcionar con el nombre de Casa de España. Desempeñó en ella las cátedras de paleografía y lengua latina, y explica en la actualidad esta última.

En el orden de sus actividades literarias figuran la dirección de la sección bibliográfica de la *Revista de Historia de América*, que edita en México el Instituto Panamericano de Geografía e Historia, la redacción del registro bibliográfico de la revista *Filosofía y Letras* (México) y de la sección bibliográfica de *Letras de México*.

A continuación se incluye una lista de las obras que ha publicado, con la advertencia de que en ella no figuran numerosos artículos, notas y reseñas bibliográficas insertos en varias revistas de España y América.

Nuevos estudios de paleografía española [México, La Casa de España, 1941].

Gramática elemental de la lengua latina [en colaboración con A. Gómez Iglesias. 2ª. Ed. México. La Casa de España, 1941].

Antología latina [tomo I: *Prosistas*, Primera parte. 2ª. ed., corregida y aumentada, México, La Casa de España, 1941].

Miguel de Cervantes Saavedra [*El ingenioso hidalgo Don Quijote de*

la Mancha. Edición y notas originales y seleccionadas de varios autores, México, Editorial Séneca, 1941].

Fray Bartolomé de las Casas [*Del único modo de atraer a todos los pueblos a la verdadera religión*. Advertencia preliminar, edición y anotación del texto latino, México, Fondo de Cultura Económica, 1942].

Tomás Moro [*Utopía*. Trad. directa del latín, pp. 1-134 del vol. *Utopías del Renacimiento*, México, Fondo de Cultura Económica, 1941].

Bibliografía de bibliografías mexicanas [en colaboración con José I. Mantecón, México, Gráfica Panamericana, 1943].

Bibliografía de bibliografías mexicanas. Adiciones [México, Costa Amic, 1944].

Introducción al estudio de la lengua latina [México, Editorial Delfín, 1944].

Índice y extractos de los Protocolos del siglo XVI del Archivo de Notarías de México

El Archivo de Notarías del Departamento Central

Obras completas de Cayo Salustio Crispo

De los deberes, de Marco Tulio Cicerón

Compendio de historia universal de la literatura

Dos discursos de Feijoo sobre América

Las *Décadas* de Pedro Mártir de Anglería

Los diálogos de la vejez y de la amistad, de Marco Tulio Cicerón

Cuestiones académicas, de Marco Tulio Cicerón

Índice y extractos de los Protocolos del siglo XVI del Archivo de Notarías de México, Tomo II

JOSEP M. MIQUEL I VERGÉS

México, D.F., 12 de septiembre de 1946.

Sr. Don F. Rubín de la Borbolla

Secretario del Colegio de México

Ciudad.

Mi distinguido señor y fino amigo:

He recibido su atenta carta del 3 de septiembre con el cuestionario que a seguida tengo el gusto de contestar:

A) *Curriculum vitae*: Doctor en Letras, miembro, en España, de la "Institución de Letras Catalanas"; bajo el patrocinio del mencionado organismo dio un cursillo sobre el "Renacimiento Catalán". Autor en Cataluña, de *La filología catalana en el período de la Decadencia* (Barcelona 1936) y de *La prensa catalana del vuit-cents* (3 volúmenes, Barcelona, 1938).

B) *Tiempo de su relación oficial con El Colegio de México*: Desde mi llegada a México, 1939.

C) *Sus actividades docentes en orden a esta relación: denominación de los cursos académicos, años en que los ha impartido; institución a que ha estado adscrito*: Los cursos académicos han sido denominados "Bibliografía de la Independencia de México", estos cursos no sólo han sido de simple bibliografía sino de crítica a fin de que todos los alumnos, en la imposibilidad de consultar íntegramente los textos, sepan de antemano, a través de sus notas por mí ordenadas, el valor intrínseco de los documentos y volúmenes a consultar, tarea facilitada por mi estudio sobre los insurgentes de que hablaré en el punto siguiente. He impartido los cursos en los años 1940-1945. He estado adscrito a la sección de Historia.

D) *Trabajos de investigación que ha hecho para El Colegio de México e instituciones a donde ha estado comisionado, con indicación de si éstos han sido publicados o no*: En 1940 estudié el periodismo insurgente, fruto de este trabajo fue el libro publicado por El Colegio de México, *La Independencia mexicana y la prensa insurgente* (México 1941).

Trabajando con los alumnos 1942-1943 me fue dado hallar unos papeles de Fray Servando Teresa de Mier que después de una laboriosa ordenación patrocinó El Colegio de México y publicó con el título de *Escritos inéditos de Fray Servando Teresa de Mier*, obra que ha merecido comentarios favorables y que D. Alfonso Reyes puso en mi expediente.

El Colegio de México podrá apreciarlos en el archivo de profesores. Los comentarios se extendieron a la América del Sur y especialmente en Norteamérica. En esta obra colaboró el entonces alumno mío y becario de la institución señor don Hugo Díaz Thomé.

Además de estas dos obras tengo a punto para publicar el estudio *El periodismo en Nueva España* que abarca desde la Conquista hasta la consumación de la Independencia.

En el último curso los alumnos realizaron cada uno un trabajo de investigación sobre fuentes originales de documentos existentes en el Archivo de la Nación. Todos estos trabajos juntamente con un prólogo mío, en el cual se estudian las particularidades de los mismos, será dentro de unos días entregado a la Secretaría del Colegio de México.

Llevo seis años trabajando, y constituye para mí la máxima ilusión de mis estudios de investigación, en una obra que abarcará diversos volúmenes y cuyo título es *Diccionario de insurgentes* en la cual figuran todos los nombres de los que lucharon por la emancipación de México en el largo periodo que abarcó la contienda. En esta obra y en curso de Seminario también trabajaron algunos alumnos míos en los cursos 1943-44. Para no extenderme en este trabajo, que estoy terminando, la Junta del Colegio de México podrá encontrar en el archivo una exposición detallada sobre el *Diccionario* que mandé el año pasado al señor Lic. Daniel Cossío Villegas. Es necesario decir, no obstante, al margen de la consulta a mi informe a que antes me he referido, que en el *Diccionario* se ha prestado máxima atención a los insurgentes anónimos o desconocidos, exhumados de los 300 volúmenes manuscritos que sobre infidencias existen en el Archivo General de la Nación. Tampoco se ha descuidado la bibliografía anotada al final de la ficha de cada personaje. Estoy siempre a las órdenes de El Colegio de México para ampliar datos sobre este particular e incluso, como sería mi deseo, presentar a la institución la labor realizada. Será necesario, no obstante, que el Colegio de México por medio de una de sus mecanógrafas facilite la ardua labor de ponerlo en orden de

publicación. Insisto que para todos los detalles se consulte el informe a que me he referido

E) *Conferencias, cursos breves u otras actividades que interese registrar.* Conferencias en la Sociedad Mexicana de Historia sobre periodismo y aspectos inéditos de la vida de Fray Servando Teresa de Mier.

F) *Sueldo fijo temporal y otras remuneraciones que percibió o percibe.* Un sueldo mensual de \$400.00 sin haber recibido jamás remuneraciones especiales. En un principio, hasta en 1944, el sueldo era de \$200.00, después a instancias de diversos miembros de la Junta se subió a \$450.00 el cual ha quedado reducido en los últimos meses a \$400.00.

Estoy siempre a sus órdenes para las ampliaciones que usted tenga por conveniente formular, y entre tanto me reitero de usted amigo s.s.,

J. M. Miquel i Vergés

JOSÉ MORENO VILLA

México, 9 de septiembre de 1946
Sr. Daniel F. Rubín de la Borbolla
Secretario de El Colegio de México.
Sevilla 30.

Muy distinguido y fino amigo:

Con el mayor gusto paso a suministrarle los datos que solicita usted de mí para completar mi expediente como miembro del Colegio.

a) Nací en Málaga, el 16 de febrero de 1887. Estudié química en Freiburg i/B. (Alemania) desde 1904 a 1908. Cambié mis estudios por los de historia en Madrid, licenciándome el año 1911 o 12. Trabajé con el Prof. Gómez Moreno durante cuatro años en el Centro de Estudios Históricos, de Madrid, Sección de Arqueología y Bellas Artes. Publiqué algunos trabajos en el *Boletín de la Sociedad Española de Excursiones* y en el *Archivo español de arte y arqueología*. En 1921 me hice bibliote-

cario y fui destinado al instituto Jovellanos, de Gijón, donde hice el Catálogo de dibujos que dicha institución poseía, y traduje el libro de Wölfflin, *Conceptos fundamentales en la historia del arte*, editado por Espasa-Calpe, del cual van tiradas 5 ediciones. Poco antes *publiqué* en la Editorial Calleja mi librito *Velázquez*.¹ En 1931 fui nombrado jefe del Archivo del Antiguo Palacio Real, donde hice mis investigaciones sobre los bufones que pintó Velázquez, llegando a un interesante acopio de datos y catalogación formal que se publicó ya en México con el título de *Locos, enanos, negros y niños en la Corte de los Austrias*. Éste fue mi primer trabajo para el Colegio de México, que entonces se llamaba Casa de España. La repercusión de mi trabajo puede constatarse en el Catálogo último del Museo de Prado, en la obra sobre Velázquez del Prof. Lafuente Ferrari, editada recientemente en Londres, y en algunos otros sitios.

b) Desde la fundación.

c) Ninguna.

d) Desde que estoy en México he ceñido a lo mexicano mis trabajos de investigación. Primero sobre pintura colonial, luego sobre la escultura del mismo periodo. Después, sintetizando, sobre las tres artes mayores, en un trabajo que presenté al Colegio de México, en tres conferencias durante el año 1945. De todos estos trabajos han salido dos libros, el de *La escultura colonial mexicana*, editado por Publicaciones del Colegio, y otro de carácter misceláneo, titulado *Lo mexicano* que pronto verá la luz.

e) Aparte de las conferencias citadas en el párrafo anterior he dado otras en el Palacio de Bellas Artes, en la Escuela de Verano, en la Galería de Arte Mexicano, y en la Universidad de Guanajuato.

f) No percibo otro sueldo fijo que el del Colegio, 400 pesos.

J. Moreno Villa

¹ En la Editorial Calleja, de Madrid, todas las publicaciones de arte que se hicieron desde 1916 a 21 fueron seleccionadas por mí.

ÉMILIE NOULET DE CARNER

Bruselas, 8 de diciembre de 1946

Señor Don Daniel F. Rubín de Borbolla.
Secretario de El Colegio de México.
México (D.F.).

Muy distinguido Señor:

En respuesta a sus atentas cartas, que debido a una ausencia de Bruselas recibí con retraso, le envío los datos pedidos, esperando que llegarán a sus manos aunque sea muy a lo postrero del plazo.

Diré pues, punto por punto:

a) Nacida en Auderghem (Bruselas), pasé por todos los cuadros de la enseñanza de mi país, maestra de primera enseñanza a los 19 años, y sucesivamente profesora de ciencias o letras en diversos liceos, profesora de pedagogía en la Escuela Normal del Estado (Bruselas), y, en fin, elevada a la enseñanza superior en la Universidad de Bruselas (Facultad de Filosofía y Letras). Paralelamente a estas actividades, me consagré a la crítica literaria y antes de la guerra escribí numerosos artículos a ella referentes en la *Nouvelle Revue Française* y *Mercure de France*, de París y en diversas revistas belgas, así como durante ella en *Lettres Françaises*, de Buenos Aires, y también en revistas mexicanas como *Filosofía y Letras* y *El Hijo Pródigo*; en la actualidad colaboro en *Constellations* (París), en la revista francobelga *Solstice* y en la belga *Empreintes*.

He publicado cuatro libros: *Léon Dierx* (Presses Universitaires de France, 1929); *Paul Valéry* (París, Grasset, 1936); *L'oeuvre poétique de Stéphane Mallarmé* (París, Droz, 1940); y *Études littéraires* (México, 1944), que comprenden: *L'Hermétisme dans la poésie française moderne*, *Influence d'Edgar Poe sur la poésie française* y *Exégèse de trois sonnets de Stéphane Mallarmé*.

Desde mi vuelta a Bélgica prosigo mis cursos de literatura francesa en la Universidad de Bruselas.

b) Desde septiembre de 1940 hasta julio de 1945.

c) Cursos de literatura francesa en la U.N.A.:

Año 1941: I. Historia del teatro trágico. II. Racine.

Año 1942: I. El romanticismo. II. Lamartine.

Año 1943: I. Historia del teatro cómico. II. Molière.

Años 1944 y 1945: I. La poesía francesa contemporánea. II. La poesía de Paul Valéry.

d) No llevé a cabo trabajos de investigación.

e) Conferencias sobre la historia de la literatura francesa en la U.N.A. (desde junio de 1940 hasta el septiembre).

El ministro de Educación Pública, señor Véjar Vázquez me confió una misión pedagógica relativa a la Escuela Normal para Maestras, de México (D.F.).

Dí una conferencia bajo los auspicios del Liceo Franco-Mexicano, sobre *El espíritu de las letras francesas*. Otra, en el Instituto Luis Vives, sobre el tema: *¿Es el francés lengua poética?* Y la última, en el Instituto Francés de América Latina, sobre *Paul Valéry*.

f) Mis archivos particulares permanecen en México, en espera de facilidades de transporte. No podría responder adecuadamente a lo que se pide, pero puede hallarse la información necesaria en el Banco de Comercio Exterior, encargado de los pagos.

Muy atentamente le saluda, recomendándose a su benevolencia

Émilie Noulet de Carner

FEDERICO PASCUAL DEL RONCAL

México, D.F., a 24 de marzo de 1947.

Sr. Fernando Rivera,

Sub-Jefe de la Oficina de Reclutamiento en México,

Naciones Unidas,
Palma Norte 513, Desp. 507,
México, D.F.

Muy señor mío:

Doy respuesta a su carta 20 de marzo, a nombre de don Alfonso Reyes, cuyo estado de salud le impide por el momento atender los asuntos del Colegio de México.

El Sr. Dr. Don Federico Pascual del Roncal pasó a formar parte de los miembros del Colegio de México cuando esta institución se hizo cargo de todos los asuntos de la extinta Casa de España.

Durante el tiempo que estuvo conectado con el Colegio presentó un trabajo que fue publicado con el título de *Manual de neuropsiquiatría infantil* (Publicaciones del Colegio de México. Agotado). Por instrucciones de la institución dio un curso de psicopatología en la Universidad Nacional y conferencias sobre su especialidad en las Universidades de Michoacán y de Nuevo León.

El Colegio lo ha considerado como colaborador de gran calidad, aunque, desgraciadamente, su asociación con éste fue corta debido a que se procuró dar colocación al mayor número posible de los antiguos miembros de la Casa de España en diversas instituciones mexicanas.

Lamento profundamente que don Alfonso no pueda dar respuesta personal a su carta, pero puede estar seguro de que le ayudaremos con informes adicionales específicos en caso de que los necesite.

Atentamente

Daniel Rubín de la Borbolla
Secretario

JAIME PI-SUÑER BAYO

2 de octubre [1946]

Sr. D. Daniel Rubín de la Borbulla.
El Colegio de México. Secretario.
Sevilla 30. México, D.F.

Muy señor mío:

Adjunta encontrará la relación de mis actividades en los años de colaboración con el Colegio de México, y antes con la Casa de España en México, desde junio de 1939 a abril de 1943. La remuneración que percibí fue de 600 pesos mensuales; a más, recibí en París un importante auxilio para mi viaje a México.

Algunos de los datos incluidos en la hoja adjunta se basan en recuerdos aproximados —en especial las fechas de los cursos. Por la misma razón la lista no es completa, y una búsqueda cuidadosa (que sólo puede emprenderse en México) revelaría otras actividades: siempre me ha interesado más el trabajo en sí mismo que su registro documental, fuera de las publicaciones científicas.

Guardo siempre la más grata memoria de mi actuación en el Colegio, así como el más profundo agradecimiento a quienes me ayudaron con eficacia y generosidad a reemprender mi vida y mi labor. Sírvase expresarlo así una vez más a D. Alfonso Reyes y D. Daniel Cosío Villegas, a quienes ruego salude en mi nombre con el mayor afecto y respeto

Suyo affmo. amigo y s.s.

Jaime Pi-Suñer.

Llegada a México: junio 1939.

Cursos. Escuela de Medicina Rural. Instituto Politécnico, México, D.F.

Fisiología “especial”, 1940, 1941, 1942 (Lecciones doctrinales y curso práctico experimental).

Fisiología general 1941, 1942 (Lecciones doctrinales y cursos prácticos experimentales).

“Problemas económicos de la alimentación humana”, 1940.

"Patología experimental. Doce sesiones experimentales", 1941.

Universidad de Nuevo León, Monterrey,

"Regulación térmica". (Curso doct. y demostrac.) 1940.

"Patología experimental" (C. doct. y demostrac.) 1941.

Universidad de San Luis Potosí.

"Problema de crecimiento, en biología". 1939.

"Esquema de un curso práctico de fisiología". 1939.

"La temperatura humana, y la significación de la fiebre". (Curso doctrinal y demostrac. exper.) 1941.

Sindicato Médico del Estado de Veracruz. Jalapa. Reunión Anual.

"Evolución de la endocrinología". Conferencia, 1940.

Otras conferencias en diversas entidades de la capital.

Libros. Las bases fisiológicas de la alimentación. 208 pp. Ed. La Casa de España en México, 1940.

El pensamiento vivo de Cl. Bernard. 208 pp. Losada, Bs. As. 1944.

Prólogos. J. Cuatrecasas: *Psicobiología del lenguaje.* 1940.

F. León y Blanco. *El mal del pinto.* 1942.

F. F. Fulton. *Fisiología del sistema nervioso.* Traducción del inglés. Editorial Atlante, 1941.

Dirección de las "Monografías Médicas Balmis", de la Compañía General Editora. México, D.F. 15 vols.

Monografías.

La movilización del agua en la regulación térmica. *Ciencia*, 1; 245, 253. Agosto 1940.

Action of atmospheric pressure on latent thermolysis. *American J. Physiol.* 129; 440-441, 1940.

El problema de la leche en Venezuela. *Ciencia*, 2; 168, 170. Abril 1941.

Respuestas vasomotoras por excitación mecánica del suelo del IV ventrículo. (Con S. Obrador.) *Ciencia*, 3; 63, 65. Febrero 1942.

Tumefacción experimental de cerebro. (Con S. Obrador.)

I. Medios de producción. *Bol. Lab. Est. Med. Biol. Mex.* 1; 37, 40, 1942.

II. Factores que modifican su aparición. *Ibid.* 1; 80, 82, 1942

III. Modificaciones químicas de la sangre y tejido cerebral. *Ibid.* 1; 95, 98, junio 1942.

IV. Circulación cerebral. *Ibid.* 1; 99, 102, junio 1942.

V. Permeabilidad vascular. *Ibid.* 1; 123, 124, julio 1942.

Acción del azul de metileno sobre la perspiración insensible del conejo. *Ibid.* 1; 87, 88, mayo 1942.

Sobre la temperatura de neutralidad térmica del conejo. *Ibid.* 1; 173, 175, sept. 1942 (con J. Álvarez y S. Arroyo.)

Notas sobre perspiración insensible. *Rev. Soc. Mex. Hist. Natural* 2; 121, 126. Sept. 1941.

Experimental swelling of the brain. *Arch. Neurol. a. Psychiatry*, 49; 826, 830, junio 1943.

Otras publicaciones en revistas de vulgarización, conferencias, etc.

Organización de laboratorios

Planos, obras y organización del Laboratorio de Estudios Médicos y Biológicos. Universidad Autónoma de México.

Contribución a la organización de los Cursos prácticos de fisiología de las Universidades de S. Luis Potosí y Monterrey; selección de material, programa, etc.

Planos preliminares y primeros pasos de la organización del Instituto de Fisiología. I. Politécnico Nacional.

Titulos académicos.

1925. Licenciado en medicina. Universidad de Barcelona. (Premio extraordinario).

1929. Doctor en medicina. Universidad de Madrid. (Sobresaliente, en la Tesis).

1930. Profesor auxiliar en farmacología y fisiología general. Universidad de Barcelona.

1931. Profesor contratado de fisiología experimental. Universidad Católica de Chile.

1932. Miembro correspondiente de la Academia de Medicina. Barcelona.

1933. Doctor "Scientiae et Honoris Causae" de la Universidad Católica de Chile.

Miembro de honor de la Sociedad Médica de Chile y de la Sociedad de Biología de Concepción.

1934. Miembro docente (*Faculty member*). Yale University Medical Sc.

1936. Catedrático de fisiología y bioquímica. Universidad de Santiago de Compostela.

1937. Miembro de la Association Internationale des Physiologistes.

Pensiones y bolsas de estudios.

1927. Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas. En Harvard University. E.U.

1934. Fundación Rockefeller. *Research fellow*. En Yale. E.U.

1925-26. Estudios y trabajos experimentales por su cuenta, en Berlín (Profs. Biekel y Arnoldi), París (Profs. Gley y Labbé), Lausana (Prof. Arthus) y Madrid (Prof. Marañón).

Asistencia a Congresos.

1925. Jornadas Médicas Españolas. Madrid.

1927. Reunión anual de la Federación americana de Sociedades de Biología experimental. Rochester, N.Y.

1934. Id. id. Cincinnati, Ohio.

1937. Association des Physiologistes. París.

1938. XVI Congreso Internacional de Fisiología. Zürich.

Otros congresos nacionales y locales. En todos ellos con intervención activa, por presentación de comunicaciones y demostraciones, o intervención o discusión. En los dos últimos delegado oficial de la Generalidad de Cataluña.

Publicaciones más importantes.

Libros

Principis generals de dietètica. Barcelona, 1931.

Cuestiones de dietética. Edit. España. Madrid, 1933.

Curso práctico de fisiología (dos vols). J. Morata, ed. Madrid (en colaboración con el Prof. Alejandro Lipschütz), 1935.

Traducciones

L. Pineussen. *Micrométodos.* Ed. Salvat. Barcelona. 1924. II Ed. (Traducción de la V alemana). 1926.

Betti y colaboradores. *Terapéutica física.* E. Wassermann. Barcelona. 1929.

Claude Bernard. *Introducció a l'estudi de la medicina experimental.* (Con gran número de notas originales). Barcelona, 1936.

J. Pal. *Fisiología y patología del tono cardíaco y vascular.* Ed. Pubul. Barcelona. 1936. (Del alemán).

W. Bayliss. *Tratado de fisiología general.* Ed. Pubul. (En prensa).

Y buen número de artículos y notas para revistas.

LUIS RECASENS SICHES

Apartado Postal 179.

México, D.F.

5 de noviembre 1946.

Sr. Dr. Daniel Rubín de la Borbolla,
Secretario de El Colegio de México.
Sevilla No. 30.
México, D.F.

Muy distinguido y fino amigo:

Perdone usted que no haya contestado antes su atenta carta circular en la que me pedía información acerca de las actividades que desempeñé en El Colegio de México y otros datos relacionados con este punto. Paso muy gustoso a suministrarle la información que me pide:

a) Me complace en adjuntarle mi currículum vitae.

b) He pertenecido a El Colegio de México desde la fundación de éste (pertenecí también, en la misma calidad, a la Casa de España en México desde su fundación) hasta diciembre de 1945 en que cesé por renuncia mía, en virtud de haber sido nombrado profesor de carrera en el grado de titular, en la Escuela de Jurisprudencia de la Universidad Nacional Autónoma de México, cargo con el cual reglamentariamente resultaba incompatible la prestación de servicios remunerados a El Colegio de México. A mi renuncia contestó el presidente de El Colegio de México, licenciado Alfonso Reyes, manifestándome que, a pesar de mi cese como miembro activo, El Colegio de México me consideraba como perteneciente a su hogar.

c) Por cuenta de El Colegio de México, he ejercido, desde la fundación del mismo, hasta el año 1945 inclusive, actividades docentes en la Universidad Nacional Autónoma de México, que relato a continuación:

Años de 1940, 1941, 1942, 1943 y 1944, curso anual de filosofía del derecho en la Escuela Nacional de Jurisprudencia, de 3 horas semanales.

Años de 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945 y 1946, cursos anuales monográficos de filosofía y de sociología (a partir de 1943), en

la Facultad de Filosofía y Letras, de la Universidad Nacional Autónoma de México.

d) Desde mi pertenencia a El Colegio de México, he publicado los trabajos que se detallan en mi curriculum vitae, desde los números 34 y 49 ambos inclusive. (Véase más adelante, páginas 233-234.)

e) Cuatro conferencias sobre "Lo social y lo jurídico en la vida humana", en la Universidad de Guatemala (octubre de 1941).

Cursos de invierno en la Facultad de Filosofía y Letras, sobre "Los idearios políticos, su teoría filosófica y sociológica" (febrero y marzo de 1942).

Ciclo de 7 conferencias y dos pláticas de seminario sobre temas de Filosofía jurídica y social, en la Universidad Nacional de Guatemala (octubre de 1943); después del cual me fue conferido el título de Doctor Honoris Causa, por dicha Universidad.

Ciclo de 4 conferencias de filosofía, en la Universidad Nacional de El Salvador (octubre y noviembre de 1943).

Ciclo de 8 conferencias y 3 pláticas de seminario, en la Universidad Central de Tegucigalpa; temas de filosofía general y de filosofía social y jurídica (noviembre de 1943).

4 conferencias sobre temas de filosofía social y jurídica, en el Instituto de Ciencias y Artes de la ciudad de Oaxaca (junio de 1944).

15 lecciones de filosofía del derecho, en la Facultad Jurídica Veracruzana de Jalapa (julio de 1944)

Ciclo de 5 conferencias sobre "Antropología filosófica, libertad y derecho" y de 4 pláticas de seminario sobre temas de filosofía del derecho en la Universidad de La Habana (abril de 1945).

Ciclo de 2 conferencias en el Colegio de Abogados de La Habana, sobre "Misión, alcance y limitaciones de la profesión jurídica" (mayo de 1945).

Ciclo de tres conferencias en el Centro de Estudios Superiores de Santiago de Cuba, sobre "Filosofía y sociología de los idearios políticos" (abril de 1945).

Otras conferencias en la Institución Hispano-Cubana de Cultura (La Habana) sobre "La preocupación del próximo mañana" y en la Asociación de Funcionarios del Poder Judicial de Cuba, en La Habana (en mayo de 1945).

f) Durante mi pertenencia como miembro activo de El Colegio de México, percibí el sueldo de \$600.00 mensuales, salvo en el año (creo que) de 1942 en que la remuneración quedó rebajada a \$450.00.

Con lo que antecede y el adjunto curriculum vitae, creo que dejo contestadas las preguntas de usted.

Le saluda su afectísimo amigo y s. s.,

Luis Recasens Siches

DATOS PERSONALES UNIVERSITARIOS Y BIBLIOGRÁFICOS

Personales:

– Nació, de padres españoles, en la Ciudad de Guatemala (República de Guatemala), el 19 de junio de 1903.

– Es ciudadano guatemalteco, por nacimiento. Tiene pasaporte guatemalteco No. 8651, expedido el 11 de septiembre de 1943, y constancia del Registro del Consulado de Guatemala en México No. 169.

– Ingresó en México el 28 de junio de 1937. Tiene libreta de Inscripción en el Registro Nacional de Extranjeros, No. 7146.

– Está casado con Martha Díaz de León Hernández de Recasens, mexicana por nacimiento, natural de Torreón (Coah.), con la que contrajo matrimonio el 27 de marzo de 1943.

– Tiene una hija, de nombre Martha Luisa, nacida en México, D.F., el 23 de febrero de 1944.

Educación

– 1908-1912. Escuela primaria de Barcelona.

– 1912-1918. Instituto General de Segunda Enseñanza de Barce-

lona, donde obtuvo el título de Bachiller con la calificación de “Sobresaliente” y “Premio extraordinario” en la sección de letras.

– 1918-1924. Universidad de Barcelona: estudios en las Facultades de Derecho y Filosofía y Letras. Se recibió con los títulos de “Licenciado en derecho y ciencias sociales” y “Licenciado en filosofía y letras (Sección de Filosofía)”, ambos con la calificación de “Sobresaliente y premio extraordinario”.

– 1924-1925. Universidad Central de Madrid: estudios de doctorado en las Facultades de Derecho y Filosofía y Letras.

– 1925. Universidad de Roma: estudios de filosofía del derecho y materias afines, becado por el Ministerio de Instrucción Pública de España, a propuesta de la Universidad de Barcelona.

– 1925-1926. Universidad de Berlín: estudios de filosofía del derecho, filosofía general, teoría general del Estado y sociología, becado por el Ministerio de Instrucción Pública de España, a propuesta de la Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas.

– 1926-1927. Universidad de Viena: estudios de teoría del derecho, filosofía, teoría general del Estado y sociología, becado por el Ministerio de Instrucción Pública de España, a propuesta de la Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas.

– 1927. Universidad Central de Madrid, Recepción de doctor en derecho y ciencias sociales, con la calificación de sobresaliente.

Títulos y grados universitarios

Licenciado en derecho y ciencias sociales (Universidad de Barcelona), 1924.

Licenciado en filosofía y letras (Sección de Filosofía), Universidad de Barcelona, 1924.

Doctor en derecho y ciencias sociales (Universidad Central de Madrid), 1927.

Aprobados los estudios del doctorado en filosofía y letras (Sección de Filosofía), Universidad de Madrid, 1925, con calificación de sobresaliente y premio en todas las asignaturas.

Catedrático titular numerario de la Facultad de Derecho.

Doctor Honoris Causa de la Universidad Nacional de Guatemala, 1943.

Carrera de docencia universitaria

Catedrático titular numerario de “derecho natural (filosofía del derecho)” de la Facultad de Derecho de la Universidad de Santiago de Compostela, en virtud de oposición y por acuerdo unánime del tribunal que juzgó sobre las oposiciones. Nombramiento en 20 de diciembre de 1927. Desde esa fecha desempeñó ininterrumpidamente dicha cátedra, hasta el 1.º de marzo de 1930.

Catedrático titular numerario de “derecho natural (filosofía del derecho)” de la Facultad de Derecho de la Universidad de Salamanca, en virtud de concurso, por propuesta unánime de la Sección de Universidades y del Consejo de Instrucción Pública que dictaminaron sobre el concurso. Desempeñó dicha cátedra desde el 1.º de marzo de 1930 hasta el 12 de junio de 1930.

Catedrático titular numerario de “filosofía del derecho” y de “teoría general de ciencia jurídica” de la Facultad de Derecho de la Universidad de Valladolid, en virtud de concurso por propuesta unánime de la Sección de Universidades y del Consejo de Instrucción Pública, que determinaron sobre el concurso. Desempeñó dicha cátedra desde el 12 de junio de 1930 hasta el 28 de abril de 1932.

Catedrático titular numerario de “filosofía del derecho” del periodo del Doctorado de la Facultad de Derecho de la Universidad Central de Madrid, en virtud de oposición y por acuerdo unánime del tribunal que juzgó las oposiciones en primera y única votación. Desempeñó dicha cátedra desde el 28 de abril hasta el 31 de agosto de 1936.

Profesor de filosofía del derecho en la Escuela Nacional de Jurisprudencia de la Universidad Nacional de México, desde el 1ro. de julio de 1937 (nombramiento: 27 de julio de 1937), cátedra que ha desempeñado ininterrumpidamente hasta el presente.

Profesor de teoría general del estado en la Escuela Nacional de Jurisprudencia de la Universidad Nacional de México, en el curso de 1938, desde el 1ro. de julio (nombramiento: 22 de julio).

Profesor de sociología en la Escuela Nacional de Jurisprudencia de la Universidad Nacional de México, desde el comienzo del curso de 1939, cátedra que ha desempeñado ininterrumpidamente hasta el presente.

Profesor de filosofía del derecho en la Facultad de Filosofía de la Universidad Nacional de México, desde el 1ro. de julio de 1937 (nombramiento: 27 de julio) hasta fines del año 1938. Después, en los años sucesivos, ha profesado cursos monográficos (metafísica de la vida, filosofía social, antropología filosófica, filosofía y sociología de los idearios políticos) por cuenta del Colegio de México.

Profesor de sociología en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de México, desde 16 de marzo de 1943 (nombramiento: 31 de marzo), cátedra que ha desempeñado interrumpidamente hasta el presente.

Profesor de sociología en la Escuela Nacional de Economía de la Universidad Nacional de México, desde el comienzo del curso de 1942, cátedra que ha desempeñado ininterrumpidamente hasta el presente.

Profesor de carrera con categoría de titular, en la Escuela Nacional de Jurisprudencia de la Universidad Nacional de México, dic. 1945.

Director del seminario de filosofía del derecho y sociología jurídica en la Escuela de Jurisprudencia, de la Universidad Nacional de México, nombrado en marzo de 1946.

Director técnico de la *Revista de la Escuela Nacional de Jurisprudencia*, desde 1ro. de enero de 1946.

Resumen estadístico de sus servicios como profesor titular ordinario de Universidad

Tiempo de servicio activo en las universidades españolas (de Santiago, Salamanca, Valladolid y Madrid) nueve cursos, que comprendieron en cómputo exacto 8 años, 8 meses, 12 días.

Tiempo de servicio activo en la Universidad Nacional de México (y en la Escuela Nacional de Jurisprudencia) hasta 1 de abril de 1945: 8 años, 9 meses.

Total (hasta el 31 de julio de 1945): 17 años, 4 meses, 12 días.

Otros cargos universitarios, cursos extraordinarios y cursos como profesor invitado:

Organizador y director de un seminario de filosofía del derecho en la Universidad de Santiago de Compostela, en los cursos de 1928 a 1930.

Curso breve en la Universidad de Madrid, sobre filosofía de la ciencia jurídica (dic. 192).

Curso extraordinario en la Universidad de Valladolid sobre historia de las ideas políticas (1930).

Ciclo de conferencias sobre "La teoría política de Victoria", en la Universidad de Salamanca (19).

Ciclo de conferencias sobre "El primado del derecho internacional", en la Universidad de Salamanca (1932).

Ciclo de conferencias sobre constitucionalismo moderno, en la Universidad Internacional de Verano de Santander (julio de 1933).

Tres ciclos de conferencias sobre los temas: "Crisis de objeto y método en la sociología contemporánea", "Crisis de objeto y método en la ciencia jurídica contemporánea", y "Paneuropa", en la Universidad Internacional de Verano de Santander (julio y agosto de 1934).

Cuatro cursos anuales sobre filosofía del estado en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central de Madrid (1933-1935).

Múltiples conferencias en la Academia de Jurisprudencia de Madrid, en el Ateneo de Madrid.

Conferencia en la Sorbona, sobre temas sociales (noviembre 1936).

Dos lecciones de filosofía del derecho en el Colegio del Estado de Guanajuato (noviembre, 19).

Curso breve sobre "Supuestos e ideas capitales del estado constitucional", en la Escuela Nacional de Economía de la Universidad Nacional de México, en diciembre de 1937.

Nueve conferencias sobre "Sociedad y derecho en la vida humana", en la Facultad de Derecho de la Universidad Michoacana (Morelia), del 12 al 23 de septiembre de 1938.

Cuatro conferencias sobre "La definición del derecho" en el Colegio del Estado de Guanajuato del 25 al 28 de julio de 1939.

Seis conferencias sobre "Temas de filosofía social" en la Facultad de Derecho de la Universidad Michoacana (Morelia), en agosto de 1939.

Dos conferencias sobre "Vida individual, vida social, historia y valores" en el Aula Magna de la Universidad de Monterrey, los días 20 y 22 de diciembre de 1939.

Conferencia en la Escuela Nacional de Saltillo (Coah.) sobre "El sentido humanista en la cultura y el derecho", el 26 de diciembre de 1939.

Cuatro conferencias en la Facultad de Derecho de la Universidad de Monterrey, sobre "Horizontes actuales de la filosofía jurídica", del 29 de abril al 3 de mayo de 1940.

Cuatro lecciones sobre "La filosofía del derecho en el siglo xx" en la Universidad de Primavera "Vasco de Quiroga" (Morelia), del 25 al 29 de mayo de 1940.

Cuatro conferencias sobre "Lo social y lo jurídico de la vida humana" en la Universidad de Guadalajara (Jal.) del 3 al 7 de octubre de 1941.

Curso de invierno en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de México, sobre "Los idearios políticos. Su teoría filosófica y sociológica", en febrero y marzo de 1942.

Cuatro conferencias sobre “Temas de filosofía social y jurídica” en el “Instituto de Ciencias y Artes” de Oaxaca, del 1.º al 5 de junio de 1944.

Quince lecciones de filosofía del derecho en la Facultad Jurídica Veracruzana (Jalapa) del 14 al 31 de julio de 1944.

Ciclo de siete conferencias sobre el tema “Bases para la estimativa jurídica”, en la Universidad de la Habana, especialmente invitado por ésta, del 30 de noviembre al 19 de diciembre de 1938.

Ciclo de cuatro conferencias sobre el tema “La definición de lo jurídico”, en la Institución Hispano-Cubana de Cultura (La Habana), del 18 al 30 de diciembre de 1938.

Ciclo de siete conferencias y dos pláticas de seminario sobre “Temas de filosofía jurídica y social”, en la Universidad Nacional de Guatemala, del 13 al 22 de octubre de 1943.

Ciclo de cuatro conferencias de filosofía en la Universidad Nacional de El Salvador, del 28 de octubre al 3 de noviembre de 1943.

Ciclo de ocho conferencias y tres pláticas de seminario en la Universidad Central de Tegucigalpa, sobre “Temas de filosofía general y de filosofía social y jurídica”, del 6 al 14 de noviembre de 1943.

Ciclo de cinco conferencias sobre “Antropología filosófica, libertad y derecho” y de cuatro pláticas de seminario sobre temas de filosofía del derecho en la Universidad de la Habana, en abril de 1945.

Ciclo de dos conferencias en el Colegio de Abogados de la Habana, sobre “Misión, alcance y limitaciones de la profesión jurídica”, el 4 y 6 de mayo de 1945.

Ciclo de tres conferencias en el Centro de Estudios Superiores de Santiago de Cuba, sobre filosofía y sociología de los idearios políticos, los últimos días de abril de 1945.

Otras conferencias en la Institución Hispano-Cubana de Cultura (sobre “La preocupación del próximo mañana”) y en la Asociación de Funcionarios del Poder Judicial de Cuba, en la Habana, en los días 2 y 3 de mayo de 1945.

Congresos científicos internacionales en los que ha participado:

Congreso Internacional de Filosofía Jurídica y Social, organizado por la Internationale Vereinigung für Rechts- und Sozialphilosophie, celebrado en Berlín en agosto de 1925.

Segundo Congreso Internacional de Filosofía del Derecho y Sociología Jurídica, celebrado en París, en octubre de 1935, organizado por el Institut International de Philosophie du Droit et de Sociologie Juridique en el que tuvo a cargo una ponencia.

Tercer Congreso Internacional de Filosofía del Derecho y Sociología Jurídica, celebrado en Roma, en abril de 1937, organizado por el Institut International de Philosophie du Droit et Sociologie Juridique. No asistió al Iro., pero envió una comunicación que fue leída.

Cargos académicos y distinciones científicas:

Académico-profesor de la Academia Nacional de Legislación y Jurisprudencia de Madrid.

Miembro del Consejo Directivo del Instituto de Altos Estudios Internacionales de Verano de Santander.

Presidente de la Sección de Filosofía del Ateneo de Madrid.

Antiguo Miembro de Honor de la Sociedad de Filosofía del Derecho (Rechtsphilosophische Vorgesellschaft) de Berlín, nombrado en 1928, título que renunció en 1933.

Vice-presidente del Institut International de Philosophie du Droit et de Sociologie Juridique (París), desde 1935, reelegido en 1937.

Miembro del instituto de altos estudios La Casa de España en México (1938-1940)

Miembro de El Colegio de México (1941).

Académico de la Academia de Legislación y Jurisprudencia de México.

Miembro honorario de la Asociación Nacional de Abogados de México, y presidente de su Academia de Filosofía del Derecho.

Miembro Fundador del Instituto Mexicano-Norteamericano de Relaciones Culturales.

Miembro Corresponsal del Instituto Argentino de Filosofía Jurídica y Social.

Doctor Honoris Causa de la Universidad Nacional de Guatemala.

Publicaciones originales:

(Los libros van subrayados [en cursivas]).

1. El sistema filosófico jurídico de Platón. Síntesis y comentario, Barcelona, Casanovas, 1922, folleto de 32 páginas (Separata de la *Revista Jurídica de Cataluña*).

2. Concepto lógico-genérico del derecho. La nota de coactividad, Madrid, Editorial Reus, 1924, folleto de 48 páginas (Separata de la *Revista General de Legislación y Jurisprudencia*).

3. El profesor Mario Sáenz en Madrid. Su personalidad. Sus doctrinas filosófico-jurídicas, Buenos Aires, Carracciolo y Plantié, 1925, folleto de 10 páginas (reproducción de un artículo publicado en la *Revista de Legislación y Jurisprudencia* de Madrid).

4. Il concetto di diritto subiettivo inmanzi alla filosofia giuridica, Roma, Pinnaro, 1926, folleto de 32 páginas (separata de la *Revista Internazionale de Filosofia del Diritto*).

5. Aspectos de la vida académica y científica germana en la postguerra. Conferencia, Madrid, Centro de Intercambio Intelectual Germano-Español, 1927, folleto de 20 páginas.

6. *La filosofía del derecho de Francisco Suárez*. Con un estudio previo sobre sus antecedentes en la patrística y en la escolástica. Madrid, Librería de Victoriano Suárez, 1927, libro de 168 páginas.

7. La filosofía del diritto in Germania. Suo stato alla fine del primo quarto del secolo xx, Roma, Pinnaro, 1926 (separata de la *Revista Internazionale de Filosofia del Diritto*), folleto de 28 páginas.

8. Prólogo a la traducción española del *Compendio esquemático de una Teoría general del Estado* de Hans Kelsen, Publicaciones de la Facultad de Derecho de Barcelona, Núñez, 1928.

9. En torno al subsuelo filosófico de las ideologías políticas, Biblioteca de la *Revista General de Legislación y Jurisprudencia*, vol. XXXIX, Madrid, Editorial Reus, 1928, folleto de 24 páginas.

10. *Direcciones contemporáneas del pensamiento jurídico. La filosofía del derecho en el siglo XX*. Manual de la "Colección Labor", Barcelona, 1929, libro de 238 páginas. Nuevas reimpresiones en 1936 y 1939.

11. El actual viraje del socialismo germánico, Madrid, Jiménez, 1929, folleto de 21 páginas (separata de la *Revista de Política Social*, Madrid).

12. El sentimiento y la idea de lo justo. Psicologismo y objetivismo en la filosofía del derecho. Conferencia. Madrid, Centro Intelectual de Intercambio Germano-Español, 1929, folleto de 35 páginas.

13 y 14. Extensas adiciones originales (Colección de Monografías Filosófico-Jurídicas) a la traducción española de la *Filosofía del derecho* de Giorgio Del Vecchio, dos tomos, Barcelona, Bosch, 1929 y 1930.

15. Estudios de filosofía del derecho internacional. La unidad de la construcción jurídica y el derecho internacional, Miscelánea Patxot, Barcelona, 1930, folleto de 65 páginas.

16. Estado y derecho. El problema acerca de si son distintos o bien una sola o idéntica entidad, Módena, 1931, folleto de 45 páginas, separata de los *Studi filosofico-giuridici dedicati al prof. Giorgio Del Vecchio*

17. *El poder constituyente. Su teoría aplicada al momento español*, Madrid, Morata, 1931, libro de 206 páginas.

18. Las teorías políticas de Francisco de Victoria. Con un estudio sobre el desarrollo de la idea del contrato social, Madrid, Rivadeneyra, 1931, folleto de 60 páginas, separata del *Anuario de la Asociación Francisco de Vitoria*.

19. Prólogo al libro de Luis Legas Lacambra, *Kelsen. Estudio crítico de la teoría pura del derecho y del estado de la escuela de Viena*, Barcelona, Bosch, 1933.

20. *Assunto e prospettiva della filosofia del diritto*. Roma, 1934. Pubblicazioni della Revista Internazionale di Filosofia del Diritto, libro de 100 páginas.

21. Estudio sobre la teoría pura del derecho y del estado (extenso prólogo a la segunda edición del *Compendio de teoría general del estado*, de Hans Kelsen), Barcelona, Bosch, 1933, el prólogo comprende 101 páginas.

22. *Los temas de la filosofía del derecho en perspectiva histórica y visión de futuro*, Barcelona, Bosch, 1934, libro de 150 páginas.

23 y 24. *Estudios de la filosofía del derecho*, publicados primero como extensas adiciones (totalmente reelaboradas y muy aumentadas) a la segunda edición de la traducción española de la *Filosofía del derecho* de Del Vecchio (dos volúmenes); y después en un volumen aparte de 550 páginas, Barcelona, Bosch, 1935 y 1936.

25. La misión de una auténtica filosofía del derecho, en el *Festschrift zum 80ten Geburtstag Rudolf Stammler's*, y también en edición aparte, *Archiv für Rechts- und Sozialphilosophie*, tomo XXIX, cuaderno 2, Verlag für Staatswissenschaften, Berlín, 1936.

26. Les usages sociaux et leur differentiation d'avec les normes juridiques, Conferencia en el Segundo Congreso del "Institut International de Philosophie du Droit et de Sociologie Juridique", París, Sirey, 1936, folleto de 25 Páginas.

27. Economía, derecho y sociología (artículo en *El Trimestre Económico*, México, 1937, páginas 338-372).

28. Le but du droit: bien commun, justice, sécurité, París, Sirey, 1938 (Comunicación al Tercer Congreso del Institut International de Philosophie du Droit et de Sociologie Juridique), folleto de 12 páginas.

29. La actual revisión crítica de la sociología (artículo en la *Revista Mexicana de Sociología*, No. 1, 1939, páginas 19 a 43).

30. Lo colectivo (artículo en la *Revista Mexicana de Sociología*, No. 2, páginas 18 y 19, México, 1939).

31. La seguridad como motivo radical de lo jurídico (artículo en la *Revista de la Escuela Nacional de Jurisprudencia*, tomo 1, No. 3, páginas 281-288, México, 1939).

32. *Bases para la estimativa jurídica*. Versión taquigráfica del ciclo de conferencias profesadas en la Universidad de la Habana, Departamento de Publicaciones de la Facultad de Derecho, Habana, 1939, libro de 245 páginas.

33. *Vida humana, sociedad y derecho. Fundamentación de la filosofía del derecho*. Impreso y distribuido por Fondo de Cultura Económica, México, 1939, libro de 386 páginas. Este libro está siendo traducido al inglés, por acuerdo del Committee for Legal Philosophy de la "Association of American Law Schools", para publicarlo en una colección filosófico-jurídica (Latin American Series) que dicha entidad tiene en preparación.

34. *La filosofía del derecho en el siglo XX*. El Nacional, México, 1941, libro de 141 páginas.

35. Historia de las doctrinas sobre el contrato social (artículo en la *Revista de la Escuela Nacional de Jurisprudencia*, tomo III, No. 12, páginas 331 a 360).

36. La sociología formalista de Wiese (artículo en la *Revista Mexicana de Sociología*, Vol. IV, No.1, páginas 23 a 48).

37. Prólogo a la traducción castellana del libro de Frita Schreier, *Conceptos y formas fundamentales del derecho*, Buenos Aires, Editorial Losada, 1942, el prólogo: 10 páginas.

38. El derrumbamiento de la cultura alemana: ensayo de interpretación (artículo en *Cuadernos Americanos*, año I, No. 3, páginas 7 a 28, México, 1942).

39. Libertad y planificación, el tema central de nuestra época (artículo en *Cuadernos Americanos*, año I, No. 4, páginas 100 a 120, México, 1942).

40, 41 y 42. Fenomenología de las relaciones interhumanas:

I. Ensayo sobre el mando. II. Ensayo sobre el ruego. III. Ensayo sobre la pregunta (tres artículos en la *Revista Mexicana de Sociología*, Vol. IV, No. 2, páginas 35-50; No. 3, páginas 33-50; No. 4, páginas 43-59).

43. *Wiese*, México, 1943, Fondo de Cultura Económica, Colección "Grandes Sociólogos Modernos", libro de 199 páginas.

44. Prólogo a la traducción castellana del libro de Kelsen, *Derecho y paz en las relaciones internacionales*, México, Fondo de Cultura Económica, 1943.

45. Destino y misión del jurista (artículo en la *Revista de la Escuela Nacional de Jurisprudencia*, No. 18-20, 1943).

46. Notas para la delimitación de los temas sociológicos (artículos en la *Revista Mexicana de Sociología*, Vol. V, No. 4, México, 1943, páginas 449-472).

47 y 48. El pensamiento filosófico, social, político y jurídico hispano-americano (dos artículos en la *Revista Mexicana de Sociología*, Vol. VI, No. 1, Argentina; No. 2, Bolivia, Brasil y Colombia; páginas 85-121 y respectivamente).

49. *Vida humana, sociedad y derecho. Fundamentación de la filosofía del derecho*. Segunda edición copiosamente aumentada, con más de doscientas páginas nuevas respecto de la primera edición, México, Fondo de Cultura Económica, 1945, libro de 615 páginas.

50. Prólogo al libro de E.F. Camus, *Lecciones de filosofía del derecho*, Editorial Lex, Habana, 1946.

51. Estudios de filosofía del derecho, como extensas adiciones originales a la *Filosofía del Derecho* de Giorgio Del Vecchio. Tercera edición completamente reelaborada y copiosamente aumentada con más de seiscientas páginas nuevas, entre ellas un apéndice sobre "El pensamiento hispano-americano", México, Unión Tipográfica Editorial Hispano-Americana, en prensa, prevista su aparición para septiembre de 1946.

52. Ideas and historical conditions in the realisation of juridical values, en *Modern Legal-Philosophies. Pound Celebration Essays*, 1946.

53. Prólogo al libro de Emilio Menéndez, *El nuevo derecho*. Habana, 1946.

54. El contrato. Su ubicación en el derecho y su fuerza de obligar. Artículo en la *Revista de la Escuela Nacional de Jurisprudencia*, 1946.

55. Exposición y crítica de la teoría del obrar social y de mi comprensión según Max Weber. Artículo en la *Revista Mexicana de Sociología*, vol. VIII, No. 1, 1946.

56. Sinopsis de humanismo trascendental. Artículo en la *Revista de la Universidad Nacional de Colombia*, 1946.

Además un gran número de artículos breves y de notas bibliográficas en varias revistas españolas, francesas, italianas, alemanas, mexicanas (*Revista Mexicana de Sociología*, *Revista de la Escuela Nacional de Jurisprudencia*, *Boletín Bibliográfico del Centro de Estudios Filosóficos de la Universidad Nacional de México*, *Revista de Filosofía y Letras*, *Cuadernos Americanos*, *Noticiero Bibliográfico*, etc.), cubanas, argentinas, etc.

Traducciones

Fischer y Richter, *Los presocráticos, Sócrates* (trad. del alemán), Madrid, Revista de Occidente, 1925.

Kelsen (Hans), *Compendio de teoría general del estado* (trad. del alemán, en colaboración con Justino de Azcárate; 1ra. ed. Barcelona, Núñez, 1928, 2a. ed. corregida, Barcelona, Bosch, 1934).

Sibeck, *Aristóteles* (trad. del alemán, Madrid, Revista de Occidente, 1930).

Barth (P.), *Los estoicos* (trad. del alemán, Madrid, Revista de Occidente, 1930).

Del Vecchio (G.), *Filosofía del derecho* (trad. del italiano, dos tomos; primera edición, Barcelona, Bosch, 1929-1930, segunda edición 1935-1936, tercera edición, México, Unión Tipográfica Editorial Hispano-Americana, de inminente publicación, 1945).

Weber (Alfred), *Historia de la cultura, como sociología de la cultura* (trad. del alemán, Fondo de Cultura Económica, México, 1941).

Idiomas que traduce y habla, además del español:
Francés, inglés, alemán e italiano.

México, D.F. 7 de abril de 1946.

MANUEL DE RIVAS CHERIF

Oculista
Gómez Farías 7
México, D.F.

México, D.F. 3 de octubre de 1946

Sr. Daniel F. Rubín de la Borbolla
Secretario del Colegio de México

Muy distinguido amigo: Ante todo he de rogarle que me perdone por la excesiva tardanza con que contesto a su amable carta, pero en realidad sólo soy indirectamente culpable, puesto que ha sido mi trabajo el que me ha quitado el tiempo necesario para reunir los datos que en ella me pide.

Yo estaba en la idea de que en los archivos del Colegio existían todas las circunstancias que se refieren a los que fuimos sus miembros y por esta razón no me he cuidado de conservar notas que me hicieran recordar fechas exactas. Sólo puedo decirle, pues, sin concretar, que en marzo o abril de 1939 recibí en Francia el telegrama en que se me comunicaba mi admisión como Miembro residente de la Casa de España en México (este telegrama quedó, junto con el currículum vitae, en el Colegio de México); que tomé posesión a mi llegada a México el 1 de junio del mismo año y que seguí perteneciendo a esta entidad hasta que desapareció para convertirse en Colegio de México. A este último he pertenecido desde su fundación hasta que suprimidas, en fecha que no recuerdo, sus labores científicas, pasé a depender de la

U.N.A. prestando mis servicios en el Laboratorio de Estudios Médicos y Biológicos del que actualmente formo parte.

El sueldo que percibí en la Casa de España fue de \$600 mensuales y luego en el Colegio de México, por necesidades del presupuesto, quedó reducido a la mitad. Estos datos se refieren a los puntos b y f de su carta. Los demás se los envío adjuntos en hojas aparte.

Con este motivo se ofrece de usted afectísimo amigo

Manuel de Rivas Cherif

Mi primera actividad en La Casa de España en México fue una conferencia que di en la Escuela de Medicina y que me sirvió de base para un libro que se publicó en 1940 (N° 15 de la lista de publicaciones).

En el mes de octubre de 1939 fui enviado a Guadalajara para dar en aquella Universidad un pequeño curso de oftalmología para postgraduados.

Desde el primer momento estuve adscrito al Hospital General en el que tuve ocasión de dar una conferencia dentro de un curso de oftalmología organizado para especialistas y posteriormente, en la misma institución, colaboré con el Prof. Márquez en un curso sobre refracción organizado por la Secretaría de Educación Pública.

En la Asociación para evitar la Ceguera en México, a la cual estuve también adscrito desde agosto de 1939 y en la que todavía trabajo, he dado y sigo dando pequeños cursos monográficos de mi especialidad para los médicos que inician su especialización oftalmológica.

En el Laboratorio de Estudios Médicos y Biológicos y aparte los publicados (Nos. 19 y 21 de la lista de publicaciones) he realizado trabajos de investigación en animales sobre los siguientes puntos: Estudio comparativo de la acción midriásica de diversos medicamentos, Estudios demostrativos de la imposibilidad de realizar el trasplante corneal total por la falta de regeneración de los líquidos oculares.

Además están inéditos los siguientes trabajos realizados también en México: "Examen del fondo del ojo en clínica": Trabajo oficial del

primer Congreso Mexicano de Cáncer y Segunda Semana Médica de Occidente, 1943. "La función visual en la edad escolar", comunicación al Segundo Congreso Mexicano de Pediatría, México, mayo, 1944. "Agudeza visual alta con refracción ocular defectuosa": Comunicación a las Primeras Jornadas Médicas del Hospital Central Militar, México, noviembre, 1945.

Además están en prensa un capítulo de fondo del ojo para un libro de diagnóstico neurológico, otro de terapéutica ocular para un libro de terapéutica y otro de traumatismos oculares para un libro de traumatología.

CURRICULUM VITAE

Manuel de Rivas Cherif de 52 años, natural de Madrid (España).

Licenciado en medicina con calificación de sobresaliente.

Doctorado en medicina con calificación de sobresaliente.

Estudios primarios, secundarios y preparatorios y profesionales en Madrid.

Cargos docentes

Facultad de Medicina de Madrid: alumno interno (1916 a 1919), profesor clínico (1919 a 1921), profesor ayudante de clases prácticas (1921 a 1927), profesor auxiliar (1927 a 1932) y profesor jefe de servicios (1932 a 1936) (todo ello en el Servicio de Oftalmología).

Facultad de Medicina de Valencia: profesor agregado de oftalmología (1936-1937).

Facultad de Medicina de Barcelona: profesor extraordinario de la "Escuela de Oftalmología" (1935-1936), profesor agregado de oftalmología (1937-1939).

Cargos en la Sanidad Oficial de España

Vocal del "Comité central de lucha contra el tracoma" (1935-1939), Consejo de Sanidad (1936-1937).

Varios

Jefe del servicio de oftalmología de la clínica del trabajo del Instituto Nacional de Previsión (1932-1939). Asesor médico interino del Instituto Nacional de Previsión (1936-1939). Vocal del Patronato de Óptica del Ministerio de Marina (1936). Vocal del "Comité de coordinación de los servicios de óptica" (1936-1937). Jefe del Servicio de Oftalmología del Instituto de Carabineros (1937-1939). Jefe del servicio antitracomatoso del Ejército de tierra (1938-1939).

Cargos en México

Miembro residente de "La Casa de España en México".

Miembro del "Colegio de México". Investigador en el Laboratorio de Estudios Médicos y Biológicos. Oftalmólogo de la "Asociación para evitar la ceguera en México".

Sociedades científicas

Vocal del Comité organizador del XIV Congreso Internacional de Oftalmología (1932). Secretario de la Sociedad Oftalmológica de Madrid. Miembro de la Sociedad Oftalmológica Hispano-Americana, de la Sociedad Francesa de Oftalmología, de la Sociedad Mexicana de Oftalmología, de la Academia Médico Quirúrgica de Madrid, de la Sociedad Española de Medicina del Trabajo, de la Sociedad Mexicana de Medicina del Trabajo, de la Sociedad Mexicana de Historia Natural. Miembro Honorario del Primer Congreso Mexicano de Cáncer y Segunda Semana Médica de Occidente (Guadalajara, 1943). Miembro Honorario del Segundo Congreso Mexicano de Cáncer y Tercera Semana Médica de Occidente (Guadalajara, 1946).

Algunos de los trabajos publicados:

1. "Higiene del cinematógrafo", *Revista de Especialidades Médicas*. Madrid, julio, 1919.
2. "Dos casos más de espasmos de músculos oculares diagnosticados por el método de las coincidencias". *Siglo Médico*, Madrid, septiembre, 1924.
3. "Algunos comentarios al estado actual de la fotografía del fondo del ojo", *Archivos de Oftalmología Hispano-Americanos*, Barcelona, marzo, 1929.
4. Colaboración en las *Lecciones de oftalmología clínica* del Prof. Márquez, Madrid, 1926-1927.
5. "La fotoftalmografía y la cámara de Nordenson". Tesis de doctor, Madrid, 1932.
6. "Los astigmatismos de pequeño grado y su corrección bicilíndrica", *Revista Española de Óptica*, Madrid, febrero, 1933.
7. Colección de fotografías del fondo del ojo presentadas en el XIV Congreso Internacional de Oftalmología. *Libro de Actas*, t. III, 1933.
8. "Importancia de la colaboración entre oftalmólogos y ópticos". *Revista Española de Óptica*, Madrid, diciembre, 1933.
9. "No es lo mismo ver bien que ver como es debido", *Revista Española de Óptica*, Madrid, mayo, 1934.
10. "Afaquia traumática e incapacidad profesional", *Revista Médico-Social*, Madrid, enero-febrero-marzo, 1934.
11. "Comentarios a un caso de lesión ocular", *Revista Médico-Social*, abril-mayo-junio, 1934.
12. "Agudeza visual fisiológica y profesional", *Revista Médico-Social*, Madrid, julio-agosto-septiembre, 1934.
13. "Fotoftalmógrafo". Comunicación a la XVIII Asamblea de la Sociedad Oftalmológica Hispano-Americana, Palma de Mallorca, septiembre, 1934; *Archivos de Oftalmología Hispano-Americanos*, Barcelona, septiembre, 1934.

14. "A propósito de un caso de melanoepitelioma de la retina", *Archivos de Oftalmología Hispano-Americanos*, Barcelona, junio, 1935.
15. *La fotografía de las membranas profundas del ojo*, La Casa de España en México, México, julio, 1940.
16. "La iridectomía en la operación de la catarata". Trabajo de ingreso en la Sociedad Mexicana de Oftalmología, 1940.
17. "Fotoftalmografía sin reflejos", *Ciencia*, México, marzo, 1941.
18. "Un caso de insomnio de origen ocular", *Anales de la Sociedad Mexicana de Oftalmología*, México, enero-febrero, 1942.
19. "Primeros ensayos de microfotografía del ojo vivo", *Boletín del Laboratorio de Estudios Médicos y Biológicos*, México, junio, 1942.
20. "Biomicrofotografía ocular", *Archivos de la Asociación para evitar la Ceguera en México*, Vol. I, 1943.
21. "Estudio experimental de la relación entre la tensión arterial retiniana y la presión intracraneal" (en colaboración con el Dr. Obrador), *Boletín del Laboratorio de Estudios Médicos y Biológicos*, enero-febrero, 1943.
22. "Versión cinematográfica de los problemas de la refracción", *Archivos de la Asociación para evitar la Ceguera en México*, Vol. II, 1944.
23. "La anestesia en la operación de la catarata", *Archivos Médicos Mexicanos*, Monterrey, julio, 1944. *Archivos de la Asociación para evitar la Ceguera en México*, Vol. III, 1945.
24. "Cinematografía estereoscópica", *Archivos de la Asociación para evitar la Ceguera en México*, Vol. IV, 1946.
25. "Las complicaciones voluntarias de la operación de la catarata", *Archivos Médicos Mexicanos*, Monterrey, abril, 1946.

JUAN ROURA-PARELLA

Octubre 28, 1946

Señor Daniel Rubín de la Borbolla

Secretario de El Colegio de México
México, D.F.

Distinguido amigo:

De acuerdo con lo que le decía en mi carta anterior, me es hoy grato incluirle mi currículum vitae que contesta casi todos los puntos que usted me pide en la suya de septiembre último.

Debo añadir que mi relación oficial con El Colegio de México empezó en agosto de 1939 y terminó el día último de diciembre de 1945. Creo recordar que en una carta mi amigo don Alfonso Reyes me dice que continuó en El Colegio de México aunque sin sueldo, lo cual me honra grandemente.

Fui adscrito a la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México, donde di mis cursos con toda regularidad. A pesar de que repetidas veces fui invitado a salir fuera de México, no acepté nunca por no interrumpir mi labor docente.

Mi sueldo fue de 600 pesos nominales al mes a excepción hecha del año 1942 que fue de 450 pesos.

Suyo afmo. y amigo

Juan Roura

PS. En este instante llega a mis manos la carta de la señorita bibliotecaria de El Colegio De México. Le ruego comunique usted a la señorita Susana Uribe que escribo a México para que busquen entre mis libros aquellos que pertenecen a El Colegio de México y los pongan en sus manos.

CURRICULUM VITAE

A. Estudios y grados

Bachiller.

Ingresó en la Escuela de Estudios Superiores del Magisterio (Madrid) cursando los estudios de la sección de ciencias (1919-1923). Fue el número 1 de su promoción. Obtuvo el grado de maestro normal, Sección de Ciencias.

Obtuvo el grado de doctor en la Facultad de Filosofía y Letras y Pedagogía de la Universidad Autónoma de Barcelona con la calificación de Summa cum Laude. Premio extraordinario del doctorado, 1937.

Diploma de los cursos de la Escuela de Verano del Institut J.-J. Rousseau de Genève (1928).

Siguió cursos especiales en el Instituto Psicotécnico de Madrid (invierno 1928-1929).

Pensionado por Junta de Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas (Madrid) para estudiar psicología y pedagogía en la Universidad de Berlín (1930-1932).

Ha visitado los centros de educación más importantes (en todos sus grados) de los principales países de Europa.

B. Labor profesional

Director y psicotécnico de la Oficina de Orientación Profesional de Las Palmas (Escuela Superior del Trabajo), 1929.

Profesor de pedagogía en la Facultad de Filosofía de la Universidad Autónoma de Barcelona, 1933-1939.

Profesor de sociología y ética en la Escuela Normal de la Generalidad de Cataluña (Barcelona), 1933-1939.

Director de Seminario de Educación Estética, Universidad de Barcelona, 1934-1939.

Profesor de los cursos de verano de la Universidad Internacional de Santander (España), 1934.

Profesor de psicología en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México (Departamento de Psicología), 1939-1945.

Miembro de El Colegio de México, 1939-1945.

Presidente del Patronato Cervantes, institución que controla centros de enseñanza primaria, secundaria y comercial en Tampico, Veracruz, Córdoba y Torreón (México) desde 1939.

Becado y profesor en Pendle Hill, Centro de estudios sociales y religiosos incorporado a la University of Pennsylvania (cursos de invierno, primavera y verano, 1946).

Actualmente profesor en Wesleyan University, Middletown, Connecticut, U.S.A.

C. Miembro de Congresos y conferencias internacionales

(Del comité de representación de la Universidad de Barcelona)

1. Congreso Internacional de Filosofía, Praga, 1934.
 2. Congreso Internacional de Filosofía, París, 1937.
 3. Congreso para la Unidad de la Ciencia, Copenhagen, 1936.
 4. Congreso Internacional de Educación Popular, París, 1937.
 5. Conferencia Internacional de Instrucción Pública, Ginebra, 1938.
- (En representación de la Oficina de Orientación Profesional de Las Palmas.)

6. Congreso Internacional de Psicotecnia, Moscow, 1931.

D. Principales cursos y conferencias profesados

Además de su copiosa labor docente realizada en Europa el prof. Juan Roura-Parella ha dado en México los siguientes cursos y conferencias:

I. En la Facultad de Filosofía de la Universidad de México

1. Cursos sobre "Eduardo Spranger y las creencias del espíritu" (1 semestre, 1939)
2. "Escuelas contemporáneas de Psicología". (2 semestres en los años 1940-1941-1942-1943)
3. "Estructura, formación y unidad de la vida psíquica" (2 semestres, 1940)

4. "Caracterología" (2 semestres, 1941)
5. "Wolfgang Köhler y la psicología de la forma" (1 semestre, 1941)
6. "Psicología de la ciencia" (1 semestre, 1941)
7. "Psicología social" (curso general, 2 semestres en los años 1942 y 1944.)
8. "La psicología de Dilthey" (1 semestre, 1941)
9. "Introducción a los métodos de investigación psicológica" (1 semestre, 1942)
10. "La psicología de William James" (1 semestre, 1943)
11. "La concepción del mundo en Karl Jaspers" (1 semestre, 1943)
12. Curso de "Caracterología" comprendiendo:
 - a) "Los estratos de la personalidad" (1 semestre, 1943)
 - b) "Sistemas de caracterología" (2 semestres, 1943)
13. Cursos de "Psicología del arte" comprendiendo:
 - a) "Psicología general del arte" (1 semestre, 1944)
 - b) "Psicología de las artes particulares" (2 semestres, 1944)
14. "Psicología racional" (Curso dado por ruego expreso del Departamento de Psicología, 2 semestres, 1945)
15. Curso de "Psicología social" comprendiendo:
 - a) "Psicología del poder" (1er. Semestre, 1945)
 - b) "La psicología social en Norteamérica" (2o. semestre, 1945)
16. "Historia de la psicología" (2 semestres, 1945)

II. En las Universidades de los Estados:

17. Curso sobre "Constitución y jerarquía del alma" (15 conferencias en la Universidad de Guadalajara, noviembre-diciembre, 1939)
18. "La moral en la vida social" (curso de 5 conferencias dadas en la Universidad de San Luis Potosí, mayo, 1940)
19. "Carácter y personalidad" (curso de 5 conferencias dadas en el Colegio del Estado de Guanajuato, abril, 1941)
20. "Conceptos fundamentales de la educación" (4 conferencias dadas en la Universidad de Morelia, 1942)

III. *Conferencias más importantes dadas en México, D.F.:*

21. "Educación artística", conferencia dada en ocasión del Congreso Nacional de Educación bajo los auspicios de la Secretaría de Educación de México, enero, 1943.

22. "La moral y la profesión", conferencia dada en la Escuela de Odontología, 1940.

23. "Vidas auténticas y vidas falsas", en el Club Internacional de Mujeres, 1940.

24. "La Universidad de Barcelona". Conferencia dada por radio, 1940.

E. *Otras actividades académicas*

Vocal de los Tribunales para juzgar las tesis de maestría de los señores Leopoldo Zea, Samuel Ramos y señorita Junel. México, Facultad de Filosofía, 1942, 1944 y 1944 respectivamente.

Miembro de la comisión para la reforma del Departamento de Psicología de la Facultad de Filosofía y Letras, México, D. F., 1945.

Participó activamente en el seminario sobre "La guerra" llevado a cabo por El Colegio de México, 1944.

F. *Principales publicaciones:*

I. Ha publicado los libros siguientes:

1. *Cuestionario de pedagogía* (en colaboración con don Felipe Pani-zo), 168 pp. En 4º. Madrid, 1923.

2. *Cinco conferencias sobre orientación profesional* (folleto). Las Palmas, 1930.

3. *Educación y ciencia*, xxviii + 229 pp. (Ediciones de El Colegio de México, México, 1940)

4. *Spranger y las ciencias del espíritu*, 280 pp. (Ediciones del Centro de Estudios Filosóficos de la Universidad Nacional Autónoma de México), 1944.

II. Sus artículos más destacados son:

1. "La aclaración de la sexualidad", en *Archivos de Neurobiología*, Madrid, 1933.
2. "La pedagogía de Eduard Spranger" en: *Revista de Psicología y Pedagogía*, No. 2, Universidad de Barcelona, 1933.
3. "Las tres pedagogías" en: *Revista de Psicología y Pedagogía*, Núms. 6, 8 y 9, Universidad de Barcelona, 1934-1935.
4. "La educación viva", en: *Revista de Pedagogía*, Madrid, 1933.
5. "La realització de si mateix" en: *Revista dels Catalans d'Amèrica*, No. 2, México, 1940.
6. "Nueva concepción de la realidad psicológica" en: *Educación*, No. 3, México, 1940. (Reproducido en *Nueva Era*, Quito.)
7. "Método de educación y estructura horizontal de la vida psíquica" en: *Educación y Cultura*, No. 4, México, 1941.
8. "La consciència nacional" en: *Full Català*, No. 1, México, 1941.
9. "Concepción del mundo, personalidad y educación" en: *Nueva Era (revista interamericana de cultura)*, Núms. 10 y 11, Quito, 1941-1942.
10. "La moral y la profesión", en: *Revista Mexicana de Educación*, No. 1, México, 1941 (Trabajo reproducido en algunas revistas sudamericanas.)
11. "Conceptos fundamentales de la educación" en: *Universidad Michoacana*, No. 18, Morelia, 1942.
12. "El comprender como método de las ciencias del espíritu" en: *Filosofía y Letras*, No. 7, Universidad Nacional de México, 1942.
13. "Wolfgang Köhler en México" en: *Cuadernos Americanos*, No. 1, México, 1942.
14. "La construcción de las ciencias del espíritu", en: *Cuadernos Americanos*, No. 6, México, 1942.
15. "La creació artística" en: *Full Català*, Nos. 10 y 11, México, 1942.
16. "El plaer estètic" en: *Full Català*, No. 7, México, 1942.

17. "Cultivo de la productividad artística" en: *Educación Nacional*, No. 2, México, 1944.

18. "Tipos de personalidad" en: *Educación Nacional*, No. 6, México, 1944.

19. "Dinàmica de la cultura" en: *Lletres*, No. 1, México, 1944.

20. "L'arrel simbòlica de l'art" en: *Lletres*, No. 3, México, 1944.

21. "Ideas sobre la formación del pueblo" en: *Nueva Era*, No. XIII (Este número editado en México, 1944.)

22. "Raíces del arte" en: *Filosofía y Letras*, No. 16, Universidad de México, 1944.

23. "El Jo i el món en el poeta líric" en: *Lletres*, México, 1945 (Trabajo reproducido en *Nueva Era*, 1945.)

24. "La experiència religiosa i els quàquers" en: *Lletres*, México, 1945. (Trabajo traducido en inglés y publicado en *The Friend*, vol. 119, No. 11, Philadelphia, 1945.)

25. "Ideas estéticas de Dilthey" en: *Cuadernos Americanos*, México, 1945.

26. "L'infant en l'home" en: *Lletres*, México, 1945.

27. "Conceptos fundamentales del pensamiento de Dilthey" en: *Revista de la Universidad de La Habana*, 1945.

III. *Prólogos más importantes:*

1. A la obra de Prof. Mariano Coronado de la Universidad de Costa Rica, *Introducción a la higiene mental*, México, 1943.

2. A la obra de Avel·lí Artís titulada *Adrià Gual*, México, 1944. (2ª edición, 1946.)

3. A la selección de Spranger, *Psicología de la adolescencia* (prólogo de 16 pp.) en: Biblioteca enciclopédica popular de la Secretaría de Educación Pública, México, 1945.

IV. Principales traducciones del alemán:

1. "La sociabilitat infantil" de Charlotte Buhler en: *Revista de Psicologia i Pedagogia*, Universidad de Barcelona, 1933.

2. "La psicologia com a ciència de l'esperit" de Eduard Spranger en: *Revista de Psicologia i Pedagogia*, nos. 6 y 7, Universidad de Barcelona, 1934.

3. *Las ciencias del espíritu y la escuela*, de Eduard Spranger (con un prólogo de Juan Roura), Madrid, 1936.

4. "Interdependencia funcional de los sentidos" de Heinz Werner en: *Filosofía y Letras*, no. 5, Universidad de México, 1942.

5. *Economía y sociedad* de Max Weber (volumen 2 de la traducción española). Fondo de Cultura Económica, México, 1944.

V. *Recensiones más notorias (sólo desde 1940 a 1945)*. La mayor parte aparecidas en la revista *Filosofía y Letras* de la Universidad Nacional de México y en el *Boletín Bibliográfico* del Centro de Estudios Filosóficos de la Universidad de México

1. Domingo Casanovas: *Las tendencias fundamentales de la filosofía actual y otros ensayos*.

2. Honorario Delgado y Mariano Ibérico: *Psicología*

3. John Dewey: *La ciencia de la educación*

4. J. D. García Bacca: *Invitación al filosofar* (I)

5. J. D. García Bacca: *Invitación al filosofar* (II)

6. J. D. García Bacca: *Tipos históricos del filosofar físico*.

7. Ángel Garma: *El Psicoanálisis*.

8. Ángel Garma: *Sadismo y masoquismo*.

9. Adolfo Mened: *Breviario de psicología*.

10. Adolfo Menzel: *Introducción a la sociología*.

11. Juan Mantovani: *La adolescencia y los dominios de la cultura*.

12. S. M. Neuschlosz: *Análisis del conocimiento*.

13. Samuel Ramos: *Hacia un nuevo humanismo*.

14. J. D. García Bacca: *Introducción al filosofar* (en *España Peregrina*).
15. Stephen Duggan: *A profesor at large*.
16. Luis Recasens: *Wiese* (en *Revista Mexicana de Sociología*)
17. B. Rossello: *Forerunners of the international bureau of education*.
18. Hipólito Taine: *Filosofía del arte*.
19. J. Serra Hunter: *El pensamiento y la vida*.
20. Edgar Sheffield Brishtmann: *Una filosofía de los ideales*.
21. W. Dilthey: *Psicología y teoría del conocimiento*.
22. Charles Blondel: *Psicología colectiva*.
23. Herbert Spencer: *El hombre contra el estado*.
24. J. Mantovani: *La educación y sus tres problemas*.
25. Frida Schultz de Mantovani: *El mundo poético infantil*.

ADOLFO SALAZAR

Actividades de Adolfo Salazar en México desde su llegada como miembro de la Casa de España, después El Colegio de México, en marzo de 1939.

1939. Curso de conferencias en el Salón del Palacio de Bellas Artes sobre el tema *Música y soledad en el siglo xx*. El texto fue impreso por La Casa de España en México, un vol. en 8° de 224 págs. 1939.

Id. Junio-diciembre. Cátedra de historia de la música. La música en la sociedad europea desde los tiempos primitivos hasta fines del siglo xviii. 36 conferencias sustentadas en el salón de la Universidad Nacional Autónoma, calle de Bucareli. El texto de estas conferencias ha sido publicado por El Colegio de México, en nueva redacción, en los volúmenes 1° y 2° de la obra *La Música en la sociedad europea*, México, 1942. Un vol. en 4° de 504 páginas. Idem, 1944. Un vol. en 4° de 480 págs.

1940. Abril y siguientes. Cátedra de historia de la música. Primer curso semestral. La Música en el siglo XVIII. Los instrumentos. Las formas. Los compositores. Facultad de Música de la Universidad Nacional Autónoma.

Octubre y siguientes. Segundo curso semestral. Las corrientes directrices en el arte musical contemporáneo.

El primer curso semestral ha sido integrado en el volumen 2° de *La música en la sociedad europea*, publicada por El Colegio de México.

El segundo curso semestral, en nueva redacción, ha sido publicado por la Editorial Losada, de Buenos Aires, con el título *La música moderna* y el subtítulo "Las corrientes directrices en el arte musical contemporáneo". Un vol. en 4° de 518 págs. Buenos Aires, 1944.

Una traducción al inglés del volumen precedente ha sido hecha por Miss Isabel Pope y publicada en Nueva York por la editorial W. W. Norton Ltd. Un vol. en 4° de 368 págs. New York, 1946.

Ciclo de conferencias sobre *Las grandes estructuras de la música* desarrollado en la sala de actos del Conservatorio Nacional de Música. El texto ha sido publicado por La Casa de España en México, un vol. en 8° de 198 págs. México, 1940.

Ciclo de conferencias sobre *La rosa de los vientos en la música europea* ("Los conceptos fundamentales en la historia del arte musical"). Salón de conferencias del Palacio de Bellas Artes. El texto ha sido impreso por la Orquesta Sinfónica de México. Un vol. en 8° de 280 págs. México, 1940.

1941. Serie de cinco conferencias sobre "Espectáculos y fiestas cortesanas y populares en el periodo barroco". Mes de marzo, Facultad de Filosofía y Letras.

Primer semestre. Mayo y siguientes. Cátedra de historia de la Universidad Nacional Autónoma. Marsella 23.

Serie de lecturas sobre *Formas y expresión en la música instrumental*. Facultad de Música, etc. Octubre y siguientes. El texto de estas lecturas

ha sido impreso bajo el mismo título por El Colegio de México. En vol. en 8º menor, 126 págs.

Ciclo de conferencias sobre *Los grandes periodos en la historia de la Música*. Sala de conferencias en el Palacio de Bellas Artes. El texto ha sido impreso con el mismo título por la Orquesta Sinfónica de México. Un vol. en 8º menor, de 166 págs.

Doce folletos para las audiciones privadas de la Sociedad de Música de Cámara de México.

1942. Cátedra de historia de la música. Curso anual a partir del 27 de mayo, desarrollado en el Salón Verde del Palacio de Bellas Artes, sobre "La música en el periodo romántico".

Ciclos de conferencias sobre *Introducción a la música actual*. Salón verde del Palacio de Bellas Artes, alternando con el curso anterior. El texto de estas conferencias (15) ha sido publicado por la Orquesta Sinfónica de México bajo el título mencionado. Un vol. en 8º menor, de 260 páginas.

Este volumen, junto al de "Los grandes periodos en la historia de la música" han sido editados en Buenos Aires por la editorial Pleamar, en un volumen en 8º de 318 páginas bajo el título de *Síntesis de historia de la música*, 1ª edición, 1945. 2ª edición, 1946.

1943. Curso general de historia de la música. Mayo en adelante. Sala de conferencias de la Alianza Francesa en México. La parte titulada "Sistemas musicales primitivos en la Antigüedad y en los pueblos de culturas no europeas" forma un volumen, inédito, para cuya publicación sería preciso a Salazar la consulta de algunas bibliotecas norteamericanas.

"Poesía y música en lengua vulgar y sus antecedentes en la Edad Media", tesis de investigación publicada en la revista *Filosofía y Letras*, México, 1943. No 8. 65 págs. 8º mayor.

1944. Trabajos de investigación en las bibliotecas de Washington, New York, Boston y Cambridge, Harvard University, donde estuvo graciosamente alojado en calidad de profesor transeúnte. Parte de esos trabajos estuvieron destinados a los volúmenes 3º y 4º de *La música en la sociedad europea* y para el nuevo libro anteriormente referido cuyo título habrá de ser, al publicarse, *Nociones de arqueología musical comparada*.

Continuación del Curso general de historia de la música, 2ª parte, en el salón de la Alianza Francesa.

1945. Curso de cuatro horas semanales en el Conservatorio Nacional de Música sobre la historia de la música instrumental. A partir de este momento la Secretaría de Educación Pública, Sección de Música, confirió a Salazar el nombramiento de profesor de historia de la música, cursos 1º y 2º. Se pidió oficialmente a Salazar un proyecto para la reorganización de esa enseñanza, cuyo borrador figura en su expediente personal del Colegio. Aceptado este plan, Salazar figura como profesor de historia de la música en el Conservatorio Nacional con seis horas semanales de clases.

Conferencias y audiciones de música rusa en el Centro de Intercambio cultural ruso-mexicano.

Curso anual de conferencias sobre la historia de la música de cámara, en el salón de la Alianza Francesa.

Ciclo de conferencias en la sala del Palacio de Bellas Artes sobre la historia de la música orquestal. Algunos fragmentos han sido publicados en el *Boletín del Departamento de Música* de la Secretaría de Educación Pública.

Publicación de una serie de 38 ensayos breves sobre literatura francesa de todas las épocas bajo el título de *Delicioso el Hereje*. Editorial Leyenda, México. Un vol. en 8º de 176 páginas.

Redacción de los volúmenes 3º y 4º de *La música en la sociedad europea*, editados por El Colegio de México y a punto de terminar su impresión, con un total de mil páginas, en el presente año de 1946.

Esta obra está siendo traducida al inglés por Miss I. Pope para la casa editorial Thomas Crowell, Ltd. de New York.

1946. Curso de seis horas semanales en el Conservatorio Nacional.

1° y 2° curso de historia general de la música.

Ciclo de lectura sobre la historia de la danza de arte en la Antigüedad y el ballet desde el periodo barroco, en la Alianza Francesa, desde julio.

Atendiendo a la idea del Colegio de realizar en la prensa diaria la divulgación de los aspectos posibles en la música, la literatura y las artes en general, Salazar publica desde 1943 una sección titulada "Artes y Letras" en el diario *Novedades* de México (antes en otras publicaciones periódicas), con tres artículos semanales.

La Orquesta Sinfónica de México y varias entidades de cámara y corales han interpretado en distintas ocasiones obras musicales de Salazar.

JOAQUÍN XIRAU

[currículum vitae en francés, por lo que es de suponerse que lo habrá redactado para alguna institución francesa]

Nacido el 23 de junio de 1895 en Figueres, España.

Casado. Un hijo de 15 años.

Licenciado en letras, 1917.

Licenciado en derecho, 1917.

Doctor en filosofía, 1922.

Doctor en derecho, 1928.

Estudios en París, Bruselas, Ginebra y Cambridge, 1924-1927.

Profesor en el Liceo de Lugo, 1920.

Profesor en la Universidad de Salamanca, 1927.

Profesor en la Universidad de Barcelona, 1928.

Lector en la Universidad de Cambridge, 1929-30.

Director del Seminario de Filosofía y Pedagogía en la Universidad de Barcelona.

Director de la Sección de Psicología Pedagógica en el Instituto Psicotécnico de Barcelona.

Decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Barcelona, 1933. Reelegido en 1936.

Miembro del Consejo Internacional permanente de los Congresos de Filosofía.

Miembro del Consejo permanente de los Congresos de Estética y Ciencia del Arte.

Director de la *Revista de Psicología y Pedagogía*.

Publicaciones

A. Libros y opúsculos

1. *Leibniz. Las condiciones de la verdad eterna*, tesis doctoral.
2. *Rousseau y las ideas políticas modernas*, Barcelona, 1923.
3. *El sentido de la verdad*, Barcelona, 1927.
4. *Filosofía y biología*, Zaragoza, 1927.
5. *Descartes y el idealismo subjetivista moderno*, Barcelona, 1927.
6. *La teoría de los valores y la filosofía del derecho*, Madrid, 1928.
7. *El sentit de la vida i el problema dels valors*, 1930.
8. *La reminiscència platònica i l'inneisme cartesià*, Barcelona, 1930.
9. *Fichte*, Madrid, 1931.
10. *L'amor i la percepció dels valors*, Barcelona, 1936.
11. *Le problème de l'être et l'autonomie des valeurs*, comunicación en el Congreso Descartes, 1937.

B. Artículos

12. "Del concepto del cómic", *Quaderns d'Estudi*, 1920.

13. "La filosofia i el mestre", *Butlletí dels Mestres*, 1922.
14. "Del passar a l'història", *Butlletí dels Mestres*, 1923.
15. "Pedagogía y practicismo", *Revista de Pedagogía*, Madrid, 1923.
16. "Del moment cartesià", *Arxiu de l'Institut de Ciències*, 1923.
17. "Normas y valores", *Revista de Pedagogía*, 1924.
18. "Orientaciones biológicas", *Revista de Pedagogía*, 1924.
19. "Kant i la cultura catalana", *La Revista*, 1925.
20. "Cultura relativista", *Revista de Pedagogía*, 1925.
21. "Educación y libertad", *Revista de Pedagogía*, 1925.
22. "La filosofía fenomenológica de Edmund Husserl", *Revista de Pedagogía*, 1926.
23. "La psicología de la forma", *Revista de Pedagogía*, 1926.
24. "Direcciones filosóficas —idealismo, realismo, racionalismo, empirismo, etc.", 6 artículos en la *Revista de Pedagogía*, Madrid, 1927-32.
25. "La filosofía actual", *Ciencia*, Barcelona, 1928.
26. "Temes spinozians", *La Revista*, Barcelona, 1929.
27. "Consciència i realitat", *Revista de Catalunya*, 1929.
28. "Filosofía y educación", *Revista de Pedagogía*, Madrid, 1930.
29. "La concepción del mundo de Goethe", *Revista de Pedagogía*, 1932.
30. "La reforma universitària", *Revista de Psicología i Pedagogía*, Barcelona, 1933.
31. "La pedagogía y la vida", *Revista de Pedagogía*, 1933.
32. "Cossio. Ideas fundamentales de una pedagogía", *Revista de Psicología i Pedagogía*, Barcelona, 1935.
33. "El concepte de la llibertat i el problema de l'educació", *Revista de Psicología i Pedagogía*, Barcelona, 1935.
34. "La formación universitaria del magisterio", *Revista de Pedagogía*, Madrid, 1935.
35. "Charitas", revista *Madrid*, 1937.
36. "La conquista de la objetividad", *Hora de España*, 1938.

37 y 38. "Husserl", dos artículos con motivo de su muerte, *Revista de Catalunya*, 1938.

C. Conferencias

1. Etapas de la evolución de la cultura española, Universidad de Cambridge, curso de 1929-30.

2. Ramon Llull, Spanish Society, Universidad de Oxford, 1930.

3. La psicología actual, en la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid, 1931.

4. Tres conceptos de la verdad, en la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid, 1932.

5. Filosofía e historia de la técnica, Universidad Internacional de Santander, 1935.

6. Cossío y la Institución Libre de Enseñanza, Universidad de Liverpool, 1935.

7. El imperio español, Spanish Society, Universidad de Oxford, 1937.

8. Luis de León, poeta y filósofo, Universidad de Cambridge, 1937.

9. L'amour et la perception des valeurs, en la reunión común de las Sociétés françaises de Psychologie et Philosophie en La Sorbonne, 1936.

A partir de 1939 (llegó a México en agosto de ese año), nuestra investigación en la correspondencia de Joaquín Xirau con Alfonso Reyes nos ha resultado en lo siguiente:

1939

El mundo del hombre de Occidente, de agosto a noviembre.

Las grandes figuras del pensamiento contemporáneo, de agosto a noviembre.

1940

Las grandes figuras del pensamiento contemporáneo: Bergson en el primer semestre y Whitehead en el segundo.

El mundo del hombre de Occidente (fin del curso)

Curso anual sobre "Filosofía de la educación", 1 hora semanal

Seminario o pro-seminario sobre la lectura de las Confesiones de san Agustín.

Instituto de Preparación de Profesores de Enseñanza Secundaria: Curso sobre "Los ideales de la educación" (por ejemplo), así como "Introducción a la psicología contemporánea" en 1 semestre.

Público general: Conferencias sobre "El hombre y la máquina" "El rumbo de la historia" o "Del humanismo a la deshumanización".

Libros proyectados: "La función del amor en la orientación de la vida humana" y "Aspecto ontológico de la doctrina de los valores".

Universidad de Guadalajara: Cinco conferencias sobre "El mundo del hombre de Occidente". Última semana de febrero.

En el Círculo Francés de Guadalajara: "En torno a Bergson", 2 de marzo de 1940.

Universidad de Guanajuato: Id. segunda semana de agosto.

27 de diciembre de 1940. Contrato del libro *Amor y mundo*

1941

FfYL: Historia de la filosofía: La filosofía del siglo XIX, en el primer semestre, y la filosofía contemporánea, en el segundo semestre. Lectura y comentario de la *Crítica de la razón pura*.

Seminario sobre Existencia y valor, en el Centro de Estudios Filosóficos.

Libro sobre Manuel B. Cossío y su relación con el krausismo español y la Institución Libre de Enseñanza. A partir de un curso en la FfYL.

Libro publicado por el Colegio de México *Amor y mundo*.

Ciclo de tres conferencias en el Palacio de Bellas Artes, programado por la Revista Mexicana de Educación: La formación de los maestros, días 13, 15 y 17 de enero de 1941.

1942

FfyL: De Kant a Hegel, primer semestre, y Filosofía contemporánea, 2º.

Curso monográfico: El sentido de la existencia, ambos semestres.

Seminario: Textos comentados de la Metafísica de Aristóteles, la Crítica de la razón pura de Kant, Las ideas de Husserl y Ser y tiempo de Heidegger.

Filosofía romántica, de Kant a Hegel.

Curso monográfico: El sentido de la existencia

Seminario en torno a la dialéctica trascendental de Kant.

Elaboración del libro sobre Cossío y la educación en España.

Artículo sobre Humanismo español, *Cuadernos americanos* (¿?)

Análisis de Luis Vives y el padre Las Casas, fray Luis de León, Lope de Vega y Calderón de la Barca.

En el próximo semestre: Victoria y Melchor Cano, el Quijote y Quevedo.

1943

FfyL: Historia de la filosofía: De Kant a Hegel: Kant, Fichte, Dschelling, Hegel, Maine de Biran, El espiritualismo ecléctico de Francia, La escuela escocesa, La filosofía religiosa, La filosofía social, Augusto Comte

Filosofía contemporánea (segundo semestre): La crisis de la filosofía positiva, Bergson y el bergsonismo, El pragmatismo, Brentano y la escuela austriaca, El neorrealismo anglo-americano, Tendencias neopositivistas, La fenomenología, Renacimiento tomista, Estado actual

Curso monográfico: El sentido de la existencia (continuación)

Trabajos sobre filosofía general

Seminarios: I. Analítica trascendental de Kant e Investigaciones lógicas de Husserl (cont.), Investigaciones ontológicas acerca de la verdad y la realidad

El pensamiento español e hispanoamericano (cont.)

Universidad de La Habana: Cinco conferencias sobre "El mundo español" y una plática sobre el pensamiento de José Martí, en septiembre.

Terminó el libro sobre Manuel B. Cossío y la educación en España, el libro sobre Vida, pensamiento y obra de Bergson, un trabajo sobre *Blanquerna*, de Ramon Llull, y los artículos: "Being and objectivity", en *Philosophy and Phenomenological Research*;

"Dimensión del tiempo", en *Verbum*

"De filología histórica" en *Cuadernos americanos*

"El sentido de la Universidad", en *Universidad de La Habana*

"Sobre la organización de la paz", en *Mundo Libre*.

Notas bibliográficas en *Filosofía y Letras y Philosophy*.

Libro: *Lo fugaz y lo eterno*, Centro de Estudios Filosóficos, 1943.

1944

FfyL

Curso sobre Metafísica: El sentido de la existencia

Historia de la filosofía: De Kant a Hegel

Seminarios en el Colegio, los mismos.

Seminario vinculado con la clase de Metafísica de la Facultad.

En el mundo hispánico se ha trabajado sobre todo sobre Luis Vives, Ramon Llull y el padre Las Casas.

1945

FfyL: Curso de Metafísica: La conciencia y el ser

Curso de Historia de la filosofía: desde el Renacimiento hasta Kant.

Seminarios. Siguen. En la sección de Metafísica: Problemas de la conciencia sensorial.

En Morfología de la historia de la cultura: Ramón Llull, Francisco de Vitoria, Quevedo, Baltasar Gracián, Suárez y Mariana.

1946

Cursos en la FfYL: Metafísica. La conciencia y el ser.

Del Renacimiento al Iluminismo

Continuar con los seminarios.

Tales son las respuestas a la petición expresa de El Colegio de México a sus ex miembros. Desde luego, muchos faltaron a la cita, pero creemos que esta muestra dará más que una idea del esfuerzo de los miembros para dar cumplimiento a uno de los actos más generosos en una época trastocada por las guerras. También son testimonio del interés puesto por las autoridades de nuestras instituciones por llevar las cosas a buen fin. Sin embargo, no todo transcurría con la suavidad con que Alfonso Reyes y Daniel Cosío hubieran deseado, por lo que en esta edición agregamos una parte nueva [“Honor y dolor”] que da cuenta de las peripecias que se vivían en La Casa de España y en El Colegio de México hasta épocas tan cercanas (o tan lejanas) como 1968.

4. HONOR Y DOLOR

Los documentos que siguen quieren mostrar las distintas actividades, los diferentes momentos de angustia, de sensatez, de discusión, en fin, de la vida en una institución *sui generis* en la que el presidente hace de recadero y de cajero y administrador, en que las labores se desarrollan al día a día y no siempre felizmente, donde hay momentos de satisfacción y momentos de desilusión.

Vemos a los miembros intentando dar lo mejor de sí mismos y a Alfonso Reyes y a Daniel Cosío Villegas haciendo hasta lo imposible porque las cosas se desarrollen con la suavidad debida a un proyecto que no había ni ha tenido par en el mundo y que, por lo tanto, carecía de antecedentes y había que estarlo inventado de mañana, de tarde y de noche.

Aunque las primeras partes de este documental ya daban, por ejemplo, idea de lo que representaba ponerse en contacto con los exiliados en una Francia partida por la mitad, angustiada por su propio destino y además con un millón de exilados de todos los países de Europa en sus entrañas o buscando la manera de alojarse en ella, de lo que suponía para ellos el dejar una tierra cercana y conocida para buscar un destino en la lejanía, en un *tour de force* extremo con una mayoría que pensaba que el exilio sería algo transitorio (recuérdese que con la derrota del Reich se pensaba que caería el régimen franquista) y que por lo tanto, como en el caso de Carles Riba, se pensaba más bien en estar a las puertas de España para actuar en la hora debida (¡cuántos exiliados no se integraron al maquis y fueron los primeros en entrar en el París liberado!, recordémoslo), en tener un pie en la frontera, en buscar la manera de actuar de un modo o de otro.

Muchos son los ejemplos. Este apartado nos va dando desde los inicios los entresijos de las actitudes de los hombres y mujeres que buscaron una manera de manifestarse (y de sobrevivir) con desespera-

ción, pero con la ilusión de reanudar las tareas que habían iniciado en su tierra. Piénsese en un químico, un fisiólogo, un biólogo que tenía entre manos un laboratorio más o menos bien montado y se encuentra de pronto con sólo sus manos (su mente) para trabajar. Piénsese en un pintor sin paleta, en un escritor sin máquina de escribir, en un médico sin estetoscopio, en un músico sin instrumento... Sólo de inicio, véanse las cartas de Adolfo Salazar, músico y crítico musical, pero también español a quien todavía a fines de la guerra se encuentra comprometido y ni siquiera puede decidir por su destino y que, cuando finalmente puede hacerlo, se preocupa por los instrumentos de trabajo, "la necesidad de libros es urgente", o discos fonográficos, o "a ser posible y como máxima aspiración, una *leica*". Véanse los conflictos que las labores propias de un psiquiatra generan cuando Gonzalo R. Lafora se encuentra entre dos mundos: el de La Casa que le encomienda labores que, desde luego, parecen estar a su alcance, y sin embargo, según él, no se le reconocen, aunque "el agradecimiento que conservaré siempre al ilustre fundador de La Casa de España en México, señor presidente de la República mexicana, D. Lázaro Cárdenas, obliga mucho y deseo demostrarlo", y el de un Hospital General que no cuenta con el instrumental adecuado, pues realiza "considerables gastos personales en libros, material de trabajo y elementos gráficos".

Podríamos resumir aquí carta tras carta que van sucediéndose a lo largo de los años, pero que también conforman la base espiritual de lo que fue La Casa y su sucesor, El Colegio de México, en los primeros años.

En la parte anterior dimos cuenta de las labores desarrolladas hasta 1946-1947 por los miembros del Colegio a petición de esta institución. Aquí, en la parte cuarta, damos una muestra de los informes que se hacían año con año. En 1941, por ejemplo, Mariano Ruiz-Funes y Germán García; en 1950, Eugenio Ímaz; en 1953, J. M. Miquel i Vergés.

El colofón de toda esta actuación quiero pensar que lo repre-

senta plenamente la actuación de José Gaos, por lo que incluyo dos muestras que dan fe del filósofo en su quehacer diario, del intachable filósofo que regresa al Colegio en el momento en que la Universidad es pisoteada para dar fe de que existen en el mundo personas, individuos, que no aceptan situaciones de hecho que ponen en peligro el pensamiento, la trasmisión del pensamiento, la libertad de pensar.

Para empezar, pues, van las cartas de ADOLFO SALAZAR a Eduardo Villaseñor y Daniel Cosío Villegas en momentos en que el músico español sigue con la mirada puesta en los estertores de la guerra civil, a quien vemos ocupando un cargo en la Embajada de España en Washington en 1938, cuando aún la República conservaba sus representantes en el exterior. Nuestro interés al incluir estas cartas es doble: en primer lugar, porque expresan la situación en que se encuentran los que todavía no son exiliados, sino que siguen actuando en sus funciones académicas y diplomáticas en el exterior, aunque ya para esas fechas el gobierno de Lázaro Cárdenas había ordenado la creación de La Casa de España. Vemos aquí no la vacilación de un exiliado, sino el interés de un hombre desde tiempo antes interesado por las cosas de México, invitado en repetidas ocasiones a nuestro país, que analiza las situaciones difíciles de los dos países y su responsabilidad ante el suyo propio. Finalmente, al ser liberado de su compromiso con la Embajada, Daniel Cosío Villegas analiza su propuesta de cursos, con la "esperanza de que los cursos propiamente puedan organizarse en condiciones que correspondan de cerca a sus deseos". Son ya los últimos meses de 1938 y se ve la derrota de la República muy cercana. La indecisión agobia a los hombres que ven su destino truncado por la guerra.

[Membrete:] Middlesbury College / Middlebury, Vermont

Spanish College

Hepburn Hall, 7 de julio 1938

Señor Dr. Eduardo Villaseñor
Subsecretario de Estado
México, D.F.

Muy distinguido Señor mío y de mi mayor respeto:

Me tomo la libertad de escribir a usted por consejo de nuestro amigo muy querido el señor Dr. Alfonso Reyes a quien he tenido el gusto de ver hace unas cuantas semanas a su paso por Nueva York.

Apenas llegado a tierras americanas una vez fuera de España (en condiciones perfectamente legales, claro está) escribí a Reyes desde La Habana, en momentos en los que él debía trasladarse a Méjico desde Buenos Aires, razón por la cual no pudo continuar allí las gestiones que yo le rogaba, a fin de marchar a la Argentina una vez terminados mis compromisos en Cuba y Puerto Rico. Pero desde hace muchos años, cuando Reyes hacía poco tiempo que se encontraba en España, me incitaba a que marchase a Méjico por variadas razones.

A ellas tengo que añadir ahora la de una expatriación que nadie sabe cuánto ha de durar todavía, ya que una vez que termine el periodo agresivo de nuestra tristísima contienda sucederá otro en el que nada tenemos que esperar las personas de trabajo y de honesta buena fe. Reyes me ha advertido lealmente acerca de las circunstancias difíciles que Méjico atraviesa en estos momentos y la improbabilidad de hallar en este instante una situación brillante. Pero cuando se sale de un país en guerra civil todas las situaciones por modestas que sean parecen brillantes y yo no tengo ambición ni vanidad ni pretensión alguna. Me daría por muy satisfecho con encontrar no importa qué clase de trabajo de pluma que me permitiese vivir modestamente y me diese ocasión de conocer a fondo a los músicos, escritores y artistas —al pueblo también— de esa república.

Como quiera que nuestro amigo me dice que es usted la única persona a quien puede ser posible hallar alguna idea en este sentido y

como él me alienta a escribirle, lo hago fiado en que su bondad y fineza habrán de disculparme.

Hace unos meses escribí al maestro Sr. Carlos Chávez quien me prometió hacer alguna gestión que seguramente no dio resultado porque no volví a tener noticias suyas; hoy le escribo nuevamente manifestándole que también lo hago a usted. No sé si el maestro Chávez figura entre sus amistades, pero le doy este informe por si pudiera ser útil en lo que usted pueda y quiera hacer en favor mío.

Por todo ello le pido mil excusas y le doy las gracias más rendidas, ofreciéndome de Vd. con todo respeto y viva cordialidad, su s. s. y affm° amigo.

Adolfo Salazar.

No quisiera enojar a usted rogándole que tenga la bondad de indicarme la dirección de nuestro buen amigo Moreno Villa. Reyes me dice que trabaja cerca de esa Secretaría donde seguramente sabrán dónde hacerle llegar una carta.

[De propia mano angustiada:] P.S. Mi trabajo en este Colegio termina el día 20 de agosto, a partir de cuya fecha quedo libre.

Como vemos, todavía no se había fundado La Casa de España en México. Una vez encaminada, sigue la correspondencia ahora con Daniel Cosío Villegas, con cierto ofrecimiento que en seguida agradece el musicólogo español, para proponer todo un programa de trabajo:

[Membrete:] Embajada de España / Washington

2 de octubre de 1938

Señor Lic. Daniel Cosío Villegas
Fondo de Cultura Económica

Av. Madero, 32

México, D. F.

Muy distinguido Señor y amigo mío:

Con mucha alegría y vivo reconocimiento recibí su carta que el apasionante estado de cosas internacionales y la preocupación que trajo a todos nosotros me impidieron contestar antes, aun temiendo que este retraso pudiera parecerle descortés, no estando en consecuencia con mi deseo tan vehemente y mi larga ilusión de encontrarme tan pronto como sea posible en ese país y entre amigos a quienes conozco, si no personalmente, por las referencias desde hace muchos años de otros —tan excelentes— que hicieron aparecer en México mi primer libro, tiempo antes de que me fuese posible hacerlo en España. Ahora que, por fin, voy a realizar este deseo, pero con más sentido de responsabilidad que entonces, me pregunto con emoción si mi estancia ahí será útil y responderá a la generosidad del ofrecimiento. No he de decirle el empeño que he de poner en ello.

Lo que yo indiqué en este sentido al Secretario de la Embajada de Méjico en Washington Sr. Fuentes fue precisamente esto, a saber, que me era muy conveniente —en beneficio de los trabajos que proyecto desarrollar ahí— poder consultar y asegurar puntos de aquéllos en la espléndida Library of the Congress de Washington. Así vengo haciéndolo, no con tanta intensidad como quisiera, porque mi trabajo en la Embajada es bastante grande y me lleva muchas horas del día. Sin embargo, prácticamente tengo ya visto lo más esencial y si mi ida a México fuese necesaria antes de finalizar el curso académico podría hacerlo sin demora. El Sr. Fuentes me dijo, por su parte, que como el curso termina a fines de año no es probable que yo comenzase antes del nuevo. Mas creo conveniente llegar ahí con alguna anticipación, a fin de haberme aclimatado un poco antes de comenzar un trabajo regular y para haber visto ya a todos ustedes y conocer un poco el país.

¿Podría usted, pues, indicarme si estaría bien que yo llegase a México D.F. a fines del mes próximo o comienzos de diciembre? ¿Es una fecha oportuna o puede usted sugerirme otra mejor?

Los trabajos que me propongo realizar ahí son los siguientes: en primer término un curso, que duraría todo el año académico, sobre "La música en la sociedad europea" (desde los primeros años del Cristianismo hasta fines del siglo XVIII. Todo el periodo romántico y posterior vendría más tarde). Este curso constituye una historia de la música enfocada desde el punto de vista de su función social en cada momento histórico, a fin de presentar el arte de cada época como cosa viva, en relación inmediata con todas las demás actividades del espíritu.

Cada lección va acompañada de discos de gramófono especiales, que se editan ahora en Europa con este fin de estudio. A este punto necesito hacerle a usted algunas preguntas:

¿Existe en México alguna discoteca que contenga estos discos de estudio? De otro modo, ¿podría adquirir en New York los más importantes, con destino a la entidad docente donde realice el curso, o debería adquirirlos por mi cuenta? Mi colección, naturalmente, se quedó en España. Dejé en Cuba unos 30 que no sé si podré recuperar. Si en México hay alguna discoteca, con los discos más corrientes (anteriores al siglo XIX) podría completarse a poca costa. La totalidad de los discos que he de utilizar en el curso vendría a costar, caso de no existir ninguno de su clase ahí, unos 200 dólares.

¿Existe alguna biblioteca musical con libros de referencia, enciclopedias, historias, partituras, etc.? Yo llevo conmigo lo más esencial, pero supongo que he de encontrar ahí buenas bibliotecas musicales tanto como en los demás aspectos (historia, principalmente).

Otro trabajo que asimismo me propongo realizar es una serie de lecturas sobre el folklore musical español. En los Estados Unidos he hecho en una forma resumida este trabajo, pero en México quisiera hacerlo *in extenso*, porque creo que puede observarse en él (posiblemente

por primera vez) la historia de nuestra música popular, su repartición en las regiones españolas y el influjo recíproco entre ellas.

Parte de estas lecturas se acompaña con discos, pero es de mucho más efecto acompañarlas con un pequeño coro y cantantes solistas (alumnos y aficionados en su mayoría). Ya arreglaríamos esto una vez ahí, pero me interesa saber si podría encontrar en esas bibliotecas música popular española en los Cancioneros más importantes (Barbieri, Ledesma, Olmeda, Inzenga, Pedrell, etc.)

Como usted me dice en su carta, muy oportunamente, creo preferible un público de personas de cultura media, con interés decidido y no de simple curiosidad en la materia. Me gustaría estar en contacto con los oyentes, hacerles preguntas, enterarme de si me han entendido suficientemente, analizar con ellos las audiciones y las partituras escritas, etc., es decir, tener la evidencia de que han aprovechado el tiempo. En este sentido podría concederse "puntos" a los alumnos, si el sistema mejicano es semejante al que aquí rige o, en otro caso, diploma de asistencia. Por todas estas razones es preferible un público reducido de "alumnos" a uno extenso de simples curiosos.

En otro medio un poco más preparado me gustaría hacer la lectura de mi cursillo sobre "La música en el siglo xx" (en un orden de ideas semejante al del curso largo, es decir el análisis de la música actual desde el punto de vista de su función). Este cursillo apasiona en medios donde hay gran actividad artística porque se discuten muchas ideas circulantes y produce gran movimiento contradictorio, de discusión, etc., lo cual creo útil para la "ventilación" de las ideas. Este cursillo es el que di hace algunos años en la Universidad Internacional de Santander y ahora en Cuba y Puerto Rico. Usted puede darse una idea del sumario por el programa que le remito adjunto.

No quiero entretenerle más por el momento. Otros detalles vendrán más tarde. Reciba usted ahora mi saludo cordialísimo y mi mejor amistad.

Adolfo Salazar

Octubre 10, 1938.

Sr. Adolfo Salazar,
Spanish Embassy,
Washington, D. C.,
E. U. A.

Muy distinguido y fino amigo:

Quiero contestar enseguida su amable carta del 2 de octubre: primero, por la alegría que me causa establecer un contacto directo con Ud.; luego, porque le confieso que alguna preocupación tenía yo de su silencio; por último, porque la experiencia me va indicando la necesidad de organizar el trabajo de nuestros invitados españoles con la mayor anticipación posible.

En cuanto a la fecha más conveniente para su traslado a México, habría que considerar que, en efecto, el trabajo escolar normal de la ciudad de México se suspende a mediados o fines de este mes, para reanudarse, en general, en los primeros días de febrero; habría que considerar también otras dos circunstancias: primero, nuestro trabajo no se limita a la ciudad de México sino que lo extendemos a los centros de educación y de cultura superior de provincia y algunos de éstos, a la inversa, han principiado ya su nuevo año de vida; por otra, la necesidad que Ud. señala de conocer y aclimatarse en un medio nuevo, en el cual, además, habría que hacer una especie de presentación con dos o tres conferencias para un público numeroso, no obstante todos los defectos que éste tiene.

Por todo esto me parece que la mejor sugestión sería la de venir en los últimos días de noviembre o primeros de diciembre, de manera de: primero, dar en la ciudad de México, en la segunda semana de diciembre (del 5 al 10) dos o tres conferencias para un público general, esto por la circunstancia de que un poco más tarde principian las fiestas de Navidad y Año Nuevo con su desorganización; segundo, un cursillo de

5 conferencias, en alguna Universidad de provincia tal vez, por ejemplo, la de Guadalajara, donde existe una pequeña tradición musical, cursillo que tomará una o dos semanas; tercero, a partir de febrero iniciar el programa regular del que me habla Ud.; el curso sobre La música en la sociedad europea (desde los primeros años del cristianismo hasta fines del siglo xviii) tal vez en la Escuela Superior de Música; el curso sobre La música en el siglo xx para un grupo más reducido y preparado, quizás bajo la forma de seminario, que podría darse tal vez en la propia Casa de España; y el curso sobre Folklore musical español, que requiere una cierta preparación (de coro y cantantes), tal vez para el segundo semestre del año.

Si todo esto le pareciera bien, yo le rogaría que se sirviera mandarme: el programa para las dos o tres conferencias de público general; un programa sobre el cursillo a desarrollar en provincia y una idea algo detallada sobre el curso de música en la sociedad europea. En cuanto al de Folklore Musical Español, tendríamos tiempo suficiente para trabajar en él ya aquí y en cuanto a la de La música en el Siglo xx, el programa enviado no puede ser más completo.

Ahora en cuanto a los instrumentos de trabajo: ciertamente existen en México varias discotecas más o menos valiosas (espero que la modestísima mía pueda proporcionarle alguna vez un placer); pero dudo mucho de que existiera alguna que correspondiera de un modo exacto a su propósito. Y como el trabajo que Ud. puede hacer aquí tiene una importancia grande y estoy seguro, además, de que de él habrán de venir frutos abundantes, creo que vale la pena adquirir esa discoteca, cuyo valor me dice Ud. sería aproximadamente de Dls. 200. Sólo agradecería a Ud. tuviera la bondad de decirme con franqueza si Ud. mismo podría ayudarnos en la adquisición, o si sólo podría Ud. darnos las indicaciones bastantes para encargarla nosotros mismos.

En cuanto a la biblioteca musical con libros de referencia, enciclopedias, historias, partituras, etc., ya me ocupo de adquirir los informes más precisos posibles; pero desde ahora tengo la impresión de que no

se contaría sino con aquello que puede llamarse *standard*. Lo mismo en cuanto a la posibilidad de contar con música popular española. En cuanto lo sepa, escribiré a Ud. para ver qué es posible hacer. No sería malo, sin embargo, si en dos o tres casos me diera Ud. ejemplos de obras que me ayudaran a “medir” lo de aquí.

Tengo esperanza de que los cursos propiamente puedan organizarse en condiciones que correspondan de cerca a sus deseos, y de esto sería tanto más fácil lograr cuanto que procediéramos con mayor anticipación. Por eso simplemente, y por el deseo de oír de Ud., espero que en el tiempo que falta conservemos este contacto establecido.

Con el afecto de todos sus amigos en México, quedo suyo afmo. amigo y s. s.

Por el Patronato de la Casa de España en México.

Daniel Cosío Villegas.

DCV/abv.

[Membrete:] Embajada de España / Washington

2 de noviembre 1938

Sr. Ld° Daniel Cosío Villegas

Patronato de la Casa de España

México.

Mi muy distinguido amigo:

Recibí a su tiempo, muy agradecido, su atenta carta del día 10 de octubre y no quiero que pase más tiempo sin acusarle recibo de ella, siquiera sea de manera provisional, porque para poder contestarle con toda exactitud en todos sus puntos consulté con el Sr. Embajador, nuestro querido amigo D. Fernando de los Ríos, y él me pidió que demorase mi respuesta hasta su regreso del viaje que actualmente realiza

por la República Dominicana. Regresará pronto y volveré a plantearle el asunto, que tan vivamente me interesa, a fin de poder dar a usted una fecha segura de mi salida de aquí.

A su paso, recientemente, por Washington, hablé de ello al Dr. Lafora, que estará ya entre ustedes y que quizá le haya indicado, como le pedí, el motivo de mi incertidumbre en decidir mi marcha.

Por razones de nuestro conflicto el personal de la Embajada es sumamente escaso. Yo reemplazo, de momento, a Montesinos; pero éste no termina de decidir entre regresar a su puesto en la Embajada o ir a México. Parece ser, según las últimas impresiones que tenemos, que optará por esto último, y, en tal caso, el Sr. Embajador me pide que no le deje al descubierto un servicio que como el que yo realizo es de su entera confianza, hasta que me encuentre sustituto. Si Montesinos se incorpora a la Embajada, yo puedo ir inmediatamente a México; si él va ahí, yo debo esperar relevo un poco de tiempo más: no mucho. De esto y de las noticias que se reciban de España acerca de un proyecto que tuve que redactar sobre el Pabellón español en la World's Fair que ha de abrirse en New York en abril próximo depende la decisión del Sr. Embajador, y usted sabe que le estoy muy obligado, aparte de razones de cariño, por agradecimiento a su generosidad conmigo trayéndome aquí a un puesto de confianza, y por razones de disciplina patriótica en momentos como los que estamos viviendo; es decir, que yo no podría forzar de ninguna manera mi ida.

Pero me apura pensar que este retraso, de tal modo involuntario, pueda perjudicarme, ya que me imagino cuánta gente desearía una suerte semejante a la que yo he tenido con ustedes. Estoy tranquilo, ya que este asunto está en manos tan amistosas y en ánimos tan cordiales hacia mí, pero me temo la fuerza de alguna presión que quiera aprovechar el hueco que todavía no he llenado yo. Al decírselo así al Sr. Embajador, éste me dijo que él mismo le hablaría al Sr. Dr. Castillo Nájera; pero no lo creo necesario, salvo que usted me lo aconsejase.

Dentro de pocos días, pues, volveré a escribirle dándole ya una idea tan exacta como la que me sugiera el propio D. Fernando.

De los otros puntos de su carta: agradezco su resolución acerca de la pequeña discoteca de *records* de estudio y el ofrecimiento para utilizar la suya propia. Estoy a punto de terminar mi nota sobre la primera. Probablemente resultará una suma menor de 200 dólares, porque yo me guió para los precios por una enciclopedia editada por una casa de New York y tengo entendido que algunas colecciones reeditadas en los Estados Unidos han disminuido considerablemente el precio marcado. Además puede ser que si la adquisición se hace a través de la Embajada hagan alguna rebaja. Lo que habré de agradecerle mucho es que esos discos estén guardados, o por lo menos no utilizados públicamente, hasta mis lecturas. Por mi parte, tengo ya aquí el radio-gramófono que utilizaré en ellas.

Por lo que se refiere a las bibliotecas públicas, lo que más me interesa, musicalmente, es que pueda encontrar "Cancioneros" españoles tales como el de Barbieri (siglos xv y xvi), el de Pedrell, Olmeda, Ledesma y algún otro. Tengo el propósito de estudiar detenidamente la canción popular mejicana y compararla estructuralmente con las españolas, si no públicamente, a lo menos para mis propios estudios: tengo una buena bibliografía mejicana, y espero que todo esto se encontrará en esas bibliotecas. De los demás libros, me servirá lo *standard*; yo me llevo además bastantes, y he tomado aquí y en New York infinidad de notas.

Me parece perfectamente la extensión a Universidades de provincia de lo que yo tenga que hacer. Para la de Guadalajara puedo preparar un cursillo de cinco conferencias sobre "Las grandes estructuras de la Música" (Música para el templo, Música del pueblo, Música en las sociedades señoriales, Música en la escena pública, El concierto sinfónico) pero será conveniente no aglomerarlas en corto espacio de tiempo, porque como aquí no puedo hacer otra cosa sino "preparación" tendré que trabajarlas ahí y por la índole de mi manera de hacer, la mucha condensación y síntesis que me gusta presentar en mis lecturas,

me exigen bastante tiempo. Y el curso “grande” de “La Música en la sociedad europea” no ha de tener menos de veinte conferencias (éste está casi redactado en su forma práctica, salvo detalles y correcciones). Para comenzar mis lecturas en la capital ya veremos si es conveniente ese mismo cursillo de 5 conferencias o alguna otra cosa, como una que preparo de un carácter de curiosidad general, aunque entre de lleno en la Etimología medieval. Habiendo tiempo, haría otra sobre el canto popular de los países de oriente, con discos. Ya veríamos lo que conviene más sobre el terreno. De todo ello le enviaré sumarios detallados para que usted pueda preparar lo que sea con tiempo. Por lo pronto, lo importante es que pueda formarme una idea acerca de cuándo podré ir.

Mucho le agradeceré me comunique sus impresiones. Me agradecería también saber quiénes han llegado ya a México y qué trabajos preparan. Tengo entendido que Ots y Capdequí ha regresado a Nueva York: supongo que para volver ahí. Veo con dificultad los periódicos mejicanos: ¿tendría cabida en alguno de ellos para artículos de toda índole como los que publicaba en *El Sol*? Otra cosa le diré con detalle más tarde: tengo aquí algunos libros míos en original, ¿habrá posibilidad de editarlos en México?

Verá usted que soy bastante *cumbersome*. Ojalá pueda ser útil.

Reciba mis afectuosos saludos e infinitas gracias por tanto trabajo como le doy. Suyo cordialmente.

Adolfo Salazar

Y así siguió esta correspondencia hasta el momento en que, tras las dudas que se reflejaban ante el compromiso patriótico y la necesidad de decidir el destino vital, la guerra civil española llegó a su trágico fin y la ola de exiliados se dispersó por Francia en busca de darle otro sentido a la vida. Hasta entonces, Adolfo Salazar siguió haciendo planes para venir a México, cosa que ya vimos que finalmente sucedió en marzo de 1939.

Un acto en la Facultad de Filosofía y Letras del que desconocemos la fecha (aunque nos inclinamos a pensar que sería unos meses después de la llegada de JOSÉ GAOS a Veracruz en agosto de 1938) fue motivo para que pronunciara un corto discurso de agradecimiento a México que aquí reproducimos:

Señor Director de la Facultad de Filosofía y Letras,

Señor Ministro de la República Española,

Señoras y Señores

En esta ocasión, de comparecer por vez primera ante el público de esta capital, no puedo menos de dedicar mis primeras palabras a expresar el agradecimiento debido al Sr. Presidente de la República, a su Gobierno, al Patronato de la Casa de España, y a las instituciones y personas como esta Universidad y el maestro Caso, por la creación de la Casa de España, y por la colaboración que prestan a esta empresa, y la acogida, y las palabras de acogida, que dispensan a las personas que hemos venido a formar parte de ella. Una invitación como la que a los intelectuales españoles se nos ha hecho, siempre hubiera debido ser agradecida muy de veras, porque siempre hubiera sido un alto honor para los invitados y para el país de su procedencia. Pero hecha precisamente en la coyuntura actual del mundo, y en particular de nuestra patria española, merece una duplicada gratitud, porque tiene sin duda una doble significación.

Es, desde luego, una muestra de solicitud por la cultura española en esta hora dramática de su existencia, como de toda la existencia nacional; pero es también, seguramente, una manifestación de fe en el destino inmediato y eterno del pueblo español, y de las orientaciones e instituciones políticas y culturales que él, él exclusivamente, espontáneamente, en revelación de su genio y uso de su albedrío, ha querido darse y quiera seguir dándose. Pues bien, si aquella primera muestra de solicitud nos toca, a los intelectuales personalmente beneficiarios de ella, en lo más vivo de nuestra intimidad, esta otra manifestación de fe

repercute entrañablemente en todo nuestro ser de españoles. Gracias, pues, sin más impotentes palabras.

Antes anunciamos que daríamos a conocer algunas relaciones de la labor desarrollada o a desarrollar en años determinados y aquí incluimos la que envió AGUSTÍN MILLARES CARLO dando a conocer su programa para el año 1941. Nos llama la atención que se trate de un programa para dos años y no como en la mayoría de otros casos para un solo año, pues tal era la norma en La Casa de España, ya que los contratos de trabajo se realizaban año con año. Es posible que Alfonso Reyes y Millares Carlo lo hayan conversado antes, por las largas labores de catalogación que debió dedicarle a la Sala de Teología de la Biblioteca Nacional, pues me consta que en los años cincuenta seguían catalogándose los libros de esta sala, con la asistencia de dos jóvenes universitarias: Elsa Cecilia Frost y Rosa Camelo, y bajo la sonriente y escéptica mirada del propio Millares Carlo y de Pablo Martínez del Río y Antonio Gómez Robledo (según contaba la propia Elsa, con una cierta mirada cariñosa pero escéptica y con la asistencia triple para casos difíciles).

[Membrete:] Agustín Millares Carlo / Catedrático de la Universidad de Madrid

México, 29 de octubre de 1939

Sr. D. Alfonso Reyes, presidente del Patronato de la Casa de España

Muy distinguido amigo: En contestación a su carta del 25, tengo el gusto de participarle que acepto con verdadero gusto y profunda gratitud el ofrecimiento que se me hace para continuar trabajando en la Casa de España hasta el 31 de diciembre de 1941, de acuerdo con las normas que ha tenido la atención de remitirme.

El plan de trabajo que puedo ofrecer a la Casa de España es triple:

1. *Cursos en la Universidad de México (Facultad de Filosofía y Letras)*

a) Curso de lengua latina (de iniciación o para alumnos que ya posean los conocimientos fundamentales de esta disciplina)). 3 horas semanales. De 7 a 8 p. m. 2 semestres.

b) Curso especial, *de un semestre*, acerca del *Bellum lugurthinum* de Salustio. (Traducción, comentario gramatical, estilo, etc.) Este trabajo, propiamente de seminario, había de hacerse a base de la lectura directa del ms. de la Biblioteca Nacional de París, lat. 16024, y manejando algunas fuentes, que se indicarán tan pronto como el Patronato se digne aceptar este plan, 2 horas semanales, de 5 a 7.

c) Curso especial, *de un semestre*: tres elegiacos latinos: Tibulo, Propertio, Ovidio. Selección. Estudio de la métrica elegíaca. 2 horas semanales, de 5 a 7.

d) Curso de paleografía de los siglos xvi y xvii. Anual. 2 horas semanales. De 7 a 8. Para este curso se dispone ya de bastante material de reproducciones y se completará en breve. El profesor don Federico Gómez de Orozco colabora generosamente con el que suscribe, con vistas a la publicación de una colección de láminas, precedida de estudios, transcripciones, noticias acerca de archivos mexicanos, etc.

2. *Trabajos de investigación*

a. Catalogación de la importante Sala de Teología de la Biblioteca Nacional de México. Debidamente autorizado por la Casa de España, este trabajo se comenzará el 16 de noviembre próximo. Colaborará en él D. Jorge Hernández Millares, como auxiliar. El que suscribe completará con esta labor su fichero de "impresiones españolas en la Biblioteca Nacional de México", del cual podrán hacer estudios acerca de bibliografía mexicana y española.

b. Examen y catalogación de la importante colección de libros de la Biblioteca Pública de Morelia, magnífico fondo del que podrá publicarse un catálogo al estilo de los divulgados por la señorita Penny, de la Hispanic Society. Esta idea fue acogida con simpatía por el señor

rector de la Universidad de Morelia. Su estancia en esta ciudad podría ser aprovechada por el que suscribe para iniciar en la lectura de los documentos de los siglos XVI y XVII a un grupo de estudiosos. Acaso sería esto más útil que unas conferencias; no obstante el Patronato decidirá lo que más convenga.

c. Investigación detenidísima y minuciosa en el Archivo de Protocolos notariales, custodiados hoy en las oficinas del D. F. El que suscribe se promete excelentes resultados de dicha investigación, teniendo en cuenta que en dichos siglos toda actividad era objeto de contrato ante escribano (publicación de libros, encargo de cuadros, etc.). Piénsese en los resultados magníficos obtenidos por Rodríguez Marín en los archivos notariales españoles, los documentos acerca del Greco descubiertos por San Román en el archivo de protocolos de Toledo y las noticias importantísimas exhumadas por Ots y sus colaboradores en el de Sevilla, a pesar de su archivo ya conocido y explorado. Mis actuales alumnos de paleografía de la Universidad, entre los que destacan dos señoritas capacitadas ya para la lectura de la letra procesal, estarían dispuestas a colaborar en esta empresa.

Nada de cuanto arriba se pone es ilusorio. Si el volumen de trabajo es grande, todo el problema para su realización estriba en una ordenación lógica y rígida del trabajo. ¿Gastos? Casi ninguno. Unos ficheros, una máquina de escribir y, a ser posible y como máxima aspiración, una *leica*, hoy poderoso auxiliar de estas tareas, por lo mucho que las abrevia y simplifica.

3. *Publicaciones*

Como sabe ese Patronato, el suscrito tiene terminados y en vísperas de publicación los siguientes libros:

- a. *Gramática elemental de la lengua latina.*
- b. *Antología de la prosa latina.* Tomo I.
- c. *Estudios de paleografía.*

En preparación: Fray Alonso de la Veracruz. Estudio bio-bibliográfico.

Finalmente, debe hacer constar que con motivo de su último viaje a Morelia se hizo cargo de la transcripción de los documentos de escritura procesal conservados en el Museo Michoacano y que ya ha remitido a su director, Lic. Arriaga, la transcripción de los más difíciles. Asimismo catalogó los libros de dicho museo y logró identificar un incunable entre ellos. Este trabajo se publicará en los Anales del Museo mencionado.

Ruégole perdone la obligada extensión de esta carta. Si el Patronato de su presidencia desea mayores esclarecimientos estoy dispuesto a darlos con el mayor gusto. Todos mis esfuerzos van encaminados, con toda modestia, a contribuir al conocimiento del pasado y de la cultura de este país.

Rogándole salude en mi nombre y exprese mi sincera gratitud a los miembros del Patronato de la Casa de España y reciba usted el testimonio de la inquebrantable amistad de s. s. y a.

Agustín Millares Carlo

s/c Reforma 374, 7º

En esos meses de 1939 se suscitó un conflicto entre el Hospital General y el Manicomio de La Castañeda y GONZALO R. LAFORA. El Patronato de La Casa de España decidió cesar como miembro a este famoso psiquiatra exiliado, lo que motivó que Lafora pidiera explicaciones y que Alfonso Reyes contestara el 8 de noviembre con la siguiente carta:

Señor Dr. don Gonzalo R. Lafora,
Hotel Danky,
Donato Guerra, 10,
Ciudad.

Mi muy estimado amigo:

De acuerdo con los deseos de su carta de 4 del actual; paso a exponerle la situación de su asunto, respecto a La Casa de España en México.

Ante todo, La Casa de España en México hizo invitaciones para el término de un año, en la inteligencia de que éstas sólo serían prorrogables por mutuo acuerdo y no automáticamente al concluirse este primer año. No mediando la voluntad de prórroga por parte del Patronato, el convenio así establecido acaba con el año.

La Casa de España en México se propuso, con sus invitaciones, dos fines: por una parte adquirir trabajo de los investigadores eminentes como usted; por otra parte, proporcionarles un auxilio indispensable para ellos en las condiciones actuales. Respecto al primer punto, el Patronato, después de investigar el caso, llegó a la conclusión de que usted no había tomado con interés las comisiones recibidas en el Hospital General, en el Manicomio y en Asistencia Pública, luego quedaba invalidado el primer objeto. Respecto al segundo punto, el Patronato tiene conocimiento de que viene usted desarrollando su libre trabajo profesional con clientes particulares, que remuneran debidamente los servicios de usted; luego quedaba invalidada la segunda razón para conservarlo a usted entre los individuos remunerados por el presupuesto de La Casa de España en México. Aparte de esto, tal ejercicio profesional se sale de las normas de trabajo establecidas por La Casa, como usted y todos los Miembros lo saben bien. El Presidente de la República, al fundarla, no podía pensar en colocar a nadie en condiciones de privilegio sobre los profesionales del país.

Creo que esta pequeña dilucidación aclara suficiente la cuestión.

Lo saluda afectuosamente su amigo

El Presidente,

Alfonso Reyes.

AR. ess.

A esta carta contestó Lafora con otra en cuatro apretados folios explicando la situación según su propio sentir y dando los datos de su labor durante 1939 que le parecieron suficientes para justificar

sus hechos. No hay evidencia en el archivo de lo que haya sucedido después, pero no está de más citar a alguien muy querido por mí, con quien compartí la “creación” de las *Obras completas* de Francisco Hernández y que fue precisamente el biógrafo del protomédico de las Indias: Germán Somolinos d’Ardois. En la sesión del 26 de mayo de 1965 de la Academia Nacional de Medicina, Somolinos leyó un texto sobre “Veinticinco años de medicina española en México”, en el que expresa que “la selección [de médicos invitados a venir a México] no se había hecho profesionalmente, sino por ideología política y situación geográfica en el momento de la salida”. Para mencionar en seguida que “Pi-Suñer, Otero, Lafora, don Manuel Márquez, son ejemplos inolvidables de maestros que dirigieron nuestras vidas juveniles y llegaron ya reconocidos como primeras figuras de la medicina mundial”. Ante la cita y los ditirambos con que se menciona a estos médicos, entre ellos Lafora, y ante la lectura de la carta, uno se imagina a una persona algo desorientada en un ambiente extraño, quizá además enfrentado con colegas mexicanos que sentían que se les estaba quitando su lugar. Somolinos lo expresa así: “Hubo, como es legítimo, protestas de algunos sectores médicos y a manera de recuerdo pintoresco señalaré la serie de artículos, firmados por el doctor Oneto Barenque, donde se nos ponía como hoja de perejil, los cuales estaban dictados por su posición de secretario del sindicato médico más que por animadversión personal.” En fin, dejaremos al lector que se forme su propia opinión en este caso que demuestra que, más que hoja de perejil, no todo era miel sobre hojuelas.

México 20 de noviembre de 1939.

Sr. Don Alfonso Reyes

Presidente de la Casa de España en México.

Mi estimado amigo:

He recibido su atenta carta del 8 del actual en la que a ruegos míos explica las razones que ha tenido el Patronato de la Casa de España para acordar mi cese como Miembro Residente. Fundan Uds. su decisión: 1°. en que después de investigar mi caso han llegado a la conclusión de que no he tomado con interés las comisiones recibidas; y 2°. en que las remuneraciones obtenidas con mi libre trabajo profesional me colocan en situación privilegiada.

Me interesa empezar por decir que, si por el segundo motivo me hubiese U. llamado y tras una conversación aclaratoria, me hubiera expuesto U. la necesidad de dedicar a otra persona la remuneración que se me asignaba, lo habría aceptado muy gustosamente, permaneciendo como Miembro honorario en una colaboración desinteresada. Por diversos motivos que no son del caso, esta situación, y la actual todavía más, me beneficiaba considerablemente, por lo que hace tiempo pensé proponerle al Patronato y se lo hablé a algún amigo, pero decidí aplazarlo hasta la entrega del original del libro *Carácter y personalidad* que estaba acelerando, para evitar se interpretase como una forma de eludir compromisos adquiridos al encontrarme en condiciones favorables. Ahora esta posible solución, justa y equitativa, se ha hecho impracticable, después de recibir la desconsiderada carta del Secretario, propia para un criado o sirviente no sindicado. Sin embargo, como considero un deber cumplir con los compromisos adquiridos, tan pronto como termine dicho libro lo presentaré a U. como Presidente del Patronato, para su publicación. El agradecimiento que conservaré siempre al ilustre fundador de "La Casa de España en México", Sr. Presidente de la República Mexicana, D. Lázaro Cárdenas, obliga mucho y deseo demostrarlo.

Sin más preámbulos voy a señalar los trabajos que he hecho en México, ignorados al parecer por el Patronato, a pesar de la "investigación del caso" a que U. se refiere. Inicié éstos asistiendo al Manicomio y al Hospital General en días alternos con el fin de estudiar enfermos con síndromes mentales limitados y después investigar las lesiones de su

cerebro en caso de fallecimiento, para así llegar a establecer las relaciones de paralelismo fisiopatológico entre síntomas y lesiones de grupos celulares o de vías nerviosas. Al cabo de dos meses de asistencia a ambas Instituciones, donde encontré de parte de los colegas todo género de facilidades, hube de suspender las visitas al Manicomio, de acuerdo con su Director, mi amigo el Dr. Guevara Oropesa, por encontrar dificultades de orden técnico para la investigación anatomopatológica que sería largo de explicar. Asistí desde entonces a diario al Hospital General, donde estudié en las clínicas neuroquirúrgicas del Dr. Robles y del Dr. Vázquez, los casos de traumatismos craneales y de tumores cerebrales con síntomas mentales limitados que por tener que ser operados permitían la comprobación pronta de la localización de la lesión y el estudio del cerebro en caso de fallecimiento. Hasta agosto último he asistido a diario por las mañanas a dichas clínicas escribiendo más de cien historias clínicas que conservo, presenciando varias operaciones craneales, recogiendo el material de autopsias y preparándolo para su estudio histológico en total, en el Laboratorio que dirige el Dr. Costero, de que luego hablaré. La necesidad de acelerar la terminación de mi libro antes mencionado hicieron que desde agosto permaneciese en casa gran parte de la mañana, incluso en domingos, y solo fuese de las 12 en adelante al Hospital.

Contribuciones derivadas de mi trabajo asiduo del Hospital General han sido las siguientes: 1°. La comunicación al Congreso de los Cirujanos Mexicanos en abril pasado (Hospital Juárez), acerca de "Los síntomas psíquicos en los tumores cerebrales y su localización"; 2°. El trabajo de 40 págs. recientemente publicado en *Archivos de Neurología y Psiquiatría de México*, mayo-agosto 1939, del que le envío adjunto un ejemplar (me fueron entregados el día antes de la carta de cese) y titulado "El diagnóstico localizador de los tumores cerebrales del lóbulo temporal", el cual fue previamente presentado en la Sociedad de Neurología y Psiquiatría de México, mereciendo un largo comentario del Dr. Fuentes, médico del Manicomio de la Castañeda, en *Archivos de Neur.*

y *Psiqu. de México*, 1 de marzo de 1939, del que copio solo este párrafo: “Las conferencias del Dr. Lafora han partido de las observaciones y del material que ha tenido oportunidad de estudiar en los servicios de neurología del Hospital General y del Manicomio de la Castañeda. La presentación de los casos clínicos relacionados con el diagnóstico de la localización de los tumores del lóbulo temporal, parietal, y parieto-occipital, fueron para nosotros una revelación de propedéutica y semeiología neuropsiquiátricas, por su amplitud inquisitiva en la exploración, acudiendo a exámenes pacientes y prolongados como base más que de apreciaciones clínicas de orden práctico, de estudios especulativos dentro de la clínica, señalando hechos originales e interpretaciones personales que han acreditado su personalidad de investigador estimable”; 3°. El trabajo presentado en la Academia Nacional de Medicina, sesiones del 19 y 26 de julio pasado, titulado: “Síndromes psíquicos y neurológicos de las lesiones del lóbulo frontal”, que ocupa casi dos sesiones completas por sus diversas historias clínicas, y fue escuchado por una extensa audiencia entre la que figuraban los dos Miembros médicos del Patronato de “La Casa de España en México”; 4°. El libro ya muy avanzado sobre *La orientación neurológica o somática de la Psicopatología* (unas 300 págs. a máquina, gran parte de ellas traducidas además al inglés), que pienso publicar a la vez en México y Norte América. De él presenté al Patronato en enero de 1939 un programa de 5 conferencias, unido al escrito “Trabajos de investigación neuropsiquiátrica”, para ser dado en febrero pasado. Cuando le visité a U. en julio para acordar las conferencias de la Universidad de Morelia, le entregué otra nota sobre este programa de curso, quedando U. en entrevistarse con el Dr. Baz para elegir local y fechas en la Facultad de Medicina, sin que hasta ahora me haya U. llamado, como me ofreció, para ultimar detalles. Como afortunadamente no sufro de delirio de perjuicio he supuesto que sus muchas ocupaciones le han hecho olvidar mis intentos espontáneos de cumplir incluso con comisiones no recibidas. Entre tanto, he seguido aumentando considerablemente el material escrito de este libro y pienso

en enero próximo dar por mi cuenta dicho curso en la Facultad de Medicina, ampliado ya a más conferencias.

Respecto a los cursos que se me han encargado en las Universidades de Guadalajara y Morelia, aparte del dado en México, todos tuvieron una gran asistencia de público y yo puse todo mi interés en que resultasen lo mejor posible.

Considero conveniente en esta secuencia explicar, como ya lo hice al Dr. Perrín, las razones de mi demora en entregar el original del libro *Carácter y personalidad*. Los ciclos de conferencias que con este título di en diversas Universidades mexicanas formaban sólo el bosquejo de un libro. Cuando el Secretario del Patronato me los pidió para publicarlas, le expuse mis reparos de dar a la stampa algo insuficientemente elaborado por carecer de importantes fuentes de información y mi deseo de ampliarlo y mejorarlo con la revisión de las publicaciones de los últimos años, que yo desconocía por causa de la guerra de España. Me ofreció entonces comprar unos cuantos libros que me permitiesen esa mejora y por otra parte, datos para guiar mis trabajos en el laboratorio, donde había tenido que interrumpir un estudio neuro-embriológico humano por falta de un buen libro de embriología del sistema nervioso, que me llegó el 17 de abril (el Corning). A medida que me iban entregando los libros adquiridos avanzaba en mi ampliación y sistematización del tema, hasta el punto de que el manuscrito ha aumentado casi hoy al doble de lo que era en marzo. Todavía faltan llegar algunos libros alemanes pedidos hace cinco meses y otros que he reclamado repetidamente a mis familiares en Madrid. Entre tanto sigo trabajando en el original con los que aún me quedan por repasar y otros que compré en Norte América. Quizá el querer cuidar tanto ese libro constituya en mí un excesivo prurito de perfeccionamiento, pero las críticas públicas y privadas hechas a algunos de los publicados por La Casa de España y la responsabilidad de mi nombre en algunos círculos científicos de Europa y América, creo me obligan a cuidar lo que publique pensando en los lectores de todas las latitudes.

Creo que todo esto demuestra suficientemente mi interés en cumplir lo mejor posible las comisiones recibidas, realizando además considerables gastos personales en libros, material de trabajo y elementos gráficos. Aparte del trabajo de escribir libros he realizado en el laboratorio del Hospital General la preparación de algunos cerebros de enfermos con historias clínicas recogidas por mí, para efectuar cortes enteros con el gran micrótopo Sartorius. Cuando fui a utilizar éste me encontré con la sorpresa que la navaja para las piezas de celoidina, necesaria para hacer estos grandes cortes de espesor microscópico, no había sido adquirida. Esto me obligó a demorar su realización y a escribir a mis amigos el Prof. Minkowski de Zurich y el Dr. Lorente de Nó del Instituto Rockefeller de New-York, para ver si podían conseguirme en aquellas ciudades la navaja de 45 cm. que faltaba, ya que de Alemania era imposible por causa de la guerra, según el representante aquí, Sr. Schultz. Como las contestaciones se aplazasen, resolví hacer intentos de cortar con otra navaja de parafina mucho menor, de 26 cm., habiendo conseguido cortes más gruesos de los debidos (120 μ en vez de 60 ú 80 μ), pero que me permiten estudiar los problemas. En vista de este resultado positivo he seguido cortando y preparando más cerebros para avanzar en mis investigaciones sobre la localización de lesiones correspondientes a síndromes psíquicos, teniendo que adquirir por mi cuenta ingredientes, frascos, y hasta estantes para el laboratorio, por no pedir más a La Casa de España.

Como todas estas explicaciones más no tienen fuerza demostrativa, yo le ruego, como Presidente de La Casa de España, que señale cuanto antes día y hora para venir, acompañado de los dos Miembros médicos del Patronato, a comprobarles; primero, en mi casa, donde podrán ver la cantidad de cuartillas escritas desde que estoy en México para esos dos libros y, segundo, en el Hospital, donde comprobarán lo referente a las historias clínicas y a los cortes de cerebros a que me he referido anteriormente. Como considero deficiente e injusta "la investigación"

del Patronato sobre mi caso, espero esta otra que ponga las cosas en su punto.

Respecto de la comisión recibida en Asistencia Pública reconozco gustoso mi deliberada negligencia a seguir asistiendo a algunas reuniones de Consejo donde se trataba exclusivamente de problemas sociales para los que no me encuentro preparado, como los de los débiles sociales, mutualidades, revaloración de salarios, asistencia a las futuras madres, indigencia, etc., que sin utilidad para nadie me quitaban el tiempo para mis trabajos. En cambio, cuando se me pidió consejo respecto al derribo del Hospital General y erección de otro gigantesco expuse por escrito mi opinión adversa y di datos y referencias bibliográficas, que unidas a otras opiniones hicieron modificar los propósitos de Asistencia Pública, y cuando el Dr. Barriga me pidió recientemente que le hiciera el proyecto de una comisión para el estudio psicológico del indio y los métodos adecuados para ello escribí enseguida a personas de París y de Norte América para conseguir información adecuada respecto a estudios llevados a cabo en indios norteamericanos, la cual aún no he recibido. Debo añadir que considero perjudicial difundirse en disciplinas distintas e improvisar sobre lo que se desconoce, y recuerdo que contra eso mismo se me previno cuando inicié mi actuación en La Casa de España. Por esa razón me resistí ante U. y el Dr. Arreguín a figurar en dicha Comisión de Asistencia Pública.

Me restan algunas explicaciones aclaratorias sobre lo que en su carta se califica de "libre trabajo profesional". Cuando el Dr. Perrín me habló en julio último en nombre del Patronato sobre este particular, le dije que desde las 7 de la mañana hasta las 7 de la noche, incluso en algunos domingos, trabajaba exclusivamente para La Casa de España, esto es, unas 9 a 10 horas por día, al descontar las de comer y descansar; es decir, más de lo que ningún empleado público. Desde las 7 de la noche a las 10 que cenaba solía ver algunos enfermos, pero no en libre trabajo profesional, sino en forma de consulta con médicos de título mexicano, que sancionaban los planes acordados.

Aclaré a este respecto la exagerada cuestión de los honorarios que se me habían atribuido, indicando que éstos fueron fijados por varios médicos mexicanos prominentes a quienes consulté. Si las consultas subían a más de lo indicado era debido a los honorarios de los otros médicos consultados que unían a los míos, a lo cual me obligaba el no poder ejercer libremente, por falta de un título mexicano. Añadí que no podía renunciar a tales ingresos, que creía dentro de la ley, porque necesitaba enviar fondos mensuales en dólares a mis familiares en España, envíos que sufrían dos grandes depreciaciones aquí y allá. Lo que recibía mensualmente del Patronato no bastaba ni siquiera para mi familia de Madrid, la cual por causa de mi ausencia de España y al servicio del Gobierno mexicano sufría el bloqueo gubernamental de todos nuestros bienes y cuentas corrientes, mientras no se substanciará mi proceso de responsabilidades civiles. Expresé entonces mi determinación de renunciar a ser Residente de La Casa de España en el caso de que el Patronato no considerase aceptable esta solución. A principios de agosto recibí una aprobación de la misma por intermedio del Dr. Perrín. Por eso no me consideré aludido cuando algunas semanas después, a fines de agosto, recibí del Patronato la circular de los “Esclarecimientos”, relativos a la “facultad de ejercer libremente ninguna profesión”, que supuse se referían a otros Residentes. No obstante, desde ese momento me puse a acelerar la entrega del libro comprometido, abandonando al otro, e inicié las gestiones para la revalidación de mi título profesional con objeto de renunciar cuanto antes a mi condición de miembro Residente.

Debo señalar en este particular la peculiaridad de que en dichos “esclarecimientos” se permitiese a los Residentes publicar y percibir aparte por los libros o traducciones, por los artículos en periódicos y revistas, y sin mencionarlo se dejase vender a otros su producción pictórica o musical, mientras que a los médicos y técnicos se les coartaba toda actividad profesional por razones diferenciales no explicadas, ya que esas diversas actividades perjudicaban por igual a los profesionales

nacionales de las mismas disciplinas, lo que se ha comprobado por las protestas en la prensa respecto de ciertos artículos periodísticos de Residentes, en competencia profesional. Quiero también señalar que se han renovado contratos a personas cuya producción es escasísima y a otros que obtienen ganancias ejerciendo su profesión sin los miramientos en cuanto a tiempo y requisitos legales que yo he tenido.

Compensación más que suficiente a este tratamiento injusto del Patronato constituyen, aparte de los juicios benévolos y encomiásticos de los especialistas mexicanos que antes cité, el que en Norte América, donde llevé la representación espiritual de La Casa de España en cinco conferencias que expuse en las dos Universidades de Los Ángeles y en el County Hospital, ante las dos Asociaciones de Neurólogos y Psiquiatras de California, recibí toda clase de atenciones y plácemes, y días después la invitación del Instituto Tecnológico de California (Cal.- Tec.) para volver en el año próximo a dar un mes de conferencias sobre "Las funciones cerebrales" y planear con un grupo de fisiólogos, psicólogos, psiquiatras y neurólogos la creación de un Departamento de investigaciones cerebrales, en el que probablemente sería invitado a colaborar cuando fuese erigido. Tratándose del Centro científico más calificado del Oeste de Norte América, equiparado al de Rockefeller en el Este, y que ha dirigido Einstein y actualmente dirige Morgan, ambos premios Nobel, creo que huelgan los comentarios. Será posible que dicho centro dirija la invitación para mi curso por intermedio de U. como Presidente del Patronato, y en ese caso le ruego me la trasmita para su contestación, puesto que ya no perteneceré a La Casa de España.

Debo recordarle con cierta amargura que cuando, a mi regreso de California, intenté hablar con U. y explicarle mi satisfacción por el resultado de las conferencias no pudo U. escucharme unos minutos y lo mismo sucedió al regresar de Morelia para explicarle mi carta rápida, por lo que me he sentido inhibido después, al ver que lo que yo pudiese referir nada interesaba en el Patronato.

Lamento que a su “pequeña dilucidación” haya tenido yo que contestar con esta otra excesivamente larga para defenderme de juicios que reputo injustos. Espero que aclarará la cuestión completamente.

Afectuosos saludos de su antiguo amigo q.e.s.m.

Gonzalo R. Lafora

P.D. Acompaño en sobre aparte comprobantes de mis conferencias en California, que ruego me sean devueltos una vez examinados. Vale.

Es el turno de otro hecho doloroso que se inicia con los trámites del traslado a México, en los que se suceden todo tipo de hechos lamentables hasta que justo en el momento de su llegada a México, DOMINGO BARNÉS fallece en esta ciudad.

Domingo Barnés nació en Sevilla en 1879 y fue un ilustre pedagogo y político, y como tal fue ministro de Instrucción Pública durante la República. En años anteriores fue jefe de redacción de *La Lectura (Revista de Ciencias y de Artes)* hasta 1920 y más tarde dirigió la colección “Clásicos Castellanos” de la editorial Espasa Calpe. Fue profesor de la Escuela de Estudios Superiores de Magisterio, donde pudo desarrollar sus ideas teñidas de regeneracionismo, según avanzadas ideas pedagógicas que partían de la Institución Libre de Enseñanza. Entre sus obras destacan *Escuelas al aire libre*, *Ensayos de pedagogía y filosofía*, *La educación de la adolescencia* y *La salud del espíritu del niño*. Su *Paidología* acaba de ser reeditada por Biblioteca Nueva.

Su depuración como catedrático, después de la guerra civil, sin lugar a proceso contradictorio alguno, se produjo mediante Orden Ministerial en febrero de 1939, como vimos en el apartado “La expulsión”.

Ville Bordacho

Hendaye, 22 de diciembre de 1939

Basses Pyrenées

Sr. D. Alfonso Reyes:

Mi querido y admirado amigo:

Acabo de recibir su amable carta del 3 del corriente y me apresuro a contestarla ya que me estimula a romper mi largo silencio, pero, como he callado tanto ahora tengo mucho que decir. Procuraré tomar como modelo su carta que en tan pocas palabras dice tanto de bondad, de interés y de afecto. Diré sólo hechos y los comentarios usted los pondrá; porque es absurdo querer destacar los dramas individuales dentro del drama universal. Ya que usted sabe cómo me vi inmovilizado por las circunstancias familiares terminada la guerra, unos buenos amigos me ofrecieron su gestión para conseguir la repatriación de mi mujer (atacada de una hemiplejía) y de mi hija, ya que yo no podía ni quería hacer gestión personal ninguna, que hubiese comprometido mi independencia y que incluso hubiera sido quizás contraproducente. Confiado en el optimismo de los amigos pedí entonces a ustedes dos de México mi beca para incorporarme a ustedes con el mayor agradecimiento y el entusiasmo que aún conservo, por esas modestas cosas del espíritu. Ustedes respondieron con una eficacia y una rapidez conmovedoras. Las gestiones de los amigos de París se desenvolvían por el contrario con una lentitud desesperante pues tropezaban como es natural con dificultades y resistencias que ni siquiera querían comunicarme y yo procuraba mantener mi serenidad y agotar mis ya pequeñas reservas y sin saber nunca si a última hora tendría que resignarme a hacer con mi mujer, contra la opinión de los médicos, la experiencia peligrosa de llevarla a nuestro valle incomparable ya que por iniciativa cordial de mi sobrino Bernardo teníamos concedido el pasaje para los tres, porque conocedor de la situación quiso precaverme contra toda contingencia. Esos pasajes, los 800 dólares, los cobré en efecto de la delegación fiscal. No sé lo que tendré que gastar de ellos ya que en las circunstancias actuales los gastos de mi viaje son inciertos y fluctuantes: mi sueño es llegar a México y allí *ajustar las cuentas* con ustedes. Lo que sí sé es la tranquilidad que esa retirada cubierta me proporcionó en los últi-

mos meses dramáticos de París y en estos mismos momentos. En esta incertidumbre mantenía con ustedes un silencio quizás excesivo —(esta reserva castellana mitad humildad, mitad timidez, siempre preocupada de no abrumar a nadie y menos a los amigos con nuestros problemas personales)— pero confiaba en que sabrían de mí por mi familia y por esa otra gran familia de la Legación mexicana que frecuentaba con diversos motivos y aun pretextos por el ambiente cordial que encontraba siempre en ella y del que tan necesitado estaba mi espíritu: y siempre esperando a que el destino me diese la solución esperada para escribir a ustedes y ponerme a su disposición. Los días de preguerra y la confusión consiguiente desenlazaron inesperadamente los acontecimientos siempre claro está en perjuicio mío pero en beneficio de las mujeres. Tuvieron el salvoconducto, salimos de París en una ambulancia (que acabó de arruinarme), pasaron la frontera (sin comentarios), quedé aquí en unos días de intranquilidad hasta saber que mi Marianita se había casado, que seguía ya la condición jurídica de su marido y que *hasta ahora* no había encontrado ninguna dificultad. Pero terminado ese acto, el de ellas, me encontré frente al mío que por primera vez tenía que afrontar con libertad. Desencadenada la guerra me encontré aquí en una situación digamos pintoresca: 1º Este Departamento (Basses-Pyrénées), prefectura en Pau, subprefectura en Bayonne, tiene todas las limitaciones, restricciones, etc., de departamento fronterizo; 2º mi *récépissé* para permanecer en Francia y que cada tres meses me renovaba automáticamente en la Prefectura de París, acababa en octubre; 3º mi hoja de identificación (de nacionalidad española y de filiación republicana que se dirige a México en calidad de refugiado político) expedida por la Legación mexicana y que era mi mayor garantía, expedida por dos meses, caducaba también el 4 de octubre; 4º yo no tengo pasaporte español pues el mío diplomático había caducado y nuestro consulado no me concedería el mío y menos para México.

Pedí pues a Bayona (que ha tramitado el asunto a Pau), la prórroga de mi *récépissé* para pedir luego mi traslado a Burdeos donde me sería

posible organizar mi viaje a México, pero en departamento fronterizo la tramitación es larga y complicada y estoy aquí con unas precarias autorizaciones de residencia mensuales y prorrogables y siempre precarias. Pedí al mismo tiempo a nuestra buena Legación mexicana la prórroga de mi hoja de identificación, documento indispensable para mi viaje, no teniendo pasaporte válido y que quizás me hubiera facilitado mi salida de aquí y mi traslado a Burdeos. Nuestro común amigo, el ministro Bassols, me contesta que “el gobierno mexicano, ante la actual situación internacional, ha decidido que no se extiendan nuevos visados especiales ni se prorroguen los ya concedidos”. Claro que él, por mucho que quisiera extremar su buena voluntad conmigo, no puede dejar de atenerse a las instrucciones recibidas. Y agrega: “Esto no significa que se niegue a los extranjeros la entrada en México, sino que dicha entrada a la tramitación ordinaria en tales en tal materia [*sic*], la que es atendida por nuestros diversos consulados.” Claro es que esto me mueve, iba a decir a activar, pobre de mí, a suplicar que se active la tramitación de mi traslado a Burdeos para ponerme al habla con el cónsul mexicano. Pero temo que por mucho que me facilite el asunto, dada la beca concedida y la posibilidad de costear mis gastos de viaje holgadamente, tropiece con la dificultad de no tener pasaporte que visar y sí sólo un pasaporte caducado y una hoja de identificación mexicana igualmente caducada.

Mi plan consistía en hacer el viaje con mi sobrino Germán García (el gran radiólogo que va a hacer o rehacer su vida en México: ¡qué valores está perdiendo nuestra pobre España muchos de los cuales no recuperará jamás!) y Urbano Barnés que me han nombrado jefe del equipo familiar, pero creo que ellos resolverán antes que yo ese terrible problema del papeleo. Siempre me he administrado mal personalmente pero crea usted que nada temo tanto como a estas sutiles telas de araña tan eficaces para cazar a las pobres moscas como yo e inmovilizarlas. ¡Si nuestro Hernán Cortés se hubiera asustado de las telas de araña! Pero usted sabe querido Reyes que yo no tengo nada de heroico en mis nervios plácidos. Y no están los tiempos a favor de las “buenas personas”.

Como al mismo tiempo que “buena persona” soy siempre un buen amigo y en esta crisis se ha robustecido mi fe inquebrantable en la amistad, a su saludo de viejo amigo le respondo con el mío de viejo amigo cuya amistad, como los vinos generosos, ha ganado con los años y ha ganado bouquet con el agradecimiento.

Un abrazo conmovido de

Domingo Barnés

El 11 de diciembre de 1939 se renovó su documento para poder venir a México, pero el 30 de mayo de 1940 es detenido en Laredo por carecer la oficina de migración de una orden de la Secretaría de Gobernación.

Domingo Barnés alcanzó a llegar a México, dejando desparradas sus maletas y las llaves respectivas entre Laredo y Veracruz, según consta en su expediente y las cartas del Hotel Plaza de Laredo. El esfuerzo de todos, desde aquí y desde allá, sólo alcanzó para que se sintiera libre con el país de acogida en el horizonte. He aquí el telegrama que anuncia su muerte:

General Manuel Ávila Camacho

Santa Ana

Sonora

Enterado de que usted se interesó por la llegada a México del ilustre miembro de La Casa de España don Domingo Barnés, tengo la pena de comunicarle que acaba de fallecer apenas llegado a nuestro suelo
Stop Muy respetuosamente

Alfonso Reyes

Presidente Casa España

La Casa de España en México

Ave. Madero 32, desp. 306.

México, D. F., a 10 de junio de 1940.

Meses después nos topamos con ANTONIO ROBLES, quien ahora busca ayudar a un paisano suyo que se encuentra prácticamente en la indigencia (lo cual consiguió). Se trata nada menos que del poeta Pedro Garfías, de quien un amigo suyo de Monterrey, Alfredo Gracia Vicente, donde residió en varias épocas de sus años de exilio, dijera: “En cualquier espíritu humano, allí donde el dolor, la soledad y las penas... también, donde la esperanza y el amor tengan su asiento, existirá la posibilidad de que el canto de Pedro se acerque, se instale y labre su nido”. José María Espinasa publicó en 2009 como “edición no venal para obsequiar a los amigos de El Colegio de México” su *Primavera en Eaton Hastings*: “Hombres de España muerta, hombres muertos de España, ¡venid a hacerles coro a estos pájaros!”

Antonio Robles

Pedro Baranda, 18, dep. 6, Tel. 134428

México D.F. a 31 de octubre de 1940

Sr. D. Alfonso Reyes

Casa de España

Ciudad

Mi distinguido amigo:

El gran poeta español Pedro Garfías —para mí el mejor de todos los que han venido desde que empezó nuestra guerra, aunque creo que no deben hacerse estas afirmaciones en firme ni de él ni de nadie—, está sin un centavo.

Le echan de su casa si no paga un recibo en este mes que hoy acaba precisamente. Ésa es la amenaza.

Esta carta es de absoluta iniciativa mía, y él la desconoce; doy a usted mi palabra de honor. Lo hago, porque sé que la Casa de España

está protegiendo a otros poetas que, como Pedro Garfías, están muy lejos de haber llegado a México con fines de enseñar otras materias que la mayor o menor sensibilidad de sus versos. Pero Garfías es un hombre tímido, que no sabe hacer reverencias —ni siquiera amables—, ni pedir recomendaciones.

Olvide esta carta, y acuérdesese de que a Pedro Garfías le echan de su casa porque debe cuatro recibos.

Suyo afmo. admirador y amigo

Presentamos ahora el resumen de URBANO BARNÉS acerca de sus actividades para el año 1940, desde luego a petición de La Casa de España. Aquí lo vemos como conferencista y maestro en la Universidad de Guadalajara, pero su actividad como obstetra y ginecólogo lo llevó, creo, a ser uno de los médicos que más niños ha traído al mundo. A falta de un currículum que agrupe toda su actividad en España y en México, incluimos su “Nota de méritos y servicios” a continuación de la carta.

[Membrete:] Casa de Huéspedes Morales / Avenida Corona núm. 243
/ Guadalajara, Jalisco, Méx.

2 de febrero de 1940

Sr. D. Alfonso Reyes

Mi distinguido y buen amigo: Perdóneme que no le haya escrito antes, dándoles cuenta de mi labor en la Universidad de Guadalajara, pero no he querido hacerlo hasta que tuviera organizados mis cursos.

He dado una conferencia sobre el “Problema del diagnóstico precoz del carcinoma Colli” el día 24 de enero y otra sobre “Etiopatogenia de la eclampsia” el 28 del mismo mes. He dado el programa para un curso de 40 conferencias de obstetricia, que he comenzado en el día de la fecha y que será a día alterno, y estoy organizando un cursillo práctico de diagnóstico obstétrico y operaciones obstétricas

con la intención de poder empezarlo a fines de este mes o a principios del próximo.

Quiero también hacerles constar la amabilidad con que me ha acogido esta Universidad y sobre todo su rector señor Hernández, que además de darme todo género de facilidades de tipo docente, en la esfera particular me colma de atenciones haciendo que mi estancia en Guadalajara sea muy grata.

Le ruego que no olvide las subscripciones a las revistas cuya nota le dejé al señor Giner. Salude en mi nombre al señor Cosío Villegas y demás señores del consejo y usted reciba el testimonio de mi gratitud y afecto

Urbano Barnés

NOTA DE MÉRITOS Y SERVICIOS DE URBANO BARNÉS GONZÁLEZ
(36 AÑOS)

1. Doctor en Medicina de la Facultad de Madrid.
2. Alumno interno por oposición del Hospital Clínico de la Facultad de Medicina de Madrid adscrito al servicio de Ginecología y Obstetricia del Profesor Sr. Varela Radio.
3. Alumno interno por oposición de la Casa de Maternidad Provincial de Madrid adscrito al servicio de Ginecología y Obstetricia del Dr. Bourkaib.
4. Médico de guardia de la Casa de Maternidad Provincial de Madrid.
5. Profesor clínico de la Facultad de Medicina de Madrid adscrito a la cátedra y servicio clínico del Profesor Sr. Varela Radio.
6. Pensionado por la Junta de Ampliación de Estudios, durante dos años en Alemania.

Trabajó durante dos semestres en la Frauen Klinik de la Universidad de Berlín con el Profesor Herr W. Stocköl en la parte clínica y Röntgenológica de la especialidad y con el Profesor Robert Meyer en

la parte anatomopatológica. Durante un semestre fue asistente médico de la Frauen Klinik de Charlottenburg Berlín que dirigía el Profesor Schäffer. Durante un semestre trabajó en la Frauen Klinik de la Universidad de Frankfurt con los Profesores Seitz y Hollfeder.

7. Médico interno por oposición de la Casa de Maternidad y Escuela Oficial de Comadronas de Santa Cristina de Madrid dirigida por el Profesor Sr. Varela Radio.

8. Jefe clínico de la Casa de Maternidad de Santa Cristina y auxiliar de la Facultad de Medicina de Madrid adscrito a la cátedra de Obstetricia y Ginecología del Profesor Sr. Varela Radio, estando encargado además de la enseñanza oficial de las alumnas del segundo curso de la carrera de Profesoras de Partos.

9. Médico Jefe de la Maternidad Provincial de Toledo por oposición.

10º Tocólogo municipal de Toledo por oposición.

11º Ha publicado en la revista *Ginecología* de Barcelona que dirige el profesor D. Víctor Cunill un trabajo titulado “Tumores de células de la granulosa de ovario” en el número del mes de abril de 1936, que fue su tesis doctoral.

AURELIO ROMEO LOZANO, quien fue uno de los fundadores de la revista *Archivos Españoles de Pediatría*, en el año 1917 —“y editada sin interrupción en Madrid hasta el mes de julio del año 1936”, cuando se suspendió por los problemas de la guerra civil—, presidente de la Cruz Roja española y de la Sociedad de Pediatría, demuestra en estas dos cartas su agradecimiento a Alfonso Reyes y a La Casa de España en México, primero por la liberación de sus hijos gracias a gestiones oficiales de dos gobiernos latinoamericanos, a quienes seguramente fue el propio Alfonso Reyes quien se dirigió para que tomaran cartas en el asunto, puesto que el gobierno de México nada podía hacer, y segundo por el hecho de todos conocido de las labores de La Casa de España. Por el membrete vemos que en Monterrey se dedicaba a la práctica privada de la medicina, por lo que ya no podía recibir la beca como tantos otros

de sus colegas, pero seguía dando cursos en la Facultad de Medicina de aquella ciudad, como consta en el programa impreso de un curso de "Lecciones teórico-prácticas de pediatría para post-graduados" bajo el patrocinio del Consejo de Cultura Superior en el Estado de Nuevo León, en que las lecciones teóricas se daban en la Facultad de Medicina y las sesiones clínicas en el Centro de Higiene Infantil.

[Membrete:] Doctor A. Romeo Lozano / Ex-director de la Institución Municipal de Puericultura y Maternología de Madrid y de la revista Archivos Españoles de Pediatría / Bolívar 297 / Monterrey, N. L.

Monterrey, N. L., 27 de septiembre de 1940

Sr. D. Alfonso Reyes

México, D. F.

Mi distinguido y querido amigo:

Agradezco mucho su atenta felicitación por la liberación de mis hijos, obtenida gracias a la tenaz defensa del derecho de asilo, hecha, durante casi año y medio, por el gobierno de Chile y, en la última etapa, por el del Brasil.

Puede usted suponer mi alegría al recuperar *tres* hijos, que, después de los peligros de la guerra, han sufrido los de la postguerra, en un régimen tan poco respetuoso del derecho de asilo como se ha manifestado el franquista.

Le saluda atenta y afectuosamente su buen amigo

Aurelio Romeo

Monterrey, N. L., 9 de diciembre de 1940

Sr. D. Alfonso Reyes

Presidente de El Colegio de México

México, D. F.

Mi distinguido y querido amigo:

Oportunamente recibí su atenta y grata carta, fecha 3 de diciembre, a la que tengo el gusto de contestar.

En primer lugar para reiterar una vez más a usted, mi querido presidente, como al Patronato todo, mi profunda gratitud por sus gentilezas y facilidades para realizar nuestra labor, modestísima por distintas razones, pero aportada con la mejor voluntad e inspirada en el deseo de corresponder a aquellas atenciones y a las finalidades de la misión que el Patronato quiso confiarnos.

Después, para expresarles mi reconocimiento por la señalada distinción ofrecida al considerarme moralmente unido a los trabajos de la nueva institución.

En este punto sólo me resta añadir que, si dentro de la modestia y limitación de mis posibilidades, ustedes creen que en algo puedo ser útil y contribuir desinteresadamente a la labor de El Colegio de México será para mí un honor y una satisfacción.

Le saluda atenta y afectuosamente su s. s. y amigo

Aurelio Romeo

“El comercio del espíritu, bajo su forma más modesta, la enseñanza, ¿no es el mejor medio de adherirse a la vida de un país?” ÉMILIE NOULET DE CARNER, esposa de José Carner, poeta y ensayista catalán que dedicó una obra entre poética y representable al *Misterio de Quanaxhuata*, ella misma eminente investigadora belga que a su regreso a la patria se reintegró a la Universidad de Bruselas y poco más tarde, en 1953, fue nombrada miembro de la Academia Real de Lengua y Literatura Francesas de Bélgica, no sólo dio clases de francés, sino que dedicó mucho tiempo a dar conferencias y cursos sobre poesía francesa, de los que destacaríamos su obra crítica sobre Paul Valéry y su curso sobre Stéphane Mallarmé. Paul Valéry, cuando leyó en el *Mercure de France* un texto de ella sobre él firmado “E. Noulet”, nunca pensó que fuera una mujer y le escribió una carta

de agradecimiento dirigida a “Estimado señor”. Librado de su error, cultivaron una amistad que sólo la muerte de Valéry en 1945 habría de cortar. Acerca de la obra de Alfonso Reyes, Émilie Noulet la consideraba “decisiva, necesaria, un repertorio de dimensiones totales, el imponente monumento de la producción literaria universal”. Hablaba de *El deslinde*, que durante años estuvo traduciendo, pero aunque parece que la terminó, no se la ha encontrado. Debemos mencionar que, además de la poesía de Reyes [véase *Journée poétique o historia de una traducción*, México, El Colegio Nacional, 2008], tradujo también al francés a José Martí, Mariano Brull y al propio José Carner.

Mexico, le 18 décembre 1940

Cher Monsieur,

J'ai l'honneur et la joie de vous accuser réception de la lettre que le Collège de Mexico vient de nous envoyer et qui me désigne comme titulaire d'un cours de français à la Faculté de Philosophie et Lettres de l'Université de Mexico.

Doit-on vous dire, Monsieur, combien je vous en suis reconnaissante? Le commerce de l'esprit, sous sa forme la plus modeste, l'enseignement, n'est-il pas le meilleur moyen d'adhérer à la vie d'un pays? Dès lors qu'il me sera donné d'exercer mon métier en faveur de la jeunesse mexicaine, il me semble que, déjà acquise à votre beau pays, il deviendra un peu mien.

Je ferai ce cours avec tout l'élan, toute la conscience et toute la... sévérité dont je suis capable: le jeune public auquel je m'adresserai, le local où je parlerai, la matière du cours me le commandent.

Je vous envoie ci-joint le programme du 1^{er} trimestre, choisi pour Mr. le professeur García Máynez parmi plusieurs présentés. Celui du 2^{on} semestre qui comprend aussi vingt-cinq leçons n'a pas été arrêté. Mr. G[arcía] Máynez pense, en effet, qu'on pourrait attendre de voir la

force en français des étudiants et, peut-être, de le déterminer plus tard, de commun accord avec eux.

Je joins, cher Monsieur, à mes sentiments constants d'admiration au grand écrivain que vous êtes, ma plus vive gratitude

É. Noulet de Carner

Regresemos a ANTONIO ROBLES. En sus dos peticiones anteriores que hemos reseñado, en una precisa de libros y en la otra pide ayuda para un amigo, pero ahora es él el que requiere de la atención de Alfonso Reyes, pues siente que puede aportar algo a lo que considera, como cuando pedía los libros, un frente necesario ante lo que “se han empeñado en considerar el tema como algo inferior”. Durante la guerra civil, Antoniorrobles escribió y publicó cuentos a favor de la República, entre ellos versiones de cuentos clásicos infantiles adaptados a la época que se vivía. En México, dio cursos sobre literatura infantil, como el que le ofrece a Alfonso Reyes y publicó numerosos libros, además de realizar una notable labor en la radio, relatando sus propias historias ante el micrófono, pues posee “alguna condición para lector de mis disertaciones”. El curso que ofrece ahora busca ir más allá en el análisis de la literatura infantil.

[Membrete:] Antoniorrobles / Avenida del Ejido 18 dep. 3 México, D. F. / Tels. L-70-56 domicilio y 18-22-29 portería

1 de agosto de 1941.

Sr. Don Alfonso Reyes.
Colegio de México.
Ciudad.

Mi distinguido y admirado amigo:

Dos veces me he dirigido al Colegio de México —que una de las

veces aún era Casa de España—, y las dos fui oído y complacido con inolvidable atención. Era una, solicitando que se hicieran cargo de unas facturas de libros, en ocasión en que tenía que dar un curso de 24 lecciones, y en esta su casa no había más mobiliario que un colchón, dos sillas y una vela. En efecto, la Casa de España pagó las facturas con detalle, y los libros detallados permanecen en mi poder.

Fue la segunda vez, solicitando ayuda para un compañero, gran poeta aunque no pertenezca a “capillitas”, que pasaba por una terrible crisis económica. El Colegio de México me oyó, y el escritor resolvió de momento su situación.

Por tercera vez me dirijo a ustedes. En este momento soy yo el que está cesante, aunque no en las condiciones que el aludido, ni en las que estaba yo mismo cuando me dirigí a ustedes solicitando los libros para preparar mis 24 conferencias. Por fortuna, trabajando intensísimamente, he conseguido algunas reservas.

¿Querrá en esta ocasión oírme el Colegio de México? Esta vez sería escucharme más a fondo. Yo soy un escritor especializado en Literatura infantil. Mucha gente —sobre todo esas gentes a quienes no les es grato que uno vaya abriéndose su senderito personal—, se han empeñado en considerar el tema como inferior: poco más alto que el de proveer de textos a las cupletistas, o de novelas blancas a las solteronas intrascendentes. Debo decirle, además, que poseo alguna condición para lector de mis disertaciones.

Y me dirijo a ustedes —como siempre, sin más influencias ni subterfugios que mi buena fe—, para ofrecerles un curso de seis conferencias, con deseos, por mi parte, de amenidad y sentido literario, pero *comentando con criterio “profesional”* las lecturas clásicas infantiles, con miras a los profesorados.

En fin esto es lo que ofrezco:

Seis ensayos sobre Literatura infantil:

1. ¿Pensaba Andersen en los niños?
2. ¿Pensaba Esopo en los animales?

3. ¿Dónde está la moral de Alí Babá?
4. ¿Dónde está la dulzura de Amicis?
5. ¿Se comió el lobo a Caperucita?
6. ¿Son infantiles las leyendas aborígenes?

Eso es todo, con lo que sospecho que conseguiríamos unos temas poco manoseados.

Y en espera de su respuesta categórica, de sus consejos, o de su solicitud de nuevos datos, en espera, en fin, de los buenos deseos de ustedes, queda como siempre agradecido al Colegio de México, su buen amigo,
Antonio Robles

Es de suponerse que El Colegio de México y Alfonso Reyes acogieron el proyecto con entusiasmo, pues su publicación (*¿Se comió el lobo a Caperucita Roja? Seis conferencias para mayores con temas de literatura infantil*, México, Editorial Americana, 1942) presenta un prólogo del propio Alfonso Reyes.

El pintor ANTONIO RODRÍGUEZ LUNA no podía ser menos a la hora de pedir favores, que pueden ser igualmente para un amigo o para los parientes que han quedado atrás, e igualmente Alfonso Reyes responde con toda su bonhomía: "Quede usted tranquilo". Está en Nueva York y añora México. "Luna", como era conocido por sus amigos y como él mismo firma, había aportado a La Casa de España un libro de *10 litografías* y en su primer momento de entendimiento con La Casa se le había pedido una exposición, que llevó a cabo con toda atinencia. Pide ayuda para su mujer y su hijo también llamado Antonio y que fue con el tiempo también pintor y gran amigo mío, compañero en la Academia Hispano Mexicana, donde su director y maestro de matemáticas, Ricardo Vinós, durante la clase y fuera de ella, siempre acababa llamándole "Luna" y no por su nombre real, el de Antonio Rodríguez de la Serna, que él resumió como pintor en

Antonio Serna. Por cierto que en un principio, también Ricardo Vinós tuvo algo que ver con La Casa de España.

[Membrete:] Hispanic Institute in the United States / Casa Hispánica,
Columbia University / 435 West 117th Street / New York City

New York, 16 de octubre de 1941

Sr. D. Alfonso Reyes

México, D. F.

Mi muy querido D. Alfonso: Ante todo reciba usted el abrazo de afecto y agradecimiento que la casualidad hizo no se lo diera personalmente.

Desde esta ciudad, bastante inhumana y donde se ven determinadas caras de fisonomías cansadas y tristes, recuerdo con melancolía y cariño a México y a los mexicanos que, como usted, han llegado hasta el sacrificio por tendernos una mano amiga. Allí todo era fácil, humano y todos estaban dispuestos a la ayuda de hermanos a hermanos. Aquí, por el contrario, todo es difícil y la gente huye ante la perspectiva de que uno pueda hacerle perder unos minutos.

De momento estoy viviendo en Alton Club, 611 West 116 Street, hasta tanto encuentro un estudio o casa que esté dentro de mis posibilidades, que son bien menguadas.

Ruego a usted, D. Alfonso, que hasta donde sea posible atienda a mi mujer en los trámites del consulado americano o en cualquier otra cosa que necesite de ese tipo. Para mí es gran amargura el estar separado de mi hijo y mi mujer, por saberlos ahí completamente solos.

Estoy leyendo con toda emoción su hermoso libro. Qué buen hombre es usted. Hay en todo él amor y humanidad, que tan difícil es encontrar en las gentes, por que para ello hay que haber sentido y hablado con Dios... o con los dioses. En fin, don Alfonso, yo soy un hombre torpe de expresión y no quisiera atormentarle con una carta demasiado larga. Para mí sería algo muy bueno recibir unas líneas de usted. Aquí

me encuentro demasiado solo y en un ambiente que me resulta bastante sórdido, por lo que unas líneas tuyas me servirán de mucho.

Con un fuerte abrazo y mis mejores afectos se despidió de usted este “españolito” que nunca debió salir de la tierra en donde nació porque ése era su verdadero destino.

Luna

México, D.F. a 19 de octubre de 1941

Sr. D. Antonio Rodríguez Luna
Altora Club
611 West 116 Street
New York City.

Mi querido amigo:

Quede usted tranquilo, que siempre estaré pronto a atender cualquier cosa que se ofrezca para su señora y su hijo.

Su carta del 16 me refleja un estado de melancolía que conozco mucho, como hombre que ha cambiado muchas tierras y ambientes. No le dé usted ninguna importancia a estas tristezas pasajeras: son meras inadaptaciones del primer instante. Usted encontrará su cauce que le permita trabajar a gusto, ya que la completa felicidad no es de nuestros tiempos.

Escríbame para todo lo que se le ofrezca por acá y cuente siempre con la sincera cordialidad de su amigo.

Alfonso Reyes.

En las duras y en las maduras, ahí estaban don Alfonso y El Colegio de México.

Como se anunció en un principio, además de las respuestas de 1946, año con año los miembros de La Casa de España daban fe de lo que habían logrado realizar en el periodo y agregamos ahora

dos de esos informes anuales, uno de MARIANO RUIZ-FUNES y otro de GERMÁN GARCÍA GARCÍA, ambos para el año de 1941.

Durante los primeros años de la Segunda República Mariano Ruiz-Funes actuó decisivamente en los gobiernos de izquierda. En las elecciones de 1931 a Cortes Constituyentes fue elegido diputado al Congreso donde fue miembro de la comisión constitucional redactora del proyecto de constitución de 1931. Abandonó la actividad política para regresar a la Universidad durante el gobierno de la CEDA (1934-1936), siendo elegido de nuevo diputado en las elecciones de 1936. Azaña lo nombró ministro de Agricultura con la tarea de llevar adelante la prometida reforma del campo español y que ya había apuntado en las Constituyentes de 1931 con la Ley de Reforma Agraria. A fines de 1936 fue ministro de Justicia en el gobierno de Largo Caballero, logrando restaurar el orden legal en una situación convulsa y colaborando a controlar los episodios de represión.

Aquí vemos una relación de sus conferencias y artículos sobre el derecho penal, además de la asesoraría a distintas instancias gubernamentales tanto federales como estatales.

México, D.F., a 10 de Diciembre de 1941.

Señor Don Daniel Cosío Villegas,
Secretario de "El Colegio de México".

Muy estimado amigo:

En contestación a su carta de 3 de los corrientes, cumplo el deber de informarle de la labor desarrollada por mí desde enero al amparo de la asignación que me viene cubriendo "El Colegio de México".

Esa labor ha sido, hasta el día de hoy, la siguiente:

Conferencias:

Trabajo leído en la recepción como socio de la Academia Mexicana

de Ciencias Penales, que tuvo lugar el 27 de marzo. Tema: "Meditación actual sobre la pena".

Conferencia en la Escuela de Policía, 29 de marzo. Tema: "El testimonio; su valor probatorio".

Conferencia en el Centro Español, 9 de abril. Tema: "Entre dos Guerras".

Cursillo en el Colegio de Estudios Superiores de Guanajuato, 12, 13, 14 y 15 de mayo, cinco conferencias. Temas: "La pena de muerte en la historia", "La pena de muerte y la delincuencia política", "La pena de muerte y la criminalidad común", "Los problemas políticos del indulto", "Los problemas jurídicos del indulto".

Conferencia en el Ateneo Nacional de Ciencias y Artes de México, 16 de Junio. Tema: "La justicia y la gracia".

Conferencia en Tribuna de México, 20 de Junio. Tema: "El crimen por celos".

Cursillo en la Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, de Morelia, cinco conferencias; 21, 22, 23, 24 y 25 de julio. Temas: "La peligrosidad criminal", "La peligrosidad sin delito", "La peligrosidad en los proyectos argentinos", "La peligrosidad en la ley española de vagos y maleantes", "Una fórmula ecléctica de la peligrosidad: la ley belga de Defensa social".

Cursillo en la Universidad de San Luis Potosí, cinco conferencias, 25, 26, 27, 28 y 29 de Agosto. Temas: "Las ciencias del delincuente", "Las ciencias del delito", "Las ciencias de la pena", "La especialización del juez penal", "La enseñanza de las ciencias penales".

Colaboraciones en revistas mexicanas:

a) En Criminalia:

"Las fórmulas legales de la imputabilidad" (enero 1941).

"Anteproyecto de un Instituto de Estudios Penales" (febrero 1941).

"Meditación actual sobre la pena" (mayo 1941).

"La justicia penal y la técnica" (julio 1941).

“El juez penal (glosas a un trabajo del Profesor Jiménez de Asúa)” (noviembre 1941).

“El delito de disparo de arma de fuego (Interpretación y aplicación del artículo 306 del Código penal mexicano)” (diciembre 1941).

b) En *Boletín Jurídico Militar*, órgano de la Procuraduría General de Justicia Militar:

“Sobre el derecho de gracia” (marzo-abril 1941).

Reproducción de “Meditación actual sobre la pena” (julio-agosto 1941).

c) En *Revista de Derecho Penal*, publicada por la Universidad Autónoma de San Luis Potosí:

“Justicia penal y justicia política” (octubre-noviembre 1941).

d) En *Revista Jurídica Veracruzana*:

“El problema de los parasociales” (abril 1941).

“Clasificación penitenciaria de los reclusos” (mayo-junio 1941).

“Delito de disparo” (julio 1941).

Todas esas colaboraciones han sido gratuitas.

Libros:

He entregado a “El Colegio de México” en Agosto de este año el original de uno titulado *Actualidad de la venganza (tres ensayos de Criminología)*.

Invitaciones universitarias:

Tengo pendientes de realización y aceptadas dos invitaciones, una del Rector de la Universidad de Guadalajara para sustentar un ciclo de conferencias; otra de la Federación Estudiantil Poblana para que ofrezca algunas conferencias en aquella casa de estudios.

Colaboración en Instituciones oficiales:

Se me expidió un nombramiento de Profesor honorario, y sin

suelo, de la Escuela de Policía Judicial, el 10 de enero de este año, por el señor Procurador General de Justicia del Distrito y Territorios Federales.

En cuanto a las actividades, que de modo asiduo y con asistencia diaria a dichas oficinas, he realizado primero en la Procuraduría General de Justicia del Distrito y Territorios Federales, y actualmente en la Secretaría de Educación Pública, he solicitado autorización para emitir informe del Licenciado Octavio Véjar Vázquez, por la especial circunstancia de haber sido comisionado por él y no poder determinar por mi propia iniciativa si los trabajos que me encomendó son de carácter confidencial.

Ponencias:

A demanda del Magistrado del Tribunal Superior de Justicia de Veracruz, Lic. Celestino P'orte Petit, he redactado un dictamen sobre el Anteproyecto de la Parte General de un Código penal para dicho Estado, con fecha 24 de septiembre.

Le saluda atentamente,
Mariano Ruíz Funes

s/c: Amazonas, n° 26, depto. 4.

GERMÁN GARCÍA, quien se desempeñaba como profesor ayudante en la Universidad de Madrid, llega a ser tan minucioso en su informe como para dar cuenta de la cantidad de enfermos que visitó durante el año en su carácter de clínico del Hospital General —donde llevaba a cabo sobre todo el diagnóstico y la terapia del cáncer ginecológico—, en relación con una buena cantidad de hospitales de todo el mundo. Como todos los miembros de La Casa también da cursos, pues la labor pedagógica es parte fundamental de las labores que se les asignan. Asimismo, estos cursos, también como es costumbre de La Casa, se llevan a cabo en universidades de los estados, en este caso

en Morelia y San Luis Potosí. Como otros médicos y científicos, ve limitada su actuación por falta de medios materiales y se queja de que se ve limitado a un trabajo de investigación clínica.

II- 2- 1942

Informe sobre la labor realizada por el Dr. German García en el año 1941, presentado al Colegio de México.

El trabajo desarrollado por nosotros durante el año 1941 corresponde, con algunas modificaciones, debidas a causas que indicaremos más adelante, al programa propuesto al Colegio de México a fines del año 1940.

Trabajo clínico. El trabajo clínico efectuado en el Servicio de Cancerología del Hospital General, Pabellón 13, ha aumentado considerablemente en el transcurso del pasado año.

Inaugurado este Pabellón, efectivamente, en mayo de 1941 fui encargado en él del Servicio, tanto diagnóstico como terapéutico, del cáncer ginecológico. La Sección Terapéutica de este servicio incluye tanto los tratamientos de radium como los tratamientos roentgen.

El número de camas de este Departamento era en el momento de la inauguración, de 42, y ha sido elevado recientemente por nosotros a 54. El funcionamiento actual del Servicio de radium permite utilizar toda la cantidad disponible de radium-elemento, apta para este uso, y toda la radium-emanación disponible, en cada momento, en la instalación en que se obtiene.

El número total de aplicaciones de radium llevadas a cabo por nosotros en el año 1941 es de: 316, de las cuales la mayoría corresponde a aplicaciones ginecológicas ya que como se dijo más arriba estamos encargados del servicio correspondiente desde la inauguración del Pabellón.

Desde hace dos meses nos hemos encargado también de los trata-

mientos roentgenterápicos de las enfermas de nuestro servicio, intentando de esta forma una mayor coherencia entre las aplicaciones de radium y de rayos x, de una misma enferma, y una mayor unidad clínica en el tratamiento integral de la misma.

El trabajo diagnóstico de este Servicio incluye: el examen de todas las enfermas de cáncer ginecológico, cuya exploración definitiva es practicada por nosotros en todos los casos, con miras a su distribución dentro de la clasificación internacional, de forma que los resultados obtenidos por nosotros puedan ser llevados a cabo en su día a la comisión internacional del cáncer de matriz, fundada por la Sección de higiene de la Sociedad de Naciones.

Este trabajo de diagnóstico ha logrado el registro, durante el año 41, de 743 enfermas. Para que pueda formarse una idea de la magnitud de esta cifra mencionemos los números siguientes.

Número de enfermas examinadas en un año en los hospitales siguientes:

Memorial Hospital, New York, 159

Centro de Tumores de la Universidad de Bruselas, Bélgica, 93

Instituto del Cáncer de la Universidad de Louvaine, Bélgica, 62

Instituto del Radium de Liverpool, Inglaterra, 77

Marie Curie Hospital, Londres, 119

Radium Centre for Carcinoma of the Uterus, Londres, 73

Institut du Cancer, París, 127

Institut du Radium de l'Université de París, Francia, 181

Radiumhemmet, Stockholm, 239

Estas cifras están tomadas de *Exposé annuel sur les résultats de la radiotherapie du cancer du col de l'utérus*. Societé de Nations. Organisation d'hygiene. Collationnés en 1938. Publié par le Professeur J. Hayman. Stockholm. (Estas cifras son seguramente algo más elevadas en la actualidad).

Vemos que el número de enfermas de cáncer de matriz que es atendido en la Consulta Externa de nuestro Servicio es más del triple de la cifra más elevada de las mencionadas.

El número de casos de cáncer de matriz tratado por nosotros con radium es de ... La cifra más elevada de enfermas, también tratadas por radium, en los centros anticancerosos arriba mencionados es de 223 (Radiumhemmet. Stokholm).

En resumen: el número de enfermas que acude a nuestro servicio y que recibe asistencia diagnóstica y auxilio terapéutico es más elevado que el de cualquiera de los centros anticancerosos mencionados. Naturalmente, nada puede decirse aún de la eficiencia terapéutica obtenida por nosotros, ya que como es sabido la estadística de curación en el cáncer de matriz no puede establecerse antes de cinco años.

Durante todo el año de 1941 ha sido llevado a cabo el cuidadoso registro de todas estas enfermas con arreglo a las normas instituidas por el Comité Internacional de que se hizo mención anteriormente y la elaboración estadística de todos estos casos se realizará en un trabajo que va a ser presentado en el Congreso de Medicina Interna que tendrá lugar en México D.F. en mayo de 1942.

Ha sido continuada por otra parte, como en el año 1940, la revisión clínica de las enfermas tratadas, bien mediante su presentación en el Servicio, bien por correspondencia si la enferma, residente en los Estados, no puede venir a México.

Labor didáctica. Ésta ha consistido en dos cursos, en México; uno de 19 lecciones, explicado en la Escuela Nacional de Medicina, dirigido a médicos y estudiantes sobre: "Introducción al estudio clínico del cáncer" y otro de 11 lecciones explicado en el Hospital General y dirigido a ayudantes técnicos de roentgenterapia y curieterapia. Además de estos dos cursos, fueron dados dos ciclos de conferencias: uno en S. Luis de Potosí (5 conferencias y una sesión clínica) y otro en Morelia (3 conferencias y una sesión clínica).

Labor de investigación. Los dos temas propuestos al Colegio de México para el año 1941 y que deberían haberse realizado en colaboración con la Doctora Marietta Blau, no fueron llevados a cabo en vista de no haber podido obtener los medios materiales para su ejecución. No pudo pues hacerse más que trabajo de investigación clínica el cual va a ser condensado en los tres trabajos siguientes:

1. Elaboración estadística de 753 casos de cáncer cervicouterino. (Este trabajo será presentado en el Congreso de medicina interna en Mayo 1942).

2. Un caso de enfermedad marmórea de Albers-Schonberg.

3. Tratamiento por el radium de los cánceres cutáneos y de las zonas de transición cutáneo-mucosa.

Los dos últimos trabajos van a ser presentados en la Sociedad médica del Hospital General y publicados en la Revista de esta Sociedad. México, 2 Febrero, 1942.

Germán García

El historiador RAMÓN IGLESIA, el de *El hombre Colón*, se quejaba de falta de bibliografía para sus estudios y al mismo tiempo, con el interés por dar a conocer España en Estados Unidos, se hacía invitar por universidades norteamericanas una y otra vez, lo que en un momento dado le llevó a hospitalizarse después de un *breakdown* que le diagnosticaron los médicos de aquel país, que lo internaron en The Livermore Sanitarium, a una hora de Oakland. Su página publicitaria nos da una idea de adónde fue a dar Ramón Iglesia: "The Hydropathic Department is devoted to the care of patients requiring general Sanitarium treatment. All types of patients are received except mental, acute infectious and surgical. It is particularly adapted for the treatment of general medical cases, psychoneuroses, neurological conditions and those requiring rest treatment and physiotherapy."

Primero veremos sus impresiones sobre las universidades del país del norte y en seguida sus quejas por la enfermedad y su situación

precaria en un país que no era demasiado de su agrado. Así, desde Berkeley, escribe:

Martes, 21 de enero de 1941
Sr. D. Alfonso Reyes
Presidente de El Colegio de México
Pánuco 63
México

Querido don Alfonso:

Quiero que mis primeras líneas después del largo paréntesis de Los Ángeles sean para usted. Nos han tenido allí tres semanas mortales sin saber si podíamos seguir viaje o no y ahora me encuentro en Berkeley de sopetón, después de cerca de dos meses de lucha a brazo partido con las autoridades de toda índole.

Esto, de verdad, me impone un poco. Nunca había visto una ciudad universitaria así, con 15 000 estudiantes y un número de profesores que supongo no será mucho menor a juzgar por los que hay en el Departamento de Español.

La primera sensación es de desarraigo, de que este monstruo se le va a tragar a uno, lo va a dejar completamente laminado, sin el menor resquicio por donde pueda salir a flote la propia personalidad.

Veremos a ver cómo salgo. No creo que me sea fácil avenirme con la repetición mecánica de lo que se hace por aquí: ¡estos libritos de texto en que *se explica* todo, sobre todo la España de hace unos años! ¡Qué angustia leerlos hoy!, ¡qué sensación de andar entre escombros y desechos! ¡Qué ganas de gritarles ¡No, no es eso! a los señores que siguen recortando periódicos para sus bibliografías exhaustivas.

En fin, don Alfonso, ¡habría tanto que hablar! De todos modos esto es mucho más complicado de lo que parece desde fuera. Estoy conociendo gente joven —y alguna no tan joven— que me interesa mucho, y que no está mecanizada.

¿Qué pasó con mi artículo de la revista de la Universidad?

Mis señas provisionales son: c/o Department of Spanish, University of California, Berkeley, Calif.

Salude a los amigos. Recuerdos de Marina y un abrazo de Ramón Iglesia.

De regreso en México, desde Guadalajara, contesta a Alfonso Reyes con la queja de que sus males no han terminado como creía y con la esperanza de regresar a sus tareas de historiador en El Colegio de México:

Guadalajara, 25 mayo 1941

Querido don Alfonso:

Gracias por su carta del 6 del actual. Estoy ya en Guadalajara, en casa de los Sres. Stafford, a quienes creo que Vd. conoce. Llevo aquí tres días, y no me he decidido a escribirle, porque no sé por dónde empezar. Necesitaría hablar con Ud. Veamos si puedo resumir la situación.

Mi *breakdown* nervioso requiere, según los doctores, un periodo más largo de convalecencia de lo que yo me había imaginado. Tanto el Dr. Jensen, de Livermore, como el Dr. Johnson, del Stanford Hospital de S. Francisco, que han sido mis médicos, y son excelentes psiquiatras, me han dicho que no fuerce las etapas, que procure reintegrarme gradualmente a la vida normal. Que mida bien los pasos para evitar una recaída.

¿Qué le parece? Lo primero que esto significa es que no debo hacerme cargo de mi nuevo trabajo en el C. I. E. el primero de junio. Nada de obligaciones precisas, ni de horarios fijos, de momento, me han dicho. Trabaje lo que quiera, pero cuanto más solo mejor, y con una cama al lado para echarse al menor síntoma de cansancio. Haga mucho ejercicio físico.

Todo esto está muy bien, pero no me quedan más que diez dólares en el bolsillo. Yo, la única solución posible que veo a este quebradero de

cabeza es renunciar *de momento* a mi situación de miembro del Colegio de México, y rogarles a Vds. que me renueven la beca hasta que esté en condiciones de hacerme cargo íntegramente de mi nuevo trabajo.

La renovación de la beca me permitiría irme organizando y poner en claro un torrente de cosas que se lanzaron sobre mí en los EE. UU. por la presión enorme a que me vi sometido para organizar mis clases en un Departamento de español totalmente caótico. Ya le enseñaré lo que estoy haciendo. Tengo muchas esperanzas de que nos ayude a ver un poco más claro en el caos actual de los estudios históricos.

Si alguna otra solución se le ocurre, le ruego me la indique. Resulta bien penoso, con el deseo que tengo de hacerme cargo del puesto del C. I. E., que tenga que empezar por pedir una licencia por enfermo.

La tal enfermedad es de lo más notable, porque no me impide trabajar mientras estoy solo. Lo que me hace daño es hablar y esforzar la atención hacia cosas externas. Casi no leo, pero en cambio escribo mucho. Estoy, auténticamente, de parto.

Le ruego, don Alfonso, que me conteste pronto, no por mí, que estoy tan hecho a tomar todo *easy*, sino por la pobre Marina, que está bastante asustada por el miedo que le han metido los médicos, aquellos médicos especializados en enfermos ricos.

Los Srs. Stafford nos tendrán unos días en su casa, supongo que hasta fin de mes. Si Vds. me pueden mandar algún dinero, tomaría un cuarto por aquí cerca para dejar llegar el primero de julio. Creo que entonces ya podré trasladarme a Ciudad de México y dar el curso de Cervantes, que ya tengo hecho (más o menos), a fin de probar mis fuerzas en contacto con el mundo exterior.

Saludos de Marina. Le abraza cordialmente

Ramón Iglesia

c/o M. M. Stafford
American Consulate
Guadalajara, Jal.

Sus incursiones a Estados Unidos no terminaron aquí, aunque ahora ha descubierto un México colonial que lo levanta y le prepara en seguir adelante para sus estudios historiográficos:

Sr. Lic. D. Alfonso Reyes
Presidente de El Colegio de México
Pánuco 63
México, D. F.

Washington, D. C. 5-12-1944

Querido Don Alfonso:

Ya sé que está Vd. al corriente de mis fortunas y adversidades por estas tierras gracias al perezoso de Paco —perezoso para escribir a los amigos.

Por fin tuve que hincarles el diente a los frailes del xvi y he resultado más afortunado de lo que pensaba, pues el franciscano Fr. Jerónimo de Mendieta es un historiador de primera fuerza, con una visión agustiniana muy hermosa y que puede dar juego. Lo malo es que el hombre vive medio siglo en México y plantea todos, absolutamente todos los problemas de los comienzos de la colonia, lo cual hace que resulte bastante complicado diseñar su trasfondo para mí, que soy novato en ellos.

En fin, he trabajado lo más posible en estos meses y tengo ya un fichero bastante respetable. Ahora tengo que digerirlo y elaborarlo. Y por eso me interesa mucho saber cómo está la cosa de los cursos en nuestro Centro de Estudios para el año que viene. Yo siento no ver con claridad esos planes de amplia envergadura que tanto le gustan a nuestro amigo Cosío; me interesa más el modesto sistema de dar un curso cuando tengo un tema del que creo poder decir algo. ¿Cree Vd. que habría forma de que yo diera un curso el año 1945 sobre "La historiografía de la conquista espiritual de la Nueva España", con

referencia especial a Mendieta, que es en quien culmina? Me haría una falta enorme para darle forma a los materiales que tengo, porque con este sistema de aislamiento en que aquí se vive, sin "comunicación", no consigo verlos bien.

Le agradeceré que me ponga unas letras orientándome, ahora que ya tiene de nuevo secretaria. Calculo estar en México a primeros de febrero. ¿Qué le pareció el libro de Colón? Aquí ha tenido una acogida favorabilísima entre un grupo de amigos inteligentes que no son especialistas. En cambio el infatigable documentador de Las Casas, a quien le di un ejemplar, no se ha dignado decirme una palabra. Supongo que estará escandalizadísimo.

No sé si Silvio participará del escándalo. A juzgar por su librito en inglés que he tenido ocasión de leer aquí con calma, ha cambiado mucho y para bien.

Respecto a lo del proyector, no puedo hacer nada de momento, porque el Sr. De la Colina se encuentra en México. Le hablaré en cuanto regrese.

Sin más por hoy, con cariñosos recuerdos de Marina, le abraza su buen amigo.

Ramón Iglesia

Un abrazo a Paco y a todos los amigos

Entre los miembros de La Casa no podía faltar un cineasta, CARLOS VELO, que en la mayor parte de su vida se dedicó al cine documental. Sus estudios en las ciencias naturales bajo la dirección de Ignacio Bolívar Pieltain lo llevaron a ser profesor de entomología y ciencias naturales en la Universidad Central de Madrid, y su labor de investigación lo condujo hacia el cine documental, como a muchos biólogos. Ya exiliado en México impartió clases de biología en el Instituto Politécnico Nacional y en otras instituciones, pero después de la muerte de su mujer, a partir de 1944 decidió dedicar su vida al cine, de lo cual son muestra estas:

Razones que explican la posibilidad de editar y explotar películas documentales de corto metraje en México.

Primera. El film documental inteligentemente realizado es un instrumento educativo de poderosa eficacia, que no encuentra ambiente en la actual organización catastrófica de la industria filmica nacional.

Segunda. Sólo el productor independiente o los organismos oficiales pueden emprender con acierto la producción de películas cortas documentales.

Tercera. Esta producción independiente asegura desde el principio la calidad artística y didáctica de las películas, porque puede elegir y aquilatar métodos de trabajo y equipos de realización con una libertad absoluta.

Cuarta. Actualmente los films documentales se producen con una inversión reducida de capital.

Quinta. La gran variedad de temas posibles en nuestro país permite seleccionar y preparar cuidadosamente asuntos de costo mínimo.

Sexta. El capital total invertido tiene asegurada su amortización en un plazo máximo de cinco meses.

Séptima. Aun contando con resultados muy deficientes la inversión puede liquidarse con el valor intrínseco del material negativo impresionado.

Octava. La legislación actual sobre porcentajes obligados de proyección, en metraje de películas nacionales, obliga a los empresarios a utilizar los "cortos" para sustituir la escasa y deficiente producción de largo metraje.

Novena. Aunque el productor independiente no cuente con un sistema propio de distribución y explotación comercial, puede con gran sencillez negociar sus producciones documentales alquilando, cediendo derechos de explotación, vendiendo el negativo original y copias a empresarios o distribuidores nacionales y extranjeros y centros oficiales.

Décima. Es perfectamente posible con una calidad de producción perfecta obtener ganancias del 90% sobre la amortización del capital invertido.

No falta un roto para un descosido en la viña del Señor, cosa que comprueba ADOLFO SALAZAR con pelos y señales en defensa de su colega JESÚS BAL Y GAY y de su propia actuación:

Niza 50 D° 402

México 17 febrero 1945

Sr. Licenciado Alfonso Reyes
Presidente de El Colegio de México
Presente.

Mi querido Alfonso:

Desde hace un par de semanas estoy percibiendo en el Banco de Comercio Exterior mis anteriores emolumentos "normales"; pero como no he recibido ninguna noticia de usted acerca de ello ignoro si es que el Colegio me ha levantado ya su *penalty* o si se trata de un error. En el primer caso, todas mis gracias serán pocas, en vista de las dificultades de los tiempos. En el segundo, sería bueno que el error se rectificase cuanto antes porque la devolución de adelantos indebidos se convierte en una catástrofe.

He visto en el número 22 de la revista mexicana *El Hijo Prodigio* una reseña acerca del *Cancionero de Upsala* firmada por G. Baqueiro F. y que es un modelo de villanías, porque aparte de sus falsas informaciones, aprovechamiento de erratas y demás repertorio, no es sino el viejo resentimiento que un personaje que hay aquí tiene contra Jesús Bal y que ahora desahoga encontrando en G. Baqueiro F. su boca de ganso.

Sobre lo que concierne al trabajo de Bal nada tengo que decir yo, pero el tercero en discordia arremete también contra el prólogo que el Colegio consideró oportuno poner a su edición y que, redactado por mí, es asunto de mi responsabilidad. Si ustedes lo considerasen necesario contestaría como es menester a esas imputaciones que nada importantes tienen en sí mismas, pero como son obra de mala fe, pudiera querer el Colegio que se pusieran en claro. Yo no lo rehúyo y dejo a ustedes considerar si es prudente.

Reciba usted mis más atentos saludos,

Adolfo Salazar

Con prosa de abogado, LUIS RECASÉNS SICHES, como vimos miembro de El Colegio de México, le escribe a Alfonso Reyes anunciando que, al ser nombrado profesor de carrera en la Universidad Nacional Autónoma de México, debe dejar de percibir remuneración alguna por parte de aquella institución, tal como está previsto por sus normas. Recaséns no deja la oportunidad para manifestar, como los demás miembros de La Casa y El Colegio, “la expresión de mi profunda y perenne gratitud por el honor que me confirieron nombrándome miembro de dicha institución desde su fundación”. En resumen, aquí podríamos incluir una larga lista de quienes consideraron un honor haber sido llamados para contribuir a la educación mexicana tanto en las instancias superiores como en la educación media, para lo cual no sólo dieron cursos y conferencias, sino que publicaron libros que fueron indispensables a esos fines o a la cultura en general. Así, colaboraron no sólo con las altas instituciones de la ciudad de México, como la UNAM y el IPN, o como los institutos médicos y hospitales, sino en muchas de las universidades de los estados, o incluso con sus gobiernos.

[Membrete:] Prof. Dr. Luis Recasens Siches / Apartado Postal 179 / México, D. F.

Sr. Licenciado Alfonso Reyes
Presidente de
El Colegio de México
Calle Sevilla, 3
México, D.F.

Honorable Señor Presidente:

Tengo el honor de comunicar a Usted que, en virtud de propuesta de la Escuela Nacional de Jurisprudencia, aprobada por el Señor Rector y sancionada por el Honorable Consejo Universitario (en sesión del 10 de diciembre del presente año de 1945), la Universidad Nacional Autónoma de México me ha nombrado Profesor de Carrera con la categoría de "Titular" de la Escuela Nacional de Jurisprudencia, para las materias de Filosofía del Derecho y Sociología, con el sueldo mensual de mil doscientos pesos.

Como quiera que dicho cargo de Profesor de Carrera de la Universidad Nacional Autónoma de México es incompatible con el desempeño de servicios remunerados en El Colegio de México, manifiesto a Usted: Que renuncio a mi sueldo en El Colegio de México y ceso en los servicios que por cuenta de éste desempeñaba en la Universidad Nacional Autónoma de México.

En esta ocasión quiero reiterar a Usted, Señor Presidente, así como a los demás Miembros del Patronato de El Colegio de México, la expresión de mi profunda y perenne gratitud por el honor que me confirieron nombrándome Miembro de dicha Institución desde su fundación (y de su antecesora La Casa de España en México, desde su fundación) y renovándome anualmente ese nombramiento, así como por la generosa ayuda que han venido otorgándome desde entonces hasta ahora para la realización de mis tareas científicas.

Ruego a Usted, Señor Presidente, se sirva tener por hechas las manifestaciones que anteceden y darles la tramitación pertinente para los efectos oportunos.

Sírvase aceptar Usted, Señor Presidente y los demás Miembros del Patronato de El Colegio de México, el testimonio de mi alta consideración, de mi hondo reconocimiento y de mi devoto afecto.

México, D.F., 24 de diciembre de 1945

Dr. Luis Recaséns Siches

La carta que sigue de JOAQUÍN XIRAU, escrita poco antes de su trágica muerte frente al edificio de Mascarones en el que se alojaba la Facultad de Filosofía y Letras, al salir de dar una clase acompañado de su hijo Ramón Xirau, es la última noticia que se conserva en el Archivo Histórico de El Colegio de México, fuera de la relación de cursos que tenía programados para ese año de 1946. Intentaremos de todos modos dar una relación de los trabajos y los días en El Colegio de México del ilustre filósofo catalán estudioso de Ramón Llull. Al final de la carta expresa su preocupación por uno de sus alumnos, Emilio Uranga, a quien ve como a un discípulo con amplias posibilidades para la filosofía pura. Al margen de la carta hay una nota manuscrita desilusionadora: "No se puede".

México 20 de enero de 1946

Mi muy querido amigo:

Las dolorosísimas circunstancias por que atravesamos han ocasionado el retraso de la carta que le acompaño. Agradezco vivamente las palabras de cariño con que tuvo V. la bondad de acompañarnos en ellas. ¿Cómo se halla V. de su indisposición? Mi mujer le llevará estas cartas porque estoy medio enfermo y sin ánimo de salir de casa.

V. sabe que cuenta de antemano con mi aceptación de todo lo que pueda facilitarle su gestión. Sé que ha hecho y hará siempre lo posible para facilitar la labor de mi vida y para mantener la base material que la hace posible. Mil gracias.

Uno de estos días irá a verle un excelente discípulo mío mexicano que lleva trabajando en mi seminario varios años de inteligente y fiel asiduidad. Tengo en él firmes esperanzas. Se llama Emilio Uranga. Le han dicho que acaso V. podría hacer que se le ayudara en sus trabajos. Lo merece en todos los respectos. Le agradeceré que haga cuanto pueda por él. De todos los que he conocido aquí creo que es el que tiene más posibilidades para la filosofía pura. Lo que yo quisiera es que pudiera trabajar con la mayor libertad posible en nuestras tareas puras de seminario. No le acompaño porque, como antes le digo, estoy todavía metido en mi rincón temiendo nuevos desastres en mi familia de España.

Mil gracias de todo y por todo
Salude con todo afecto a su señora
Le quiere y le abraza
Joaquín Xirau

El caso es que si pueden ayudar a ese buen amigo Uranga me lo dejen libre sin obligarle a tareas que no harían más que estorbarle
[De puño y letra:] Creo que es una ocasión excepcional.

JUAN DAVID GARCÍA BACCA es uno de los personajes que nunca dejó de tener contacto con El Colegio de México, como lo demuestra esta carta en la que, para variar, se pide un favor a Alfonso Reyes y al Colegio. Curiosamente, pide que se acepte a un estudiante de origen norteamericano que con los años acabará siendo profesor-investigador de esta casa, aunque en el momento en que el filósofo radicado en Caracas lo pide, El Colegio, por no ser una institución de enseñanza en el área de licenciatura, no puede complacerlo. John Page es efectivamente un hombre con gran dominio de las lenguas, sean indígenas sean de los países occidentales. Cómo se estableció esta relación entre García Bacca y Page es un misterio para nosotros. Quizá alguien nos lo aclarará para la tercera edición.

15 de Sept. del 48.

Sr. Lic. Daniel Cosío Villegas.

Mi querido amigo: A mi paso por ésta, después de mi vuelta por Europa, me dicen que Ud. está de viaje. Me privo del placer de verle personalmente y hablar de mil cosas. Todavía espero que, en uno de sus viajes, pase Ud. por Caracas.

Me quedo aquí sólo hasta el sábado próximo, y salgo después para Guatemala y Caracas, para inaugurar el nuevo curso. Como he comunicado a Don Alfonso, hablé con Ramos acerca de mi reincorporación a la vida universitaria mexicana en el curso próximo. Mientras tanto continúo en Caracas, cuyo clima me prueba muy bien, y me es posible dedicar largas horas a escribir. Perdone este mi egoísmo.

No he decirle, y se lo repetí a Orfila, que estoy a su disposición si en algo le puedo servir.

Querría pedirle un favor para el hijo de una amiga mía norteamericana. Se trata del muchacho de 18 años, John Page, hijo de americano y de lituana, ciudadano norteamericano por nacimiento y nacionalidad oficial, estudiante en la Universidad de Columbia, que ha resultado con una afición extraordinaria hacia las lenguas y culturas indígenas de la América. Conoce, además de perfectamente su inglés, el castellano, el francés y el ruso. Hasta toca guitarra y le canta todas las canciones mexicanas. Le ha entrado un enamoramiento por México y sus cosas, admirable. Yo, naturalmente, se lo confirmé, y le prometí interponer mi amistad con Ud., Reyes, Borbolla a fin de si es posible que el Colegio de México le diera una beca, o algo parecido, o bien la Escuela de Antropología.

Indico al muchacho que se dirija a Ud., y perdone la molestia que le doy con este asunto.

El muchacho es sumamente aplicado, con una inmensa facilidad para las lenguas, heredada de su madre lituana.

Mil gracias por todo, y un gran abrazo de su afmo. amigo.

Juan D. García Bacca.

He aquí otra casa que frecuenté, la de EUGENIO ÍMAZ, allá por la fecha en que se escribía esta carta. Amigo de sus hijos Carlos y Víctor, me sentía realmente en casa con sus padres, aunque rara vez veía yo a Eugenio, y sí a su esposa, Hilde Jahnke, de la que puedo decir que un día me sorprendió diciéndome amablemente que en la mesa sólo permitía sopear a los catalanes. ¿Por qué esa distinción? Misterio. Sería quizá una simple deferencia para un amigo de sus hijos.

Por otra parte, no quiero dejar de citar a Arnaldo Orfila Reynal, con quien compartí tareas en el Fondo de Cultura Económica y en Siglo XXI, desde 1959 hasta el fin de siglo. ¡Cuarenta años de convivencia! Arnaldo repetía siempre a quien quisiera escucharle que fue Eugenio Ímaz quien más lo ayudó en la tarea editorial, ya sea sugiriendo libros, ya sea en la revisión de traducciones o traduciendo él mismo. Es curioso mencionar la frase final de la carta, que aquí quiero citar: "trataré de no perder el contacto con los alumnos y colaboradores de El Colegio para prestarles toda la ayuda o consejo que de mí puedan necesitar". Tal cual era su relación con Orfila. La cuenta de sus traducciones llega a los cincuenta títulos, labor que no dejó sino con su fallecimiento, distinguiéndose la labor como traductor de obras del alemán. Además de la traducción de Wilhelm Dilthey, destacan las de Jacob Burckhardt, Ernst Cassirer y Emmanuel Kant.

La carta que reproducimos es de diciembre de 1950, un mes antes de su fallecimiento. En su carta describe los resultados de su curso de alemán para el Centro de Estudios Filológicos, en el cual dividía el tiempo entre la nueva nomenclatura alemana para la gramática y la traducción de textos asociados con las tareas del centro.

Dic. 1950

Señor Don Alfonso Reyes
Director de El Colegio de México

Querido maestro:

Con referencia a su carta del 6 del corriente en que me solicita una noticia sucinta sobre mi trabajo de este curso en El Colegio de México y sobre mis planes para el año entrante, tengo el honor de comunicarle que mis actividades en la clase de alemán dedicada a los alumnos del Centro de estudios filológicos, han sido, de acuerdo con el plan trazado, que a su debido tiempo comuniqué, las siguientes: 1) lectura parcial de la gramática alemana Duden, para acostumbrar a los alumnos a la renovada terminología gramatical alemana; 2) traducción comentada de dos textos: el ensayo sobre poesía y simbolismo del profesor F. Strich y el ensayo de Heidegger sobre el origen del arte, poniendo especial empeño en mostrar las relaciones etimológicas y los juegos de los prefijos y las complicaciones de la sintaxis, para ponerlos en guardia a los que han trabajado con el alemán sobre las falsas seducciones etimológicas y familiarizarlos con las extrañezas del hipérbaton germánico. También he ayudado, en ocasiones, a revisar alguna que otra traducción difícil (por ejemplo, el estudio de Pfeiffer sobre "la poesía").

En cuanto a mis planes del año entrante pienso, como ya comuniqué en carta anterior, escribir un libro sobre el pensamiento de John Dewey, del que ya llevo traducidas dos grandes obras, la *Lógica* y *La busca de la certeza*, amén de publicados varios ensayos sobre él. La elección de esta figura no es arbitraria en el sentido de que sólo mi afición la inspirara. Considero a Dewey el filósofo actual de más envergadura de los Estados Unidos y culminación clásica de la corriente norteamericana más representativa y peculiar. El estudio de su pensamiento puede servir para fijar los rasgos de la filosofía por antonomasia norteamericana, en contraste con la filosofía europea e hispanoamericana, una toma de conciencia que puede ser muy útil si se tiene en cuenta que el pensamiento de Dewey está influyendo considerablemente en nuestra América, aunque no con toda su generosa amplitud, por la vía pedagógica.

Además de esta investigación, que por la riqueza de la obra de Dewey no podrá ser hecha a la ligera, trataré de no perder el contacto con los alumnos y colaboradores de El Colegio para prestarles toda la ayuda o consejo que de mí puedan necesitar.

Con la amistad y admiración de siempre, se reitera de Ud. atenta y cordialmente

E. Ímaz

La traducción por Margit Frenk del librito de Johannes Pfeiffer, *La poesía: hacia la comprensión de lo poético*, apareció en el Fondo de Cultura Económica un año después. Debemos acotar que no se trata meramente de una traducción, sino también de una puesta en español, con ejemplos *ad hoc*.

Aunque LUIS A. SANTULLANO llegó bastante más tarde al Colegio de México, no podemos dejar de señalar su actuación, que a veces él mismo califica de "oficial mayor" y otras de "secretario". Incluyo aquí dos documentos: el primero es su currículum a su llegada al Colegio (que cierra en 1944 cuando deja la Universidad de Puerto Rico); el segundo documento es la nota que en *El Nacional* publicó José Moreno Villa el 18 de mayo de 1952 con motivo del fallecimiento de Santullano. Dejemos que hablen los documentos:

Licenciado en Derecho y Ciencias Sociales.

Graduado en Pedagogía (Profesor Normal).

Becario del Ministerio de Instrucción Pública y de la Junta para Ampliación de Estudios en Francia, Bélgica, Suiza e Inglaterra.

1912-1938.- Agregado a la Junta para Ampliación de Estudios y Vice-Secretario de este organismo.

Anteriormente había sido (1909-1912) Inspector de Primera Enseñanza.

Durante el período de 1912 a 1938, al margen de su labor cons-

tante en los servicios de la Secretaría de la Junta, desempeñó otros cargos y actividades:

Dirección de Grupos de Maestros, Inspectores y Profesores de Normal en viajes de Estudio por los países de lengua francesa (1912- 1923).

Asesoría Técnica en el Ministerio de Instrucción Pública, colaborando con el Director General Don Rafael Altamira (1912-1914).

Organización de la Enseñanza en la zona de Protectorado Español en Marruecos (1920-1923)

Dirección de la Sección de Segunda Enseñanza en la Residencia de Estudiantes, como ensayo para la creación del Instituto Escuela (1915-1921).

Organización para las misiones pedagógicas (1931-1936)

Profesor del Instituto de Estudios Penales (1931-1932)

1938-1939. Primer Secretario de la Embajada de España en París.

1939-1940. Profesor de Columbia University, Nueva York, sustituyendo al profesor Don Ángel del Río, ausente con licencia sabática.

1940-1944. Profesor del Polytechnic Institute y Profesor visitante de la Universidad, en Puerto Rico.

Cursos que he dado como Profesor: Cervantes (El Quijote y las Novelas Ejemplares), Romancero Español, Místicos Españoles, Estilo Literario, Historia de la Civilización Española, Delincuencia Infantil y Educación Correccional.

Publicaciones: *De la escuela a la universidad, Hacia una escuela mejor, La libertad en educación, Los estudiantes, Jovellanos, Romancero español, Místicos españoles, Obras completas* de Santa Teresa de Jesús, con un estudio preliminar, algunos otros libros de carácter literario.

FIRMEZA Y SONRISA DE SANTULLANO

POR J. MORENO VILLA

Sigue el desfile hacia el definitivo pasado. Y es natural, muchos de los que salimos de España estábamos muy próximos a la vejez. Y han

pasado quince años. Y los maduros y supermaduros no han dejado de trabajar.

Hemos enterrado al amigo Luis A. Santullano. Será un alivio recordarlo treinta años atrás, cuando subió a la "Colina de los chopos" a instalarse provisionalmente en el primer pabellón edificado para Residencia de Estudiantes.

La vida lo destinó a ser avanzado en las empresas culturales, un capitán ejecutivo y optimista que cumplía gozoso los mandatos porque su clara conciencia estaba acorde con las conciencias de unos hombres a quienes veneraba, D. Francisco Giner, y D. Manuel B. Cossío, los maestros de la España moderna, vencida hoy por lo que todos sabemos.

Santullano —¿en el once de este siglo?—, subió a la Colina de los chopos, bautizada así por Juan Ramón Jiménez, que fue el primer acogido en aquel pabellón a medio terminar. Les visité por sorpresa a la hora de comer. La luz entraba fulminante en el cuarto. Posiblemente no era así, pero la impresión conservada es de que Santullano, Juan Ramón, la mujer del primero y sus hijas estaban vestidos de blanco. Todo era luminoso y alegre. Juan Ramón estaba en vena y Santullano sonreía.

Esta sonrisa había de ser la que lo definiera para mí a lo largo de la vida, junto a su firmeza moral.

¿Por qué? ¿No hay mucha gente que sonríe?

Claro que sí; pero a que no es lo mismo la sonrisa de Roosevelt que la de Truman.

Es muy difícil diferenciar las sonrisas por medio de frases, pero aventuro esta definición: Santullano sonreía y reía desde abajo. ¿Qué quiero decir? Mucho en poco, como se acostumbra en poesía.

Desde abajo porque su estatura era mediana; desde abajo, porque era modesto; desde abajo, porque admiraba los fulgores de la inteligencia ajena y disfrutaba con ella.

Esta condición de admirar gozosamente resulta muy rara en los medios intelectuales, nublados de envidias y celos. ¡Cuántas dedicatorias en los libros mienten por servirse del vocablo "admiración"!

¿Cuántos admiramos sin reservas? Santullano fue de los pocos. Admiraba y gozaba riendo lo mismo si tenía delante a un chico que a un santón, siempre que uno y otro destellasen inteligencia y gracia.

A lo largo de veinte años le vi delante de niños y de altas personalidades. Algunas veces me tengo dicho: "qué bueno si la pedagogía formase muchas criaturas como Santullano".

Sí, porque la pedagogía no le había tocado con sus defectos de pedantería, de sabihondez aburrida y manoseada. Por algo era escritor, es decir, hombre que antes de escribir piensa y mide, hombre que no se deja arrastrar por el lugar común, hombre que tiene una trayectoria o norma de conducta.

Sonrisa gozosa y continuidad moral. Esto segundo no es extraño en un español; la moral en nosotros llega a ser perniciosa, originando fanatismo e intransigencia.

Santullano estaba en la línea moral de los "erasmistas", como llamaban los de "Falange" a los "Institucionalistas". Por esa moral estaba en el destierro; no por pertenecer a partido político.

Esto requiere unas palabras más. No pertenecía a ningún partido de los que luchan en las elecciones, pero sí a un grupo muy político en el fondo, cuyo ideal se cifraba en la honda transformación de España por medio de la educación, la cultura. Aun hoy, nuestros enemigos y señores de la vida española, se han tenido que apoyar en las instituciones creadas por ese grupo, aunque deformándolas e inyectándoles otro espíritu. ¿Quién creó en España el Centro de Estudios Históricos, el Instituto Cajal, el de Física y Química, las Residencias de Estudiantes, el Instituto Escuela, las Misiones pedagógicas, etc., si no el hontanar de la Institución Libre de Enseñanza?

Santullano fue un abnegado proseguidor de la obra emprendida por Giner, Cossío, Castillejo, Alberto Jiménez. Su calidad moral y su sonrisa gozosa no podrán olvidarse. No las olvidarán sus amigos, no la olvidará nuestro Alfonso Reyes, que conociéndolas de antiguo, le sentó en un despacho de "El Colegio de México" para atender, escuchar y com-

prender al visitante, para opinar sobre cosas diversas de un organismo parecido a los muy conocidos por él. Como ayudante político, en suma.

Quizá se deba a mi condición de catalán el que haya escogido una carta de JOSEP MARÍA MIQUEL I VERGÉS en la que, como en el caso de Lafora, extrañado por su cese, da relación de los hechos que dan fe de su trabajo en La Casa de España y en El Colegio de México desde 1939. Al terminar la carta, se siente seguro de que el Patronato dará un giro a la decisión “con el interés de buscar una solución de continuidad a mis labores”, a lo que Alfonso Reyes contesta: “Le ruego que disipe usted esas sombras que involuntariamente han aparecido en el horizonte. No pasa nada: no cambia nada.”

México D. F. 28 de abril de 1953

Sr. Dr. D. Alfonso Reyes
Ciudad.

Mi distinguido y fino amigo: Recibí su atenta carta en la que se me comunicaba mi cese en el COLEGIO DE MÉXICO, cese muy doloroso para mí, no sólo por los años que llevaba en la institución, sino porque constituye un grave trastorno en mi ya limitada economía doméstica.

Hablé con el Lic. Calvillo, quien me dijo la defensa que hizo usted de mi caso, por lo que le expreso mi agradecimiento que acrecienta mi vieja estima.

El *Diccionario de Insurgentes* es ya para mí una obsesión. He trabajado tantos años en él que se me puede perdonar la insistencia en el deseo de verlo publicado pronto. Cuando empecé la obra a través de los comunicados de guerra de la prensa insurgente, no pensaba ofrecerlo al Colegio ni tenía conciencia exacta de su magnitud. El tema fue dilatándose a través de los documentos del Archivo, especialmente en los que hay las causas de infidencia, de la extensa bibliografía histórica

y hoy, si no es un índice completo, puede servir de base a estudios de emancipación en sus diversos aspectos. Desde Venezuela ya se me ha pedido nota sobre diferentes nombres a fin de anotar una reedición de la obra de Fray Servando *Revolución de Nueva España*. A pesar de estar ya terminado no tengo idea de su extensión. Lo he hecho solo y únicamente unos antiguos alumnos del Colegio que habían cobrado afecto por el trabajo, me ayudaron en la búsqueda bibliográfica. Sus nombres figurarán en el prólogo con mi agradecimiento. Vea usted las primeras letras, que he entregado al Lic. Calvillo, por si cree conveniente pensar en tipo de letra y formato.

Yo prometo de U., Don Alfonso, el máximo interés para mi caso particular, ya que por haber deseado cumplir con mis compromisos para con el Colegio, no tomé en consideración sugerencias favorables que ya expuse al Lic. Calvillo y que me sería engorroso repetir en carta a Ud. Baste no obstante lo dicho para justificar en mí la defensa del caso particular que de otro modo podría parecer de simple insistencia sin base.

Hay además la circunstancia de que mientras iba trabajando en el *Diccionario*, no desatendía las clases y el seminario de Independencia durante cuatro años, también por encargo del Colegio. No fue hasta últimamente y a causa de haberse suspendido el curso que yo departía, que me dediqué exclusivamente a la obra. Además di clases en el grupo Smith y, a indicaciones diversas, he representado al Colegio en cursos y conferencias en diversos lugares de la República, sin molestar en ningún aspecto a la institución.

Entré, como usted recordará, en la antigua "Casa de España en México" en 1939 y seguí después en el Colegio de México. Quizás mi aportación no ha sido valiosa, pero en cambio he puesto en ella mi más buena voluntad. Usted, más que nadie, habrá podido apreciar, entre otros trabajos, el que tuve el honor de dedicarle y que lleva por título *Escritos Inéditos de Fray Servando Teresa de Mier*, a través del cual se han podido rectificar viejos conceptos especialmente hechos en Monterrey y en el grupo universitario que allí actúa.

Mi colaboración se extendió, durante los años que estuve en la Embajada de España, a la recopilación de documentos allí existentes, los cuales con la laboriosidad del Sr. Javier Malagón y la ayuda de la Srta. López Lira, han permitido ya formar dos volúmenes editados por el Colegio, cuya importancia histórica sería ridículo que yo intentara destacar.

Me perdonará usted, Don Alfonso, esta síntesis de mis actividades, a las cuales hay que incluir la obra sobre el periodismo insurgente, por la súplica que voy a formularle: Yo desearía que, a ser posible, se tomara en cuenta la labor realizada para que influyera en una reconsideración sobre el motivo de la carta de usted del 15 de abril del año en curso, y por si la Junta de Gobierno del Colegio de México, en atención a lo expuesto, considera a bien aceptar mi súplica de continuidad a la institución. Hay, además, otros motivos que inspiran este mi ruego.

He trabajado, para ofrecer al Colegio, en una obra cuyo título es *El periodismo en la Nueva España*. Este estudio se inicia con las Hojas Volantes (primera manifestación) hasta la *Gaceta del Imperio*, es decir hasta el México independiente. Yo podría ofrecer esta obra al Colegio a últimos de este año de 1953, a no ser que la corrección de pruebas y atención a la impresión del *Diccionario* me ocuparan mucho tiempo.

Otra obra en la que he ido laborando, he pedido para ella documentación a España y de la cual ya he tenido informado al Colegio, es la que llevaría por título *América ante las Cortes Españolas. Hombres e ideas*. Se ha estudiado mucho el movimiento de emancipación en el aspecto de rebeldía, pero muy poco en el campo ideológico. En los dos periodos constitucionales españoles (Cortes de Cádiz y Cortes de 1820) se inicia en uno y se resuelve en otro la cuestión americana. En ella se estudia el pensamiento de América a través de los hombres que representaron el Continente ante las Cortes y los proyectos que en ellas se expusieron.

Esta obra quedaría trunca si el Colegio de México no siguiera favoreciendo mis investigaciones por cuya actitud le expreso a usted mi más profundo agradecimiento.

La consideración que usted ha dispensado a mis trabajos me ha impulsado a la súplica que me prometo recogerá usted y la Junta de Gobierno con el interés de buscar una solución de continuidad a mis labores.

Muy agradecido y espero, en todo caso, poder servir a usted y al Colegio con la buena voluntad de siempre.

Afectuosamente le saluda su a. y s. s.

J. M. Miquel i Vergés.

El poder de convicción y la simpatía natural de don Alfonso habrán logrado que la Junta de Gobierno lo pensara mejor (y quizá los argumentos de Miquel i Vergés).

México, D. F., 30 de abril de 1953.

Sr. don José Ma. Miquel i Vergés,

Nilo 42-5

México 5, D. F.

Mi fino amigo:

Recibí su carta del 25 de abril. Me parece que hay un mal entendido en todo esto. Nunca ha habido cese para ustedes en el Colegio de México, así como no hay tampoco nombramientos de planta. Simplemente le hicimos a usted saber que la Junta de Gobierno considera que el *Diccionario de insurgentes* se ha alargado ya demasiado. Nos complacerá muchísimo publicarlo puesto que ya veo que está usted entregando el material a don Manuel Calvillo.

Por lo demás, creo que ya habrá usted recibido la carta en que se le pide proponga nueva investigación para seguir trabajando con nosotros. Lo único que se le ruega es que esta vez dé usted un plazo que sea valedero. Una vez que recibamos su proposición, convendremos en los pagos y la forma de distribuirlos. Ya ve usted que no hay por qué tomar

las cosas en la forma en que se han tomado, quizá por falta de explicación. Al leer su carta, veo que ofrece usted *El periodismo en la Nueva España*, con plazo que terminaría con el año de 1953. También habla usted de otro estudio sobre *América ante las Cortes Españolas. Hombres e Ideas*, para lo que solicita usted ayuda del Colegio, a fin de que no se trunque. Sobre ambos extremos le ruego trate con el Lic. Manuel Calvillo, para definir plazos y ofrecer condiciones, etc.

Pero sobre todo, le ruego que disipe usted esas sombras que involuntariamente han aparecido en el horizonte. No pasa nada: no cambia nada.

Saludos afectuosos de su amigo

Alfonso Reyes.

AR/ja

No quiero terminar esta nota sin mencionar algo que seguramente pocos conocen y es su interés por dar carta de naturalización a muchas palabras comunes en América, la mayoría de origen indígena, en los diccionarios catalanes. Sus notas al respecto fueron publicadas en *Pont Blau*, revista del exilio que se editaba en México, en nueve entregas, en las que comenta y estudia cada uno de los vocablos muy a su manera, dando cuenta de la etimología del vocablo y la historia de la planta o sustancia a partir de la llegada de los españoles a América, sin dejar de destacar los usos y los elementos culturales que las rodean. ¿Un ejemplo?: jaiba. Traduzco, ni modo: “Yo lo propondría, ya que no podemos llamarlo, con propiedad, cangrejo. Se me ha objetado que el crustacio es desconocido en Cataluña, pero es necesario tener presente que [Pompeu] Fabra [creador del diccionario ‘oficial’] ha incorporado muchos vocablos de animales y plantas a las que podría aplicarse el mismo argumento”. El problema mayor es cómo pronunciar ‘jaiba’ en catalán, ¿quizá ‘xaiba’? El uso puro y simple de esta palabra entre los exiliados

catalanes parece que no acaba de cumplir el destino que le quería dar el historiador.

Perdón por la digresión, pero la figura de Miquel i Vergés nos llevó a distraer al lector con cuestiones ajenas a él y al Colegio.

Creemos que es indispensable publicar un currículum muy especial, casi confesional, de JOSÉ GAOS (aunque en la sección anterior publicamos su “respuesta” bastante detallada), que el propio filósofo entregó a El Colegio de México en el momento en que era nombrado profesor de carrera en la Universidad Nacional Autónoma de México en 1953. Lo notable de este currículo, como en tantas otras notas suyas, es la forma en que va desarrollando su historia de vida, comentándola con el orgullo que siempre demostró y que lo llevó a dejar la Universidad Nacional en un momento trágico de vejación del rector Ignacio Chávez (historia que todos conocemos) y regresar al Colegio hasta su muerte en medio de un examen de doctorado.

Lo que posee el Archivo es una copia al carbón, la cual no sigue una numeración correcta de los párrafos, que creemos habrá corregido en el original a máquina (se observan incluso algunas superposiciones).

CURRICULUM VITAE

I. Datos biográficos y profesionales

1. Mi nombre completo es José (María Enrique Esteban) Gaos y González-Pola.

2. Nací de padres españoles, José, natural de La Coruña y notario, y Josefa, natural de Gijón, el 28 de diciembre de 1900, primogénito de catorce hermanos, de los que sólo llegamos a adultos nueve.

3. Me casé el 29 de julio de 1926 en Valencia con Ángeles Hernández Barbarrós, natural de la misma ciudad, y tengo dos hijas, Ángeles y Paloma, y cuatro nietos.

4. Quedé nacionalizado mexicano el 10 de junio de 1941.

5. Hice los estudios de primera enseñanza en colegios privados de distintas poblaciones en que viví con mis padres o abuelos. Con los maternos viví en Oviedo, y un par de meses de verano en Luanco, cerca de Gijón, de 1905 a 1915. De este año a 1928 viví en Valencia con las interrupciones de los años de estudios en Madrid y el de estancia en Montpellier.

6. Hice los estudios de segunda enseñanza, que en España coincidían con los de bachillerato, los cuatro primeros años en el Colegio de Santo Domingo, de Oviedo, de dominicos, incorporado, como se dice en México, al Instituto General y Técnico de la misma ciudad, el quinto en el Colegio de las Escuelas Pías, de Valencia, de escolapios, incorporado al Instituto General y Técnico de esta ciudad, y el sexto en este Instituto, por el que me recibí de bachiller en 1917.

7. Llevé los cuatro cursos, dos de matemáticas, uno de física y otro de biología, del primer año de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Valencia.

5 [sic]. Hice los dos primeros años de la licenciatura en filosofía en la Facultad de Filosofía y Letras de la misma Universidad y los dos últimos y el del doctorado correspondiente en la de la Universidad Central o de Madrid, por la que me recibí de licenciado en 1923, el mismo día en que se proclamó la dictadura de Primo de Rivera, y de doctor en 1925, con una tesis con la que obtuve el "premio extraordinario".

6 [sic]. Durante el año académico de 1923 a 1924 fui lector de español de la Universidad de Montpellier, Francia, y repetidor de la misma materia en la Escuela Normal de Institutores de la misma ciudad, donde estudié intensamente latín y griego.

7 [sic]. De regreso en Valencia, aprobé las asignaturas de derecho natural, derecho romano, derecho político, derecho administrativo y economía política, y estudié sin llegar a examinarme las de historia del derecho español y derecho canónico, en la Facultad de Derecho de la Universidad, y hasta mi nombramiento de catedrático del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de León fui profesor de traducción

del alemán en el Instituto de Idiomas de la misma Universidad, donde había estudiado la lengua, después de haberla estudiado con un profesor particular, y di clases de filosofía y latín en academias particulares y otras privadas.

8 [sic]. La nota predominante, con mucho, en todos mis estudios, fue la de sobresaliente. La más alta de todas, sobresaliente con matrícula de honor, la tuve sólo en geometría, historia natural en el bachillerato y en griego en la licenciatura en filosofía. Y recibí dos suspensos o reprobados, en lógica fundamental y en lengua y literatura española en la Facultad de Filosofía y Letras de Valencia.

9 [sic]. En 1928 hice las oposiciones a nueve cátedras de filosofía de institutos y habiendo obtenido el número 2 por unanimidad del tribunal —cuyo presidente, don Juan Zaragüeta, me votó para el número 1—, elegí la del ya dicho Instituto de León.

10 [sic]. En 1930 hice las oposiciones a la cátedra de lógica y teoría del conocimiento de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza, y obtuve el número 1 por unanimidad del tribunal.

11 [sic]. Habiendo fallecido el catedrático de estética de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central, don José Jordán de Urries, con el que había cursado la materia, que era una de las del doctorado en filosofía, desde principios de 1933 la Facultad me encargó interinamente de la cátedra y me acumuló, como se decía, un curso de lógica y dialéctica de las ciencias del espíritu, mientras preparaba las oposiciones a la cátedra de introducción a la filosofía, que hice sin coopositores y obtuve por unanimidad del tribunal, dejando la estética por la introducción, pero siguiendo con el curso acumulado.

15. Desde el año siguiente me encomendó la Facultad la dirección del “año preparatorio”, después “periodo preparatorio”, de los estudios en ella y la presidencia de los exámenes de ingreso en ella.

16. Desde el mismo año fui profesor consejero de la Universidad Internacional de Verano en Santander, y en agosto de 1936 replacé a Pedro Salinas, que hubo de irse a los Estados Unidos como profesor

visitante de algunas de sus universidades, en el puesto de secretario general de la misma.

16 [sic]. En 1921 había sido soldado de cuota del regimiento de infantería de Mallorca número 13, de guarnición en Valencia, pero la instrucción militar intensiva a que se nos sometió a los reclutas para enviarnos a África, donde se había intensificado la guerra de Marruecos, después del desastre de Annual, me enfermó al punto de tener que hospitalizarme y ser dado de baja provisionalmente al cabo de unos meses. En setiembre de 1936, al regresar a Madrid de Santander, en plena lucha contra la sublevación "nacionalista", volví a filas y a hacer la nueva instrucción requerida, de donde me sacó el nombramiento de rector de la Universidad Central en octubre del mismo año, puesto que retuve hasta la caída de la República.

17 [sic]. De noviembre de 1936 a octubre de 1937 fui comisario general de España en la Exposición Internacional de París 1937, con ocasión de la cual fui delegado oficial de España en el Congreso Internacional de Filosofía "Descartes" y en otros.

18 [sic]. El 17 de agosto de 1938 arribé a Veracruz, en virtud del acuerdo entre el gobierno de México y el de la República para la fundación de La Casa de España en México, de la que iba a ser uno de los miembros, y lo fui efectivamente, así como, sin interrupción, de El Colegio de México, que la sucedió, hasta que se me nombró profesor de carrera en la Universidad Nacional Autónoma de este país. En La Casa y El Colegio funcionó el Seminario para el Estudio del Pensamiento en los Países de Lengua Española, fundado principalmente para la composición de tesis para graduarse en filosofía en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional, hasta que hubo de trasladarse a esta Facultad, a consecuencia del susodicho nombramiento.

19 [sic]. Desde el principio del año académico de 1939 he sido ininterrumpidamente profesor de la repetida Facultad de la Universidad Nacional, sucesivamente extraordinario, ordinario, de carrera, de tiempo completo y emérito. Mientras no fui esto último, di a cada año

académico dos cursos, uno histórico-filosófico, que variando cada año, vino, no exclusivamente, a integrar uno de historia de la filosofía desde los presocráticos hasta Hegel inclusive, que duró diecisiete años y se caracterizó por consistir en explicación de textos, últimamente las *Críticas* de Kant y la *Lógica* de Hegel; y otro doctrinal o sistemático cuyo tema varió también cada año, integrando cursos, de uno o varios años, de filosofía de la filosofía y de la historia, metafísica de nuestra vida, metafísica, antropología filosófica, didáctica y metodología filosófica, en que también hubo explicación de textos, principalmente la de la *Metafísica* de Aristóteles, prácticamente entera un par de veces y la de *El ser y el tiempo* de Heidegger, entero también dos veces.

20 [sic]. Durante tres años, de 1943 a 1945, fui profesor de psicología en la Escuela Nacional Preparatoria.j

21 [sic]. Durante diez años, desde 1943 hasta el nombramiento de profesor de carrera de la Universidad Nacional, fui miembro fundador del Consejo Técnico de la Universidad Femenina de México, director de estudios y profesor de filosofía en ella, y primero profesor y luego, además, director del Departamento de Filosofía y *co-chairman* de la Escuela de Postgraduados primero en el Junior College de la American School Foundation y luego en el Mexico City College.

22 [sic]. En 1953, y con ocasión del cuarto centenario de la fundación de la Universidad de México, la Nacional me concedió el doctorado *honoris causa*.

23 [sic]. He dado en diferentes instituciones de distintas ciudades de España, Francia, Holanda, Suecia, Noruega, Cuba, México, Venezuela y Puerto Rico, tantas conferencias, cursillos y cursos, y sobre temas tan variados, aunque casi exclusivamente filosóficos, que renuncio a insertar aquí la nómina detallada de ellos. Me valieron diversos nombramientos honoríficos, de que también renuncio a insertar la nómina.

24 [sic]. Fui vocal de la Comisión Organizadora del XIII Congreso Internacional de Filosofía y participante en el simposio sobre fenomenología que tuvo lugar en él.

25 [sic]. Mi pertenencia a unas pocas sociedades filosóficas o culturales ha sido, o efímera o más nominal que efectiva, muy a diferencia de mi pertenencia a sociedades deportivas donde practiqué la natación.

26 [sic]. Una relación cronológica de mis publicaciones no daría de ellas la idea que puede dar la relación sistematizada de ellas que voy a hacer.

II. Traducciones

A) Del alemán

a) Literarias

1. Chamisso, *Historia maravillosa de Pedro Schlehmil*
2. Walters y Petersen, *Leyendas heroicas de los germanos*

b) Filosóficas

aa) De obras didácticas o afines

3. Müller, *Introducción a la filosofía*
4. Müller, *Psicología*
5. Hessen, *Teoría del conocimiento*
6. Neblis, *Plotino*
7. Moog, *Hegel y la escuela hegeliana*
8. Saenger, *Stuart Mill*
9. Messer, *La filosofía en el siglo XIX*
10. Celms, *El idealismo fenomenológico de Husserl*
11. Funk, "Fenomenología trascendental y filosofía primera"
12. Heimsoeth, *Los seis grandes temas de la metafísica occidental*
13. Heimsoeth, *La metafísica moderna*
14. Odebrecht, *La estética contemporánea*

bb) De clásicos

15. Kant, *Antropología*
 Fichte, *Primera y segunda Introducción a la teoría de la ciencia*
 Fichte, *Caracteres de la edad contemporánea*
 Hegel, *Lecciones sobre la filosofía de la historia universal*
16. Kierkegaard, *El concepto de la angustia*

cc) *De filosofía contemporánea*

17. Dilthey, *Leibniz y su tiempo*
18. Brentano, *Psicología*
19. Husserl, *Investigaciones lógicas*. En colaboración con don M. G. Morente
20. Husserl, *Ideas*
21. Husserl, *Meditaciones cartesianas*
22. Scheler, *El resentimiento en moral*
23. Scheler, *El puesto del hombre en el cosmos*
24. Scheler, *Sociología del saber*
25. Scheler, *Esencia y forma de la simpatía*
26. Heidegger, *El ser y el tiempo*
27. Hartmann, *Introducción a la filosofía*
28. Hartmann, *Ontología*
29. Jaspers, *La filosofía desde el punto de vista de la existencia*
30. Koffka, *Bases de la evolución psíquica*
31. Sprenger, *Psicología de la edad juvenil*
32. Schwartz, *Psicología del llanto*
33. Driesch, *La teoría de la relatividad y la filosofía*
34. Szilasi, "Las imágenes prístinas en el pensar filosófico"
35. Von Verdross, "Los comienzos de la teoría europea del derecho y del Estado"
36. Ebbinghaus, "La doctrina kantiana de la paz perpetua"

c) *Históricas*

37. Andrae, *Mahoma*
38. Huizinga, *El otoño en la Edad Media*
39. Groethuysen, *La formación de la conciencia burguesa en Francia en el siglo XV*

B) *Del griego*

Antologías y ediciones

C) *Del francés*

40. Lavelle, *Introducción a la ontología*

41. Wahl, "¿Es posible una renovación de la metafísica?"

D) *Del italiano*

42. Abbagnano, *Introducción al existencialismo*
 43. Abbagnano, "Sobre el método de la filosofía"
 44. Sciacca, "Temas del pensamiento filosófico de Antonio Ressini"
 45. Sciacca, "La inteligencia moral y la razón ética"

E) *Del inglés*

46. Jaeger, *La teología de los primeros filósofos griegos*
 47. Jaeger, *Aristóteles*
 48. Wahl, *Introducción a la filosofía*
 49. Dewey, *La experiencia y la naturaleza*

Inéditas

50. Aristóteles, *Metafísica*
 51. Descartes, *Discurso del método*
 52. Spinoza, *Ética*
 53. Hegel, *Propedéutica filosófica: lógica*
 54. Heidegger, "¿Qué es la metafísica?"

III. *Antologías y ediciones*

1. *Antología filosófica. La filosofía griega*
2. *Museo de filósofos. Sala de cartesianos*
3. *Pensamiento español*
4. *Antología del pensamiento de lengua española de la edad contemporánea*
5. *Escritores místicos españoles*
6. Gamarra, *Tratados*
7. Bello, *Filosofía del entendimiento*

IV. *Originales*

I) *En España*

Publiqué muy poco, aparte de las traducciones. No recuerdo más que:

- 1) la tesis, reeditada en México

2) un artículo que salió del trabajo sobre Husserl hecho para componerla, "Las ciencias teóricas, normativas y prácticas según Husserl", publicado en la *Revista de Pedagogía*;

3) un resumen del curso de pedagogía de don Manuel B. Cossío, del doctorado en filosofía, publicado en un número de homenaje al maestro de la revista *Escuelas de España*;

4) una reseña de la *Misión de la universidad* de Ortega en los *Anales de la Universidad de Zaragoza*;

5) el trabajo "La filosofía de Maimónides", publicado en dos números de la *Revista de Occidente* y reeditado en México;

6) un resumen de un curso de "filosofía actual" dado en la Universidad Internacional de Santander e incluido por ésta en una publicación colectiva;

7) "Objetos y ciencias" que se quedó inédito.

8) *Introducción a la fenomenología*, publicado muchos años después en México;

9) *La iniciación en la filosofía*, un extenso volumen de didáctica filosófica que agotaba el tema en su momento y que también quedó inédito.

II) *En México*

A) *Sobre el pensamiento de lengua española*

a) *Misceláneas*

1) *Sobre Ortega y Gasset y otros trabajos de historia de las ideas en España y América española*

2) *Pensamiento de lengua española*

3) *Filosofía mexicana de nuestros días*

b) *No misceláneas*

4) *El pensamiento hispanoamericano*

5) *En torno a la filosofía mexicana*

B) *De historia de la filosofía*

6) *Orígenes de la filosofía y de su historia*

7) *La filosofía de Maimónides*

- 8) *Las Críticas de Kant*
- 9) "Notas sobre la *Lógica* de Hegel". Tres series en *Diánoia*
- 10) *Filosofía contemporánea*
- 11) *Introducción a la fenomenología seguida de la crítica del psicologismo en Husserl*
- 12) *Introducción a El ser y el tiempo de Martin Heidegger*
- 13) *Un método para recoger los problemas de nuestro tiempo (La filosofía del profesor Northrop)*
 - C) *No históricas*
 - a) *De filosofía*
 - aa) *Misceláneas*
 - 14) *Filosofía de la filosofía e historia de la filosofía*
 - 15) *Discursos de filosofía*
 - ab) *No misceláneas*
 - 16) *Dos ideas de la filosofía*. En colaboración con el doctor E. Larroyo
 - 17) *2 exclusivas del hombre*
 - 18) *De la filosofía*
 - b) *De pedagogía y didáctica*
 - 19) *Sobre enseñanza y educación* (Miscelánea)
 - 20) *La filosofía en la universidad*
 - 21) *La filosofía en la universidad. Ejemplos y complementos*
 - D) *Otras*
 - 22) *Confesiones profesionales*
 - 23) *10%*
 - 11%. 2ª. edición ampliada de la anterior
 - 12%. 3ª. edición ampliada de la misma
 - E) Publicados pero no recogidos todavía en volumen —además de las "Notas sobre la *Lógica* de Hegel" ya enlistadas: una cincuenta de ensayos, artículos, reseñas, conferencias, prólogos a obras ajenas, de los que señalo:
 - 24) La "Presentación" de la *Libra* de Sigüenza y Góngora;
 - 25) "El sueño de un sueño", sobre el de Sor Juana;

- 26) "Julia o la nueva Heloísa"
 - 27) Varias reseñas de publicaciones de Ortega
 - 28) Varias de publicaciones de Heidegger
 - 29) "Ortega y Heidegger"
 - 30) Curso de antropología filosófica. Antropología y endemonología
 - 31) "Filosofía e infelicidad"
 - 32) "El dios del filósofo y el dios del creyente"
- F) *Inéditos*: principalmente, pero no exclusivamente, cursos leídos, de los que señalaré siquiera el que estoy acabando actualmente, *Del hombre*.

V. *De los seminarios*

dirigidos por mí en El Colegio de México o en la Facultad de Filosofía de la Universidad Nacional han salido las siguientes tesis:

A) Publicados por orden cronológico:

1. L. Zea, E. O'Gorman, J. L. Martínez, G. Pizarro, T. Gurza, A. Gómez Robledo, M. R. Rey, P. Juárez Frausto, *Del cristianismo y la Edad Media*
2. L. Zea, *El positivismo en México*
3. L. Zea, *Apogeo y decadencia del positivismo en México*
4. V. Junco, *Algunas aportaciones al estudio de Gamarra o el eclecticismo en México* (mimeógrafo)
5. M. L. Pérez-Marchand, *Dos etapas ideológicas del siglo XVIII en México a través de los papeles de la Inquisición*
6. B. Navarro, *La introducción de la filosofía moderna en México*
7. O. Quirós, *La introducción de la filosofía moderna en España*
8. L. Villoro, *Los grandes momentos del indigenismo en México*
9. V. Yamuni, *Conceptos e imágenes en pensadores de lengua española*
10. F. López Cámara, *La génesis de la conciencia liberal en México*
11. C. Rovira, *Eclécticos portugueses del siglo XVIII y algunas de sus influencias en América*
12. F. Salmerón, *Las mocedades de Ortega y Gasset*

B) Aprobadas por la Facultad pero no publicadas:

13. V. Yamuni, *Procesos discursivos en pensadores de lengua española comparados con pensadores de otras lenguas*

14. A. Rossi, *La razón y lo irracional en la Lógica de Hegel*

15. R. Cardiel, *La filosofía de Gudiño*

16. E. Frost, *Filosofía de la cultura mexicana* [*Las categorías de la cultura mexicana*]

17. B. Ibarra, *Tres concepciones de la ciencia de la literatura*

18. F. Salmerón, *El ser ideal en tres filósofos contemporáneos*

VI. De mis publicaciones

y aún de mí han escrito, que yo sepa, en libros, artículos, reseñas total o parcialmente:

los mexicanos J. Blanco, Antonio Caso, U. Castro, A. Gómez Robledo, J. Hernández Luna, F. Larroyo, R. Moreno, B. Navarro, S. Ramos, Alfonso Reyes, F. Salmerón, J. Sánchez Villaseñor, E. Uranga, L. Villoro y L. Zea;

el cubano R. Roa;

los argentinos F. Romero y W. Brüning;

los españoles L. Abad Carretero, S. Alonso-Fueyo, F. de los Ríos y J. Izquierdo-Ortega;

los franceses J. Brun, A. Guy y R. Lacroze,

y el alemán U. Tukser.

Ha traducido al francés algunos trabajos míos y ha publicado en revistas algunas de sus traducciones el belga A. Van Wassenhove.

Septiembre de 1965

Tres documentos indispensables para conocer la idiosincrasia de José Gaos, su forma de pensar e igualmente sus manías. Hombre de pensamiento claro y ordenado, su labor en El Colegio de México lo llevó a sacar adelante a varias generaciones de filósofos en su seminario de

tesis, como consta en las notas sobre el progreso de sus alumnos y las distintas tesis que El Colegio publicó en su momento. Según el propio Gaos, "el seminario se dedicó desde un principio al estudio de la historia del pensamiento y de las ideas en los países de lengua española; las tesis que se compusieran en él debían versar sobre temas de esta historia." Sólo recordemos a los que en 1954 habían terminado sus tesis, tales como Leopoldo Zea (*El positivismo en México*), Victoria Junco (*Algunas aportaciones al estudio de Gamarra o el eclecticismo en México*), Monelisa Lina Pérez-Marchand (*Dos etapas ideológicas del siglo XVIII en México, a través de los papeles de la Inquisición*), Bernabé Navarro (*La introducción de la filosofía moderna en México*), Olga Victoria Quiroz-Martínez (*La introducción de la filosofía moderna en España*), Luis Villoro (*Los grandes momentos del indigenismo en México*), Vera Yamuni (*Conceptos e imágenes en pensadores de lengua española*), Francisco López Cámara (*La génesis de la conciencia liberal en México*), Carmen Rovira (*Los eclécticos portugueses del siglo XVIII y algunas de sus influencias en América*) y Fernando Salmerón (*Las mocedades de Ortega y Gasset*). A éstas y a las que iban a seguir (Elsa Cecilia Frost, Manuel Mejía, Francisco González Aramburo, Alejandro Rossi, Pedro Duno, Rosario Gamboa, Rafael Moreno, Augusto Salazar Bondy) dedica Gaos un resumen de 23 páginas. Creo que esta lista es suficiente para darnos una idea de este seminario, iniciado en El Colegio de México, continuado en la Universidad Nacional Autónoma de México y más tarde de regreso al Colegio de México.

Pero los documentos no versan sobre su seminario, sino sobre lo que El Colegio de México y en general las instituciones dedicadas a la enseñanza en niveles como la maestría y el doctorado deberían fundamentarlos. El expediente que obra en el Archivo Histórico del Colegio guarda múltiples ejemplos de estas notas tanto en las cartas que dirige primero a Alfonso Reyes y a Daniel Cosío Villegas como más tarde a Daniel Rubín de la Borbolla, Silvio Zavala y Víctor Urquidí.

[Membrete:] El Colegio de México / Guanajuato 125 / México, D.F. /
Apartado Postal 7-977

10 de junio de 1968
Sr. D. José Gaos
Presente

Para llenar el cuestionario general del "Inventario del estado actual de la investigación científica y tecnológica en México" el señor Martínez Legorreta me pide los siguientes datos de cada profesor TC del Centro:

Investigaciones terminadas durante el año de:

1965

1966

1967

Suplico a usted anote los datos que pide el señor Martínez Legorreta.

Atentamente

María del Carmen Velázquez

Directora

Centro de Estudios Históricos

[Respuesta hológrafa:]

En mi contestación al Cuestionario ya dije que era inadaptable a la filosofía, donde es discutible el concepto mismo de investigaciones terminadas con un resultado preciso como puede ser, por ejemplo, en química el de si una sustancia reacciona a otras de tal o cual manera*. Lo único que puedo decir es, por tanto, qué publicaciones he hecho

* O en historia el de haber agotado el examen de los documentos de un ramo determinado —que si puede ser investigación histórica, sin duda no es todavía historia. Lo que vale, junto con lo dicho de la filosofía, para la historia de las ideas, que, o es filosofía, o no es.

cada año, las que a veces son el resultado de trabajos iniciados muchos años antes, interrumpidos, reanudados; a veces, recopilaciones de trabajos de muy distintas fechas de publicación. Lo siento mucho, pero los cuestionarios suponen una uniformación de las cosas a las que no se prestan todas todavía —por fortuna. Suponen una idea falsa de toda la vida intelectual.

José Gaos

Sr. Dr. Víctor Urquidí
Presidente de El Colegio.

Mi querido Presidente:

A mí me gusta precisarme, para mí mismo, las cosas; pero, por si puede servir en algo, le copio lo siguiente, relativo a las cuestiones examinadas en la reunión del jueves.

1) *Doctorado*

1) Una cuestión fundamental y previa.

El doctorado es el acabado de los estudios. Los que se hacen en El Colegio ¿no serán de dos clases? Unos, para acabados doctorándose en el extranjero: como los orientales. Otros, para acabados doctorándose aquí incluso los extranjeros: los que versen sobre la realidad mexicana, historia, economía, ideas... Si fuese así, no debieran organizarse más doctorados ni darse más títulos de doctor que los segundos.

2) Definirlo muy genéricamente como grado de todos o sólo algunos estudios del Colegio.

3) En los estudios tradicionales, mantener el tradicional. En los nuevos, determinarlo debidamente, es decir, como producto de dos factores: la adaptación a lo específico de los nuevos y cierta equivalencia con el tradicional, sin la cual se incurriría en un equívoco.

II) *Estudios predoctorales de historia*

A) Alumnos de El Colegio

1) Completar los tres años de maestría con hasta dos de postgraduados, de cursos generales en el sentido de exigirlos a todos los alumnos, pero especiales o especializados en el sentido de preparatorios o instrumentales para los campos de las tesis doctorales cultivables en El Colegio. Tendrían que ser, pues, más bien efectivamente instrumentales y metodológicos que panorámicos, si no que monográficos.

2) Determinar los campos de tesis en función de las personas disponibles

y los *desiderata* culturales de México.

B) Doctorandos de fuera.

3) Si explorados, se concluye que lo necesitan, exigirles la totalidad o una parte de los cursos a que se refiere el número 1).

III) *Participación de los alumnos en la vida de El Colegio.*

1) Primera idea general previa. Si es prudente adelantarse a los problemas con la previa posesión de soluciones, es imprudente, por estar preparado para resolver problemas, plantearlos y crearlos. Plántese éste y resuélvase, pero no se les diga nada a los alumnos antes de que ellos mismos forzaran a decirselo.

2) Segunda idea general previa. La vida informe degenera. Pero las formas pueden esclerotizarla. En particular, las jurídicas deben ser literalmente sólo conformadoras de la realidad viviente. Más en particular aún, los reglamentos son instrumentos de gobierno —pueden invocarse, por ejemplo, para degenerar peticiones absurdas—, pero como son también trabas al gobierno, y no sólo al malo, sino también al bueno, es cuando menos dudoso si no son peores que el gobernar sin ellos, pero con responsabilidad efectiva.

3) Puesto que en El Colegio no se ha planteado el problema como en ciertos centros de enseñanza superior del mundo entero, y por algo será, la solución anticipativa parece deber ser reforzar las características

de El Colegio a que éste debe que no se le haya planteado hasta ahora el problema, que son las de los centros de enseñanza superior no mentados con cierto subrayado,

a. Su profesorado y alumnado pequeño en número y su alumnado seleccionado muy especialmente, y

b. la consiguiente relación posible y efectiva “maestros-discípulos”, no “profesores-alumnos”, única posible entre docentes y discentes multitudinarios. El ideal de la enseñanza a la medida del individuo no es hacedero más que con muy pocos individuos. El peso aumento cuantitativo acarrea cualitativamente la uniformación mecánica y las relaciones impersonales, humillantes y conflictivas.

4) Para reforzar las características de El Colegio favorecedoras de la perfecta participación de sus alumnos en toda la vida de él, la idea de los “[ilegible] presidenciales para profesores y alumnos” parece singularmente feliz. Merece que se la ensaye.

5) Tratar los profesores y directores tan efectivamente a los estudiantes como iguales en aquello en que lo son —personas—, que no sientan la necesidad de que se convierta en exigible reglamentaria, institucionalmente, la igualdad —en aquello en que no son iguales: en la competencia técnica acerca de la organización de la enseñanza y los requerimientos de suficiencia.

En la reunión dije que una de las ventajas actuales de El Colegio era ser usted ingeniero. Naturalmente, quise decir economista. Pero quizá también porque el economista es el ingeniero de las Humanidades. En todo caso, perdóneme usted.

Aunque estos últimos dos documentos se salen de la época en que se había diseñado en principio este libro documental, creímos que eran un excelente colofón a las ideas y los hechos que crearon La Casa de España y que fundamentaron su secuela, El Colegio de México.

EPÍLOGO

Transcribo a continuación el epílogo de la primera edición de esta obra, aunque debo corregir las cifras estadísticas que aparecían en aquél, pues ahora hemos más que duplicado el número de documentos transcritos. Sin embargo, creemos que por lo demás sigue siendo válido, ahora dedicado al 75 Aniversario.

* * *

La actual incursión por los archivos de El Colegio de México en este sesenta aniversario de la fundación de La Casa de España en México quiere retrotraernos de una manera absolutamente emotiva y sin ánimo de investigación sesuda alguna a aquellos años de dolor y frustración, de valor y rabia, y también de grandes esperanzas en el futuro —gracias a México—, que experimentaron aquellos hombres que después de una lucha sin tregua vinieron a dar a estas tierras mexicanas. Y de paso me ha hecho recordar a algunos de ellos con los que, en mi juventud, conviví en algunos pocos momentos,

como León Felipe, al cobijo de esa peña que presidía en el café Sorrento, con Cipriano Rivas Cherif, otro viejo de la diáspora, y algunos más jóvenes, como Antonio Rizo (Antonio Passy para los amantes del teatro), o editándole en el Fondo de Cultura *Ese viejo y roto violín*;

como Rossend Carrasco y su pasión montañera, de la que es testigo el Popocatepetl;

como la familia Bolívar, en su casa de la calle Nueva York, y la familia Pi-Suñer, en la casa de Cèsar de la calle Guadalquivir;

como las conferencias de Antonio Oriol en la salita del Orfeó Català;

como la intentona con Francesc Messeguer de llevar a la escena la versión catalana del *Misterio de Quanaxhuata* (*El ben cofat i l'altre*), aunque ya no conociera personalmente a Josep Carner;

como el café en la galería de Paseo de la Reforma que tenía Rosita García Ascot —recuerdo especialmente la inauguración de una exposición de Remedios Varo ¿en 1963?—, esposa de Jesús Bal y Gay y hermana de ese gran amigo que fue Miguel García Ascot, abogado, corrector insuperable, amigo de García Lorca y de su grupo;

como el seco saludo de José Gaos en los pasillos de la Facultad de Filosofía y Letras al serme presentado por la que sería mi esposa, Elsa Cecilia Frost, discípula suya;

como el reencuentro, una y otra vez, con esa pequeña y deliciosa antología compilada por Josep M. Miquel i Vergés (*Els primers romàntics dels països de llengua catalana*) y publicada por Costa-Amic en 1944,

o como la convivencia, con motivo de la edición de las *Obras completas* de Francisco Hernández, el protomédico de Felipe II, con tantos naturalistas e historiadores compañeros o discípulos de aquéllos que llegaron a La Casa de España, [recuerdo ahora, con motivo de la redacción de estas obras por la UNAM, a José y Faustino Miranda, a Enrique Rioja y a Germán Somolinos d'Ardois (2016)],

y más adelante los de Buen, y los Puche, y los Barnés, y los Díez-Canedo, y los Ruiz-Funes, y tantas más ocasiones motivo de recuerdos y añoranzas.

Vislumbres de su grandeza o de su debilidad que fueron, de una u otra manera, momentos inolvidables para esos entonces jóvenes a los que se ha dado en llamar “la segunda generación del exilio”, aunque en realidad, niños de quince o de dos años, al exilio vinimos a dar desde el primer momento.

Sin duda alguna, la recopilación llevada a cabo en esta publicación nos lleva a intentar rendir un homenaje, un tributo, a aquellos mexicanos

que, encabezados por el presidente Lázaro Cárdenas, conformaron una institución única en su género: La Casa de España en México, y a quienes creyeron en el proyecto y lo apoyaron de mil maneras distintas.

De la idea inicial de Daniel Cosío Villegas y con el apoyo de hombres tan eminentes como Enrique González Arreguín, que en aquella época era subsecretario de Educación Pública y presidente del Consejo Nacional de Enseñanza Superior y de la Investigación Científica; Gustavo Baz, rector de la Universidad Nacional de México; Eduardo Villaseñor, subsecretario de Hacienda y con la representación del presidente de la República (los cuales, con Daniel Cosío Villegas como secretario, conformaban el Patronato de La Casa), así como con la incorporación de Alfonso Reyes como presidente de la institución, habría de conjuntarse un equipo sin paralelo.

Pero no fueron éstas las únicas personalidades a las que se debe dar crédito por llevar a buen término una empresa de tal índole. Para ello, hubieron de contar con la ayuda inapreciable de los primeros españoles que fueron miembros de La Casa de España: Jesús Bal y Gay, Enrique Díez-Canedo, Agustín Millares Carlo, Luis Recasens Siches. Cediéndole la palabra a Clara Lida: "La ayuda de los mexicanos tampoco faltó; además de la de los miembros del patronato, nos encontramos con recomendaciones y gestiones del escritor Martín Luis Guzmán (quien durante algún tiempo fue secretario de Manuel Azaña), del historiador Pablo Marrínez del Río, de los políticos Narciso Bassols y Francisco Castillo Nájera, del abogado Alejandro Quijano y del médico español, antiguo residente en México, Tomás G. Perrín" (p. 110).

La propia investigadora de El Colegio de México menciona en nota de esta misma página a alguien que, por lo que cuentan las cartas que hemos reproducido en la primera parte, debe de haber tenido igualmente una función básica, sobre todo para reunir la pléyade de científicos que llegó a las playas de Veracruz (la cuenta supera en esta

área a la de las distintas facetas de las humanidades). Me refiero al doctor Salvador Zubirán. Dice Clara Lida: "Todos estos mexicanos y españoles están específicamente mencionados en un memorándum de Cosío al Dr. Zubirán, del 22 de febrero de 1939..." Y si ahora rebuscamos entre las cartas sobredichas, nos encontraremos con citas de esta índole: "Ahora, por la dificultad últimamente surgida a mi viaje, el propio doctor Zubirán estima y recomienda que Jaime sea invitado por La Casa de España, sustituyéndome. Por este motivo el doctor Zubirán envió un cable en tal sentido" (carta de Augusto Pi Suñer desde París del 17 de abril de 1939). "Le mando esta carta por avión, para ver si logro que llegue antes de la salida de México del señor Zubirán. Si lo consigo, el señor Zubirán podría traer ya de ésa una primera impresión sobre la viabilidad de esos proyectos... No he de decirle que me pondré a la entera disposición del señor Zubirán para informarle de cuanto sea preciso sobre personas y cosas" (carta de Joaquín Xirau desde París del 19 de marzo de 1939). "Estuve en París hablando con el Dr. Zubirán, le expuse mis proyectos y creyó una excelente solución la de dedicarme a la cirugía de tórax exclusivamente... Hablé también con el Dr. Jiménez, que actuaba aquellos días de secretario del Dr. Zubirán, y quedamos en que él hablaría con el hermano de Vd. [Ismael Cosío Villegas]..." (carta de A. Trías desde Amberes del 12 de mayo de 1939). "También me dice [el doctor Trías] que, de acuerdo con Soubiran [*sic*], no aceptó el importe del pasaje..." (carta de José Puche, México, 17 de mayo del mismo año).*

Por otro lado, recordemos lo que nos dicen de paso estos documentos acerca de otro gran mexicano comprometido en la labor de rescate de los refugiados (todavía no "transterrados") y que apoyó desde luego a nuestros dos hombres de La Casa de España: Alfonso

* Estas citas podrían llevarnos a pensar que la lista anónima de que habla Clara Lida en las páginas 111-112 de su libro sobre *La Casa de España en México* podría haber sido redactada por el propio doctor Salvador Zubirán.

Reyes y Daniel Cosío Villegas. Se trata de Narciso Bassols, quien, como embajador en Londres, París, Moscú y Madrid, y como delegado en la Liga de las Naciones, defendió la República Española y después a los hombres del éxodo: "María Zambrano acuda Bassols..." (dice carta nocturna de León Felipe, s.f.), "Estando ya de regreso en Suiza, me telegrafió el embajador Don Narciso Basols..." (carta de Antonio Trías, desde Amberes, 12 de mayo de 1939), o el oficio 7804 desde París del propio ministro, dando información sobre Antonio Oriol y Ángel Valbuena. Unas cuantas menciones, y como de paso y con un tono más bien oficial, que pueden ya darnos una pequeña dosis del trasiego de aquellos momentos.

He aquí otros dos mexicanos que debemos agregar a la lista, sin duda: Salvador Zubirán y Narciso Bassols. No hay que olvidar que el primero fue, en la época de la presidencia de Cárdenas, miembro de la Comisión de Estudios de la Presidencia, jefe del Departamento Autónomo de Asistencia Infantil, y encargado del despacho y subsecretario de Asistencia Pública. Narciso Bassols, además de su actuación desde los foros y acciones diplomáticas desde el año 1937 (después de su renuncia a la Secretaría de Hacienda), fue el hombre importante en el régimen de Cárdenas en muchos de los avatares legislativos de este gobierno y fundamental para su proyecto agrarista.

* * *

La lista de los miembros (o casi) que conforman este mundo de documentos nos enterar de las diversas ocupaciones de cada uno de ellos, así nos encontramos con 18 médicos, 12 literatos, 10 científicos, 9 historiadores, 8 juristas, 5 filósofos, 4 musicólogos, 3 pintores, 2 filólogos, 1 sociólogo y 1 cineasta. Se trata de una lista cuya suma no corresponde con los miembros incluidos, pues algunos hay que eran dos cosas al mismo tiempo, como Carlos Velo, biólogo y cineasta.

Así las cosas la otra estadística que se antoja es contar los documentos que hemos incluido y que superan con mucho los de la primera edición, que eran de alrededor de cincuenta personas y ahora han incrementado a 70, sin contar que los documentos suman ahora 132, entre cartas y currícula, de los cuales 38 son de la última parte.

Así, en este 75 aniversario de El Colegio de México, no podía faltar un trabajo que completara el que iniciamos cuando cumplió sesenta años.

La cantidad de exiliados que llegaron a formar parte de La Casa de España es mayor, pero aquí damos una muestra casi completa de quienes llegaron a dar lo mejor de sí mismos. Por desgracia, no todos dejaron constancia en el Archivo, por lo que aquí haría falta otro tipo de trabajo que, como mencioné en el prólogo, emprendieron y emprenden los historiadores de la casa. Yo me declaro simple cronista.

La casa del éxodo.

Los exiliados y su obra en la Casa de España y El Colegio de México se terminó de imprimir en octubre de 2015 en los talleres de Master Copy, S.A. de C.V Plásticos 84, local 2 Ala Sur, Fracc. Industrial Alce Blanco, Naucalpan de Juárez, C.P. 53370, Estado de México.

Portada: Pablo Reyna.

Tipografía y formación: El Atril Tipográfico, S.A. de C.V.

Cuidó la edición el autor bajo la coordinación
de la Dirección de Publicaciones de

El Colegio de México.

TESTIMONIOS

Éxodo. Inmigración. Exilio. El camino obligado de pueblos enteros que huyen de la represión cargando con la derrota. Todo está perdido. Sólo queda la conciencia extrema y el orgullo de haber seguido el camino justo. Pero existe además la solidaridad. Existe la firme ilusión de un llamado que habrá de convertirse en vida. Así fue como toda una generación de hombres, de mexicanos, se abocaron a la tarea de dar un nuevo soplo de vida a esos exiliados, a esos derrotados que emprendieron el éxodo a ciegas, que emprendieron la huida sin más meta que la de saberse poseedores de la verdad. De ahí surgió La Casa de España que habría de hacer suyos a académicos e intelectuales de esa España derrotada para darles un nuevo destino. Así fue como Daniel Cosío Villegas y Alfonso Reyes se dispusieron a guiar, a dar fe de vida a un exilio que habría de volverse definitivo en muchos casos. De ahí nació más tarde El Colegio de México, institución ya académica en la que esos exiliados dieron calor a una actividad docente y de investigación cuyas pruebas están ahora reunidas en este libro, donde los documentos hablan por sí solos. La huida a ciegas terminó en tierra generosa.

ISBN: 978-607-628-059-1



9 786076 280591

 EL COLEGIO
DE MÉXICO

 Aniversario
exilio español
en México